SONY

PROFESSIONAL DISC RECORDER

PDW-HD1550

XDCAM Professional Disc XL-QD MPEG HD422 MPEG HD MPEG IMX DVCAM XAVC HDMI HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

OPERATION MANUAL Spanish

1st Edition

Tabla de contenidos

Capítulo 1 Descripción general

Características 6
Características de esta unidad 6
Configuraciones de sistema 9

Capítulo 2 Nombres y funciones de partes

Panel frontal 10
Pantalla de visualización 15
Panel posterior 20

Capítulo 3 Preparación

Preparación de fuentes de alimentación 24
Fuente de alimentación 24
Instalación de una batería 24
Configuración inicial 26
Mecanismo de inclinación del panel frontal 27
Conexiones y ajustes 28
Conexiones para el Content Browser y para los editores no lineales que no sean de Sony 28
Conexiones para la edición al corte 29
Uso de las funciones de edición de la grabadora (control mediante el conector REMOTE (9P)) 33
Conexiones para la retransmisión de eventos 34
Señales de referencia de sincronización 35
Ajuste de la frecuencia del sistema 36
Ajuste del código de tiempo 36
Información de texto superpuesto 38
Operaciones básicas del menú de funciones 41
Operaciones del menú de funciones 41
Ajustes del menú de funciones 41
Manipulación de discos 45
Discos utilizados para grabar y reproducir 45
Notas sobre manipulación 45
Discos protegidos contra escritura 45

Cómo cargar y descargar un disco 46
Formateo de un disco 46
Manipulación de un almacenamiento externo 46
Uso de un almacenamiento externo 47
Extracción del almacenamiento externo 48

Capítulo 4 Grabación, reproducción y copia

Grabación 49
Preparación para la grabación 49
Realizar la grabación 49
Grabación con la función de control remoto HDSDI 50
Para continuar con la grabación mientras se intercambian discos (función de caché para intercambio de discos) 51
La manipulación de discos cuando la grabadora no ha finalizado normalmente (funciones de recuperación) 52
Reproducción 53
Operación de reproducción 54
Operaciones de reproducción utilizando imágenes en miniatura 57
Copia 57
Descripción general 57
Operaciones de copia 58

Capítulo 5 Operaciones en pantallas de listas de clips

Descripción general 60
Cambiar entre pantallas de visualización 60
Información y controles en las pantallas de listas de clips 61
Menú Clip 64
Menú Clip F 65
Operaciones con clips 67
Selección de clips 67
Búsqueda con imágenes en miniatura 67
Reproducción de un clip mediante una búsqueda de imagen en miniatura 68
Ajuste de las marcas de clips 68
Bloqueo de clips (contra escritura) 69
Eliminación de clips 69
Copia de clips 70
Ajuste del fotograma de imagen índice 70

Edición de EDL 71
¿En qué consiste la edición de EDL? 71
Creación y edición de las EDL 72
Operaciones del disco 75
Comprobación de la información del disco 75
Formateo (inicialización) de discos 75
Finalización de discos 75
Reparación de discos 76

Capítulo 6 Operaciones con archivos

Descripción general 77
Estructura de directorios 77
Compatibilidad con el protocolo FTPS 77
Restricciones en las operaciones con archivos 78
Operaciones con archivos FTP 81
Creación de conexiones FTP 82
Lista de comandos 82
Operaciones con archivos CIFS 86
Realización de conexiones CIFS 86

Capítulo 7 Menús

Configuración del sistema de menús 87
Menú de configuración 87
Opciones del menú básico 88
Operaciones del menú básico 92
Operaciones del banco de memoria de menús (opciones B01 a B13 del menú) 94
Opciones del menú ampliado 95

Apéndice

Notas importantes sobre el funcionamiento 109
Acerca del panel LCD 109
Condensación 110
Mantenimiento periódico 110
Contador de horas de funcionamiento 110

Solución de problemas 112
Alarmas 112
Mensajes de error 119
Especificaciones 121
Utilización de datos UMID 125
Datos accesorios 127
Datos accesorios en señales HDSDI/SDSDI 127
Datos accesorios en archivos MXF 128
Datos de leyendas cerradas 129
Marcas comerciales y licencias 130
Marcas comerciales 130
Licencia MPEG-4 Visual Patent Portfolio 130
Licencia MPEG-2 Video Patent Portfolio 130
Sobre IJG (Grupo Independiente JPEG, siglas en inglés) 130
Software de visualización de caracteres “iType” 130
Licencias de software de código abierto 130
Obtener software de licencia GPL/LGPL/GPL V3 131

Índice 132

Descripción general

Capítulo 1

Características

El PDW-HD1550 (en adelante, la "unidad") es una grabadora de Professional Disc que permite realizar grabaciones Full HD (1920 × 1080) en soportes Professional Disc.
Incluye una red mejorada y otras funciones de TI y es altamente compatible con sistemas de edición no lineal y sistemas de producción en red, que permiten operaciones eficientes basadas en ficheros.
La unidad puede utilizarse como un reproductor para la edición de vídeo y la salida de programa y como grabadora para su edición no lineal. Para estas aplicaciones, la unidad puede conectarse a través de una interfaz SDI con conectores de E/S, editores no lineales antiguos, monitores y equipos de vídeo con interfaces SDI.
Posee una estructura compacta y ligera que permite su portabilidad al exterior y puede recibir alimentación de cualquiera de estas tres fuentes de alimentación: CA, CC o baterías [1)].

1) Es necesario el adaptador de batería BKP-L551.

Características de esta unidad

A continuación, se citan las características principales de esta unidad:

Múltiples códec

Códec MPEG HD422
El códec MPEG HD422 permite la compresión de vídeo según el estándar MPEG-2 422P@HL. Permite la grabación del archivo de componente digital HD 4:2:2 (50 Mbps) en formato 1080i (1080 líneas de escaneo efectivo entrelazadas) que utilizan, actualmente, muchos estudios de radiodifusión.
La grabación descomprimida PCM de audio de 24 bits 48 kHz permite la grabación de 8 canales de audio con sonido de alta calidad.

Códec MPEG-4 AVC/H.264 [1)]
Esta unidad admite el formato XAVC™ de conformidad con el códec MPEG-4 AVC/H.264 como formato de grabación y permite la grabación del archivo de componente digital HD 4:2:2 (CLASS 100) en formato 1080i (1080 líneas de escaneo efectivo).
La grabación descomprimida PCM de audio de 24 bits 48 kHz permite la grabación de 8 canales de audio con sonido de alta calidad.

1) Se requiere la instalación del XDBK-106 opcional.
La grabación en discos PFD23 Professional Disc no es compatible.

Funciones de grabación y reproducción

Compatible con MPEG/XAVC/SD con múltiples códecs
Además del códec MPEG HD422 y el códec XAVC MPEG-4 AVC/H.264 (CLASS 100), esta unidad admite el códec MPEG HD420. Esto facilita un funcionamiento HD en una gran variedad de tiempos de grabación y objetivos de aplicación.
La unidad también permite grabar archivos con el códec DVCAM, y grabar y reproducir en IMX (30/40/50 Mbps). [1)]

1) Reproducción solo para IMX 40 Mbps.

Compatible con múltiples frecuencias de barrido
Esta unidad permite grabar y reproducir vídeo de formato MPEG HD422 a unas frecuencias de fotograma de 1080/59.94i, 50i, 29.97P, 25P, 23.98P o 720/59.94P, 50P.
También permite grabar y reproducir vídeo de formato XAVC a unas frecuencias de fotograma de 1080/59.94i, 50i, 29.97P, 25P, 23.98P.

Función de conversión ascendente SD
Esta unidad puede emitir señales de HD mientras reproduce Professional Discs grabados como SD, permitiendo la utilización de material SD en un entorno de HD.

Función de subconversión desde HD
La unidad posee la función subconversión. Las señales de reproducción HD pueden subconvertirse a señales SD y,

posteriormente, salir como SDSDI o como señales compuestas. Esto le permite utilizar editores y monitores SD no lineales para la edición y la salida de programa.

Grabación remota HDSDI

Pueden realizarse conexiones HDSDI con videocámaras con soporte remoto HDSDI (videocámara XDCAM HD422 PDW-700, videocámaras HDCAM HDW-730/730S/750/790/F900R) para permitir la grabación sincronizada utilizando las opciones REC y STOP en la videocámara.

Conversión cruzada de 1080/720

Esta unidad es compatible con la salida de conversión cruzada. Puede emitir 720 mientras reproduce discos grabados como 1080 y emitir 1080 mientras reproduce discos grabados como 720.

Grabación de datos proxy AV

Los datos proxy AV son datos de baja resolución (vídeo de 1,5 Mbps, 64 kbps por canal de audio) grabados mediante MPEG-4. Cuando la unidad graba datos de alta resolución en MPEG HD422, genera y graba, simultáneamente, datos proxy AV. Debido a su reducido tamaño, los datos proxy AV pueden transferirse por una red a alta velocidad y reducir de manera significativa la capacidad de almacenamiento que se requiere para grabar. Diferentes aplicaciones pueden aprovechar fácilmente estas características, como la edición con ordenadores portátiles o la gestión de contenido en servidores económicos a pequeña escala.

Búsquedas rápidas con los diales jog y shuttle

Los diales jog y shuttle pueden utilizarse para buscar escenas de clips, del mismo modo en que se utilizan los diales jog y shuttle en una videograbadora convencional. En los modos jog y variable, puede buscar en los fotogramas en avance rápido en unidades de campo a una velocidad de entre –2 y +2 veces la velocidad normal. En el modo shuttle, puede realizar búsquedas rápidas a hasta ±20 veces la velocidad normal. Las búsquedas rápidas de F.FWD y F.REV pueden realizarse a ±35 veces la velocidad normal.

Reproducción y búsqueda práctica

Al igual que los productos anteriores de la serie XDCAM, esta unidad proporciona varias funciones prácticas de búsqueda, incluyendo búsquedas de imágenes en miniatura, marcadores y ampliaciones.

Búsqueda de imágenes en miniatura: la unidad crea imágenes en miniatura del primer fotograma de cada clip generado y las muestra en listas de imágenes en miniatura en el monitor LCD en color o en un monitor externo. Puede posicionar clips fácilmente solo con seleccionarlos en la lista de imágenes en miniatura.

Búsqueda de marcadores: los marcadores pueden añadirse a cualquier escena durante o después de la grabación. Una lista de fotogramas grabados con marcadores puede mostrarse en el monitor LCD en color o en un monitor externo.

Ampliar búsqueda: esta función permite buscar dentro de un clip seleccionado en una pantalla de imágenes en miniatura o dentro de un segmento desde un marcador seleccionado hasta el siguiente marcador. La escala de selección se divide en 12 bloques iguales y los primeros fotogramas de cada uno de esos bloques se muestran como imágenes en miniatura. Puede encontrar fácilmente la escena que busca solo con echar un vistazo a las imágenes en miniatura.

Características de uso

Alimentación por CA, CC y baterías [1)]

La unidad puede utilizarse incluso cuando no se dispone de alimentación CA, por ejemplo, en el exterior, en un coche o en un helicóptero. [2)]

1) Es necesario el adaptador de batería BKP-L551.
2) Al instalar la unidad, compruebe si puede grabar y reproducir normalmente antes de utilizarla.
Cuando grabe o reproduzca en XAVC, utilice la unidad en condiciones estables sin vibración.

Pantalla LCD en color

La unidad está equipada con una pantalla LCD en color de 16:9 de 4,3 pulgadas que le permite visualizar los contenidos del disco y utilizar el sistema del menú sin conectar un monitor externo.

Altavoces integrados

La unidad tiene altavoces integrados, por lo que le permite comprobar el audio grabado. Puede visualizar sus clips y los resultados de la edición en la pantalla LCD en color y con los altavoces, incluso cuando no hay monitores o altavoces externos conectados.

Panel frontal reclinable

El panel frontal se reclina para facilitar el montaje y las operaciones en escritorio. Puede ajustar el panel al ángulo que le permita manejar los botones con mayor facilidad.

Grabación en caché para intercambios de discos continuos

Se pueden grabar aproximadamente 50 segundos (esta duración puede variar dependiendo del estado del disco) de datos de vídeo y audio en la memoria caché interna de la unidad durante un intercambio de discos y después se pueden escribir nuevamente en el disco recientemente cargado. De este modo, se puede realizar una grabación continua durante las sesiones de grabación prolongadas, incluyendo la grabación de imágenes de vídeo, sin que se pierdan escenas importantes al momento de intercambiar los discos.

Compatible con entornos informáticos

Equipado con un conector de red

La unidad incorpora un conector Gigabit Ethernet de serie. Con este conector, puede conectar la unidad a ordenadores y redes para visualizar listas de vídeo, audio o archivos de metadatos almacenados en el Professional Disc y puede realizar rápidamente transferencias de archivos. La transferencia de archivos puede facilitarse mediante el uso de comandos FTP para transferir archivos a equipos remotos.

Utilización de SNMP para servicio y mantenimiento

Esta unidad es compatible con el software de mantenimiento y monitorización remoto de Sony basado en SNMP. Gracias a este software podrá controlar en tiempo real el estado del hardware a través de una red TCP/IP, así como grabar los resultados en un registro de estado.

Es compatible con varias interfaces

Esta unidad es compatible con las siguientes señales de entrada/salida.

- Vídeo HDSDI, 8 canales de entrada y salida de audio
- Vídeo SDSDI, 8 canales de entrada y salida de audio (el SD/HDSDI INPUT se dobla como un conector de entrada SDSDI/HDSDI)
- Salida HDMI
- Salida compuesta SD
- Entrada de audio analógica de 4 canales
- Salida de audio analógica de 2 canales
- Entrada y salida de audio digitales de 4 canales AES/EBU
- Remoto
  - RS-422A (D-sub de 9 terminales × 1)

Copia de archivos entre un USB de almacenamiento externo y un Professional Disc

Esta unidad posee una interfaz de USB 3.0 en el panel frontal, que permite incluso conectar un dispositivo de clase de almacenamiento masivo USB (de 3 GB a 2 TB) y utilizarlo como almacenamiento externo. Puede copiar clips y listas de clips entre este almacenamiento externo y un disco.

También puede copiar clips de tarjetas de memoria SxS conectando el lector/grabadora USB de tarjetas de memoria SxS SBAC-US20.

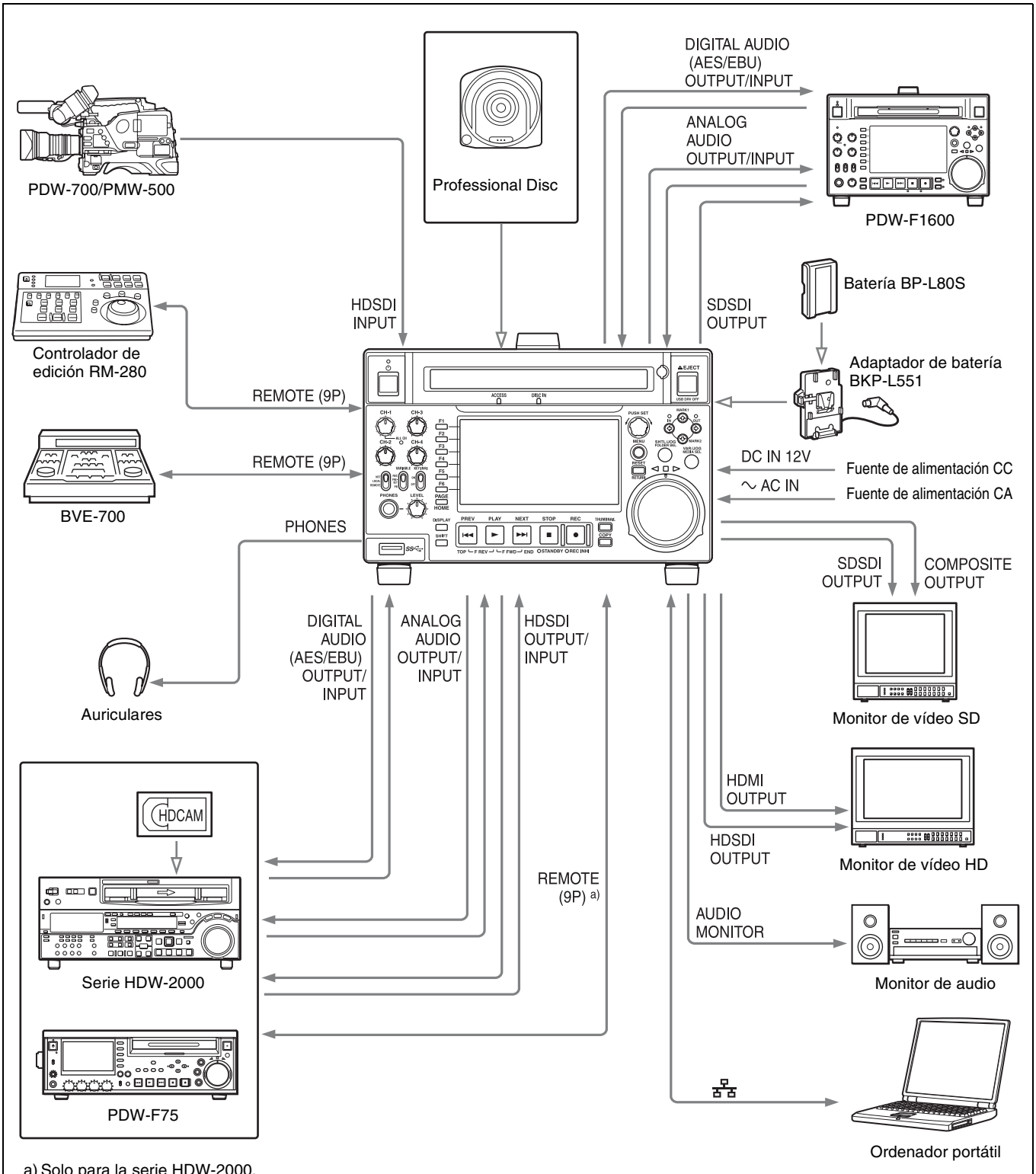
Descargas de software

Cuando utilice la unidad con una conexión de PC, descargue los controladores del dispositivo, los complementos y las aplicaciones de software, según fuera necesario, del sitio web de productos profesionales de Sony.

Página principal del sitio web de productos profesionales de Sony.

Estados Unidos	http://pro.sony.com
Canadá	http://www.sonybiz.ca
Latinoamérica	http://sonypro-latin.com
Europa, Oriente Medio y África	http://www.pro.sony.eu
Japón	http://www.sonybsc.com
Asia Pacífico	http://pro.sony-asia.com
Corea	http://bp.sony.co.kr
China	http://pro.sony.com.cn

Configuraciones de sistema



a) Solo para la serie HDW-2000.

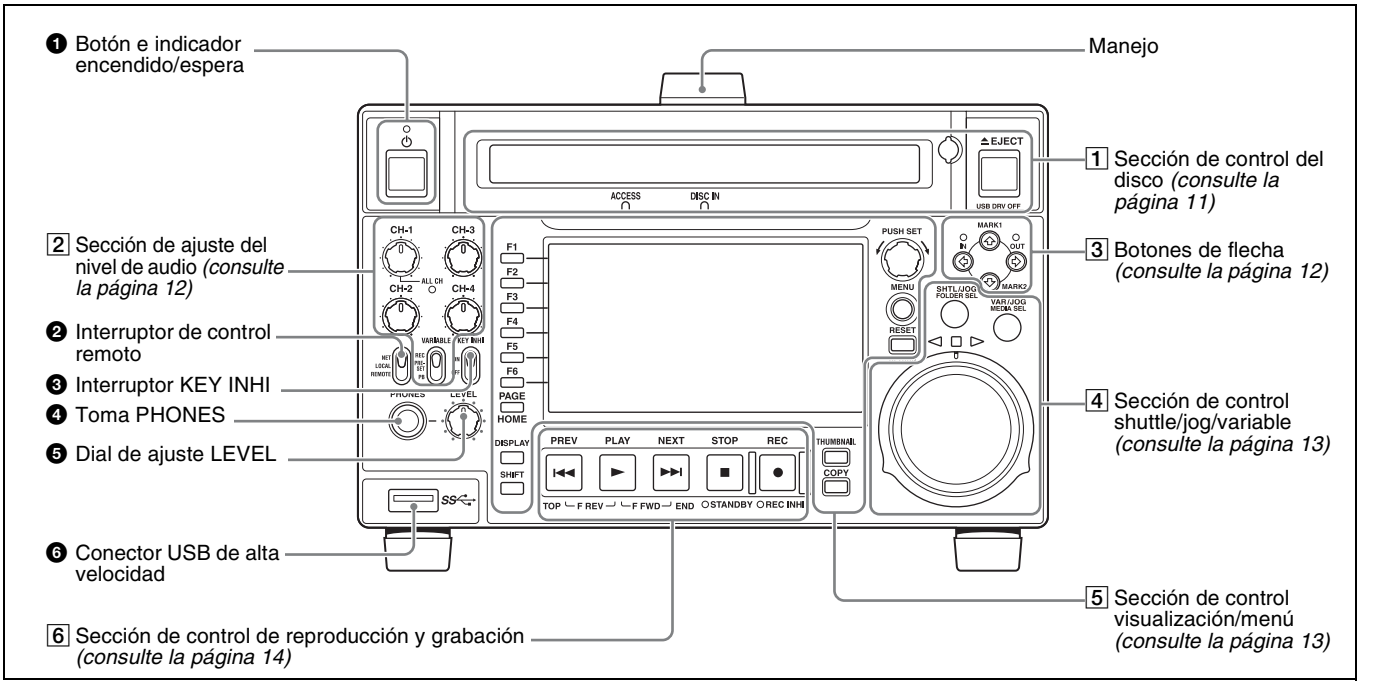
La unidad solo puede funcionar como reproductor cuando se lleva a cabo el procedimiento de edición lineal.

Nombres y funciones de partes

Capítulo 2

Panel frontal

Los nombres y los símbolos de los botones y diales del panel frontal siguen un código de color según su función.
Blanco: funciona cuando el botón o dial se utiliza de forma independiente.
Naranja: funciona cuando el botón se utiliza con el botón SHIFT pulsado.
Azul: funciona con operaciones de imágenes en miniatura.



❶ Botón e indicador encendido/espera (⏻)
Cuando el interruptor POWER del panel posterior está en posición **I** (encendido) o cuando la alimentación CC está enchufada al conector DC IN 12V del panel posterior, este interruptor pone la unidad en estado operativo (el indicador se ilumina en verde) o en estado de espera (el indicador se ilumina en rojo).
Si pulsa el botón cuando el indicador se ilumina en rojo y lo mantiene pulsado durante unos instantes (0,25 segundos o más), el indicador pasa a iluminarse en verde y la unidad entra en estado operativo.
Si pulsa el botón cuando el indicador se ilumina en verde y lo mantiene pulsado durante más tiempo (un segundo o más), el indicador parpadea en verde y, a continuación, se ilumina en rojo y la unidad entra en estado de espera. Cuando utilice la unidad, deje el interruptor POWER del panel posterior en la posición **I** y utilice este botón para cambiar entre el estado operativo y el estado de espera de la unidad.

❷ Interruptor de control remoto

Las diferentes posiciones del interruptor permiten realizar las distintas operaciones que se indican a continuación.

NET: permite el acceso a la red. Cuando se accede a un dispositivo de red externa, se desactiva el funcionamiento de los botones y los diales relacionados con la grabación y la reproducción.

LOCAL: permite operar desde el panel frontal.
Mientras esta unidad accede a un dispositivo de red, si ajusta el interruptor de control remoto en "LOCAL", aparece un cuadro de diálogo que le pide confirmación sobre la desconexión de la red. Para desconectar, pulse el dial PUSH SET. Para no desconectar, ajuste el interruptor de control remoto en "NET".

REMOTE: permite el control remoto de esta unidad desde los siguientes dispositivos:

- Los dispositivos conectados al conector REMOTE (9P)
- Los dispositivos conectados al conector SD/HDSDI INPUT con funciones de control remoto SDI

Utilice la opción 214 REMOTE INTERFACE del menú de configuración para seleccionar el conector que se utiliza para el control remoto.
Cuando utilice la unidad mediante control remoto, puede utilizar la opción 006 LOCAL FUNCTION ENABLE del menú de configuración para activar o desactivar los botones e interruptores de la sección de control de grabación y reproducción de la unidad.

❸ Interruptor KEY INHI

Enciende o apaga el modo de inhibición de tecla.
ON: enciende el modo de inhibición de tecla.
OFF: apaga el modo de inhibición de tecla.

❹ Toma PHONES

Esta toma es una toma estéreo estándar. Conecte los auriculares estéreo para seguir el audio durante la grabación, la reproducción y la edición. (Las señales que no son de audio están silenciadas.) El canal monitorizado se selecciona con MONITR L y MONITR R en la página HOME del menú de funciones *(consulte la página 42)*.

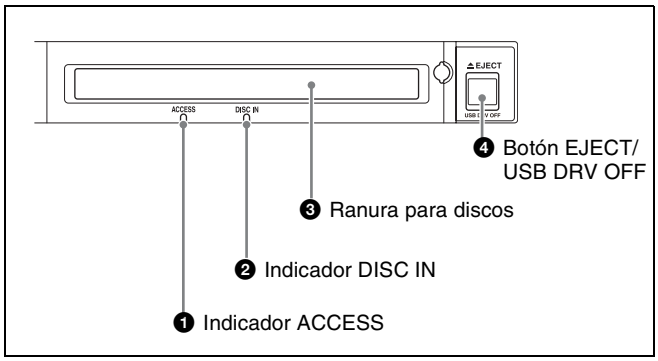
❺ Dial de ajuste LEVEL (volumen)

Ajuste el volumen de los auriculares o altavoces con el dial. También puede ajustar simultáneamente la salida del volumen desde los conectores AUDIO MONITOR R, L en el panel posterior. Para ello, ajuste la opción 114 AUDIO MONITOR OUTPUT LEVEL del menú de configuración a "variable".

❻ Conector USB de alta velocidad ( ) (USB 3.0)

Conecte el conector USB del dispositivo de almacenamiento externo.

1 Sección de control del disco



❶ Indicador ACCESS

Se ilumina cuando se accede al Professional Disc.

Nota

Mientras el indicador ACCESS esté iluminado, no apague el interruptor POWER del panel posterior ni desconecte el cable de alimentación.
Si lo hace, podría provocar la pérdida de datos del disco.

❷ Indicador DISC IN

Se ilumina cuando se inserta un Professional Disc.

❸ Ranura para discos

Inserte un Professional Disc en esta ranura.

❹ Botón EJECT/USB DRV OFF (dispositivo USB desactivado)

Funciona como botón EJECT o como botón USB DRV OFF.

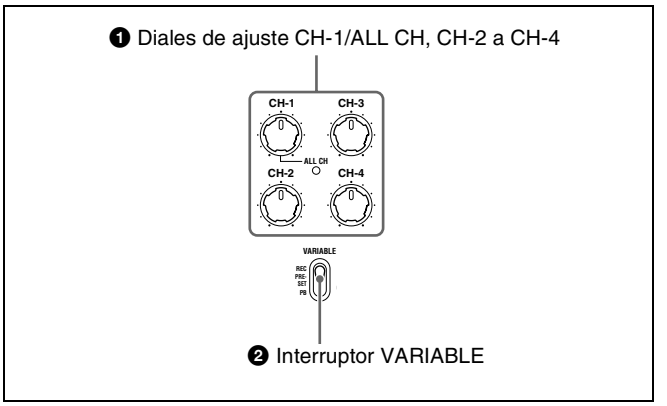
Botón EJECT: para extraer el Professional Disc, pulse este botón.

Botón USB DRV OFF: para desmontar el dispositivo USB, pulse este botón.

Consulte "Manipulación de discos" (página 45) para obtener más información sobre las operaciones de disco.

Si desea obtener más información sobre las operaciones de los dispositivos USB, consulte "Manipulación de un almacenamiento externo" (página 46).

2 Sección de ajuste del nivel de audio



❶ Diales de ajuste CH-1/ALL CH, CH-2 a CH-4 (nivel de audio)

Según la configuración del interruptor VARIABLE, ajusta la entrada de audio o los niveles de reproducción de audio de los canales del 1 al 4.

Se pueden ajustar niveles de los canales 5 a 8 usando el menú de funciones.

Para obtener información detallada, consulte página 43.

Al ajustar la opción 131 AUDIO VOLUME del menú de configuración, puede utilizar el dial de ajuste CH-1/ALL CH para ajustar simultáneamente los ocho canales. Cuando se activa el ajuste simultáneo, se ilumina el indicador ALL CH.

❷ Interruptor VARIABLE (selector de ajuste del nivel de audio)

Permite seleccionar si el nivel de audio de entrada o el nivel de audio de reproducción se ajustan cuando se utilizan los diales de ajuste CH-1/ALL CH y del CH-2 al CH-4 para ajustar los canales del 1 al 4, y cuando se utiliza el menú de funciones para ajustar los canales del 5 al 8.

REC: ajusta los niveles de entrada de audio. Los niveles de reproducción de audio vienen fijados en los valores predeterminados.

PRESET: los niveles de audio vienen fijados en los valores predeterminados.

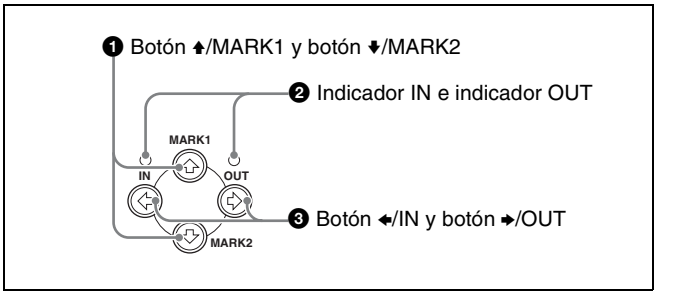
PB: ajusta los niveles de reproducción de audio. Los niveles de entrada de audio vienen fijados en los valores predeterminados.

3 Botones de flecha

Los cuatro botones de flecha también pueden utilizarse como los botones MARK1, MARK2, IN y OUT. La correspondencia de estos botones es la que se indica a continuación.

Botón ↑: botón MARK1
Botón ↓: botón MARK2
Botón ←: botón IN
Botón →: botón OUT

Estos botones se pueden utilizar para la selección de imágenes en miniatura, operaciones de configuración de menús, ajuste de los puntos IN/OUT, etcétera.



❶ Botón ↑/MARK1 y botón ↓/MARK2

Cuando la pantalla de listas de clips se visualiza en la pantalla, puede utilizarlos para seleccionar las imágenes en miniatura.

Si pulsa el dial PUSH SET con el botón ↑/MARK1 o el botón ↓/MARK2 durante la grabación o reproducción, se graba la marca de filmación 1 o la marca de filmación 2 como un marcador.

Puede eliminar los marcadores en la pantalla de imágenes en miniatura de capítulos *(consulte la página 68)*.

❷ Indicador IN e indicador OUT

Se ilumina o parpadea, como se explica a continuación, cuando se ajustan los puntos IN/OUT en el clip para copiar solo la parte definida por los puntos IN/OUT *(consulte la página 59)*.

Indicador IN: se ilumina cuando se ajusta un punto IN. Parpadea si se intenta ajustar un punto IN después de grabar un punto OUT.

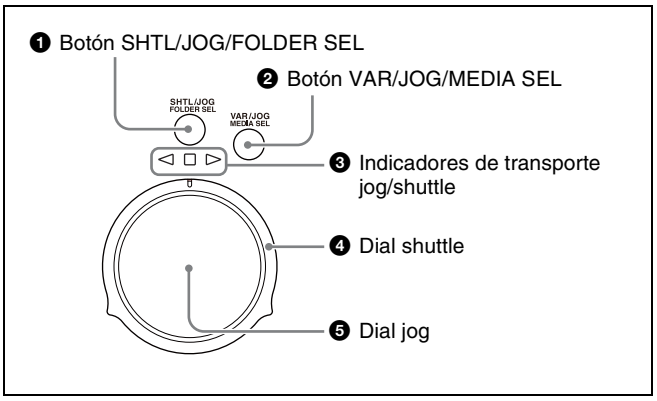
Indicador OUT: se ilumina cuando se ajusta un punto OUT. Parpadea si se intenta ajustar un punto OUT antes de grabar un punto IN.

❸ Botón ←/IN y botón →/OUT

Cuando la pantalla de listas de clips se visualiza en la pantalla, puede utilizarlos para seleccionar las imágenes en miniatura.

Se ajusta un punto IN u OUT cuando se pulsa el dial PUSH SET con el botón ←/IN o el botón →/OUT pulsado. El ajuste de los puntos IN/OUT se elimina al pulsar el botón RESET/RETURN con el botón ←/IN o el botón →/OUT pulsado.

4 Sección de control shuttle/jog/variable



❶ Botón SHTL/JOG (shuttle/jog)/FOLDER SEL (selección de carpeta)

Funciona como botón SHTL/JOG o como botón FOLDER SEL.

Botón SHTL/JOG: pulse este botón para encenderlo, con el fin de llevar a cabo la reproducción en modo shuttle o jog.

Botón FOLDER SEL: cuando se conecte un dispositivo USB, pulse este botón para visualizar una lista de las carpetas del dispositivo USB.

❷ Botón VAR/JOG (variable/jog)/MEDIA SEL (selección de soporte)

Funciona como botón VAR/JOG o como botón MEDIA SEL.

Botón VAR/JOG: pulse este botón para encenderlo, con el fin de llevar a cabo la reproducción en modo variable o jog.

Botón MEDIA SEL: cuando se conecte un dispositivo USB, pulse este botón para seleccionar el soporte de destino (disco o dispositivo USB).

❸ Indicadores de transporte jog/shuttle

Muestran la dirección de reproducción en los modos jog, shuttle o variable.

❹ Dial shuttle

Gire este dial para la reproducción en modo shuttle o variable.

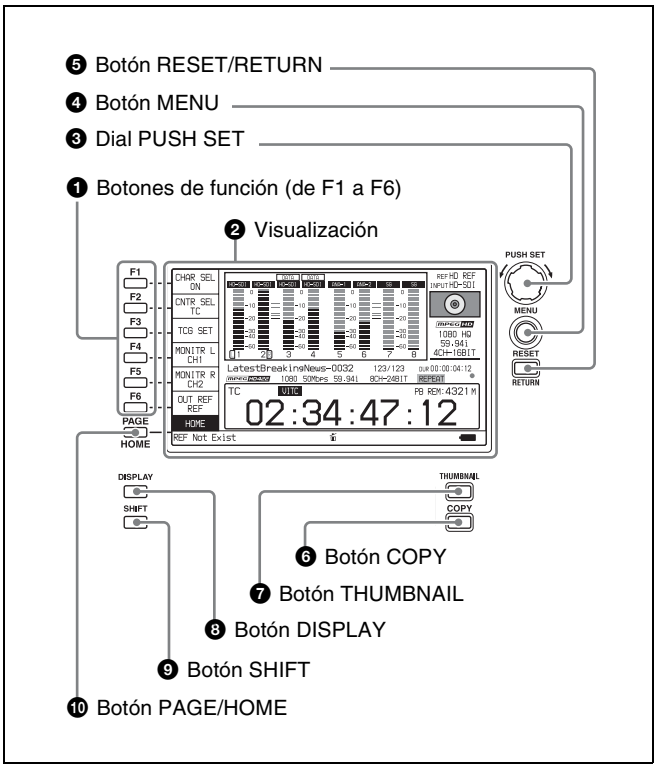
❺ Dial jog

Gire este dial para la reproducción en modo jog.

Si desea obtener información detallada sobre las operaciones de reproducción en los modos jog, shuttle y variable, consulte "Operación de reproducción" (página 54).

Si desea obtener información detallada sobre las operaciones de los dispositivos USB con los botones FOLDER SEL y MEDIA SEL, consulte "Manipulación de un almacenamiento externo" (página 46).

5 Sección de control visualización/menú



❶ Botones de función (de F1 a F6)

Estos botones se activan cuando el menú de funciones *(consulte la página 41)* está visible. Cada vez que se pulsa un botón, cambia el ajuste de la opción del menú correspondiente.

Para que resulte más práctico, este manual se refiere a estos botones como botones de F1 a F6, de menor a mayor.

❷ Visualización

Despliega menús, medidores del nivel de audio y datos, como los referentes al tiempo o información sobre clips. El botón DISPLAY le permite cambiar a la visualización en el monitor de vídeo.

Para obtener información detallada, consulte "Pantalla de visualización" (página 15).

❸ Dial PUSH SET

Se utiliza para configurar opciones del menú y para realizar operaciones con las imágenes en miniatura en las pantallas de listas de clips. Gire el dial para seleccionar las opciones y presiónelo para confirmar la selección. Este botón también se utiliza para ajustar valores numéricos, como los códigos de tiempo.

Para más información sobre el uso de las pantallas con imágenes en miniatura, consulte "Operaciones con clips" (página 67).

❹ Botón MENU
Muestra el menú de configuración o el menú de la pantalla de listas de clips. El menú de configuración aparece cuando la pantalla de listas de clips no está visible. También se superpone la misma información en la pantalla de un monitor conectado al conector HDMI OUT de la unidad. Pulse el botón otra vez para volver a la pantalla original.

Para más información sobre el uso de las pantallas con imágenes en miniatura, consulte "Operaciones con clips" (página 67).

❺ Botón RESET/RETURN
Funciona como botón RESET o como botón RETURN.
Botón RESET: reinicia los medidores o los valores configurables del generador de códigos de tiempo. Este botón también se utiliza para abortar o cancelar operaciones en el menú de configuración y en la búsqueda de imágenes en miniatura.
Botón RETURN: en la pantalla del menú de configuración y la pantalla de listas de clips, este botón vuelve al paso anterior.

❻ Botón COPY
Muestra la pantalla Clip Copy *(consulte la página 58)* cuando se pulsa mientras la pantalla de listas de clips se visualiza en la pantalla.

❼ Botón THUMBNAIL
Si se pulsa este botón cuando se muestra la pantalla de operaciones básicas o la pantalla del monitor de vídeo, aparece una lista de clips o EDL almacenados en el soporte seleccionado en ese momento. (Es decir, la pantalla actual pasa a ser una pantalla de listas de clips.) Cuando se pulsa otra vez, vuelve a la pantalla de operaciones básicas o a la pantalla del monitor de vídeo.

Para más información sobre el uso de las pantallas con imágenes en miniatura, consulte "Operaciones con clips" (página 67).

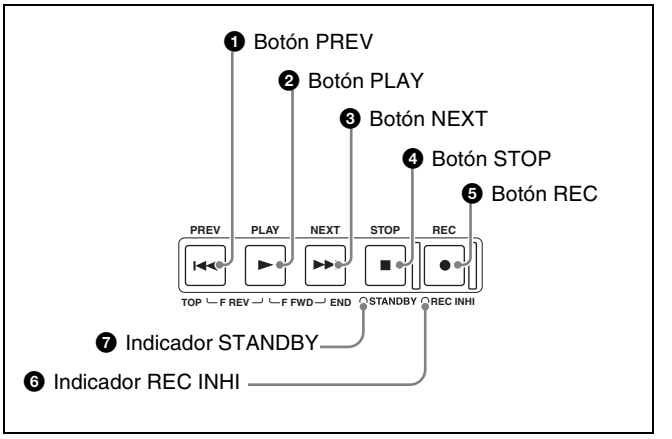
❽ Botón DISPLAY
Cada vez que pulse este botón, la pantalla de visualización cambiará entre la pantalla de operaciones básicas y la pantalla del monitor de vídeo *(consulte la página 15)*. Cuando se muestra la pantalla de listas de clips, este botón cambia la pantalla de visualización entre la vista de imágenes en miniatura y la vista de detalles.

❾ Botón SHIFT
Cambia la función de cualquier botón con dos funciones.

❿ Botón PAGE/HOME
Cuando se pulsa solo, funciona como el botón PAGE (conmutación de página). Cuando se pulsa junto con el botón SHIFT, funciona como el botón HOME.

Botón PAGE: muestra el menú de funciones, si no está visible. (Aparece la última página del menú de funciones.)
Botón HOME: cuando se pulsa con el menú de funciones visible, regresa a la página HOME del menú de funciones.

6 Sección de control de reproducción y grabación



❶ Botón PREV (anterior)
Pulse este botón para encenderlo y mostrar el primer fotograma del clip actual. Si pulsa este botón cuando se muestre el primer fotograma de un clip, saltará al principio del clip anterior. [1] Este botón también se usa en combinación con otros botones para las siguientes operaciones.
Búsqueda rápida en dirección contraria: mantenga pulsado el botón PLAY y pulse este botón. Se realiza una búsqueda rápida en dirección contraria.
Mostrar el primer fotograma del primer clip: mantenga pulsado el botón SHIFT y pulse este botón.

1) Si la opción 153 FIND MODE del menú de configuración está ajustada en "clip & rec start mark", este botón salta al fotograma donde está ajustado el marcador anterior Rec Start y muestra el vídeo de ese fotograma.

❷ Botón PLAY
Pulse este botón para encenderlo y comenzar la reproducción.
Cuando se pulsa este botón durante la grabación, la grabación se detiene y la unidad entra en el modo de detención. Si no quiere dejar de grabar al pulsar este botón, ajuste la opción 145 MODE KEY ENABLE DURING RECORDING del menú de configuración en "stop".

❸ Botón NEXT
Pulse este botón para encenderlo, saltar al siguiente clip y visualizar el primer fotograma. [2] Este botón también se usa en combinación con otros botones para las siguientes operaciones.
Búsqueda rápida hacia delante: mantenga pulsado el botón PLAY y pulse este botón. Se realiza una búsqueda rápida hacia delante.

Mostrar el último fotograma del último clip: mantenga pulsado el botón SHIFT y pulse este botón.

2) Si la opción 153 FIND MODE del menú de configuración está ajustada en "clip & rec start mark", este botón salta al fotograma donde está ajustado el marcador siguiente Rec Start y muestra el vídeo de ese fotograma.

❹ Botón STOP

Pulse este botón para encenderlo y detener la grabación o la reproducción. Se visualizará el fotograma en el punto de parada.

Nota

El botón parpadea cuando la opción 105 REFERENCE SYSTEM ALARM del menú de configuración se ajusta a "on" y no se ha introducido la referencia correcta de la señal de entrada de vídeo (como se especifica en OUT REF en la página HOME del menú de funciones).

❺ Botón REC (grabar)

Para comenzar la grabación, mantenga pulsado este botón y pulse el botón PLAY. La grabación se produce en una parte del disco no grabada.
Para detener la grabación, pulse el botón STOP.

Para monitorizar en modo EE
Puede pulsar este botón cuando se encuentre en el modo de parada para monitorizar las señales de entrada en el modo EE. El botón se ilumina al pulsarlo. Pulse el botón STOP para volver al vídeo original.
También puede pulsar este botón durante la reproducción y las búsquedas para ver en modo EE mientras se mantiene pulsado el botón.

❻ Indicador REC INHI (inhibición de grabación)

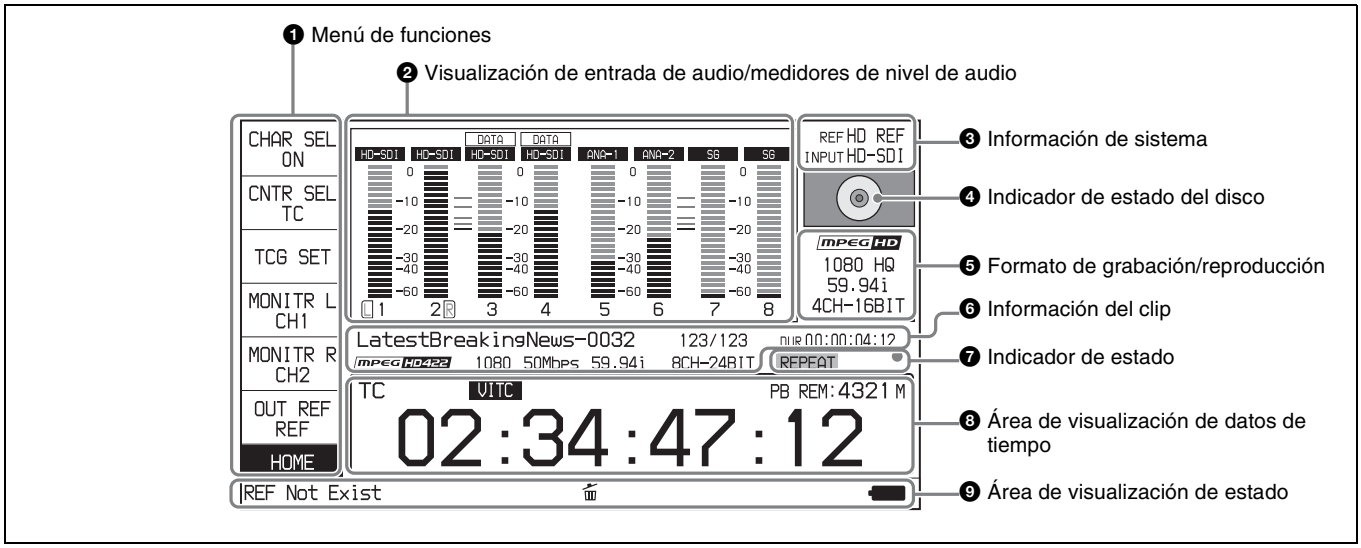
Se ilumina en los siguientes casos.
- Cuando se carga un disco con inhibición de grabación.
- Cuando el formato de la parte grabada del disco no concuerda con la configuración de frecuencias del sistema de la unidad.

❼ Indicador STANDBY

Se ilumina cuando la unidad entra en modo de parada del disco. Si la unidad pasa cierto tiempo en el modo de parada del disco, entra automáticamente en estado de espera y el indicador se apaga.
Puede especificar el tiempo hasta que la unidad entre en estado de espera con la opción 501 STILL TIMER del menú de configuración.

Pantalla de visualización

Pantalla de operaciones básicas



❶ Menú de funciones

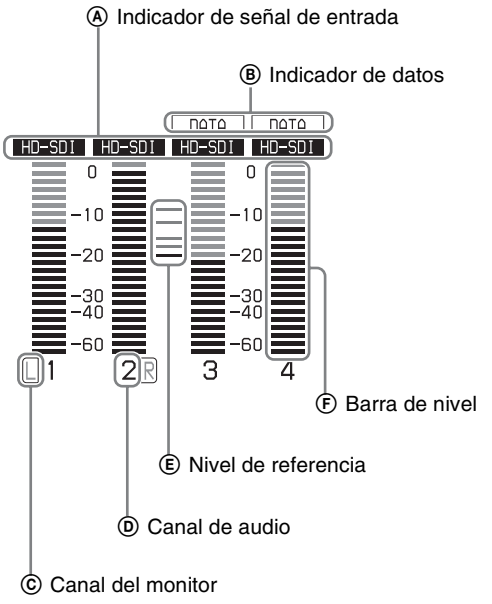
Utilice el botón PAGE/HOME para mostrar este menú y saltar entre las páginas (HOME, P1 a P6) del menú. Cada página tiene entre una y seis opciones de configuración. Pulse el botón de función correspondiente para cambiar cada ajuste.

Para obtener información detallada, consulte "Operaciones básicas del menú de funciones" (página 41).

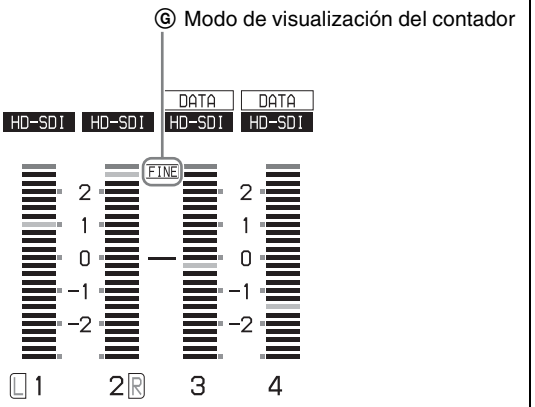
❷ Visualización de entrada de audio/medidores de nivel de audio

Muestra información sobre el audio. Hay dos modos de visualización para el medidor de nivel de audio: el modo FULL y el modo FINE, que se pueden cambiar utilizando el AU METER de la página P3 AUDIO del menú de funciones.

Modo de visualización del contador: FULL



Modo de visualización del contador: FINE



Ⓐ **Indicador de señal de entrada:** muestra la señal de entrada de audio.

Visualización	Entrada de señal	
ANA-1 (MIC-1)	Señal analógica de audio	Canal 1, 3, 5, 7 o Canal 1, 5 a)
ANA-2 (MIC-2)		Canal 2, 4, 6, 8 o Canal 2, 6 a)
ANA-3		Canal 3, 7 a)
ANA-4		Canal 4, 8 a)
HD-SDI	Señal de audio en HDSDI (parpadea cuando no hay señal de entrada)	
SD-SDI	Señal de audio en SDSDI (parpadea cuando no hay señal de entrada)	
AES/EBU	Señal de audio en AES/EBU (parpadea cuando no hay señal de entrada)	
SG	Señal de prueba del generador interno de señales	

a) Cuando la opción M374 ANALOG I/O del menú de mantenimiento se ajusta solo en “4ch”.

Ⓑ **Indicador de datos:** aparece cuando las señales de entrada no son señales de audio.

Ⓒ **Canal del monitor:** muestra los canales de monitorización de audio configurados con MONITR L y MONITR R en la página HOME del menú de funciones *(consulte la página 42)*.

Ⓓ **Canal de audio:** muestra los canales de audio. También indica con su color el modo predeterminado o variable *(consulte la página 12)*.
Blanco: modo predeterminado
Verde: modo variable

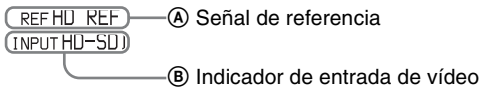
Ⓔ **Nivel de referencia:** muestra el nivel de referencia de la grabación como se configura con la opción M370 HEAD ROOM del menú de mantenimiento.

Para obtener información detallada sobre la configuración del nivel de referencia, consulte el manual de servicio.

Ⓕ **Barra de nivel:** muestra los niveles de grabación o reproducción de audio de los canales del 1 al 8. Los indicadores OVER se iluminan cuando el nivel de audio excede los 0 dB.

Ⓖ **Modo de visualización del contador:** muestra el modo de visualización del contador de nivel de audio seleccionado con AU METER en la página P3 AUDIO del menú de funciones *(consulte la página 43)*.

❸ Información de sistema



Ⓐ **Señal de referencia:** muestra el tipo de señal de referencia con la que se ha sincronizado esta unidad. Cuando la unidad está sincronizada a la señal de referencia interna, no aparece ninguna indicación.
INPUT: entrada de vídeo
HD REF: señal de referencia en formato HD
SD REF: señal de referencia en formato SD

Ⓑ **Indicador de entrada de vídeo:** muestra la señal de entrada de vídeo seleccionada.
HD-SDI: entrada de vídeo HDSDI
SD-SDI: entrada de vídeo SDSDI
SG: señal de prueba de vídeo del generador de señal interna

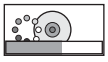
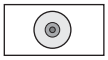
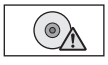
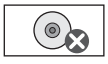
La entrada de señal de vídeo se selecciona con V INPUT en la página P1 INPUT del menú de funciones *(consulte la página 42)*.

Nota

La pantalla parpadea cuando no hay señal de entrada de vídeo, y cuando la señal de entrada de vídeo no coincide con la frecuencia del sistema de esta unidad.

❹ Indicador de estado del disco

Muestra un icono que indica el estado del disco o del almacenamiento externo.

Icono			Estado
Professional Disc			
PFD23A/ PFD50DLA/ PFD100TLA	PFD128QLW	Almacena-miento externo	
			No se ha cargado
		—	Montaje Muestra una barra de progreso del montaje.
			Estado normal
			Se ha producido un error a nivel de aviso (no se puede finalizar).
			Se ha producido un error (no se puede restaurar).
—		—	Finalizado
		—	Expulsión

El indicador de estado del disco de PFD128QLW cambia con la capacidad restante del espacio de recursos de grabación (para la escritura de los datos de gestión del disco, etc.).

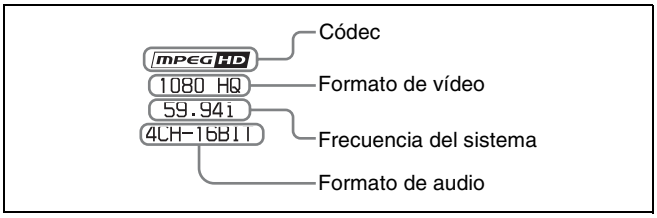
Icono	Estado
Barra amarilla	Se está agotando el espacio de recursos de grabación disponible.
Barra roja	No queda espacio de recursos de grabación en el disco.

Nota

La capacidad restante del espacio de recursos de grabación es diferente de la capacidad de grabación restante. Cuando no queda espacio de recursos de grabación en el disco, puede desactivarse la escritura de archivos incluso si queda suficiente espacio de almacenamiento.

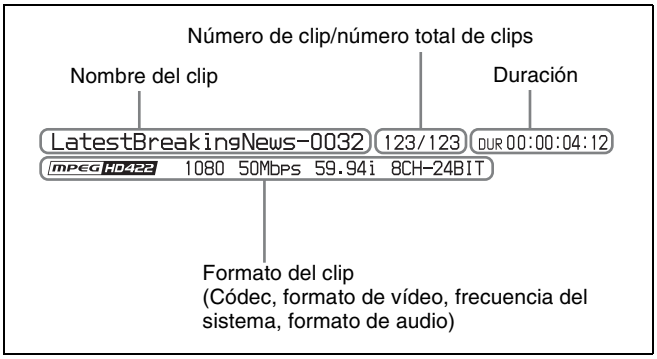
❺ Formato de grabación/reproducción

Se muestra el formato de grabación durante la grabación y el formato del clip reproducido durante la reproducción.



❻ Información del clip

Muestra la información del clip.

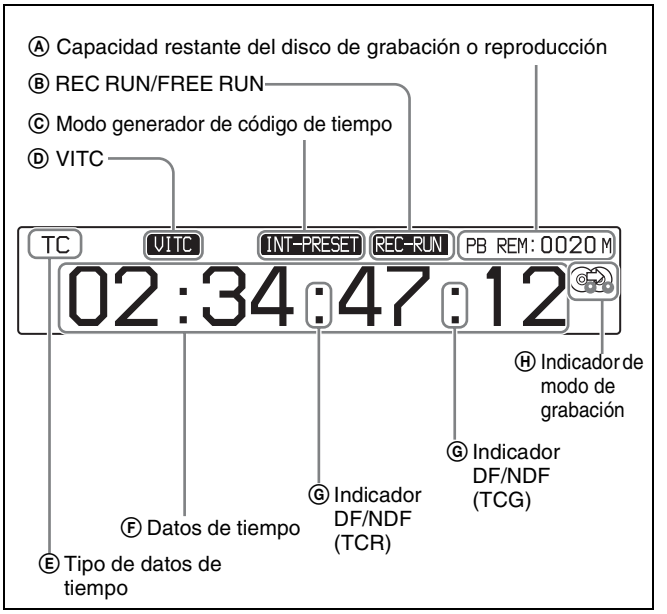

Número de clip/número total de clips
Nombre del clip
Duración
Formato del clip
(Códec, formato de vídeo, frecuencia del sistema, formato de audio)

❼ Indicador de estado

Muestra los iconos que indican el estado de esta unidad.

Icono	Descripción
REPEAT	Actualmente ajustado en el modo de reproducción repetida
SINGLE	Actualmente ajustado en el modo de reproducción de un solo clip
SNGL RPT	Actualmente ajustado en el modo de reproducción de un solo clip con el modo de reproducción repetida
FC	Salida de conversión cruzada 1080/720
●	Grabación

❽ Área de visualización de datos de tiempo



Ⓐ **Capacidad restante del disco de grabación o reproducción:** muestra la capacidad restante en el disco para grabación o reproducción.

Ⓑ **REC RUN/FREE RUN:** muestra el código de tiempo del modo run. El modo run se configura con RUN MODE en la página P4 TC del menú de funciones *(consulte la página 44)*.

Ⓒ **Modo generador de código de tiempo:** muestra la fuente del código de tiempo y el método de generación (preseleccionar o regenerar). Se configuran con TCG y PRST/RGN en la página P4 TC del menú de funciones *(consulte la página 43)*.

Ⓓ **VITC:** se ilumina en los siguientes casos.

- En el modo de reproducción, cuando se lee VITC. (Independientemente de lo que se muestre en la zona de visualización de datos de tiempo.)
- Cuando es posible grabar VITC.

Ⓔ **Tipo de datos de tiempo:** muestra el tipo de datos de tiempo indicados en la zona de visualización de datos de tiempo. El tipo de datos de tiempo se selecciona con CNTR SEL en la página HOME del menú de funciones *(consulte la página 41)*.

Visualización	Tipo de datos de tiempo
TC	Código de tiempo
COUNTER	Grabación transcurrida/tiempo de reproducción
UB	Bits de usuario
VITC	VITC
VIUB	VIUB
TCG	Valor de generador de código de tiempos
UBG	Valor de generador de bits de usuario

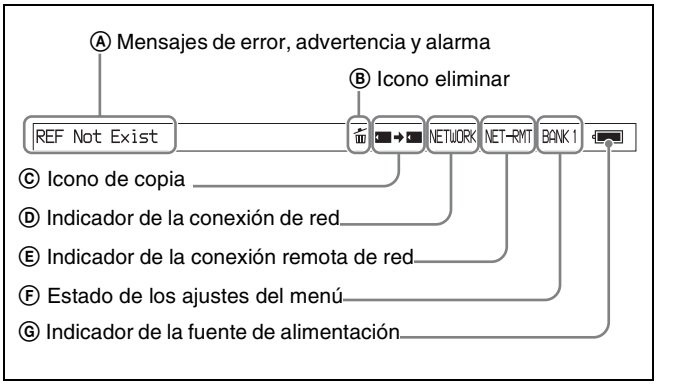
Ⓕ **Datos de tiempo:** normalmente muestra el código de tiempo o VITC, según la selección que se haya realizado con TCR en la página P4 TC del menú de funciones.

Ⓖ **Indicador DF/NDF:** muestra el modo de recuento de fotogramas para el lector interno de código de tiempo (TCR) y el generador de código de tiempo interno (TCG). El modo de recuento de fotogramas se ajusta con DF/NDF en la página P4 TC del menú de funciones *(consulte la página 44)*.

Visualización	Modo de recuento de fotogramas
.	DF (modo de pérdida de fotograma)
:	NDF (modo sin pérdida de fotograma)

Ⓗ **Indicador de modo de grabación:** aparece cuando la opción 150 REC MODE del menú de configuración se ajusta a “disc exchange cache”.

❾ Área de visualización de estado


Ⓐ Mensajes de error, advertencia y alarma
Ⓑ Icono eliminar
REF Not Exist
NETWORK
NET-RMT
BANK 1
Ⓒ Icono de copia
Ⓓ Indicador de la conexión de red
Ⓔ Indicador de la conexión remota de red
Ⓕ Estado de los ajustes del menú
Ⓖ Indicador de la fuente de alimentación

Ⓐ **Mensajes de error, advertencia y alarma:** aquí aparecen mensajes sobre las operaciones y el estado de la unidad. La gravedad del mensaje se indica por el color, de la siguiente manera.
Rojo: mensaje de error (parpadeando)
Naranja: mensaje de advertencia
Blanco: mensaje de alarma

Ⓑ **Icono eliminar:** parpadea mientras se está ejecutando la supresión de un clip.

Ⓒ **Icono de copia:** durante una operación de copia de clips, muestra un icono que indica el soporte de origen/de destino de la copia.

Icono	Soporte de origen/de destino de la copia
	Almacenamiento externo/disco
	Disco/almacenamiento externo

Ⓓ **Indicador de la conexión de red:** se ilumina cuando se intercambian datos con un dispositivo externo conectado a la red.

Ⓔ **Indicador de la conexión remota de red:** aparece "NET-RMT" o "RM-SDI" durante una conexión de control remoto de red a un dispositivo externo *(consulte la página 50)*.

Ⓕ **Estado de los ajustes del menú:** muestra los ajustes actuales del menú de configuración.

Visualización	Ajustes actuales del menú de configuración
BANK1	Igual que los del banco de memoria de menús 1.
BANK2	Igual que los del banco de memoria de menús 2.
BANK3	Igual que los del banco de memoria de menús 3.
DEFAULT	Igual que los ajustes predeterminados de fábrica.
No se muestra nada	Diferente de cualquiera de los anteriores.

Ⓖ **Indicador de la fuente de alimentación:** muestra el icono de la fuente de alimentación en uso.

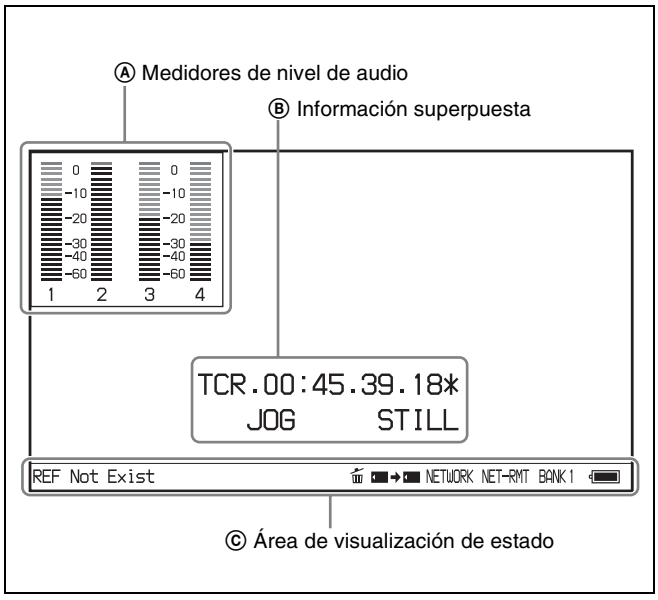
Icono	Fuente de alimentación en uso
	Fuente de alimentación CA
	Batería

Cuando la batería restante caiga por debajo de cierto nivel, el icono de la batería comenzará a parpadear (se trata de la alarma de carga baja de la batería).

Nota

En caso de que se muestre la alarma de carga baja de la batería, cuando el voltaje de esta caiga por debajo del voltaje de apagado ajustado con la opción 033 BATTERY END VOLTAGE del menú de configuración, la unidad se apagará automáticamente.

Pantalla del monitor de vídeo



Ⓐ **Medidores de nivel de audio:** la opción LEVEL MT en la página P3 AUDIO del menú de funciones determina si el medidor se muestra y si va a aparecer en la parte derecha o izquierda de la ventana de visualización.

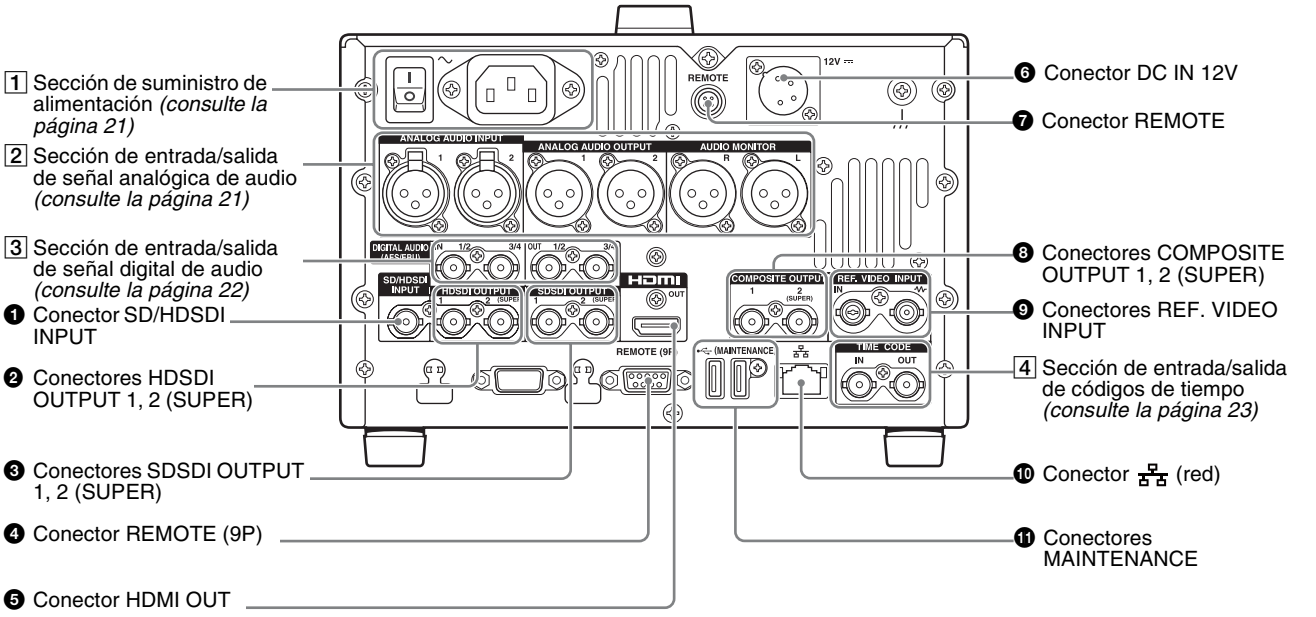
Ⓑ **Información superpuesta:** aparece cuando la opción CHAR SEL de la página HOME del menú de funciones se ajusta a "ON".

Ⓒ **Área de visualización de estado:** muestra mensajes e iconos sobre el estado de la unidad *(consulte la página 18)*.

Puede desactivar el área de la pantalla de estado con el botón DISPLAY. Sin embargo, se activa automáticamente cuando:

- Es necesario mostrar un mensaje de error/advertencia/alarma.
- Durante el funcionamiento con batería, el indicador de la fuente de alimentación comienza a parpadear (se produce la alarma de carga baja de la batería).

Panel posterior


1 Sección de suministro de alimentación (consulte la página 21)
2 Sección de entrada/salida de señal analógica de audio (consulte la página 21)
3 Sección de entrada/salida de señal digital de audio (consulte la página 22)
❶ Conector SD/HDSDI INPUT
❷ Conectores HDSDI OUTPUT 1, 2 (SUPER)
❸ Conectores SDSDI OUTPUT 1, 2 (SUPER)
❹ Conector REMOTE (9P)
❺ Conector HDMI OUT
❻ Conector DC IN 12V
❼ Conector REMOTE
❽ Conectores COMPOSITE OUTPUT 1, 2 (SUPER)
❾ Conectores REF. VIDEO INPUT
4 Sección de entrada/salida de códigos de tiempo (consulte la página 23)
❿ Conector (red)
⓫ Conectores MAINTENANCE
REMOTE
12V
ANALOG AUDIO INPUT
ANALOG AUDIO OUTPUT
AUDIO MONITOR
DIGITAL AUDIO
SD/HDSDI INPUT
HDSDI OUTPUT
SDSDI OUTPUT
HDMI
COMPOSITE OUTPUT
REF. VIDEO INPUT
TIME CODE
(MAINTENANCE)

❶ Conector SD/HDSDI INPUT (entrada de señal SDSDI/HDSDI) (tipo BNC)

Recibe la señal de vídeo/audio en formato SDSDI o HDSDI.

❷ Conectores HDSDI OUTPUT 1, 2 (SUPER) (salida de señal HDSDI 1, 2 (superponer)) (tipo BNC)

Emiten las señales de vídeo y audio en formato HDSDI. Puede superponer códigos de tiempo u otra información en la salida del conector HDSDI OUTPUT 2 (SUPER) mediante el ajuste de CHAR SEL en la página HOME del menú de funciones o con el ajuste de la opción 028 HD CHARACTER del menú de configuración. Puede desactivar en cualquier momento la superposición de datos independientemente del ajuste de CHAR SEL con el ajuste de la opción 028 del menú de configuración.

Para más información sobre el ajuste CHAR SEL, consulte "Operaciones básicas del menú de funciones" (página 41).

Para más información sobre la opción 028 HD CHARACTER del menú de configuración, consulte la página 90.

Para considerar las señales de entrada y salida de estos conectores como señales que no son de audio, ajuste la opción del menú de mantenimiento M372 NON-AUDIO INPUT.

Para más información, consulte el manual de servicio.

❸ Conectores SDSDI OUTPUT 1, 2 (SUPER) (salidas de señal SDI 1, 2 (superponer)) (tipo BNC)

Por estos conectores salen las señales de vídeo y audio en formato SDSDI.
Cuando la unidad sale de fábrica, la salida de la señal de audio es de 8 canales sin conmutación y la salida de código de tiempo RP188 está ajustada a ON. Puede modificar estos ajustes con las opciones 828 SDI AUDIO OUTPUT SELECT y 920 SD-SDI H-ANC CONTROL del menú de configuración.
La salida del conector 2 (SUPER) puede tener superpuestos códigos de tiempo y otra información de texto. Para apagar la superposición, ajuste a "OFF" la opción CHAR SEL de la página HOME del menú de funciones.

Consulte "Opciones del menú ampliado" (página 95) para obtener más información sobre los ajustes del menú de configuración.

Para más información sobre el ajuste CHAR SEL, consulte "Operaciones básicas del menú de funciones" (página 41).

❹ Conector REMOTE (9P) (control remoto de 9 terminales) (D-sub de 9 terminales)

Conecte un controlador que admita el protocolo de control VTR de 9 terminales de Sony RS-422A.

❺ Conector HDMI OUT

Se conecta a un proyector HD, televisor HD u otro dispositivo de consumo HD y emite señales digitales (vídeo, audio y señales de control).
Se emiten las señales de audio de los canales seleccionados con MONITR L y MONITR R de la página HOME del menú de funciones.
Puede superponer códigos de tiempo, ajustes de menú y mensajes de error en la salida HDMI mediante el ajuste de CHAR SEL en la página HOME del menú de funciones.

Consulte "Operaciones básicas del menú de funciones" (página 41) para obtener más información sobre los ajustes de MONITR L y MONITR R.

❻ Conector DC IN 12V (XLR de 4 terminales, macho)

Conecte a una fuente de alimentación CC de 12 V.
Cuando utilice el adaptador de batería BKP-L551 para colocar una batería, conecte el cable de alimentación del BKP-L551.

Para obtener información detallada, consulte "Fuente de alimentación" (página 24).

❼ Conector REMOTE (4 terminales)

Suministra energía al controlador de edición RM-280.

❽ Conectores COMPOSITE OUTPUT 1, 2 (SUPER) (salida analógica de vídeo compuesto 1, 2 (superponer)) (tipo BNC)

Emiten señales analógicas de vídeo compuesto de salida.
Puede superponer códigos de tiempo en la salida del conector 2 (SUPER) cuando la opción CHAR SEL de la página HOME del menú de funciones esté ajustada a ON.

Para más información sobre el ajuste CHAR SEL, consulte "Operaciones básicas del menú de funciones" (página 41).

❾ Conectores REF. VIDEO INPUT (entrada de señal de vídeo de referencia) (tipo BNC)

Los dos conectores forman una conexión en cadena: cuando entra una señal de vídeo de referencia al conector izquierdo, la misma señal entra por el conector derecho ( ) (IN) a un dispositivo conectado. Cuando el conector derecho no tiene conexión, el conector izquierdo termina automáticamente con una impedancia de 75 ohms.

❿ Conector (red) (tipo RJ-45)

Es un conector 10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T para la conexión de red.

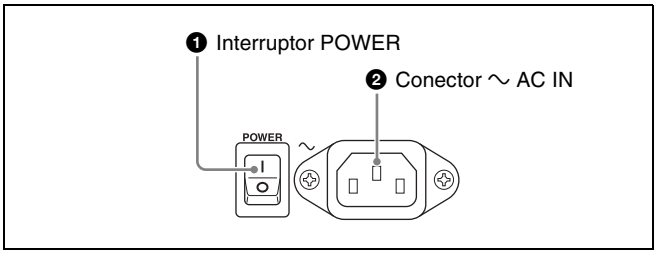
PRECAUCIÓN

- Por razones de seguridad, no enchufe a este puerto un conector de cableado de dispositivo periférico que pueda tener una tensión excesiva. Siga las instrucciones de este puerto de conexión.
- Cuando conecte el cable de red de la unidad al dispositivo periférico, utilice un cable de tipo blindado para evitar un mal funcionamiento causado por interferencias de radiaciones.

⓫ Conectores MAINTENANCE

Estos son los conectores USB de alta velocidad (USB2.0) para el mantenimiento.
No los utilice para otra aplicación que no sea el mantenimiento.

1 Sección de suministro de alimentación



❶ Interruptor POWER (corriente principal)

Pulse la parte | para encender la unidad. Pulse la parte ○ para apagarla.
Cuando utilice la unidad, deje el interruptor POWER en la posición | (encendido) y utilice el botón encendido/espera del panel frontal para cambiar entre el estado operativo y el estado de espera de la unidad.

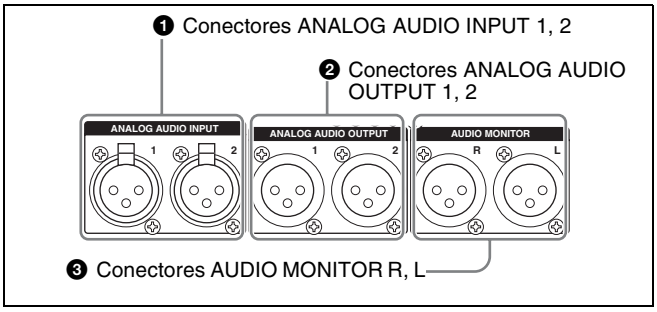
Nota

Antes de desconectar la corriente principal, asegúrese siempre de que la unidad está en estado de espera y pulse el interruptor de la corriente principal para colocarlo en la parte ○.

❷ Conector ∼AC IN

Conéctelo a una fuente de alimentación CA utilizando un cable de alimentación (no incluido).

2 Sección de entrada/salida de señal analógica de audio



❶ Conectores ANALOG AUDIO INPUT 1, 2 (XLR de 3-terminales, hembra)

Reciben señales analógicas de audio.
Con A1 INPUT, A2 INPUT, A3 INPUT o A4 INPUT de la página P1 INPUT del menú de funciones *(consulte la página 42)*, puede asignar la señal de entrada del conector 1 al canal de audio 1 o 3 y la señal de entrada del conector 2 al canal de audio 2 o 4.
Con A5 INPUT, A6 INPUT, A7 INPUT y A8 INPUT de la página P2 INPUT del menú de funciones *(consulte la página 42)*, puede asignar la señal de entrada del conector 1 al canal de audio 5 o 7 y la señal de entrada del conector 2 al canal de audio 6 o 8.
Puede ajustar el nivel de entrada de referencia con la opción M373 IN LEVEL del menú de mantenimiento. (Ajuste predeterminado de fábrica: +4dB)

Para más información, consulte el manual de servicio.

Ajustes de micrófono

Si tiene un micrófono conectado a esta unidad, puede ajustar el nivel de entrada, el AGC y limitar valores para el micrófono con las opciones 834, 839, 840 y 841 del menú de configuración.

Nota

Si conecta un micrófono a los conectores ANALOG AUDIO INPUT 1 o 2 y enciende el micrófono con un nivel de entrada demasiado alto, puede salir un sonido desagradable. Compruebe los ajustes del nivel de entrada antes de conectar un micrófono.

❷ Conectores ANALOG AUDIO OUTPUT 1, 2 (XLR de 3 terminales, macho)

Emiten señales analógicas de audio.
La unidad sale de fábrica con el conector 1 ajustado al canal de audio 1 y el conector 2 ajustado al canal de audio 2. Puede modificar estos ajustes con la opción 824 ANALOG LINE OUTPUT SELECT del menú de configuración *(consulte la página 104)*.
Puede ajustar el nivel de salida con la opción M377 OUT LEVEL del menú de mantenimiento. (Ajuste predeterminado de fábrica: +4dB)
Las señales que no son de audio están silenciadas.

Para más información, consulte el manual de servicio.

La función de los conectores ANALOG AUDIO OUTPUT 1, 2 se puede cambiar a los conectores ANALOG AUDIO INPUT 3, 4 con la opción M374 ANALOG I/O del menú de mantenimiento.
Con A1 INPUT, A2 INPUT, A3 INPUT o A4 INPUT de la página P1 INPUT del menú de funciones *(consulte la página 42)*, puede asignar la señal de entrada del conector 1 al canal de audio 1, la señal de entrada del conector 2 al canal de audio 2, la señal de entrada del conector 3 al canal de audio 3 y la señal de entrada del conector 4 al canal de audio 4.
Con A5 INPUT, A6 INPUT, A7 INPUT y A8 INPUT de la página P2 INPUT del menú de funciones *(consulte la página 42)*, puede asignar la señal de entrada del conector 1 al canal de audio 5, la señal de entrada del conector 2 al canal de audio 6, la señal de entrada del conector 3 al canal de audio 7 y la señal de entrada del conector 4 al canal de audio 8.
Para utilizar conectores ANALOG AUDIO OUTPUT como conectores ANALOG AUDIO INPUT, se necesitan adaptadores macho a hembra XLR.

Nota

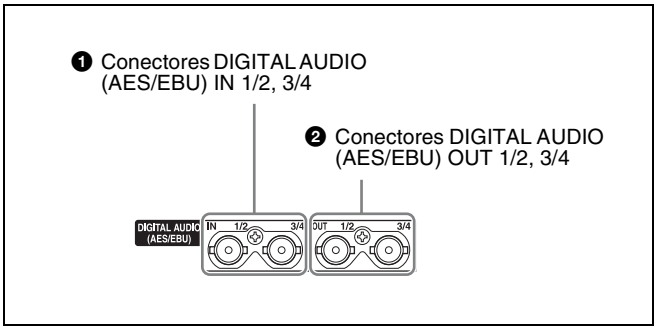
Los conectores ANALOG AUDIO INPUT 3, 4 no admiten la conexión de micrófonos.

❸ Conectores AUDIO MONITOR R, L (XLR de 3 terminales, macho)

Emite una señal de audio para su comprobación.
El canal monitorizado se selecciona con MONITR L y MONITR R en la página HOME del menú de funciones.

Consulte "Operaciones básicas del menú de funciones" (página 41) para obtener más información sobre los ajustes de MONITR L y MONITR R.

3 Sección de entrada/salida de señal digital de audio



❶ Conectores DIGITAL AUDIO (AES/EBU) IN (entrada digital de audio) 1/2, 3/4 (tipo BNC)

Reciben señales digitales de audio en formato AES/EBU.

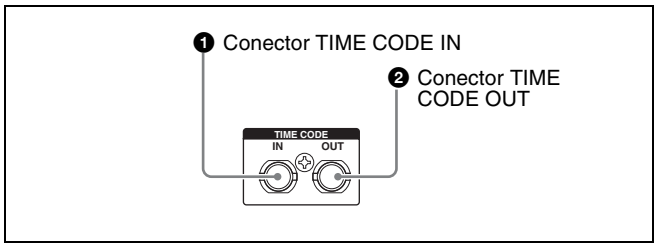
❷ Conectores DIGITAL AUDIO (AES/EBU) OUT (salida digital de audio) 1/2, 3/4 (tipo BNC)

Emiten señales digitales de audio en formato AES/EBU.

Para considerar las señales de entrada y salida de estos conectores como señales que no son de audio, ajuste la opción del menú de mantenimiento M372 NON-AUDIO INPUT.

Para más información, consulte el manual de servicio.

4 Sección de entrada/salida de códigos de tiempo



❶ Conector TIME CODE IN (tipo BNC)
Recibe un código de tiempo SMPTE generado por un dispositivo externo.

❷ Conector TIME CODE OUT (tipo BNC)
Emite el siguiente código de tiempo, según el estado operativo de esta unidad.

Durante la reproducción: código de tiempo de reproducción

Durante la grabación: el código de tiempo del generador interno de códigos de tiempo o la entrada de códigos de tiempo al conector TIME CODE IN

Preparación

Capítulo 3

Preparación de fuentes de alimentación

Esta unidad puede recibir alimentación CA, CC o de baterías.
Por razones de seguridad, utilice únicamente las baterías Sony enumeradas a continuación.
Batería de ión litio: BP-L80S

Nota

Si carga o retira incorrectamente las baterías, pueden caerse y causar daños físicos. Siga las instrucciones que se describen a continuación para cargarlas o retirarlas.

Fuente de alimentación

Alimentación CA

Conecte el conector AC IN a una fuente de alimentación CA utilizando el cable de alimentación CA especificado.
Para que la unidad reciba CA, sitúe el interruptor POWER del panel posterior en la posición (**I**) (encendido) y, a continuación, mantenga pulsado el botón de encendido/espera (⏻) del panel frontal durante unos instantes (0,25 segundos o más).

Alimentación CC

Conecte el conector DC IN 12V a una fuente de alimentación CC.
Para que la unidad reciba CC, apague el interruptor POWER del panel posterior y, a continuación, pulse el botón de encendido/espera (⏻) del panel frontal y manténgalo pulsado unos instantes (0,25 segundos o más).
Si el interruptor POWER del panel posterior está ajustado en **I** (encendido), se suministra CA.

Alimentación con baterías

Puede utilizar la batería BP-L80S con esta unidad.
Para utilizar la batería, también se necesita un adaptador de batería BKP-L551 y un cargador de batería específico.

Tiempo de grabación continua a temperatura ambiente

Batería de ion litio BP-L80S: aprox. 60 minutos (formato MPEG HD422)

Para obtener información detallada sobre cómo cargar las baterías, consulte el manual de funcionamiento del cargador de batería.

Notas sobre el uso de baterías

- Siempre que la batería esté conectada a la unidad, la corriente eléctrica fluye en la unidad para mantener la CPU en estado de espera cuando la unidad no está encendida. Si la unidad no se utiliza durante un período de tiempo prolongado, retire la batería.
- Antes de utilizar las baterías, asegúrese de cargarlas totalmente con el cargador especial de batería. Para obtener información detallada sobre cómo cargar las baterías, consulte las instrucciones de funcionamiento del cargador de batería.
- Puede que las baterías no se carguen completamente si las carga justo después de utilizarlas, cuando aún están calientes. Debe esperar a que las baterías se enfríen antes de cargarlas.

Instalación de una batería

Utilice el BKP-L551 como se indica a continuación para instalar y retirar la batería BP-L80S.

Para obtener información detallada sobre cómo colocar el BKP-L551, consulte el manual de instalación del BKP-L551.

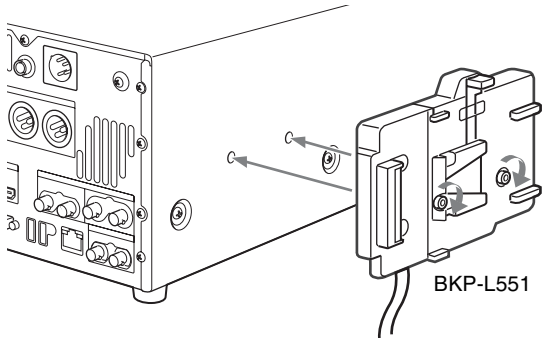
ADVERTENCIA

No se deben exponer las baterías a una fuente de calor excesivo como la luz del sol, el fuego o similar.

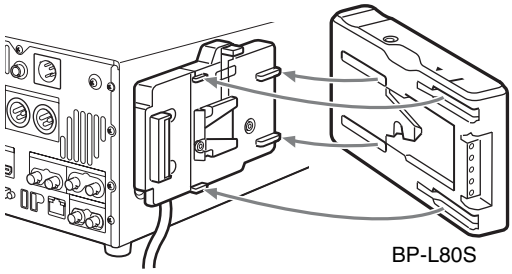
PRECAUCIÓN

Peligro de explosión si se sustituye la batería por una del tipo incorrecto.
Reemplace la batería solamente por otra del mismo tipo o de un tipo equivalente recomendado por el fabricante.
Cuando deseche la batería, debe cumplir con las leyes de la zona o del país.

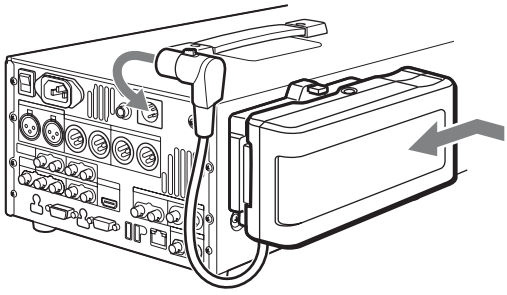
1 Coloque el BKP-L551 en el panel lateral.



2 Alinee las ranuras de la BP-L80S con los salientes del BKP-L551.



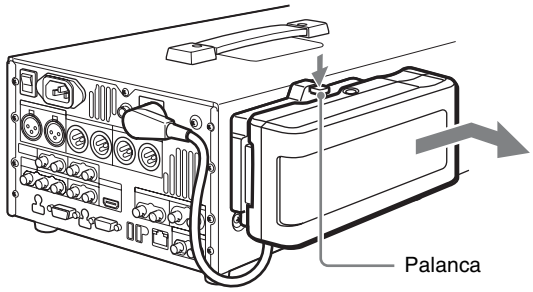
3 Deslice la BP-L80S como se indica a continuación, de manera que los conectores de la BP-L80S y el BKP-L551 estén conectados.



4 Conecte el cable CC del BKP-L551 al conector DC IN 12V.

Cómo retirar la batería

Con la palanca pulsada, deslice la BP-L80S hacia afuera, como se muestra a continuación.



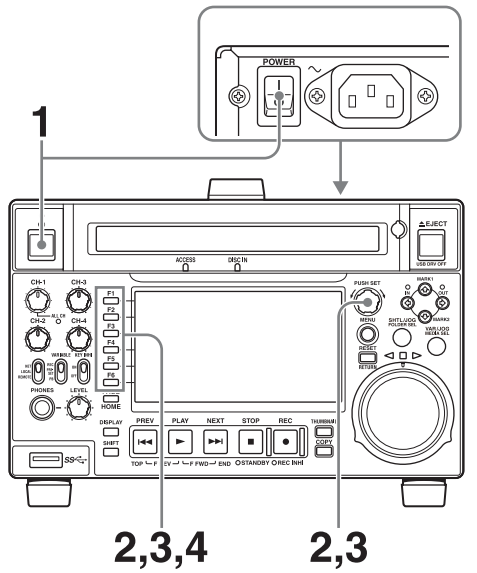
Comprobación de la batería restante

Puede utilizar los LED del panel lateral de la batería para comprobar la batería restante.
Cuando la batería restante se reduce de forma considerable y el voltaje se aproxima al voltaje de apagado ajustado, el icono de fuente de alimentación comienza a parpadear en el área de la pantalla de estado de la pantalla visualizada (se produce la alarma de carga baja de la batería).

Configuración inicial

Esta unidad se distribuye sin configuración preestablecida de frecuencia del sistema y fecha y hora actuales.
Por tanto, deberá ajustar la configuración inicial antes de utilizar la unidad. (No puede utilizar la unidad sin configurarla.)
Una vez que la unidad se haya configurado, los ajustes quedarán almacenados, incluso cuando se apague la unidad.

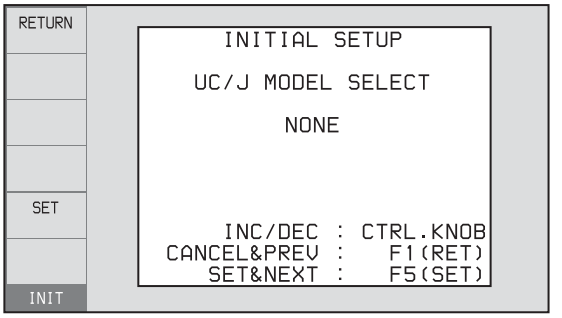
Siga las instrucciones que se indican a continuación.



1 Encienda la unidad.

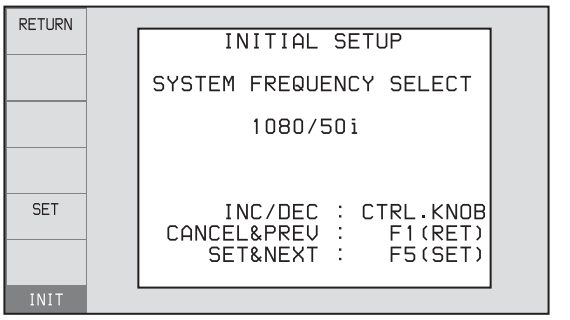
Se mostrará la pantalla INITIAL SETUP.

2 Gire el dial PUSH SET para seleccionar el área de uso.



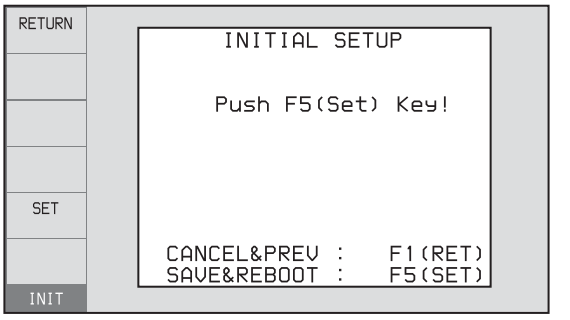
Visualice UC (para regiones fuera de Japón) o J (para Japón) y pulse el botón de función SET (F5).
Aparece la pantalla de frecuencia del sistema.

3 Gire el dial PUSH SET para seleccionar el área de uso.



Visualice la frecuencia del sistema que desee utilizar y pulse el botón de función SET (F5).

4 Si quiere grabar los ajustes que haya realizado hasta el momento, pulse el botón de función SET (F5).



Aparece el mensaje “NOW SAVING...” y desaparece la pantalla de configuración. A continuación, la unidad se apaga y se enciende de nuevo de forma automática.

Para volver a la pantalla original sin almacenar los ajustes

Pulse el botón de función RETURN (F1).

Para ajustar la fecha y la hora

Ajuste la opción M3D DATE/TIME PRESET del menú de mantenimiento.

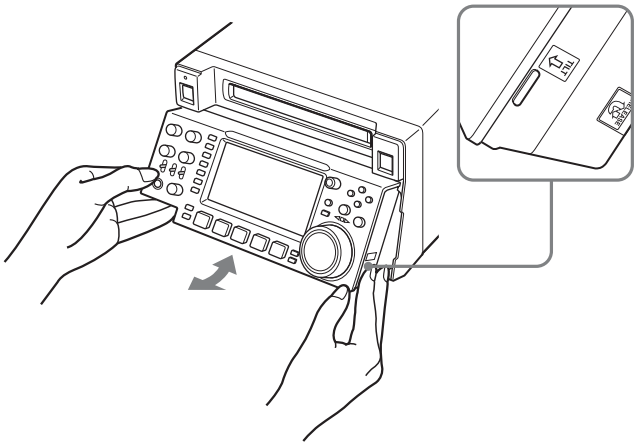
Para más información, consulte el manual de servicio.

Mecanismo de inclinación del panel frontal

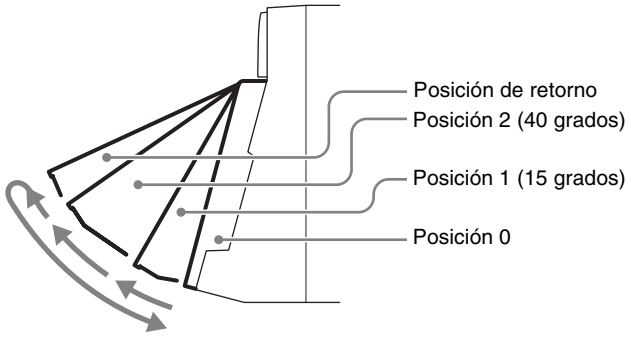
El panel frontal de la unidad tiene un mecanismo de inclinación que le permite bajar el panel frontal y ajustarlo al ángulo conveniente.

Para tirar del panel frontal hacia delante.

Sujete los agarres (pequeñas protuberancias) en ambos lados del panel frontal y tire en la dirección que indica la flecha.



Puede fijar el ángulo del panel frontal en la posición 1 (15 grados) o posición 2 (40 grados).



Nota

El ángulo no puede fijarse si tira del panel frontal más allá de la posición 2 hasta la posición de retorno. Para fijar el panel frontal, vuelva a la posición 0 y tire hasta la posición 1 o la posición 2.

Para colocar el panel frontal en la posición original

Desbloquee el panel frontal tirando de él hasta la posición de retorno. Después, puede colocarlo otra vez en la posición 0.

Para cambiar el ángulo del panel frontal

Para cambiar el ángulo desde la posición 1 a la posición 2, tire del panel frontal hasta la posición 2.
Para cambiar el ángulo desde la posición 2 hasta la posición 1, primero desbloquee el panel frontal tirando de él hacia afuera hasta la posición de retorno. Después, vuelva a colocarlo en la posición 0 y tire de él hacia afuera otra vez hasta la posición 1.

Conexiones y ajustes

Nota

La producción de algunos de los dispositivos periféricos y dispositivos relacionados descritos en este capítulo puede haber sido interrumpida.
Si desea consejo para elegir dispositivos, contacte con su tienda de Sony o con su representante de Sony.

Conexiones para el Content Browser y para los editores no lineales que no sean de Sony

Al utilizar Content Browser, puede tener acceso remoto a la unidad desde un ordenador conectado en red. También puede acceder a la unidad desde un editor no lineal que no sea un producto de Sony a través de FTP/CIFS y utilizar la unidad como servidor de material.

Para una descripción general e instalación de Content Browser, acceda al sitio web de Sony más cercano a su zona.

Utilización del conector 🖧 (red) (conexión FTP)

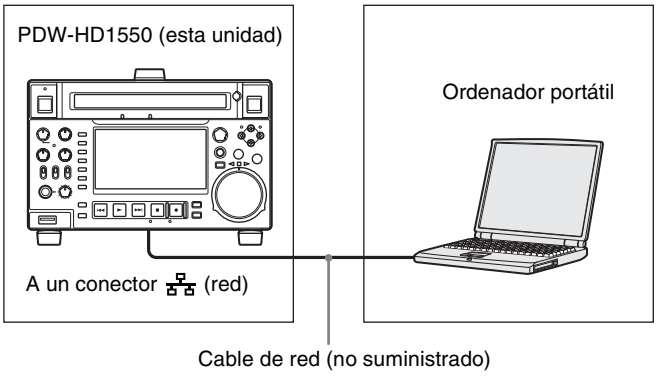
A continuación, se muestra un ejemplo de conexión FTP (protocolo de transferencia de archivos).

Nota

La dirección IP del PDW-HD1550 y otros ajustes relacionados con la red son necesarios para la conexión.

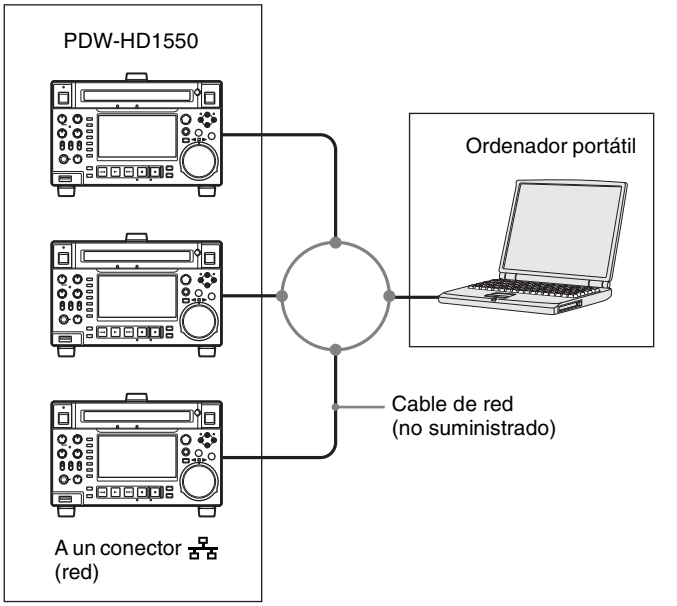
Para obtener información detallada sobre los ajustes de red, consulte el manual de servicio.

Conexión de una unidad PDW-HD1550 directamente a un ordenador portátil



Ajustes de la unidad
Interruptor de control remoto: NET *(consulte la página 11)*
Opción 257 NETWORK ENABLE del menú de configuración: network

Cómo conectar tres unidades PDW-HD1550 a un ordenador portátil mediante una conexión LAN



PRECAUCIÓN

Cuando conecte el cable de red de la unidad al dispositivo periférico, utilice un cable de tipo blindado para evitar un mal funcionamiento causado por interferencias de radiaciones.

Configuración de todas las unidades PDW-HD1550
Interruptor de control remoto: NET *(consulte la página 11)*
Opción 257 NETWORK ENABLE del menú de configuración: network

Conexiones para la edición al corte

La siguiente imagen muestra un sistema de edición al corte conformando esta unidad como reproductor.

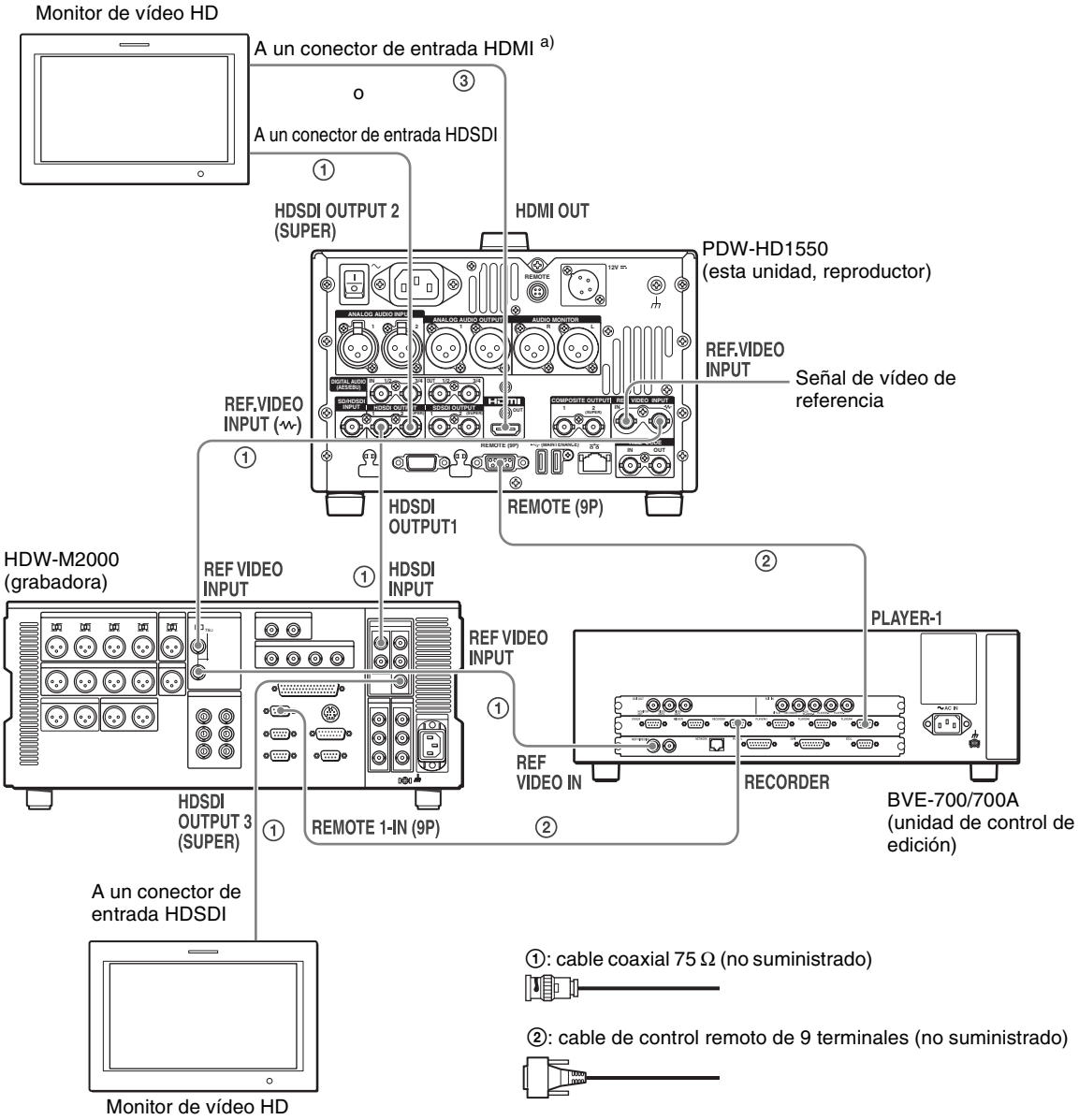
Al realizar las conexiones, consulte los manuales que se suministran con el equipo que va a conectar.

Para más información sobre los ajustes de la unidad de control de edición, consulte la página 30.

Utilización de la unidad de control de edición

Uso de BVE-700/700A

La siguiente imagen muestra un sistema de edición al corte conformando la unidad como reproductor, una unidad HDW-M2000/M2000P como grabadora y una unidad BVE-700/700A como unidad de control de edición.


Monitor de vídeo HD
A un conector de entrada HDMI a)
o
A un conector de entrada HDSDI
HDSDI OUTPUT 2 (SUPER)
HDMI OUT
PDW-HD1550 (esta unidad, reproductor)
REF.VIDEO INPUT
Señal de vídeo de referencia
REF.VIDEO INPUT
HDSDI OUTPUT1
REMOTE (9P)
HDW-M2000 (grabadora)
REF VIDEO INPUT
HDSDI INPUT
REF VIDEO INPUT
PLAYER-1
REF VIDEO IN
RECORDER
BVE-700/700A (unidad de control de edición)
HDSDI OUTPUT 3 (SUPER)
REMOTE 1-IN (9P)
A un conector de entrada HDSDI
Monitor de vídeo HD
①: cable coaxial 75 Ω (no suministrado)
②: cable de control remoto de 9 terminales (no suministrado)
③: cable HDMI (no suministrado)
Se recomienda el uso de un cable HDMI de Sony opcional.

a) Puede utilizar la opción 161 del menú de configuración *(consulte la página 96)* para ajustar la señal de salida del conector HDMI OUT: la misma señal que la salida del conector HDSDI OUTPUT 2 (SUPER), o la señal HDSDI y la señal de la vista en imágenes en miniatura cambiando automáticamente entre ellas.

Configuración del HDW-M2000 (grabadora)	Configuración del BVE-700/700A (unidad de control de edición)	Ajustes de la unidad
Botón REMOTE 1 (9P): encendido	Menú SYNCHRONIZE: OFF	Interruptor de control remoto: REMOTE *(consulte la página 11)*
Interruptor del conector REF.VIDEO INPUT de terminación 75 Ω: OFF		Opción 214 REMOTE INTERFACE del menú de configuración: 9PIN
Botón conmutador de la función de selección de audio Botón INPUT: HDSDI		
Menú de funciones HOME >F1 (VID. IN): SDI		
Página del menú de funciones 1 >F1 (TCG): INT		
Página del menú de funciones 1 >F2 (PR/RGN): PRESET		
Página del menú de funciones 1 >F3 (RUN): FREE		

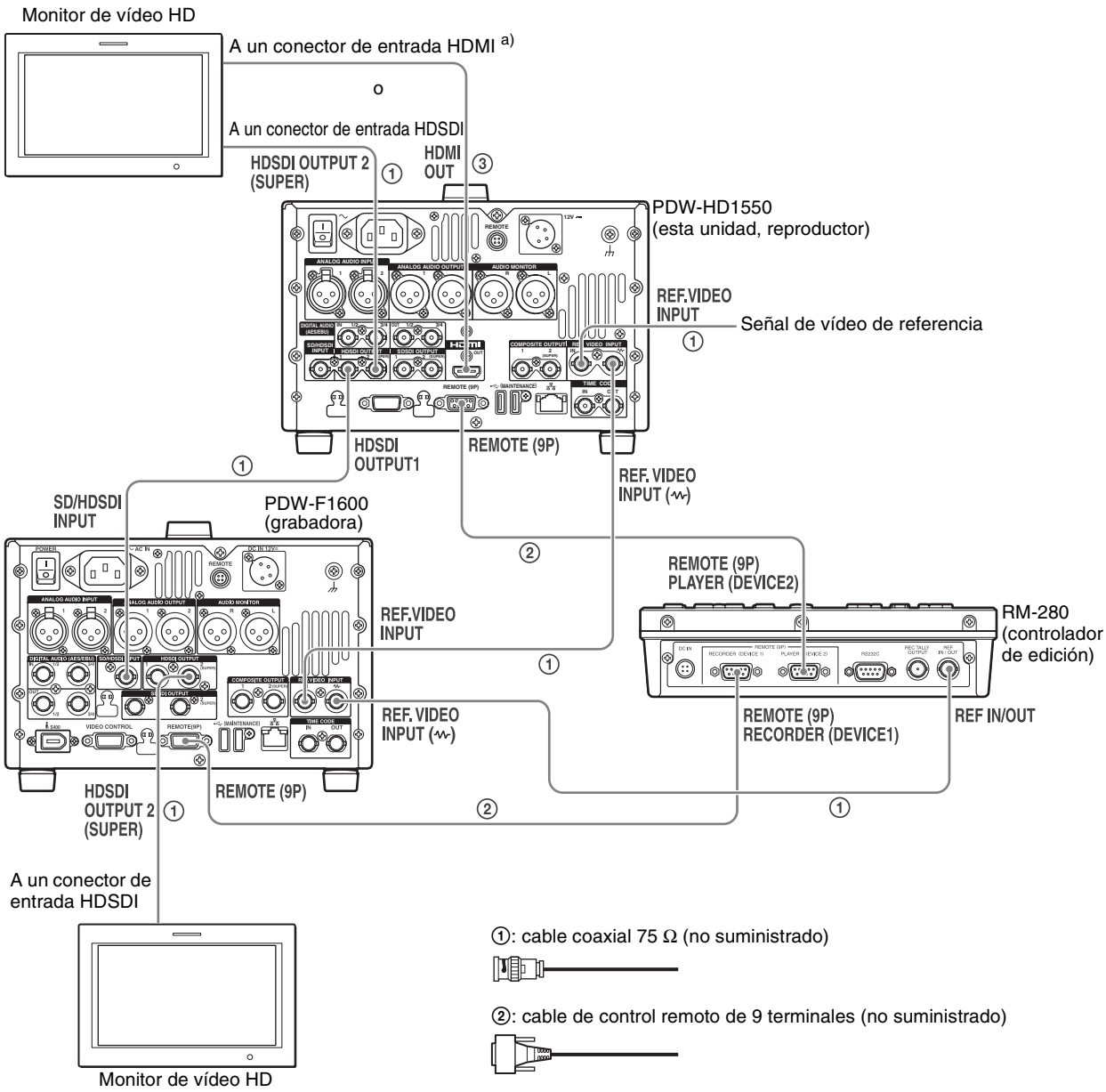
Ajustes de la unidad de control de edición

Al conectar la unidad de control de edición (BVE-700/700A/2000) para utilizarla con esta unidad, ajuste las constantes VTR como se indica a continuación.

Frecuencia del sistema	Constante VTR															
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
59.94i/59.94P/29.97P	A0	9C	00	96	07	07	03	80	0A	07	FE	00	80	5A	FF	5A
50i/50P/25P	A1	9C	00	7D	07	07	03	80	0A	07	FE	00	80	4C	FF	4B
23.98P	A2	9C	00	78	07	07	03	80	0A	07	FE	00	80	48	FF	48

Uso de RM-280

La siguiente imagen muestra un sistema de edición al corte formado por esta unidad que funciona como reproductor, una unidad PDW-F1600 que funciona como grabadora y una unidad RM-280 que funciona como controlador de edición.

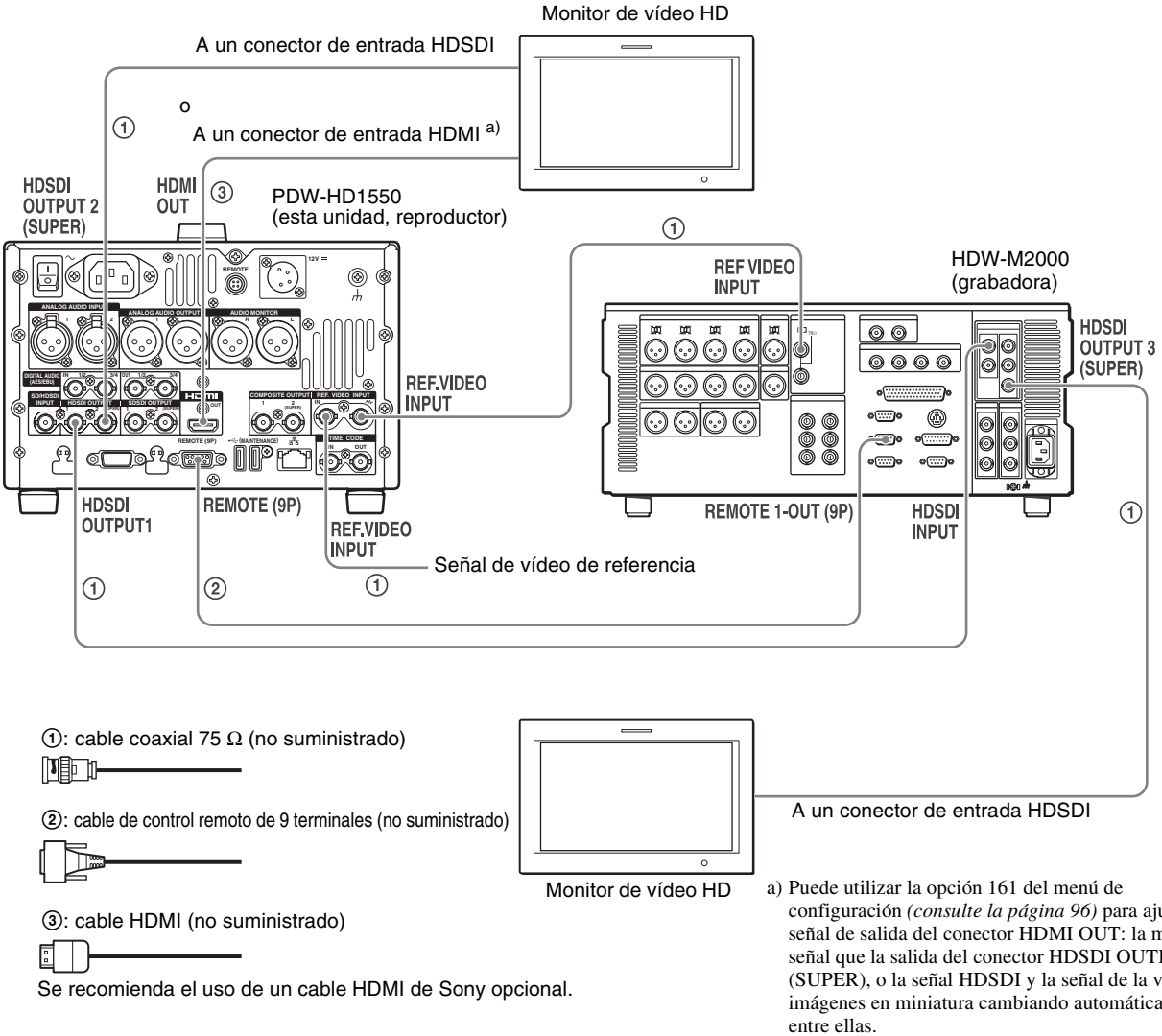

Monitor de vídeo HD
A un conector de entrada HDMI a)
o
A un conector de entrada HDSDI
HDSDI OUTPUT 2 (SUPER)
HDMI OUT
PDW-HD1550 (esta unidad, reproductor)
REF.VIDEO INPUT
Señal de vídeo de referencia
HDSDI OUTPUT1
REMOTE (9P)
REF. VIDEO INPUT
SD/HDSDI INPUT
PDW-F1600 (grabadora)
REMOTE (9P) PLAYER (DEVICE2)
RM-280 (controlador de edición)
REF.VIDEO INPUT
REF. VIDEO INPUT
REMOTE (9P) RECORDER (DEVICE1)
REF IN/OUT
HDSDI OUTPUT 2 (SUPER)
REMOTE (9P)
A un conector de entrada HDSDI
Monitor de vídeo HD
①: cable coaxial 75 Ω (no suministrado)
②: cable de control remoto de 9 terminales (no suministrado)
③: cable HDMI (no suministrado)
Se recomienda el uso de un cable HDMI de Sony opcional.

a) Puede utilizar la opción 161 del menú de configuración *(consulte la página 96)* para ajustar la señal de salida del conector HDMI OUT: la misma señal que la salida del conector HDSDI OUTPUT 2 (SUPER), o la señal HDSDI y la señal de la vista en imágenes en miniatura cambiando automáticamente entre ellas.

Configuración del PDW-F1600 (grabadora)	Configuración del RM-280 (controlador de edición)	Ajustes de la unidad
Interruptor de control remoto: REMOTE	Interruptor selector EDITOR/REMOTE CONTROL: EDITOR	Interruptor de control remoto: REMOTE *(consulte la página 11)*
Opción 214 REMOTE INTERFACE del menú de configuración: 9PIN	Menú de configuración 01 PREROLL: 5s	Opción 214 REMOTE INTERFACE del menú de configuración: 9PIN
Página del menú de funciones P1 VIDEO >V INPUT: HD SDI	Menú de configuración 05 SYNC SEL: ON	
Páginas del menú de funciones P2 y P3 AUDIO >A1 a A8 INPUT: SDI	Menú de configuración 06 SYNC VTR: RECORDER	
Página del menú de funciones P4 TC >TCG: INT	Menú de configuración 09 EDIT DLY: –7	
Página del menú de funciones P4 TC >PRST/RGN: PRESET	Menú de configuración 10 R ST DLY: AUTO	
Página del menú de funciones P4 TC >RUN MODE: FREE RUN	Menú de configuración 11 P ST DLY: AUTO	

Uso de las funciones de edición de la grabadora (control mediante el conector REMOTE (9P))

La siguiente imagen muestra un sistema de edición al corte conformando la unidad como reproductor y una unidad HDW-M2000/M2000P como grabadora. En este ejemplo, las señales de vídeo y audio se conectan mediante HDSDI y las señales de control se transfieren con el conector REMOTE (9P).


Monitor de vídeo HD
A un conector de entrada HDSDI
o
A un conector de entrada HDMI a)
HDSDI OUTPUT 2 (SUPER)
HDMI OUT
PDW-HD1550 (esta unidad, reproductor)
REF VIDEO INPUT
HDW-M2000 (grabadora)
HDSDI OUTPUT 3 (SUPER)
REF.VIDEO INPUT
HDSDI OUTPUT1
REMOTE (9P)
REF.VIDEO INPUT
Señal de vídeo de referencia
REMOTE 1-OUT (9P)
HDSDI INPUT
①: cable coaxial 75 Ω (no suministrado)
②: cable de control remoto de 9 terminales (no suministrado)
③: cable HDMI (no suministrado)
Se recomienda el uso de un cable HDMI de Sony opcional.
A un conector de entrada HDSDI
Monitor de vídeo HD

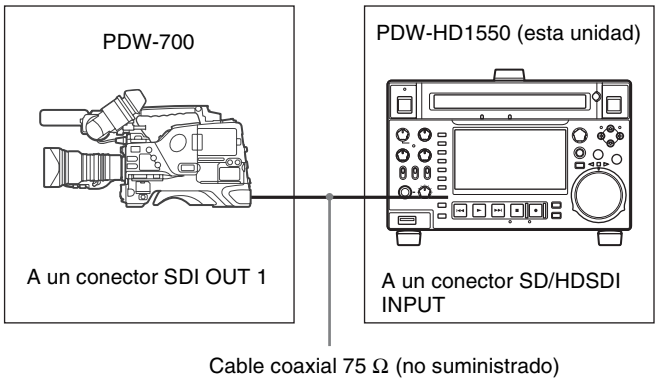
a) Puede utilizar la opción 161 del menú de configuración *(consulte la página 96)* para ajustar la señal de salida del conector HDMI OUT: la misma señal que la salida del conector HDSDI OUTPUT 2 (SUPER), o la señal HDSDI y la señal de la vista en imágenes en miniatura cambiando automáticamente entre ellas.

Configuración del HDW-M2000 (grabadora)	Ajustes de la unidad
Botón REMOTE 1 (9P): apagado	Interruptor de control remoto: REMOTE *(consulte la página 11)*
	Opción 214 REMOTE INTERFACE del menú de configuración: 9PIN

Para obtener información detallada sobre los ajustes de la HDW-M2000/M2000P, consulte el manual de funcionamiento de la HDW-M2000/M2000P.

Conexiones para la retransmisión de eventos

La siguiente imagen muestra un ejemplo de conexiones para la retransmisión de eventos con la videocámara PDW-700 Professional Disc Camcorder conectada.



Configuración del PDW-700 (videocámara)	Ajustes de la unidad
HDSDI REMOTE I/F en la página CAM CONFIG 1 del menú MAINTENANCE: otro que no sea OFF	Interruptor de control remoto: REMOTE *(consulte la página 11)*
	Opción 214 REMOTE INTERFACE del menú de configuración: SDI

Señales de referencia de sincronización

El generador de señales de referencia de sincronización de la unidad sincroniza con una entrada de señal de referencia al conector REF. VIDEO INPUT o a una señal de entrada de vídeo. La sincronización externa es la que se indica a continuación, según el ajuste de OUT REF en la página HOME del menú de funciones y en el tipo de señal de entrada seleccionada. Las señales de salida de vídeo siempre están sincronizadas con la señal de sincronización interna.

Entrada al conector SD/HDSDI INPUT a)	Entrada al conector REF. VIDEO INPUT	Configuración de OUT REF en la página HOME b)	
		REF	INPUT
Sí	Sí	Sincronización con la entrada de señal al conector REF. VIDEO INPUT	Sincronización con la entrada de señal al conector SD/HDSDI INPUT
Sí	No	Sincronización con la entrada de señal al conector SD/HDSDI INPUT	
No	Sí	Sincronización con la entrada de señal al conector REF. VIDEO INPUT	
No	No	No se realizó ninguna sincronización externa	

a) Lo mismo que cuando la opción INT SG en la página P1 INPUT del menú de funciones está ajustada a “ON”.

b) La conexión FTP siempre se sincroniza con la señal de referencia de sincronización interna, independientemente del ajuste de OUT REF.

Señales de referencia de sincronización durante el proceso de grabación, reproducción o edición de señales 720P

Durante el proceso de grabación, reproducción o edición de señales 720P, ajuste OUT REF de la página HOME del menú de funciones en “REF” y sincronice el generador de señal de referencia de sincronización de esta unidad con una entrada de señal de referencia al conector REF. VIDEO INPUT. Se pueden utilizar las siguientes señales de referencia.

Sistema 720/59.94P: señal 1080/59.94i de sincronización de tres niveles, señal en negro 525

Sistema 720/50P: señal 1080/50i de sincronización de tres niveles, señal en negro 625

Si interconecta directamente los conectores de E/S de vídeo entre dos de estas unidades o entre esta unidad y la XDS-1000 o la PDW-F1600/HD1500/F800/700, podrá grabar y doblar señales 720P incluso si se ajusta OUT REF de la página HOME del menú de funciones en “INPUT”.

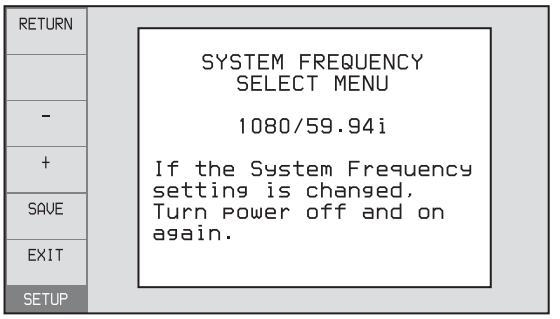
Ajuste de la frecuencia del sistema

Esta unidad puede grabar y reproducir vídeo en frecuencias del sistema de 1080/59.94i, 50i, 29.97P, 25P y 23.98P o 720/59.94P, 50P.

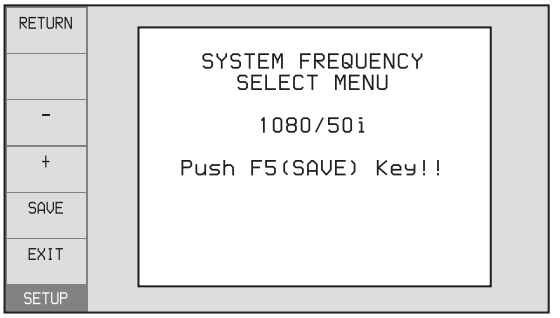
Selección de la frecuencia del sistema

1 Coloque la opción 013 SYSTEM FREQUENCY SELECT MENU del menú de configuración en “on” y pulse el dial PUSH SET.

Aparece la pantalla de selección de frecuencia del sistema.



2 Gire el dial PUSH SET para seleccionar la frecuencia del sistema.



3 Pulse el botón de función SAVE (F5).

Aparece el mensaje “Turn off/on POWER!!”.

4 Mantenga pulsado el botón de encendido/espera durante un segundo o más para que la unidad entre en estado de espera y, a continuación, enciéndala nuevamente.

Ajuste del código de tiempo

A continuación, se indican las cuatro formas de código de tiempo de grabación:

Modo Internal Preset: registra la salida del generador interno de código de tiempo que se ha ajustado a su valor inicial, previamente. Pueden seleccionarse los siguientes modos de funcionamiento.
- Free Run: el código de tiempo avanza continuamente.
- Rec Run: el código de tiempo solo avanza durante la grabación.

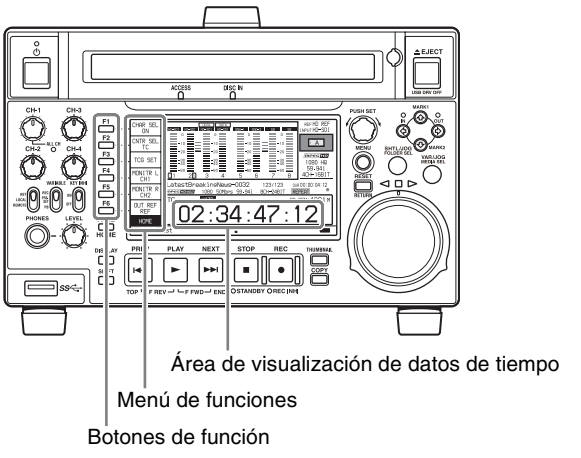
Modo Internal Regen (regenerar): registra la salida del generador interno de código de tiempo que se ha configurado para crear el código de tiempo siguiendo secuencialmente el código de tiempo del último fotograma del último clip del disco.

Modo External Regen (regenerar): registra la salida del generador interno de código de tiempo que está sincronizado con un generador externo de código de tiempo. Se puede seleccionar como entrada externa cualquiera de los siguientes conectores.
- Conector TIME CODE IN: LTC
- Conector SD/HDSDI INPUT: VITC y LTC

Modo External Preset: registra directamente la entrada de un generador externo de código de tiempo. Se puede seleccionar como entrada externa la entrada de código de tiempo al conector TIME CODE IN.

Para registrar el código de tiempo después de configurar un valor inicial (Internal Preset)

Siga las instrucciones del menú de funciones que se indican a continuación. Para configurar el código de tiempo, ajuste TCG en la página P4 TC del menú de funciones en “INT” y PRST/RGN en “PRESET”.

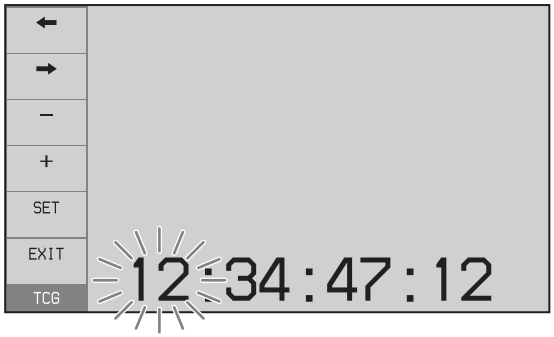


Configuración de valor inicial de código de tiempo

1 Pulse el botón de función CNTR SEL (F2) en la página HOME del menú de funciones y seleccione TC.

2 Pulse el botón de función TCG SET (F3).

El primer dígito de la visualización de datos de tiempo comienza a parpadear.



3 Pulse el botón de función ← o → (F1 o F2) para seleccionar un dígito para ajustar.

El dígito seleccionado comienza a parpadear.

4 Gire el dial PUSH SET o pulse los botones de función – o + (F3 o F4) para configurar el valor del dígito seleccionado.

Para seleccionar el siguiente dígito más importante (decenas)
Gire el dial PUSH SET mientras pulsa el botón SHIFT.

Repita los pasos **3** y **4** para ajustar todos los dígitos que se deben configurar.

Ajuste a 00:00:00:00
Pulse el botón RESET/RETURN.

5 Pulse el botón de función SET (F5).

Si la opción RUN MODE de la página P4 TC está ajustada a "FREE RUN", el código de tiempo empieza a funcionar.

Para cancelar un ajuste

Pulse el botón de función EXIT (F6). Todos los ajustes nuevos realizados hasta el momento se cancelarán y el proceso de configuración finalizará.

Ajuste del código de tiempo al tiempo actual

1 Ajuste RUN MODE en la página P4 TC a "FREE RUN" y DF/NDF a "DF" (solo en modo 59.94i/59.94P/29.97P).

2 Siga los pasos del **1** al **4** de *"Configuración de valor inicial de código de tiempo" (página 37)* para ajustar el código de tiempo un poco después del tiempo actual.

3 Pulse el botón de función SET (F5) justo cuando el tiempo actual coincida con el que muestra el código de tiempo.

Configuración de bits de usuario

Puede grabar hasta ocho dígitos hexadecimales de información (fecha, hora, número de evento, etc.) en la pista de código de tiempo.
Seleccione UB pulsando el botón de función CNTR SEL (F2) en el paso **1** de *"Configuración de valor inicial de código de tiempo" (página 37)* y realice los pasos del **2** al **5**. Los ajustes se realizan de forma hexadecimal (0-9, A-F). Puede grabar códigos ID en bits de usuario.

Para grabar el código de tiempo que sigue secuencialmente al último código de tiempo grabado (Internal Regen)

Se puede registrar el código de tiempo para que sea continuo de un clip al otro del disco.
Ajuste TCG en la página P4 TC del menú de funciones a INT y PRST/RGN a TC o VITC. Cuando el ajuste está vigente, la unidad lee el código de tiempo del último fotograma del último clip grabado en el disco antes de comenzar la grabación y genera internamente un código de tiempo que sigue el código de tiempo grabado.
El modo de recuento de fotogramas (solo para la frecuencia del sistema 59.94i/59.94P/29.97P) se ajusta al mismo modo que el último código de tiempo grabado en el disco (pérdida de fotograma o sin pérdida de fotograma).

Para grabar con el generador interno de código de tiempo sincronizado con un código de tiempo externo (External Regen)

Utilice este método para sincronizar los generadores de código de tiempo de varias grabadoras, para grabar el código de tiempo de reproducción de videograbadoras externas o para grabar mientras se mantiene la sincronización entre el vídeo y el código de tiempo.
Siga las instrucciones que correspondan según el tipo de código de tiempo externo.

Sincronización con entrada de código de tiempo para el conector TIME CODE IN

1 Conecte la salida de código de tiempo de un dispositivo externo al conector TIME CODE IN e introduzca una señal de vídeo de referencia en el conector REF. VIDEO INPUT.

2 Realice los siguientes ajustes en la página P4 TC del menú de funciones.

- Ajuste TCG a “EXT”.
- Ajuste PRST/RGN a “TC”.

Sincronización con entrada LTC incrustada para el conector SD/HDSDI INPUT

1 Conecte la señal SDI que contiene LTC incrustado al conector SD/HDSDI INPUT e introduzca una señal de vídeo de referencia en el conector REF. VIDEO INPUT.

2 Realice los siguientes ajustes en la página P4 TC del menú de funciones.

- Ajuste TCG a “SDI”.
- Ajuste PRST/RGN a “TC”.

La ejecución de cualquiera de estas instrucciones inicia el funcionamiento del generador interno de código de tiempo en sincronía con el generador externo de código de tiempo. Una vez que el generador interno de código de tiempo está sincronizado con el generador externo de código de tiempo, el generador interno de código de tiempo continúa funcionando incluso si se retira la conexión al generador externo de código de tiempo.
El modo avanzado de código de tiempo se configura automáticamente en Free Run. El modo de recuento de fotogramas (solo para la frecuencia del sistema 59.94i/59.94P/29.97P) se ajusta al mismo modo que la señal externa de código de tiempo (pérdida de fotograma o sin pérdida de fotograma).

Para comprobar la sincronización de la señal externa

Pulse el botón STOP para detener la unidad y, a continuación, pulse el botón REC.
Compruebe que el valor de código de tiempo mostrado en la indicación de datos de tiempo coincida con el valor de código de tiempo externo.

Para grabar directamente un código de tiempo externo (External Preset)

Al utilizar este método, el generador interno de código de tiempo avanza sin influencia del código de tiempo externo.

Para grabar directamente el código de tiempo recibido en el conector TIME CODE IN

Conecte la salida de código de tiempo de un dispositivo externo al conector TIME CODE IN y realice los siguientes ajustes en la página P4 TC del menú de funciones.
- Ajuste TCG a “EXT”.
- Ajuste PRST/RGN a “PRESET”.

Información de texto superpuesto

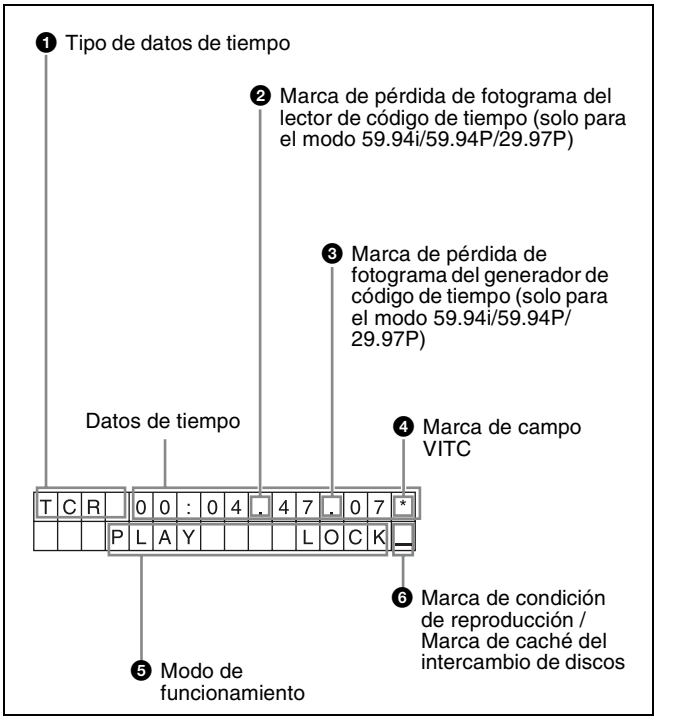
La salida de señal de vídeo del conector COMPOSITE OUTPUT 2 (SUPER), del conector SDSDI OUTPUT 2 (SUPER), del conector HDSDI OUTPUT 2 (SUPER) y del conector HDMI OUT contiene información de texto superpuesto, incluido el código de tiempo.

Ajuste de la visualización de texto

Puede ajustar la posición, el tamaño y el tipo de texto superpuesto utilizando las opciones 002, 003, 005, 009 y 011 y 012 del menú de configuración.

Para obtener información detallada, consulte “Opciones del menú básico” (página 88).

Información mostrada


❶ Tipo de datos de tiempo
❷ Marca de pérdida de fotograma del lector de código de tiempo (solo para el modo 59.94i/59.94P/29.97P)
❸ Marca de pérdida de fotograma del generador de código de tiempo (solo para el modo 59.94i/59.94P/29.97P)
Datos de tiempo
❹ Marca de campo VITC
TCR 00:04.47.07*
PLAY LOCK
❻ Marca de condición de reproducción / Marca de caché del intercambio de discos
❺ Modo de funcionamiento

Nota

La visualización que se muestra arriba se corresponde con los ajustes predeterminados de fábrica de la unidad. Puede cambiar el tipo de información que se muestra en la línea inferior de la visualización cambiando los ajustes de la opción 005 DISPLAY INFORMATION SELECT del menú de configuración.

Para obtener información detallada, consulte “Opciones del menú básico” (página 88).

❶ Tipo de datos de tiempo

Visualización	Significado
CNT	Contador de datos
TCR	Lector TC de código de tiempo
UBR	Datos del lector TC de bits de usuario
TCR.	Lector VITC de código de tiempo
UBR.	Datos del lector VITC de bits de usuario
TCG	Generador TC de código de tiempo
UBG	Datos del generador TC de bits de usuario

Nota

Si los datos de tiempo o los datos de bits de usuario no se pueden leer correctamente, se mostrarán con un asterisco. Por ejemplo, “T*R”, “U*R”, “T*R.” o “U*R.”.

❷ Marca de pérdida de fotograma del lector de código de tiempo (solo para el modo 59.94i/59.94P/29.97P)

“.”: indica el modo de pérdida de fotograma.
“:”: indica el modo sin pérdida de fotograma.

❸ Marca de pérdida de fotograma del generador de código de tiempo (solo para el modo 59.94i/59.94P/29.97P)

“.”: indica el modo de pérdida de fotograma (ajuste predeterminado de fábrica).
“:”: indica el modo sin pérdida de fotograma.

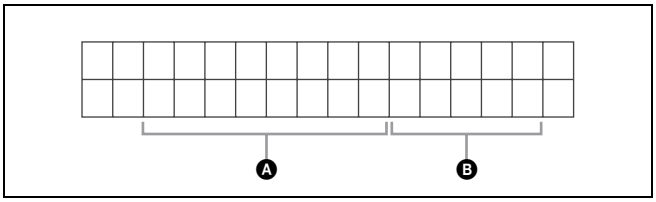
❹ Marca de campo VITC

“ ” (vacío): campos 1 y 3 (para el modo 59.94i/59.94P/29.97P/23.98P) o campos 1, 3, 5 y 7 (para el modo 50i/50P/25P)
“*”: campos 2 y 4 (para el modo 59.94i/59.94P/29.97P/23.98P) o campos 2, 4, 6 y 8 (para el modo 50i/50P/25P)

❺ Modo de funcionamiento

El campo se divide en dos bloques como se indica a continuación.

- El bloque A muestra el modo operativo.
- El bloque B muestra el estado de fijación de servo o la velocidad de reproducción.



Visualización		Modo de funcionamiento
Bloque A	Bloque B	
STOP		Modo de parada
NEXT xxx		Posicionamiento en el primer fotograma del siguiente clip.
PREV xxx		Posicionamiento en el primer fotograma del clip actual.
F.FWD		Búsqueda en avance rápido
F.REV		Búsqueda en retroceso rápido
PLAY		Modo reproducción (servo desbloqueado)
PLAY	LOCK	Modo reproducción (servo bloqueado)
REC		Modo grabación (servo desbloqueado)
REC	LOCK	Modo grabación (servo bloqueado)
JOG	STILL	Imagen fija en modo jog
JOG	FWD	Modo jog en sentido de avance
JOG	REV	Modo jog en sentido de retroceso
SHUTTLE	STILL	Imagen fija en modo shuttle
SHUTTLE	(Velocidad)	Modo shuttle
VAR	STILL	Imagen fija en modo variable
VAR	(Velocidad)	Modo de variable
TOP 0001/xxxx		Posicionamiento en el primer fotograma del primer clip.
END xxxx/xxxx		Posicionamiento en el último fotograma del último clip.
PREROLL		Posicionamiento durante la búsqueda de imágenes en miniatura
COPY		La copia de transcodificación se está ejecutando.
CLOSE		No se ha seleccionado ningún clip.
MEDIA OUT		No se ha cargado ningún disco.
LOADING		El disco se está cargando.
UNLOADING		El disco se está descargando.
STANDBY OFF		Estado de espera

❻ Marca de condición de reproducción / Marca de caché del intercambio de discos

Cuando el indicador ACCESS está iluminado durante cualquier modo excepto el de grabación, se muestra una de las tres marcas de condición de canal. El indicador “C” aparece cuando la función de caché de intercambio de discos está funcionando.

Visualización	Nombre	Descripción
–	Verde	No hay ningún problema con la condición de reproducción. Esta unidad y el disco pueden utilizarse tal como están. Corresponde al indicador “verde” de condiciones de canal de una videocámara.
=	Amarillo	La condición de reproducción se ha deteriorado en cierta medida. No hay errores de lectura, pero conviene que adopte las medidas que se describen en la siguiente sección. Corresponde al indicador “amarillo” de condiciones de canal de una videocámara.
≡	Rojo	La condición de reproducción se ha deteriorado. No hay errores de lectura, a) pero conviene que adopte las medidas que se describen en la siguiente sección. Corresponde al indicador “rojo” de condiciones de canal de una videocámara.
C	Caché del intercambio de discos	Aparece durante una grabación en caché. *Para obtener información detallada, consulte página 51.*

a) Se producirán errores de lectura si la condición de reproducción continúa deteriorándose. Si se produce un error de lectura, aparece la alarma “Disc Error!” (“¡Error de disco!”) en la indicación de datos de tiempo, la imagen se congela y el audio se silencia.

Para mostrar las marcas de condición de reproducción, ajuste la opción 012 CONDITION DISPLAY ON VIDEO MONITOR del menú de configuración a “enable” y ajuste la opción 005 DISPLAY INFORMATION SELECT del menú de configuración a “time data & status”.

Para más información sobre el funcionamiento, consulte “Operaciones del menú básico” (página 92).

Funciones de visualización de las condiciones de reproducción

Puede recibir un aviso previo del deterioro de las condiciones de reproducción y de las tasas de corrección de errores que van a alcanzar su límite.
El deterioro de la reproducción puede deberse a los siguientes factores:

- Arañazos y polvo en la superficie del disco
  Esto incluye huellas de dedos, polvo del aire, alquitrán del humo de cigarrillos, etc.
  Los arañazos y la suciedad que se producen antes de la grabación no resultan un problema, puesto que se detectan previamente como defectos y la grabación las evita. Sin embargo, la suciedad y los arañazos que se producen después de la grabación pueden producir un deterioro de las condiciones de reproducción.
- Envejecimiento de las capas de grabación del disco
  Durante décadas, las capas de grabación de los discos ópticos pueden envejecer y producir un deterioro de las condiciones de reproducción.
  Puede utilizar esta función para comprobar los discos de archivado y otros discos que han estado almacenados durante largos periodos de tiempo, de modo que puede adoptar las medidas convenientes para evitar que el deterioro continúe avanzando.
- Deterioro del funcionamiento de los diodos láser
  El funcionamiento de los diodos láser utilizados en los cabezales ópticos puede empeorar con el tiempo, produciendo un deterioro de las condiciones de reproducción.

Para más información sobre este ajuste, consulte “Contador de horas de funcionamiento” (página 110).

En el manual de servicio encontrará una guía aproximada donde se indica el momento de sustitución de los cabezales ópticos.

Prevención del deterioro de las condiciones de reproducción

Preste atención a los siguientes puntos cuando manipule discos.

- No abra los cartuchos de los discos ni toque los discos directamente con las manos.
- No los almacene durante largos periodos de tiempo en ubicaciones donde haya polvo o donde estén expuestos a aire movido por ventiladores.
- No los almacene durante largos periodos de tiempo en lugares con altas temperaturas o donde estén expuestos a la luz directa del sol.

Si las condiciones de reproducción se han deteriorado

Si aparece una marca de condición de reproducción amarilla o roja, la condición se graba como registro de errores. Compruebe los siguientes puntos.

Si el disco muestra las mismas condiciones de reproducción en otros dispositivos XDCAM: si es así, es posible que la superficie del dispositivo esté sucia o arañada, o que el rendimiento de las capas de grabación en el disco haya empeorado con los años. No utilice discos que presenten estos síntomas.

Si todos los discos que se introducen en un dispositivo XDCAM muestran las mismas condiciones de reproducción: si es así, es posible que se haya deteriorado el funcionamiento de los diodos láser. Compruebe el tiempo total de salida óptica.

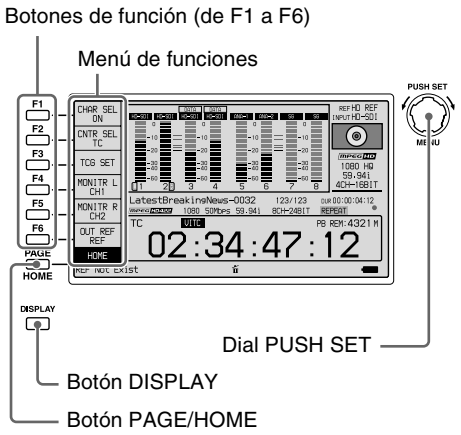
Para más información, consulte el manual de servicio.

Operaciones básicas del menú de funciones

El menú de funciones proporciona acceso a los ajustes usados más frecuentemente, como la selección de señales de vídeo de entrada y los ajustes de código de tiempo. Los ajustes de menú se almacenan en una memoria no volátil y se conservan incluso después de que la unidad se apague.

Operaciones del menú de funciones

El menú de funciones aparece en la pantalla de esta unidad. La siguiente imagen muestra los botones (numerados del F1 al F6 empezando por arriba) utilizados en las operaciones del menú de funciones.



Para visualizar el menú de funciones

El menú de funciones se compone de la página HOME y las páginas de P1 a P6.
Si el menú de funciones aún no está visible, pulse el botón PAGE/HOME para visualizarlo. (Aparece la última página que se ha visualizado en el menú de funciones.)

Para visualizar una página diferente

Cada vez que pulse el botón PAGE/HOME aparecerá la siguiente página del menú de funciones en el siguiente orden: HOME →P1 → P2 → P3 → P4 → P5 → P6 → HOME…

- Si gira el dial PUSH SET mientras pulsa el botón PAGE/HOME, se avanza o se retrocede en la página.
- Si pulsa los botones F1 a F6 mientras pulsa el botón PAGE/HOME, la página cambia directamente a las páginas de P1 a P6.

Para quitar el menú de funciones de la pantalla

Pulse el botón DISPLAY para cambiar la visualización al monitor de vídeo.

Para cambiar el ajuste de una opción del menú de funciones

Utilice los botones de función.

Para seleccionar el valor de la opción de configuración

Pulse el botón a la izquierda de cada opción de configuración para cambiar el valor de la opción. Continúe pulsando el botón hasta que aparezca el valor que desee.

Para ajustar el valor de la opción de configuración

- Pulse el botón a la izquierda de cada opción de configuración para que el valor de ajuste parpadee permitiendo el ajuste del valor. A continuación, gire el dial PUSH SET para aumentar o disminuir el valor.
- Si gira el dial PUSH SET mientras pulsa el botón SHIFT, se aumenta el ajuste.
- Si pulsa el botón a la izquierda de cada opción de configuración mientras el valor de ajuste parpadea, se detiene el parpadeo del valor y finaliza el ajuste.

Ajustes del menú de funciones

En las siguientes tablas se indican las opciones de configuración de cada página y se describen sus valores de ajuste. Los valores subrayados son los valores predeterminados de fábrica.

Página HOME

Opción	Ajustes
F1: CHAR SEL	Enciende y apaga la visualización de información de caracteres en la pantalla del monitor de vídeo y en un monitor externo. **ON:** activa la información de caracteres **OFF:** desactiva la información de caracteres
F2: CNTR SEL	Selecciona el tipo de datos de tiempo para visualizarlos en el indicador de datos de tiempo. **TC:** código de tiempo **COUNTER**: tiempo de grabación o reproducción transcurrido **UB**: bits de usuario
F3: TCG SET/ UBG SET	• Cuando CNTR SEL está ajustado en "TC" o "COUNTER", aparece el indicador "TCG SET" y, al pulsar el botón de función, se muestra una pantalla donde se puede ajustar el valor inicial del código de tiempo generado por el generador interno de código de tiempo [a] *(consulte la página 37)*. • Cuando CNTR SEL está ajustado en "UB", aparece el indicador "UBG SET" y, al pulsar el botón, se muestra una pantalla donde se pueden ajustar los bits de usuario del código de tiempo [a] *(consulte la página 37)*.

Opción	Ajustes
F4: MONITR L	Selecciona el canal para monitorizar como canal del monitor izquierdo. **CH1, CH2, CH3, CH4, CH5, CH6, CH7, CH8** **CH1/2, CH3/4, CH5/6, CH7/8 (MIX)**
F5: MONITR R	Selecciona el canal para monitorizar como canal del monitor derecho. **CH1, CH2, CH3, CH4, CH5, CH6, CH7, CH8** **CH1/2, CH3/4, CH5/6, CH7/8 (MIX)**
F6: OUT REF	Selecciona la señal de referencia para las señales de salida de esta unidad. **REF:** utiliza la entrada de señal del conector REF. VIDEO INPUT como señal de referencia de salida. **INPUT**: utiliza la señal de vídeo de entrada como señal de referencia de salida.

a) Solo se visualiza cuando el elemento TCG de la página P4 TC del menú de funciones se ajusta a “INT” y PRST/RGN se ajusta a “PRESET”.

Página P1 INPUT

Opción	Ajustes
F1: INT SG	Ajusta si se selecciona o no una señal de prueba desde el generador interno de señal. **OFF:** no se selecciona. **ON**: se selecciona.
F2: V INPUT	Seleccione la señal de entrada de vídeo. **HDSDI:** señal HDSDI **SDSDI**: señal SDSDI **Notas** • La señal de prueba se introduce cuando la opción INT SG en esta página está ajustada en “ON” y la opción 710 del menú de configuración está ajustada en un valor distinto de “Off”. • Cuando la frecuencia del sistema es 23.98P, el ajuste se fija en “HDSDI”.
F3: A1 INPUT	Selecciona la señal de entrada de audio para asignarla al canal de audio 1. **SDI:** señal de audio incrustada en la señal SDI **ANALOG1(MIC1)**: señal de entrada al conector ANALOG AUDIO INPUT 1 **AES/EBU1:** señal de entrada a los conectores DIGITAL AUDIO (AES/EBU) IN 1/2 **Nota** Las señales de prueba se introducen a todos los canales de audio, del 1 al 8, cuando la opción INT SG en esta página está ajustada en “ON” y la opción 808 del menú de configuración está ajustada en un valor distinto de “off”.
F4: A2 INPUT	Selecciona la señal de entrada de audio para asignarla al canal de audio 2. **SDI:** señal de audio incrustada en la señal SDI **ANALOG2(MIC2)**: señal de entrada al conector ANALOG AUDIO INPUT 2 **AES/EBU2:** señal de entrada a los conectores DIGITAL AUDIO (AES/EBU) IN 1/2
F5: A3 INPUT	Selecciona la señal de entrada de audio para asignarla al canal de audio 3. **SDI:** señal de audio incrustada en la señal SDI **ANALOG1(MIC1)**: señal de entrada al conector ANALOG AUDIO INPUT 1 **ANALOG3**: señal de entrada al conector ANALOG AUDIO INPUT 3 a) **AES/EBU3:** señal de entrada a los conectores DIGITAL AUDIO (AES/EBU) IN 3/4
F6: A4 INPUT	Selecciona la señal de entrada de audio para asignarla al canal de audio 4. **SDI:** señal de audio incrustada en la señal SDI **ANALOG2(MIC2)**: señal de entrada al conector ANALOG AUDIO INPUT 2 **ANALOG4:** señal de entrada al conector ANALOG AUDIO INPUT 4 a) **AES/EBU4:** señal de entrada a los conectores DIGITAL AUDIO (AES/EBU) IN 3/4

a) Cuando la opción M374 ANALOG I/O del menú de mantenimiento se ajusta solo en “4ch”.

Página P2 INPUT

Opción	Ajustes
F1: A5 INPUT	Selecciona la señal de entrada de audio para asignarla al canal de audio 5. **SDI:** señal de audio incrustada en la señal SDI **ANALOG1(MIC1)**: señal de entrada al conector ANALOG AUDIO INPUT 1 **AES/EBU1:** señal de entrada a los conectores DIGITAL AUDIO (AES/EBU) IN 1/2
F2: A6 INPUT	Selecciona la señal de entrada de audio para asignarla al canal de audio 6. **SDI:** señal de audio incrustada en la señal SDI **ANALOG2(MIC2)**: señal de entrada al conector ANALOG AUDIO INPUT 2 **AES/EBU2:** entrada de señal en los conectores DIGITAL AUDIO (AES/EBU) IN 1/2
F3: A7 INPUT	Selecciona la señal de entrada de audio para asignarla al canal de audio 7. **SDI:** señal de audio incrustada en la señal SDI **ANALOG1(MIC1)**: señal de entrada al conector ANALOG AUDIO INPUT 1 **ANALOG3:** señal de entrada al conector ANALOG AUDIO INPUT 3 a) **AES/EBU3:** entrada de señal en los conectores DIGITAL AUDIO (AES/EBU) IN 3/4

Opción	Ajustes
F4: A8 INPUT	Selecciona la señal de entrada de audio para asignarla al canal de audio 8. **SDI:** señal de audio incrustada en la señal SDI **ANALOG2(MIC2)**: señal de entrada al conector ANALOG AUDIO INPUT 2 **ANALOG4:** señal de entrada al conector ANALOG AUDIO INPUT 4 a) **AES/EBU4:** entrada de señal en los conectores DIGITAL AUDIO (AES/EBU) IN 3/4
F5: SPEAKER	Permite ajustar la salida de los altavoces integrados. **OFF:** no se produce salida. **ON:** se produce salida.
F6: –	(Botón de función no asignado)

a) Cuando la opción M374 ANALOG I/O del menú de mantenimiento se ajusta solo en "4ch".

Página P3 AUDIO

Opción	Ajustes
F1: A5 VOL	Ajusta el volumen del canal de audio 5.a) El volumen se puede ajustar dentro de la escala de **–200 a 0 a +200 (–∞ a +12 dB)** girando el dial PUSH SET. El volumen cambia en incrementos de ±10 si mantiene pulsado el botón SHIFT mientras gira el dial.
F2: A6 VOL	Ajusta el volumen del canal de audio 6.a) El volumen se puede ajustar dentro de la escala de **–200 a 0 a +200 (–∞ a +12 dB)** girando el dial PUSH SET. El volumen cambia en incrementos de ±10 si mantiene pulsado el botón SHIFT mientras gira el dial.
F3: A7 VOL	Ajusta el volumen del canal de audio 7.a) El volumen se puede ajustar dentro de la escala de **–200 a 0 a +200 (–∞ a +12 dB)** girando el dial PUSH SET. El volumen cambia en incrementos de ±10 si mantiene pulsado el botón SHIFT mientras gira el dial.
F4: A8 VOL	Ajusta el volumen del canal de audio 8.a) El volumen se puede ajustar dentro de la escala de **–200 a 0 a +200 (–∞ a +12 dB)** girando el dial PUSH SET. El volumen cambia en incrementos de ±10 si mantiene pulsado el botón SHIFT mientras gira el dial.
F5: AU METER	Permite seleccionar el modo de visualización de los medidores de nivel de audio. **FULL:** muestra la escala de –60 dB a 0 dB. **FINE:** muestra una sección ampliada con marcas de pasos 0,25 dB.
F6: LEVEL MT	Especifica la posición en la que se superponen los medidores de nivel de audio en la pantalla del monitor de vídeo (en el modo de pantalla completa). **OFF:** no hay superposición. **LEFT:** superpone los medidores de nivel de audio de 2 canales en la parte izquierda. **RIGHT:** superpone los medidores de nivel de audio de 2 canales en la parte derecha. **LEFT(4):** superpone los medidores de nivel de audio de 4 canales en la parte izquierda. **RIGHT(4):** superpone los medidores de nivel de audio de 4 canales en la parte derecha. **LEFT(8):** superpone los medidores de nivel de audio de 8 canales en la parte izquierda. **RIGHT(8):** superpone los medidores de nivel de audio de 8 canales en la parte derecha.

a) Para activar este ajuste, también se necesitan los siguientes ajustes, del mismo modo que para las operaciones de volumen para los canales de 1 a 4.
- Ajuste el interruptor VARIABLE del panel frontal en "REC" o "PB".
- Coloque la opción 131 AUDIO VOLUME del menú de configuración en "each".

Página P4 TC

Opción	Ajustes
F1: TCG	Selecciona la señal de código de tiempo con la que se sincroniza el generador interno de código de tiempo. **INT:** sigue el ajuste del valor inicial desde el panel frontal o de forma remota con el dispositivo conectado a un conector REMOTE (9P). **EXT**: sincroniza con la entrada de señal externa de código de tiempo al conector TIME CODE IN. **SDI:** sincroniza con la entrada de código de tiempo incrustado en la señal HDSDI o SDSDI al conector SD/HDSDI INPUT.
F2: PRST/RGN	Selecciona las siguientes opciones para el generador interno de código de tiempo. **PRESET:** predetermina un valor inicial para el código de tiempo generado por el generador interno de código de tiempo, según se especifica en el panel frontal o de forma remota desde el dispositivo conectado a un conector REMOTE (9P). **TC**: genera código de tiempo sincronizado con el código de tiempo leído por el lector interno de código de tiempo. **VITC**: genera código de tiempo sincronizado con el VITC leído por el lector interno de código de tiempo.

Opción	Ajustes
F3: RUN MODE	Selecciona el modo operativo de código de tiempo. **FREE RUN**: el código de tiempo avanza mientras la unidad está encendida, independientemente del estado operativo de la unidad. **REC RUN:** el código de tiempo solo avanza durante la grabación. Cuando seleccione esta opción, ajuste también la opción F1: TCG de esta página a “INT” y ajuste F2: PRST/ RGN a “PRESET”.
F4: DF/NDF	Selecciona el modo de recuento de fotogramas para el generador interno de código de tiempo y el contador en modo 59.94i/59.94P/29.97P. **DF:** modo drop-frame (con eliminación de fotograma) **NDF**: modo non-drop-frame (sin eliminación de fotograma)
F5: PDPSET	Cuando la frecuencia del sistema está ajustada en 1080/59.94i, 1080/29.97P o 720/59.94P predetermina el código de tiempo del fotograma A de la secuencia pulldown. **24F TC**: código de tiempo de referencia para el fotograma A **30F TC**: código de tiempo después de conversión pulldown desde un código de tiempo de 24 fotogramas
F6: TCR	Seleccione el tipo de código de tiempo que se va a visualizar en la zona de indicación de datos de tiempo. **TC:** muestra el código de tiempo. **VITC**: muestra el VITC.

Página P5 OTHER

Opción	Ajustes
F1: INDEX	Ajusta la imagen índice (imagen en miniatura) de un clip que se está reproduciendo *(consulte la página 70)*.
F2: ERR LOG	Muestra la pantalla de registro de errores.
F3: CREATE NEW EDL	Crea una nueva EDL *(consulte la página 72)*.
F4: ADD TO CURT. EDL	Añade un subclip a la EDL actual *(consulte la página 73)*.
F5: PB/EE	Selecciona las señales de vídeo y audio que se emiten en modo de detención, modo de búsqueda rápida hacia delante y mono de búsqueda rápida hacia atrás [a)]. **PB:** señal de reproducción **EE**: señal de modo EE
F6: –	(Botón de función no asignado)

a) El modo de funcionamiento deseado se ajusta con la opción 108 AUTO EE SELECT del menú de configuración.

Página P6 OTHER

Opción	Ajustes
F1: REC FRMT	Opción 031 RECORDING FORMAT del menú de configuración *(consulte la página 90)*.
F2: REC MODE	Opción 150 REC MODE del menú de configuración *(consulte la página 96)*.
F3: WIDE I/O	Opción 731 WIDE MODE del menú de configuración *(consulte la página 102)*.
F4: DC MODE	Opción 930 DOWN CONVERTER MODE del menú de configuración *(consulte la página 105)*.
F5: UC MODE	Opción 950 UP CONVERTER MODE del menú de configuración *(consulte la página 106)*.
F6: LOCAL FN	Opción 006 LOCAL FUNCTION ENABLE del menú de configuración *(consulte la página 89)*.

Manipulación de discos

Discos utilizados para grabar y reproducir

Esta unidad puede grabar y reproducir los siguientes formatos de Professional Disc.

- PFD23A (capacidad 23,3 GB)
- PFD50DLA (capacidad 50,0 GB)
- PFD100TLA (capacidad 100 GB)
- PFD128QLW (capacidad 128 GB)

Notas

- No es posible utilizar los siguientes discos para la grabación o la reproducción:
  - Disco Blu-ray
  - Professional Disc para datos
- El PFD128QLW es un Professional Disc de cuatro capas no regrabable (en adelante, "disco WO de cuatro capas"). Preste atención a los siguientes puntos.
  - Incluso si elimina algún archivo escrito en el disco, no se incrementará el espacio de almacenamiento disponible.
  - Formatear el disco no incrementará el espacio de almacenamiento disponible.
  - La escritura de archivos repetitiva consumirá el espacio de recursos de grabación (para la escritura de los datos de gestión del disco, etc.) del disco. Si no queda espacio de recursos de grabación en el disco, puede desactivarse la escritura de archivos incluso si queda suficiente espacio de almacenamiento.
  - No se puede escribir ningún archivo cuando el disco está finalizado.
- Los discos PFD100TLA y PFD128QLW sólo pueden utilizarse con dispositivos XDCAM con la marca XL-QD *(consulte la siguiente ilustración)*. No pueden utilizarse con dispositivos XDCAM sin esta marca.

- Los datos de gestión y otra información también están incluidos en la capacidad de cada disco. Para obtener más información sobre la capacidad utilizable real, consulte *"Tiempos de grabación/reproducción" (página 122)* en "Especificaciones".

Notas sobre manipulación

Manipulación

El Professional Disc se almacena en un cartucho y está diseñado para permitir una manipulación segura, sin polvo o marcas de huellas. Sin embargo, si el cartucho recibe un impacto fuerte, por ejemplo, se cae, puede resultar dañado o arañarse. Si se araña el disco, puede resultar imposible grabar vídeo/audio, o reproducir su contenido. Los discos se deben tratar y guardar con cuidado.

- No toque la superficie del disco que está dentro del cartucho.
- Si abre el obturador deliberadamente, podrían producirse daños.
- No desmonte el cartucho.
- Se recomienda el uso de las etiquetas adherentes suministradas para la catalogación de discos. Coloque la etiqueta en la posición correcta.

Almacenamiento

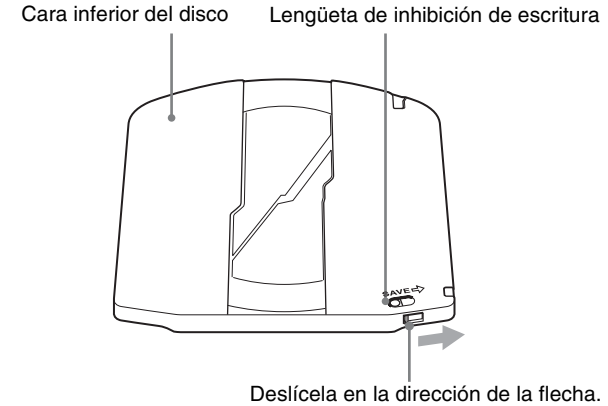
- No almacene discos donde puedan estar expuestos a la luz directa del sol o en ubicaciones donde la temperatura o la humedad sean altas.
- No deje los cartuchos donde pueda entrarles polvo.
- Guarde los cartuchos en sus cajas.

Cuidados de los discos

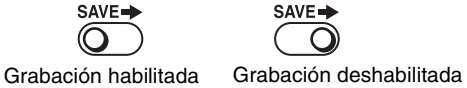
- Retire el polvo y la suciedad del exterior del cartucho utilizando un paño suave y seco.
- Si se produce condensación, déjelos secar el tiempo que sea necesario antes de utilizarlos.

Discos protegidos contra escritura

Para evitar que el contenido grabado en el disco se borre de forma accidental, desplace la pestaña de protección contra escritura situada cerca de la parte inferior (lado opuesto a la cara de la etiqueta) del disco en la dirección de la flecha, como se muestra en la siguiente ilustración.



Ajustes de la lengüeta de inhibición de escritura

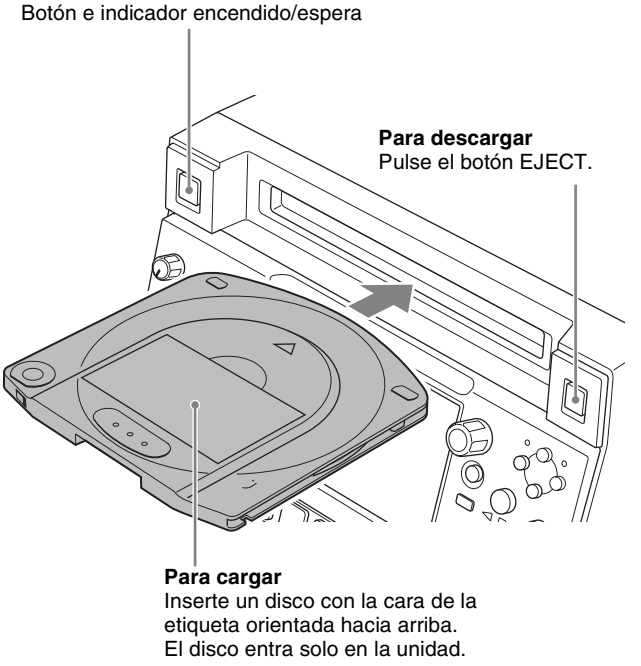


También puede proteger contra escritura los clips individuales.

Para obtener información detallada, consulte “Bloqueo de clips (contra escritura)” (página 69).

Cómo cargar y descargar un disco

Cuando el botón y el indicador encendido/espera están iluminados en verde, puede cargar y descargar un disco, según se muestra en la siguiente figura.


Botón e indicador encendido/espera
Para descargar
Pulse el botón EJECT.
Para cargar
Inserte un disco con la cara de la etiqueta orientada hacia arriba.
El disco entra solo en la unidad.

Cuando se pulsa el botón EJECT durante la grabación, se detiene la grabación y se expulsa el disco. Si no desea que se detenga la grabación al pulsar el botón EJECT durante la grabación, ajuste la opción 145 MODE KEY ENABLE DURING RECORDING del menú de configuración en “stop”.
El indicador DISC IN parpadea mientras se descarga el disco.

Formateo de un disco

Los discos que no están usados e formatean automáticamente cuando se cargan en la unidad.
Para formatear un disco grabado, utilice el menú Clip.

Para obtener información detallada, consulte “Formateo (inicialización) de discos” (página 75).

Manipulación de un almacenamiento externo

Puede conectar un dispositivo de clase de almacenamiento masivo USB (por ejemplo, un disco duro) al conector USB de alta velocidad ( ) (compatible con USB 3.0) del panel frontal y utilizarlo como un almacenamiento externo para almacenar clips y otros materiales (capacidad: de 3 GB a 2 TB).
Puede copiar material de tarjetas de memoria SxS a un disco conectando el lector/grabadora USB de tarjetas de memoria SxS SBAC-US20.

Nota

No se garantiza el funcionamiento de todas las unidades de disco duro. Para obtener información sobre los dispositivos recomendados, consulte con su tienda de Sony.

Es posible crear hasta 99 carpetas en el almacenamiento externo. Cada carpeta puede contener hasta 1.200 clips (sin sobrepasar el límite máximo de 24 horas) y hasta 99 EDL. El almacenamiento externo solo es compatible con el sistema de archivos exFAT.

Notas sobre el uso de un almacenamiento externo

- Solo se reconocerá un único dispositivo de almacenamiento externo. Realice una conexión directa, sin utilizar ningún concentrador.
- Utilice un almacenamiento externo con tamaño de sector de 512 bytes. La unidad podría no reconocer almacenamientos externos con otro tamaño de sector.
- Cuando utilice un almacenamiento externo, debe montar el dispositivo USB para que la unidad pueda reconocerlo. Si se produce un error de montaje, aparece un mensaje para confirmar si se formatea o no el almacenamiento externo en esta unidad *(consulte la página 47)*.
- Antes de extraer el almacenamiento externo, desmonte el dispositivo USB *(consulte la página 48)*.
- Si un almacenamiento externo necesita formateo, asegúrese de formatearlo en esta unidad. Si formatea el almacenamiento externo en un dispositivo diferente, la unidad podría no reconocerlo o tratarlo como protegido contra escritura.
- Cuando el número total de archivos grabados en un almacenamiento externo supera los 12.000, esta unidad ya no puede escribir más datos en el mismo almacenamiento externo. Cuando el número total de archivos grabados en un almacenamiento externo supera los 20.000, esta unidad no puede leer los datos desde

dicho dispositivo externo. Para utilizar esta unidad con el dispositivo externo, tenga en cuenta estas limitaciones en el número de archivos.

- No es posible reproducir los clips almacenados en el almacenamiento externo directamente tal cual están. Primero copie los clips que desea reproducir en un disco; a continuación, podrá reproducir esos clips copiados desde el disco *(consulte la página 48)*.
- Si copia clips en una carpeta en un dispositivo USB y luego elimina o cambia el nombre de los clips en dicha carpeta, es posible que no pueda realizar ninguna copia adicional.
- Si se escriben datos en el almacenamiento externo desde un dispositivo distinto de esta unidad, es posible que se desactive la escritura desde la unidad.
- La operación de eliminación de archivos de un dispositivo USB mediante un ordenador desplaza los archivos a la carpeta Papelera, aunque es posible que no los elimine. Elimine los archivos de la carpeta Papelera.

Uso de un almacenamiento externo

Cuando utilice un almacenamiento externo, monte el dispositivo USB para que la unidad pueda reconocerlo y, a continuación, monte una carpeta de destino.

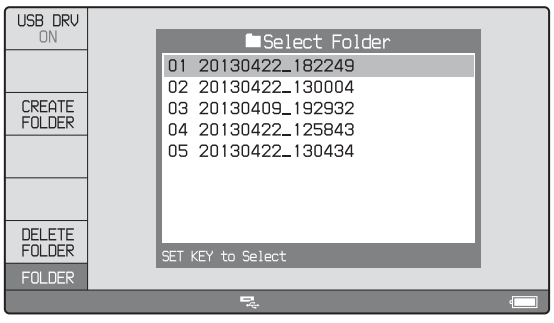
Para montar un dispositivo USB

1 Conecte el almacenamiento externo al conector USB ( ) de alta velocidad (compatible con USB 3.0) en el panel frontal.

2 Pulse el botón THUMBNAIL para visualizar la vista de imágenes en miniatura.

3 Pulse el botón MEDIA SEL.

El montaje del dispositivo USB se inicia de forma automática.
Cuando el dispositivo USB se monte, el indicador F1: USB DRV cambiará a “ON” y el icono de USB DRIVE ON ( ) aparecerá en el área de visualización del estado de la pantalla de visualización.
Si hay carpetas en el dispositivo USB, también aparecen en la pantalla de visualización.



Si se produce un error al montar el dispositivo USB

Aparece un mensaje para confirmar si se formatea o no el almacenamiento externo.
Para realizar el formateo, seleccione “OK” y, a continuación, pulse el dial PUSH SET. Para cancelar el formateo, seleccione “CANCEL” y, a continuación, pulse el dial PUSH SET.
Cuando el formateo haya finalizado, aparecerá el mensaje “Format was successful.”.

Nota

Si se ejecuta el formateo, todas las particiones existentes (incluyendo las multiparticiones) se eliminan e inicializan en una única partición.

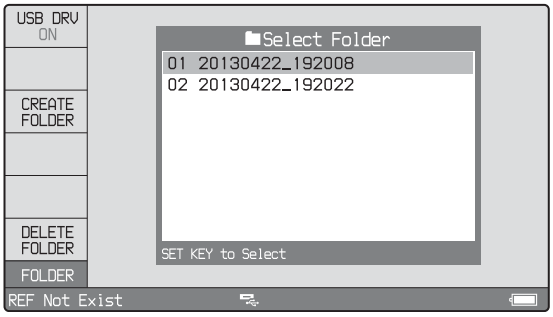
Para montar una carpeta de destino

Seleccione la carpeta y, a continuación, pulse el dial PUSH SET.
El proceso de montaje de la carpeta se inicia.

Una vez completado el montaje, se muestran las imágenes en miniatura de los clips o una lista de los mismos en dicha carpeta.

Para crear una carpeta nueva

Pulse F3: CREATE FOLDER.



Puede utilizar F4: CREATE USB FLDR en el menú Clip F *(consulte la página 66)* para crear una carpeta de destino de copia antes de ejecutar una operación de copia.

La carpeta acabada de crear se monta automáticamente.

Para cambiar la carpeta de destino

1 Pulse el botón FOLDER SEL.

Aparecerá una lista de las carpetas del dispositivo USB.

2 Seleccione una carpeta y, a continuación, pulse el dial PUSH SET.

Comienza el montaje de la carpeta.

Cuando la carpeta esté montada, aparecerá una vista de lista o una vista de imágenes en miniatura de los clips almacenados en la carpeta.

Para cambiar a la vista de imágenes en miniatura del disco

En la vista de imágenes en miniatura, pulse el botón MEDIA SEL.
La vista de imágenes en miniatura se alternará entre la vista de imágenes en miniatura del disco y la del dispositivo USB cada vez que pulse el botón MEDIA SEL.

Para eliminar una carpeta del dispositivo USB

1 Visualice las carpetas del dispositivo USB en una vista de lista y seleccione la carpeta que desee eliminar.

2 Pulse F6: DELETE FOLDER.

Aparece un mensaje preguntando si desea o no eliminar la carpeta.

3 Para realizar la eliminación, seleccione "OK" y, a continuación, pulse el dial PUSH SET. Para cancelar la eliminación, seleccione "CANCEL" y, a continuación, pulse el dial PUSH SET.

Para desmontar la carpeta de destino

Pulse el botón FOLDER SEL.
La carpeta de destino se desmonta y las carpetas del dispositivo USB se visualizan en una vista de lista.

Para utilizar el almacenamiento externo para copiar clips

Para obtener más información sobre las operaciones de copia, consulte "Copia" (página 57).

Para copiar clips almacenados en el almacenamiento externo

1 Monte el dispositivo USB.

2 Monte la carpeta que contiene los clips que desea copiar.

3 Realice el procedimiento descrito en *"Copia de clips" (página 58)*.

Para copiar clips en el almacenamiento externo

1 Monte el dispositivo USB.

2 Monte la carpeta de destino de copia o cree una carpeta nueva tras seleccionar el clip que desee copiar *(consulte la página 47)*.

3 Realice el procedimiento descrito en *"Copia de clips" (página 58)*.

Extracción del almacenamiento externo

Primero desmonte el dispositivo USB y, a continuación, extraiga el almacenamiento externo.

Nota

No es necesario desmontar el dispositivo USB para retirar las tarjetas de memoria SxS o el lector/grabadora USB de tarjetas de memoria SxS SBAC-US20.

Para desmontar el dispositivo USB

1 En la vista de imágenes en miniatura del disco, pulse el botón MEDIA SEL.

La visualización cambiará a la vista de imágenes en miniatura del dispositivo USB.

2 Pulse el botón USB DRV OFF.

Comienza el desmontaje del dispositivo USB. También puede pulsar el botón FOLDER SEL para visualizar una lista de las carpetas del dispositivo USB y, a continuación, pulsar F1: USB DRV para desmontar el dispositivo USB.

Cuando se desmonte el dispositivo USB, aparecerá la vista de imágenes en miniatura del disco en la pantalla de visualización y el icono USB DRIVE ON ( ) del área de visualización de estado desaparecerá.

Grabación, reproducción y copia

Capítulo 4

Grabación

Esta sección describe la grabación de vídeo y audio en la unidad.

Consulte la página 41 para obtener información detallada sobre las operaciones del menú de funciones.

Consulte la página 92 para obtener información detallada sobre las operaciones del menú de configuración.

Preparación para la grabación

Realice las siguientes configuraciones y ajustes antes de comenzar a grabar.

Selección de señal de entrada de vídeo: seleccione con V INPUT en la página P1 INPUT del menú de funciones.

Selección de señal de entrada de audio: selecciónela desde A1 INPUT hasta A4 INPUT en la página P1 INPUT y desde A5 INPUT hasta A8 INPUT en la página P2 INPUT del menú de funciones.

Ajustes de código de tiempo y bits de usuario: *consulte "Ajuste del código de tiempo" (página 36).*

Selección de datos de tiempo para visualizar: seleccione con CNTR SEL en la página HOME del menú de funciones.

Selección de canales de audio para monitorizar: seleccione con MONITR R y MONITR L en la página HOME del menú de funciones.

Ajuste de volumen del audio monitorizado: ajuste con el dial LEVEL.

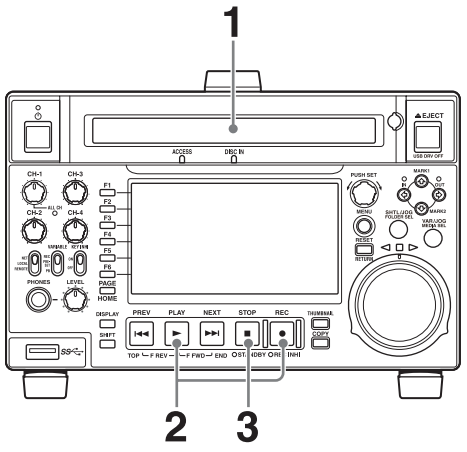
Ajuste remoto/local: ajuste con el interruptor de control remoto. Si lo ajusta en REMOTE, ajuste también la opción 214 REMOTE INTERFACE del menú de configuración ("RM-" y el conector utilizado aparecen en la información del sistema de la pantalla) *(consulte la página 97).*

Función de conversión ascendente SD

Se pueden introducir señales SD al conector SD/HDSDI INPUT y grabarlas como señales HD.

Realizar la grabación

Un segmento de grabación (desde el principio hasta el final de la grabación) se denomina "clip".



1 Inserte un disco.

2 Pulse el botón REC y, a continuación, pulse el botón PLAY.

Comienza la grabación.

3 Para detener la grabación, pulse el botón STOP.

Si el disco se llena

La grabación se detiene y aparece el mensaje "ALARM MEDIA END." en el monitor.

Notas

- Los clips grabados en formato XAVC no se pueden combinar con los que estén grabados en otros formatos de grabación. Utilice otro disco, o elimine los clips grabados en formato XAVC.

- El clip más corto que se puede grabar dura 2 segundos. Incluso si las operaciones de inicio y detención de grabación se realizan en 2 segundos, se graba un clip de 2 segundos.
- El número máximo de clips que se pueden grabar es 1.200. Si el disco ya contiene 1.200 clips, no es posible realizar la grabación. (El mensaje "MAX # Clips" aparece en la zona de indicación de datos de tiempo.)
- Esta unidad puede grabar señales de entrada de vídeo que no estén sincronizadas con una señal de referencia. Sin embargo, en ese caso, pueden producirse cortes en el vídeo y ruidos de audio durante la reproducción en EE.
- No apague el interruptor POWER del panel posterior ni desconecte el cable de alimentación durante la grabación. Podría perder el clip que estaba grabando.

Para obtener información detallada, consulte "La manipulación de discos cuando la grabadora no ha finalizado normalmente (funciones de recuperación)" (página 52).

Para ajustar los niveles de grabación de audio

Grabación de audio con un nivel de referencia

Ajuste el interruptor VARIABLE a "PRESET".
Las señales de audio se grabarán con el nivel de referencia predeterminado.
Puede modificar el nivel de referencia y los niveles de entrada con las opciones M370 HEAD ROOM y M373 IN LEVEL del menú de mantenimiento.

Para más información, consulte el manual de servicio.

Ajuste manual de niveles de grabación de audio

Configure el interruptor VARIABLE en "REC" y utilice los diales CH-1/ALL CH y CH-2 a CH-4 para ajustar CH-1 a CH-4, y utilice A5 VOL a A8 VOL en la página P3 AUDIO del menú de funciones para ajustar CH-5 a CH-8 de modo que los indicadores del nivel de audio de los medidores de nivel de audio no excedan 0 dB para el volumen máximo.

Para obtener información detallada sobre los ajustes de salida de señal en el modo EE (consulte la página 95), consulte la opción 108 AUTO EE SELECT del menú de configuración.

Para ajustar marcas de filmación

Los marcadores Shot Mark1 o Shot Mark2 se ajustan pulsando el botón ↑/MARK1 o el botón ↓/MARK2 y pulsando el dial PUSH SET durante la grabación.
Si la unidad está configurada para mostrar la información de texto superpuesto *(consulte la página 38)*, aparecerá "SHOTMARK*" (*: de 0 a 9) cada vez que ajuste un marcador.

Cuando se ajusta Shot Mark0 a Shot Mark9, puede buscar las marcas de filmación visualizando las imágenes en miniatura de los fotogramas de esas posiciones *(consulte la página 67)*.

También puede ajustar las marcas de filmación durante la reproducción.

Consulte las instrucciones en la página 55.

Grabación con la función de control remoto HDSDI

Esta sección describe los ajustes que se deben realizar para la grabación en modo de control remoto HDSDI y cómo funciona la unidad en este modo.

Nota

La unidad (videocámara) que controla esta unidad también debe ser compatible con la salida remota HDSDI.

Ajustes

Ajuste la opción 214 REMOTE INTERFACE del menú de configuración a "SDI" y ajuste el interruptor de control remoto situado en el panel frontal a "REMOTE".
Esta unidad entra en el modo de control remoto HDSDI, en el que la unidad se controla mediante paquetes de comandos recibidos a través del conector SD/HDSDI INPUT.

Nota

Se ignoran los comandos recibidos a través del conector REMOTE (9P) en el modo de control remoto HDSDI.

Visualización del monitor en el modo de control remoto HDSDI

El indicador de la conexión de red "RM-SDI" *(consulte la página 19)* aparece en el área de visualización de estado de la pantalla de visualización. Este indicador se ilumina si los paquetes de comando están incrustados en las señales HDSDI y parpadea si no lo están. Sin embargo, "RM-SDI" continúa parpadeando hasta que se enciende la videocámara y se pulsa el botón REC de la videocámara.

Operación de grabación

Cuando se inserta un disco grabable, la grabación (o la parada) se ejecuta según el comando REC (o STOP) incrustado en las señales HDSDI.
La grabación se detiene automáticamente cuando se llega al final del disco.

Interrupción de las señales HDSDI durante la grabación

La grabación se detiene si las señales HDSDI se interrumpen durante la grabación, por ejemplo, si se desconecta el cable HDSDI o si se desconecta la videocámara controladora. Cuando se restaura la entrada de señal HDSDI, la unidad reanuda la operación dependiendo de si el comando incrustado es REC o STOP.

Intercambio de discos

Pulse el botón EJECT para expulsar el disco, aunque la grabación esté en curso.
Tras intercambiar un disco, la unidad reanuda la operación dependiendo de si el comando incrustado en la señal HDSDI es REC o STOP.

Nota

Esta unidad empieza la operación de grabación casi un segundo después que la videocámara.

Para continuar con la grabación mientras se intercambian discos (función de caché para intercambio de discos)

Se pueden grabar aproximadamente 50 segundos (esta duración puede variar dependiendo del estado del disco) de datos de vídeo y audio en la memoria caché interna de la unidad durante un intercambio de discos y después se pueden escribir nuevamente en el disco recientemente cargado.

1 Compruebe que la opción del menú de configuración 150 REC MODE está ajustada en “disc exchange cache”.

Si el indicador de caché para intercambio de discos ( ) está iluminada al momento que se muestra el área de visualización de datos de tiempo *(consulte la página 18)* de la visualización básica de operaciones, la opción del menú de configuración 150 REC MODE se ajusta en “disc exchange cache”.

2 Si ninguna de los indicadores del paso **1** aparecen, ajuste la opción del menú de configuración 150 REC MODE en “disc exchange cache”.

El ajuste de 150 REC MODE puede modificarse incluso durante la grabación.

3 Cambie el disco.

Durante el período desde el tiempo en que finaliza la grabación en el disco actual y se expulsa el disco hasta el momento en que se inserta el siguiente disco, la unidad graba en su memoria caché interna. Luego, después de que se introduce el nuevo disco, copia los datos desde el caché al disco y se reanuda la grabación normal.

Indicador de caché para intercambio de discos

Visualización	Significado
y parpadean de manera alterna una vez por segundo	Grabación al caché
y parpadean de manera alterna dos veces por segundo	Capacidad de memoria restante: Baja
parpadea cuatro veces por segundo	Capacidad de memoria restante: Ninguna (disco lleno)

Indicador “C” para la información de texto superpuesta

Visualización	Significado
“C” parpadea una vez por segundo	Grabación al caché
“C” parpadea dos veces por segundo	Capacidad de memoria restante: Baja
Aparece un mensaje de alarma en lugar de “C”.	Capacidad de memoria restante: Ninguna (disco lleno)

Para detener la grabación en caché durante intercambio de discos

Realice lo siguiente durante una grabación en caché.
- Pulse el botón STOP.
- Ajuste la opción 150 REC MODE del menú de configuración en “normal”.

Notas

- Si el disco se llena mientras que la opción del menú de configuración 150 REC MODE se ajusta en “disc exchange cache”, se expulsa el disco y la unidad sigue grabando en la memoria interna (durante aproximadamente 50 segundos, dependiendo del estado del disco).
- Las operaciones de grabación y reproducción de todos los botones y diales que no sean el botón STOP quedan deshabilitadas durante la grabación en caché.
- Si los datos en caché exceden la capacidad de la memoria interna de la unidad durante un intercambio de disco, aparece un mensaje de alarma y se sobrescriben los datos en la memoria caché.
  Los datos más recientes continúan grabándose en la

memoria interna después de haber insertado un disco y se agrega en los datos de la caché grabados durante el intercambio de discos para que no haya cortes o interrupciones en los datos grabados en el disco nuevo.
- Si ha insertado un disco que no se puede grabar, éste se expulsa automáticamente. Introduzca un disco que se pueda grabar.
- Si se utiliza un disco al que no le queda suficiente tiempo de grabación restante, es posible que la unidad no sea capaz de volver a grabar el disco. Utilice como disco de intercambio un disco formateado recientemente que no contenga ningún clip.
- Con respecto a la grabación XAVC, la grabación de los datos en caché tarda un determinado período de tiempo. En este caso, espere hasta que la grabación haya llegado al final de su capacidad antes de intercambiar los discos. Si la grabación se detiene en la mitad del disco, este no podrá expulsarse hasta que finalice la operación de grabación.

La manipulación de discos cuando la grabadora no ha finalizado normalmente (funciones de recuperación)

El proceso de grabación no finaliza normalmente si, por ejemplo, el interruptor POWER del panel posterior se apaga durante la grabación o si el cable de alimentación se desconecta durante la grabación. Puesto que el sistema de archivos no se actualiza, los datos de vídeo y audio grabados en tiempo real no se reconocen como archivos y los contenidos de los clips grabados hasta dicho punto se pierden.
Sin embargo, la unidad tiene funciones de recuperación que pueden reducir las pérdidas al mínimo reconstruyendo los clips de dichos discos. Existe una función de recuperación rápida que se ejecuta automáticamente y una función de recuperación completa que puede ejecutar cuando lo desee.

Recuperación rápida: los clips se reconstruyen basándose en los datos de copia de seguridad almacenados en la memoria no volátil y en los marcadores grabados en el disco. La duración del proceso es de unos 5 segundos.
La recuperación rápida se ejecuta automáticamente si la unidad está encendida con el disco aún cargado después de la interrupción de la grabación porque la unidad se ha desconectado.

Recuperación completa: los clips se reconstruyen basándose en los marcadores grabados en el disco. La memoria no volátil no puede utilizarse, por lo que el proceso es más largo que en la recuperación rápida (unos 30 segundos, aunque depende del estado del disco).
Puede ejecutar una recuperación completa siempre que inserte un disco que se ha retirado manualmente de un dispositivo apagado después de la interrupción de la grabación debido a una desconexión.

Recuerde que no se pierde el contenido de un clip grabado cuando el botón encendido/espera del panel frontal está en posición de espera durante la grabación, ya que la unidad no entra en el modo de espera hasta después del final del proceso de grabación.

Notas

- No apague el interruptor POWER del panel posterior, ni siquiera después de que la grabación finalice, hasta que el indicador ACCESS se haya apagado.
- Estas funciones recuperan tanto material grabado como es posible después de una desconexión inesperada, pero no se puede garantizar la restauración del 100%.
- Incluso cuando se utilizan estas funciones, no se pueden recuperar los datos inmediatamente anteriores a la interrupción de la grabación. La cantidad de datos perdidos es la siguiente.
  Recuperación rápida: entre 2 y 4 segundos de datos antes de la interrupción de la grabación.
  Recuperación completa: entre 4 y 6 segundos de datos antes de la interrupción de la grabación.
  (Es posible que se pierdan más datos si la unidad sufre vibraciones y si se conmuta frecuentemente de la grabación a la pausa.)
- Puede ejecutar una recuperación completa cada vez que inserte un disco que no se ha recuperado o si enciende la unidad con el disco cargado.
- No es posible la grabación en discos que contienen clips que no han sido recuperados, aunque sí se pueden reproducir las secciones grabadas normalmente. La grabación es posible si formatea el disco, pero este borra todo el contenido grabado original.
- Si la alarma "DISC Error!" *(consulte la página 113)* aparece, es posible que la grabación no finalice correctamente cuando se graba en los siguientes dispositivos. En este caso, restaure el disco utilizando el dispositivo que se utilizó por última vez para grabar en el disco.
  PDW-U1, PDW-U2,
  PDW-1500, PDW-530, PDW-510, PDW-R1,
  PDW-F70, PDW-F350, PDW-F330,
  PDW-F75, PDW-F355, PDW-F335,
  PDW-HD1500, PDW-HR1, PDW-700,
  PDW-F1600, PDW-F800, PDW-HD1200, PDW-680

Restauración de clips con la recuperación completa

1 Inserte el disco cuya grabación no ha finalizado con normalidad.

Aparece en pantalla el mensaje "Salvage?".

Para cancelar la recuperación del clip
Pulse el botón RESET/RETURN.

Notas

- El mensaje “EJECT?” (“¿Expulsar?”) aparece cuando se visualiza “REC INHI”. Si el disco está protegido contra escritura, expúlselo, mueva la lengüeta de inhibición de escritura para habilitar la grabación y vuelva a insertarlo.
- Esta operación no puede cancelarse una vez que ha comenzado.

2 Pulse el dial PUSH SET.

El proceso comienza y aparece el mensaje “Executing”.
Cuando el proceso termina, aparece un mensaje que muestra los resultados.
Si aparece el mensaje “Incomplete!”, los clips que hayan dado error se habrán perdido.

Reproducción

Esta sección describe la reproducción de vídeo y audio en la unidad.

Antes de comenzar la reproducción, realice las siguientes configuraciones y ajustes.

Selección de datos de tiempo para visualizar: seleccione con CNTR SEL en la página HOME del menú de funciones.

Selección de canales de audio para monitorizar: seleccione con MONITR L y MONITR R en la página HOME del menú de funciones.

Ajuste de volumen del audio monitorizado: ajuste con el dial LEVEL.

Ajuste remoto/local: ajuste con el interruptor de control remoto. Si lo ajusta a REMOTE, ajuste también la opción 214 REMOTE INTERFACE del menú de configuración (“RM-” y el conector utilizado aparecen en la pantalla) *(consulte la página 97)*.

Modos de reproducción de clip

Puede ajustar el modo de reproducción de clip a uno de los siguientes modos.

Modo de reproducción continua: el objetivo de la reproducción son todos los clips del disco (ajuste predeterminado de fábrica).

Modo de reproducción de un solo clip: el objetivo de la reproducción es únicamente el clip seleccionado en ese momento.

Para seleccionar el modo de reproducción de un solo clip

Ajuste la opción 154 SINGLE CLIP PLAY MODE del menú de configuración en “on”.

Reproducción en el modo de reproducción de un solo clip

Entre los tipos de reproducción disponibles están la reproducción normal, la reproducción a alta velocidad en avance o de retroceso, la reproducción en modo shuttle y en modo jog y la reproducción en velocidad variable. La reproducción se detiene cuando llega al principio o al final del clip. No se reproducen los clips siguientes o anteriores, incluso si se encuentran en el disco.
Si se ajusta esta unidad en modo de reproducción repetida, solo el clip seleccionado se reproducirá repetidamente.
Para desplazarse hasta otro clip, pulse el botón PREV, NEXT, SHIFT + PREV o SHIFT + NEXT, o bien realice una búsqueda de imágenes en miniatura.

Posición de inicio de reproducción de los discos

Aunque la unidad utiliza discos, ha sido diseñada para ofrecer las características más convenientes para la reproducción de cintas mediante videograbadoras. La posición de inicio de reproducción del contenido varía en los discos, tal como se describe a continuación.

Tras detener la reproducción

La unidad se detiene en la posición en la que se pulsó el botón STOP.
Pulse el botón PLAY para reanudar la reproducción en la posición de parada.

Tras la grabación

La unidad se detiene en la posición en la que termina la grabación.
Para reproducir un clip, pulse el botón PREV para situarse en el fotograma de inicio de cualquier clip o pulse el botón PREV con el botón PLAY pulsado para desplazarse a cualquier posición.

Almacenamiento de la posición de reproducción

El disco recuerda la posición de reproducción actual cuando se expulsa. Al insertar el disco y pulsar el botón PLAY, se iniciará la reproducción desde esa posición.
La reproducción se reanudará desde la posición de inicio incluso cuando el disco se inserte en otro dispositivo XDCAM.

Notas

- Esta función no está disponible cuando se inserta un disco cuya pestaña de protección contra escritura está ajustada para deshabilitar la grabación.
- La posición de reproducción no se guarda en los discos PFD128QLW Professional Disc.

Función de conversión ascendente SD

El contenido de los discos grabados en SD puede emitirse como HD.

Función de subconversión desde HD

Siempre se puede emitir SD mientras se reproducen discos grabados como HD.

Función de conversión cruzada 1080/720

Se pueden emitir 720 mientras se reproducen clips grabados como 1080, y emitir 1080 mientras se reproducen clips grabados como 720.
Cuando la frecuencia del sistema de clips (59.94i/59.94P/29.97P, 23.98P o 50i/50P/25P) coincide con la frecuencia del sistema de la unidad, pero el número de los ajustes de las líneas del sistema (1080 o 720) no coinciden, la conversión cruzada de la reproducción del clip se realizará automáticamente.

Reproducción pulldown

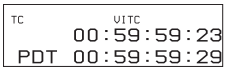
Cuando la frecuencia del sistema de esta unidad está ajustada en 1080/59.94i, 1080/29.97P o 720/59.94P, los clips grabados como 1080/23.98P son convertidos mediante el modo 2-3 pulldown antes de la reproducción (reproducción pulldown).

Nota

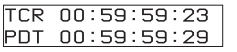
Cuando la unidad está en modo de reproducción continuada y se seleccionan algunos clips para la reproducción pulldown, la reproducción continuada de los clips seleccionados se realiza en el formato especificado de la reproducción pulldown (1080/23.98P).

Código de tiempo en la reproducción pulldown

Durante la reproducción pulldown el código de tiempo también se convierte al código de tiempo de 30 fotogramas para que coincida con las señales de salida de vídeo.
La fila superior del área de visualización de los datos de tiempo muestra el código de tiempo original de 24 fotogramas, mientras que en la fila inferior se indica el código de tiempo de 30 fotogramas.



Es posible superponer en un monitor externo el código de tiempo de 30 fotogramas tras la conversión pulldown. Para ello, ajuste la opción 005 DISPLAY INFORMATION SELECT del menú de configuración en “time data only”.



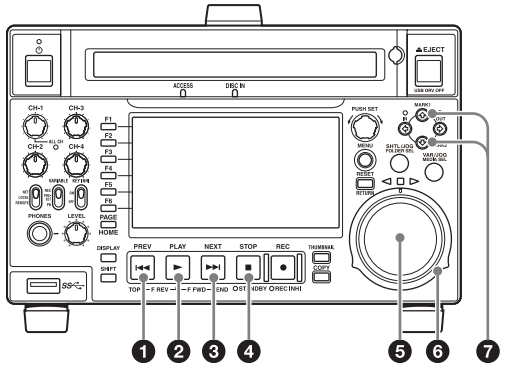
Operación de reproducción

Esta sección describe los siguientes tipos de reproducción:
Reproducción normal: reproducción a velocidad normal
Reproducción en modo jog: reproducción a velocidad variable (su velocidad se especifica girando el dial jog)
Reproducción en modo shuttle: reproducción a velocidad variable (su velocidad se especifica con la posición angular del dial shuttle)
Reproducción en modo variable: reproducción a velocidad variable (la velocidad se especifica de forma exacta con la posición angular del dial shuttle)

Reproducción normal

Primero inserte un disco.

Para obtener información detallada sobre cómo insertar un disco, consulte “Cómo cargar y descargar un disco” (página 46).



❶ Botón PREV
❷ Botón PLAY
❸ Botón NEXT
❹ Botón STOP
❺ Dial jog
❻ Dial shuttle
❼ Botón ↑/MARK1 y botón ↓/MARK2

Para iniciar la reproducción

Pulse el botón PLAY en el modo de reproducción continuada.
Comienza la reproducción.
Cuando hay dos o más clips grabados en el disco, se reproducen de forma continua.

Nota

No hay salida de audio cuando se reproducen las señales no auditivas.

Para saltar al clip anterior o al siguiente y comenzar la reproducción

Utilice el botón PREV, el botón NEXT, el dial jog o el dial shuttle.

Para detener la reproducción

Pulse el botón STOP.
Si reproduce hasta el último fotograma del último clip, la reproducción se detendrá automáticamente.
Si pulsa el botón PLAY en este estado, aparece en pantalla el mensaje “Media End!”.
Para volver a realizar la reproducción, vuelva al clip deseado utilizando el botón PREV, el dial jog o el dial shuttle.

Para ajustar marcas de filmación

Mientras reproduce un disco, puede ajustar marcadores, como Shot Mark1 y Shot Mark2, en los fotogramas deseados.
Para ajustar las marcas Shot Mark1 o Shot Mark2, pulse el botón ↑/MARK1 o el botón ↓/MARK2 y pulse el dial PUSH SET.

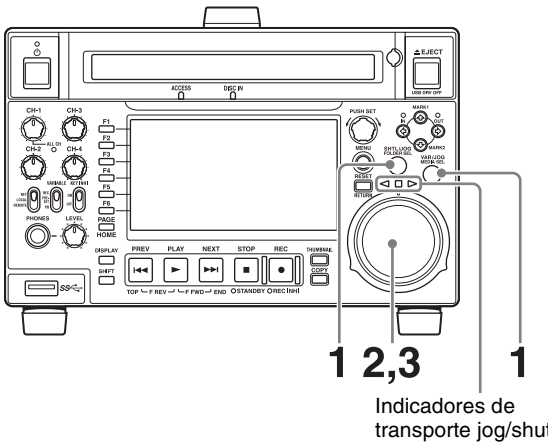
Se pueden eliminar marcadores en la pantalla de imágenes en miniatura de capítulos *(consulte la página 68)*.

Nota

Las marcas de filmación no se pueden ajustar en un clip bloqueado.

Reproducción en modo jog

Puede controlar la velocidad de reproducción en el modo jog girando el dial jog a la velocidad deseada. La escala de la velocidad de reproducción está entre –1 y +1 veces la velocidad normal.
Para reproducir en modo jog, siga estas instrucciones.



1 Pulse el botón SHTL/JOG o el botón VAR/JOG y enciéndalo.

Cuando se pulsan los botones SHTL/JOG o VAR/JOG durante la grabación, se detiene la grabación y la unidad entra en modo jog. Si no desea que se detenga la grabación, ajuste la opción 145 MODE KEY ENABLE DURING RECORDING del menú de configuración en “stop”.

2 Gire el dial jog en la posición deseada a la velocidad que se corresponda con la velocidad de reproducción deseada.

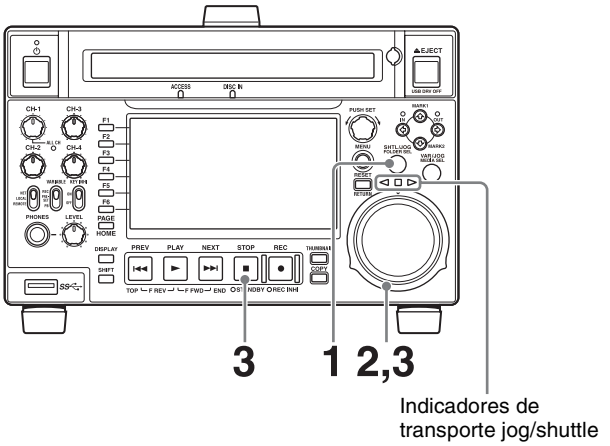
Comienza la reproducción en modo jog.
Los indicadores de transporte jog/shuttle se iluminan de la siguiente manera.
◄ **(verde):** se ilumina durante la reproducción hacia atrás.
► **(verde):** se ilumina durante la reproducción hacia delante.

3 Para detener la reproducción en modo jog, gire el dial jog.

Cuando la opción 101 SELECTION FOR SEARCH DIAL ENABLE del menú de configuración se ajuste a “dial direct” (ajuste predeterminado de fábrica), puede comenzar la reproducción en modo jog solo con girar el dial jog, incluso cuando los botones SHTL/JOG y VAR/JOG no están iluminados.

Reproducción en modo shuttle

Puede controlar la velocidad de reproducción en el modo shuttle con la posición angular del dial shuttle. La escala de la velocidad de reproducción es ±20 veces la velocidad normal o velocidad máxima.
Para reproducir en modo shuttle, siga estas instrucciones.



1 Pulse el botón SHTL/JOG y enciéndalo.

Cuando se pulsa el botón SHTL/JOG durante la grabación, se detiene la grabación y la unidad entra en modo shuttle. Si no desea que se detenga la grabación, ajuste la opción 145 MODE KEY ENABLE DURING RECORDING del menú de configuración en “stop”.

2 Gire el dial shuttle hasta el ángulo deseado correspondiente a la velocidad de reproducción deseada.

Comienza la reproducción en modo shuttle.
El dial shuttle tiene un retén en la posición central para la reproducción de imágenes fijas.
Los indicadores de transporte jog/shuttle se iluminan de la siguiente manera.
◄ **(verde):** se ilumina durante la reproducción hacia atrás.
► **(verde):** se ilumina durante la reproducción hacia delante.
■ **(rojo):** se ilumina durante la visualización de la imagen fija.

3 Para detener la reproducción en modo shuttle, vuelva a situar el dial shuttle en la posición central o pulse el botón STOP.

Cuando la opción 101 SELECTION FOR SEARCH DIAL ENABLE del menú de configuración se ajuste a “dial direct” (ajuste predeterminado de fábrica), puede comenzar la reproducción en modo shuttle solo con girar el dial shuttle, incluso cuando el botón SHTL/JOG no esté iluminado.

Notas

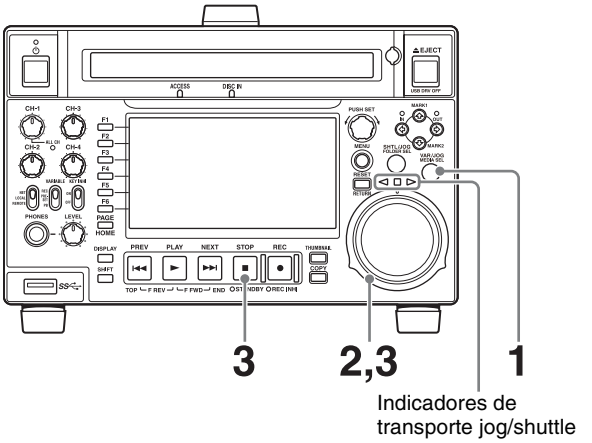
- Cuando la opción 101 SELECTION FOR SEARCH DIAL ENABLE del menú de configuración se haya ajustado a “dial direct”, vuelva a colocarla en la posición central después de utilizar el dial shuttle. En ocasiones, si el dial shuttle no está en la posición central, es posible que la vibración de otras operaciones active el dial y que comience la reproducción en modo shuttle.
- Si cambia al modo shuttle y utiliza el dial shuttle durante la reproducción, la velocidad de reproducción inicial en modo shuttle saltará un paso.
  Por ejemplo, si el dial shuttle se encuentra en la posición central durante la reproducción, la reproducción en modo shuttle comenzará a 1,0 veces la velocidad normal, y no a 0,5 veces la velocidad normal.

Para alternar la reproducción en velocidad normal y la reproducción en modo shuttle

Ajuste el dial shuttle en la posición que se corresponde con la velocidad de reproducción deseada en modo shuttle y, a continuación, pulse los botones PLAY y SHTL/JOG alternativamente.

Reproducción en modo variable

Puede controlar la velocidad de reproducción en el modo variable, en una escala de entre –2 y +2 veces la velocidad normal con la posición angular del dial shuttle.
Para la reproducción de clips de formato XAVC en modo variable, puede controlar la velocidad de reproducción en una escala de entre –1 y +2 veces la velocidad normal.
Para reproducir en el modo variable, siga estas instrucciones.



1 Pulse el botón VAR/JOG y enciéndalo.

Cuando se pulsa el botón VAR/JOG durante la grabación, se detiene la grabación y la unidad entra en modo variable. Si no desea que se detenga la grabación, ajuste la opción 145 MODE KEY ENABLE DURING RECORDING del menú de configuración en “stop”.

2 Gire el dial shuttle hasta el ángulo deseado correspondiente a la velocidad de reproducción deseada.

Comienza la reproducción en modo variable.
El dial shuttle tiene un retén en la posición central para la reproducción de imágenes fijas.
Los indicadores de transporte jog/shuttle se iluminan de la siguiente manera.
◄ **(verde):** se ilumina durante la reproducción hacia atrás.
► **(verde):** se ilumina durante la reproducción hacia delante.
■ **(rojo):** se ilumina durante la visualización de la imagen fija.

3 Para detener la reproducción en el modo variable, vuelva a colocar el dial shuttle en la posición central o pulse el botón STOP.

Nota

Si cambia al modo variable y utiliza el dial shuttle durante la reproducción, la velocidad de reproducción inicial en modo variable saltará un paso.
Por ejemplo, si el dial shuttle se encuentra en la posición central durante la reproducción, la reproducción en modo variable comenzará a 0,12 veces la velocidad normal, y no a 0,06 veces la velocidad normal.

Para alternar la reproducción en velocidad normal y la reproducción en el modo variable
Ajuste el dial shuttle en la posición que se corresponde con la velocidad de reproducción deseada en modo variable, y a continuación, pulse los botones PLAY y VAR/JOG alternativamente.

Para repetir la reproducción en modo variable
Ajuste la opción del menú de configuración 142 REPEAT MODE en “play & VAR fwd” o “force”.
Esto permite repetir la reproducción, limitándose a la reproducción variable en dirección hacia delante en un rango de 0 a +1 veces la velocidad normal.

Operaciones de reproducción utilizando imágenes en miniatura

Las operaciones de reproducción que puede realizar con las imágenes en miniatura incluyen la búsqueda de clips, la visualización de información de clips, la reproducción de listas de clips creadas y el bloqueo y borrado de clips. Esto le permite comprobar el estado real del vídeo mientras trabaja.

Consulte “Operaciones con clips” (página 67) para obtener más información sobre las imágenes en miniatura.

Copia

Descripción general

Esta unidad permite la copia de clips, EDL y otros archivos de discos al almacenamiento externo. También permite la copia de clips, EDL y otros archivos de dispositivos de almacenamiento externo a discos.

La copia de los clips y las EDL de los discos en el almacenamiento externo permite usar varias veces el disco para grabar.

La unidad permite la copia de clips, EDL y otros archivos almacenados en tarjetas de memoria SxS a discos.
Para copiar tarjetas de memoria SxS, se requiere el lector/grabadora USB de tarjetas de memoria SxS SBAC-US20.

Limitaciones

- Cuando copia un clip con una duración que excede las seis horas, el clip se divide cada seis horas en clips separados.
- La configuración de la imagen índice se puede desplazar hacia delante o hacia atrás cuando se ejecuta una copia.
- Cuando se copia un clip MXF, los datos UMID del clip de origen de la copia se mantienen intactos. Si el soporte de destino de la copia contiene un clip con los mismos datos UMID que el clip seleccionado como origen de la copia, no es posible copiar el clip seleccionado. Cambie los datos UMID en el dispositivo externo, o realice la transferencia del clip de origen de la copia a través de la red.
- La perfecta reproducción y las operaciones con marcas de clips (adición, modificación y borrado) no son compatibles para clips MXF que cumplen con las siguientes condiciones.
  - Los clips que contienen 1.000 o más marcadores
  - Los clips que contienen 10.804 o más códigos de tiempo
  - Los clips con archivos de metadatos *M01.XML de más de 2 MB de tamaño
- No reproduzca un clip mientras se esté copiando. La salida podría distorsionarse o quedar en silencio.

Operaciones de copia

Copia de clips

Para realizar copias de un disco a un almacenamiento externo

Para realizar copias de un almacenamiento externo a un disco

1 Inserte un disco en la ranura para discos.

2 Seleccione el soporte que contiene los clips de destino y pulse el botón THUMBNAIL.

Aparecerá la pantalla de listas de clips.

Para cambiar la carpeta para que muestre imágenes en miniatura
Pulse el botón de función FOLDER (F3) y seleccione la carpeta para mostrar las imágenes en miniatura.
Ejemplo: para mostrar las imágenes en miniatura de los clips grabados en formato MPEG-4 AVC/H.264, pulse el botón de función FOLDER (F3) y seleccione XDROOT.

3 Realice una de las siguientes operaciones para seleccionar el clip que desea copiar.

- Gire el dial PUSH SET.
- Pulse los botones de flecha.

Para seleccionar varios clips consecutivos
Mueva el cursor al inicio o final de los clips que desea seleccionar y siga las instrucciones que se describen anteriormente mientras mantiene pulsado el botón SHIFT.

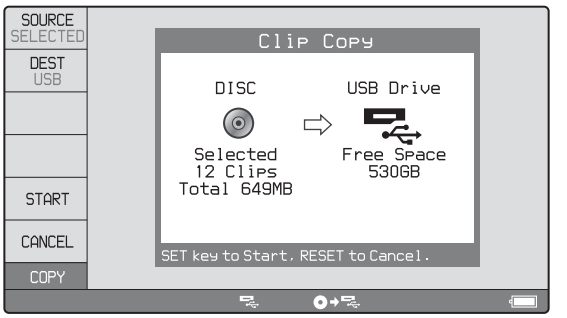
Cuando copie todos los clips en un disco
Vaya al paso **4** sin llevar a cabo la operación de selección de clips.

Para copiar parte de un clip
Cuando selecciona un clip y pulsa los botones de flecha para ajustar puntos IN y OUT en el clip, resulta posible copiar la sección definida por los puntos IN y OUT.

Para obtener información sobre cómo fijar un punto IN y OUT, consulte "Para copiar la parte especificada de un clip" (página 59).

4 Pulse el botón COPY.

Aparece la pantalla Clip Copy.



Para cambiar el clip de origen de la copia
Pulse el botón RETURN para volver a la pantalla de lista de clips y, a continuación, seleccione otro clip.

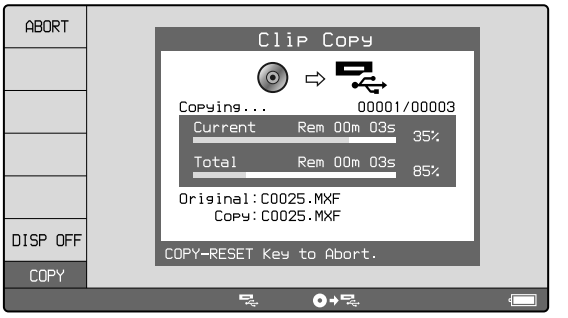
Para cancelar la operación de copia
Pulse el botón de función CANCEL (F6) o el botón RESET.

5 Pulse el botón de función SOURCE (F1) para filtrar los clips de origen de la copia.

Para copiar los clips seleccionados en el paso 3: seleccione "SELECTED".
Para copiar todos los clips en el disco: seleccione "ALL".

6 Pulse el botón de función START (F5).

Comienza la copia de clips.
Se muestra el progreso de la copia en la pantalla Clip Copy y se ilumina el icono copiar en el área de visualización de estado.



Para suspender la operación de copia
Pulse el botón de función ABORT (F1) y, a continuación, pulse el botón de función YES (F5). Los datos que ya se han transferido al soporte de destino permanecen en ese soporte.

Si la operación de copia se completa de forma satisfactoria, aparecerá el mensaje "Copy was successful.".

7 Pulse el botón de función OK (F5).

Desaparece la pantalla Clip Copy y vuelve a la pantalla original.

Para copiar un archivo EDL

Se puede copiar una EDL mediante una operación similar a la operación de copia de clips. Sin embargo, es necesario hacer antes una copia de todos los clips a los que se hace referencia en la EDL. Por lo tanto, "ALL" se selecciona automáticamente en el paso **3** del procedimiento para *"Copia de clips" (página 58)*.

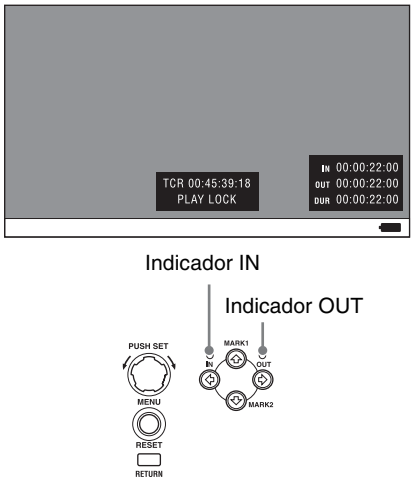
Para copiar la parte especificada de un clip

Cuando ajusta puntos IN y OUT en el clip, resulta posible copiar solo la parte definida por los puntos IN y OUT.

1 En la pantalla del monitor de vídeo, localice el clip en el fotograma en el que desea establecer un punto IN.

2 Pulse el dial PUSH SET mientras pulsa el botón ←/IN.

Aparecerá una ventana de configuración IN/OUT en la esquina inferior derecha de la pantalla.
El código de tiempo del punto IN se visualiza en la ventana de configuración IN/OUT, y se ilumina el indicador IN.



3 Localice el fotograma en el que desea establecer un punto OUT.

4 Pulse el dial PUSH SET mientras pulsa el botón →/OUT.

Aparecerá una ventana de configuración IN/OUT en la esquina inferior derecha de la pantalla.
El código de tiempo del punto OUT y la duración (DUR) se visualizan en la ventana de configuración IN/OUT, y se ilumina el indicador OUT.

5 Realice el paso **4** y siga el procedimiento de *"Copia de clips" (página 58)*.

Para comprobar el ajuste del clip con los puntos IN y OUT ajustados

1 Pulse el botón ←/IN o →/OUT..

Aparecerá una ventana de configuración IN/OUT en la parte inferior derecha de la pantalla.

2 Pulse el botón NEXT o PREV.

La unidad procesa el fotograma con el punto IN (o OUT) ajustado.

Para eliminar los puntos IN/OUT

1 Pulse el botón ←/IN (o el botón →/OUT).

Aparecerá la ventana de configuración IN/OUT en la esquina inferior derecha de la pantalla.

2 Pulse el botón RESET.

Se apagará el indicador IN (o OUT).

Nota

Las siguientes operaciones eliminan los puntos IN/OUT automáticamente.
- Cambiar la selección del soporte.
- Extraer el soporte.
- Borrar el clip en el que están ajustados los puntos IN/OUT.
- Formatear el soporte.

Operaciones en pantallas de listas de clips

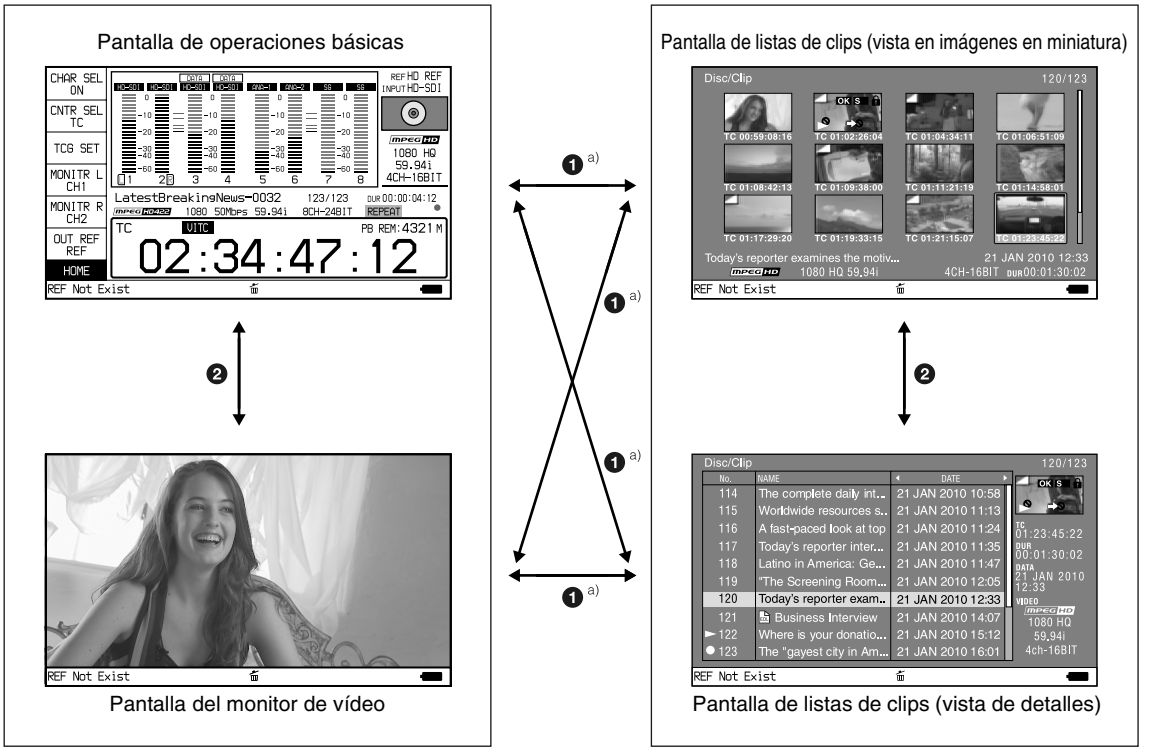
Capítulo 5

Descripción general

Utilice las pantallas de listas de clips para buscar escenas, reproducir las escenas encontradas en la búsqueda, seleccionar los clips que desea copiar, y realizar otras operaciones relacionadas con clips.
Puede cambiar entre vista de detalles y vista en imágenes en miniatura de las pantallas de listas de clips.

Cambiar entre pantallas de visualización

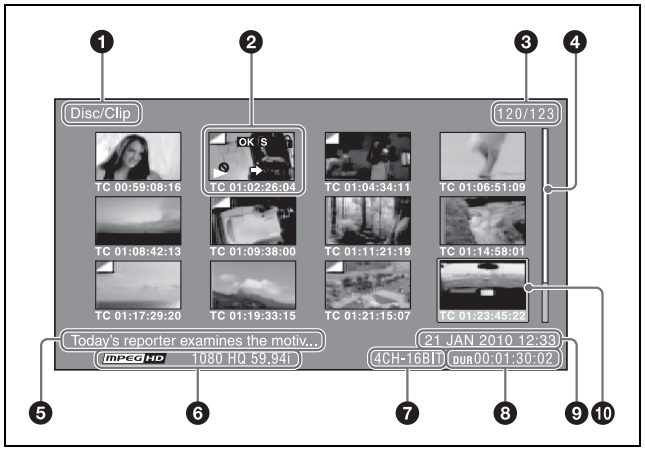
Para cambiar entre la pantalla de operaciones básicas, la pantalla del monitor de vídeo y las pantallas de listas de clips (vista en imágenes en miniatura y vista de detalles), pulse el botón THUMBNAIL (❶) o el botón DISPLAY (❷). Las pantallas cambian, tal y como se muestra en la siguiente imagen.


Pantalla de operaciones básicas
Pantalla de listas de clips (vista en imágenes en miniatura)
Pantalla del monitor de vídeo
Pantalla de listas de clips (vista de detalles)
a)

a) Cambia de vuelta a la pantalla que se mostraba antes de la última transición.

Información y controles en las pantallas de listas de clips

Vista en imágenes en miniatura



❶ Ubicaciones de almacenamiento de clips
Muestra la ubicación de almacenamiento de los clips que se visualizan en ese momento y de las EDL en el formato "soporte de grabación/carpeta".

❷ Imagen en miniatura
Imagen en miniatura de un clip o de un icono EDL.
Las imágenes en miniatura de los clips y los iconos de la EDL se pueden visualizar en la misma pantalla de listas de clips; primero se visualizan las imágenes en miniatura del clip.

Para obtener información detallada, consulte "Opciones de la pantalla de imágenes en miniatura" (página 62).

❸ Número de clip/número total de clips
Muestra el número total de clips (incluyendo EDL) en el soporte seleccionado y el número del clip (o EDL) seleccionado.

❹ Barra de desplazamiento
Si no se pueden mostrar todas las imágenes en miniatura en la zona de visualización de imágenes en miniatura, la posición de la barra deslizante muestra la posición relativa de los clips que se están mostrando y la longitud de la barra indica la longitud relativa de los clips que se están mostrando con respecto al total de clips.

❺ Nombre del clip
Muestra el nombre del clip seleccionado (o EDL).
Cuando se seleccionan diversos clips, se muestra el nombre del primer clip o del clip seleccionado más recientemente.
Los nombres de los clips pueden mostrarse en idiomas europeos (inglés, francés, alemán, italiano, etc.), japonés, caracteres hangul y en chino (tanto en caracteres simplificados como en tradicionales).

Notas

- Cada carácter que no se puede mostrar correctamente se representa con un ■.
- Los nombres de clip que sean demasiado largos aparecerán truncados. Para ver toda la cadena de caracteres del nombre, acceda a la pantalla Clip Properties *(consulte la página 62)*.

❻ Formato de vídeo
El formato de vídeo del clip seleccionado se muestra como una combinación de las siguientes opciones.
- Logotipo del formato de vídeo
- Número de líneas del sistema y calidad de la grabación
- Frecuencia del sistema

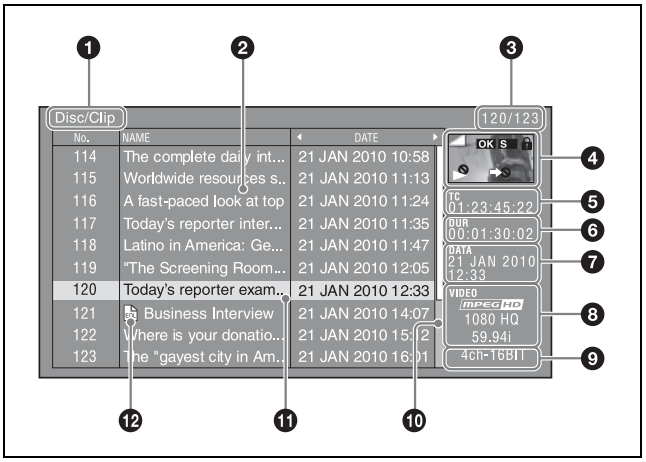
❼ Formato de audio
El formato de audio del clip seleccionado se muestra como una combinación de las siguientes opciones.
- Número de canales de audio
- Tasa de bits de cuantificación

❽ Duración
Muestra la duración (tiempo de grabación) del clip seleccionado. Cuando se seleccionan diversos clips, muestra el tiempo total de grabación de los clips seleccionados.

❾ Fecha y hora del clip
Muestra la fecha y la hora en que se capturó y grabó el clip seleccionado.

❿ Fotograma de selección
Indica que el clip está seleccionado. Para elegir otro clip, desplace el fotograma *(consulte la página 67)*. Los fotogramas de selección múltiple aparecen cuando se seleccionan diversos clips *(consulte la página 67)*.

Vista de detalles



Para obtener información detallada sobre las siguientes opciones, consulte "Vista en imágenes en miniatura" (página 61).

- ❶ Ubicaciones de almacenamiento de clips
- ❸ Número de clip/número total de clips
- ❻ Duración
- ❼ Fecha y hora del clip
- ❽ Formato de vídeo
- ❾ Formato de audio
- ⓫ Selección de fotogramas

❷ Área de visualización de detalles
Muestra una lista de detalles de clips y EDL en el soporte seleccionado.
La lista se compone de las siguientes columnas.
- No. (número de línea)
- NAME (nombre del clip)
- DATE (fecha y hora del clip)
- DURATION (tiempo de grabación)

❹ Imagen en miniatura
Muestra la imagen en miniatura del clip seleccionado (o el icono EDL cuando se selecciona una EDL).

Para obtener información detallada, consulte "Opciones de la pantalla de imágenes en miniatura" (página 62).

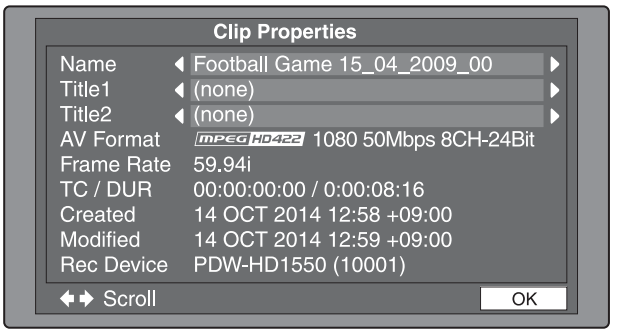
❺ Código de tiempo
Muestra el código de tiempo de inicio del clip seleccionado.

❿ Barra de desplazamiento
Si no se pueden mostrar todos los clips en el área de visualización de detalles, la posición de la barra deslizante muestra la posición relativa de los clips que se están mostrando y la longitud de la barra indica la longitud relativa de los clips que se están mostrando con respecto al total de clips.

⓫ Marca EDL
Aparecerá la marca EDL cuando la opción es una EDL.

Pantalla Clip Properties

Si selecciona un clip y pulsa el botón de función CLIP PROPERTY (F2), esta pantalla muestra las propiedades del clip seleccionado.



Name: nombre del clip [1)]
Title1: título 1
Title2: título 2 [1)]
AV Format: formato de grabación
Frame Rate: velocidad de fotograma en el momento en que se capturó el clip. Para clips capturados con Slow & Quick Motion, se muestran las velocidades de fotograma PB (reproducción)/Capture (filmación).
TC/DUR: código de tiempo del primer fotograma/tiempo de grabación
Created: fecha y hora de creación
Modified: fecha y hora de la última modificación
Rec Device: nombre del dispositivo que creó el clip (número de producto)

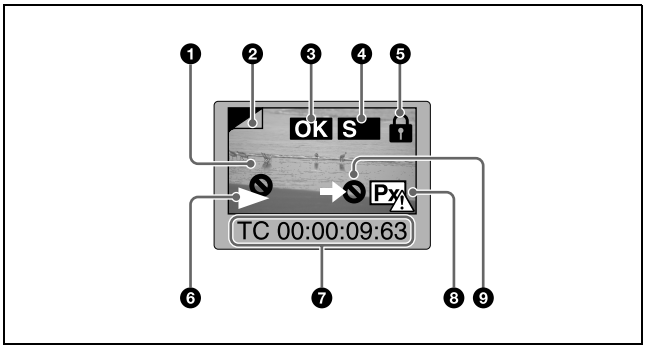
1) Consulte "Nombre del clip" en "Vista de imágenes en miniatura" *(página 61)*.

La pantalla Clip Properties muestra toda la cadena de caracteres de los nombres o títulos largos de clips.

Para desplazarse por las partes ocultas de la serie visualizada

Si se visualiza una marca ◀ o ▶ para una opción, se puede pulsar el botón de flecha izquierda o de flecha derecha para desplazarse por la pantalla un carácter cada vez que se pulsa el botón.
Los botones de flecha arriba y de flecha abajo permiten desplazarse desde el inicio hasta el fin de la serie visualizada.
Cuando la cadena tiene una parte oculta, aparecen flechas a la izquierda y a la derecha del indicador "Scroll" en la parte inferior izquierda de la pantalla.

Opciones de la pantalla de imágenes en miniatura



Nota

Solo se muestran ❻ y ❾ en los iconos EDL.

❶ Imagen índice
Muestra una imagen que representa el contenido del clip. Normalmente, la imagen índice es el primer fotograma de un clip, pero puede cambiarla a cualquier otro fotograma del clip para tener una imagen de índice diferente.

Si desea más información sobre el método para cambiar el fotograma de imagen índice, consulte "Ajuste del fotograma de imagen índice" (página 70).

❷ Marca cambiada de imagen índice
Esta marca, al igual que cuando doblamos la esquina de una página que queremos recordar, aparece cuando la imagen índice se ha cambiado por cualquier otro fotograma que no sea el primero de un clip.

Nota

Cuando procesa un clip, la unidad siempre procesa el primer fotograma, incluso cuando la imagen índice se ha cambiado a otro fotograma.

❸ Icono de marca de clip
Muestra el icono correspondiente si una marca de clip (OK/NG/KP(KEEP)) se ajusta en el clip *(consulte la página 68)*.

❹ Marca S
Esta marca aparece cuando se ajustan marcas de filmación u otros marcadores en el clip.

❺ Icono bloqueado
Este icono aparece cuando el clip está bloqueado (protegido) *(consulte la página 69)*. Cuando aparece esta marca, los clips no pueden eliminarse y la información del clip no se puede modificar.

❻ Icono de no reproducible
Aparece un icono de no reproducible ( ) para indicar que el clip (o la EDL) no se puede reproducir debido, por ejemplo, a que la configuración de la frecuencia del sistema es diferente a la configuración actual de esta unidad.
Aparece un icono de reproducción de copia ( ) para indicar que el clip no se puede reproducir directamente, pero sí que es posible reproducir una copia.

❼ Información del clip
Muestra la información de un clip seleccionado con la opción CLP INFO del Menú Clip F *(consulte la página 66)*. La selección predeterminada de fábrica es el código de tiempo del primer fotograma.

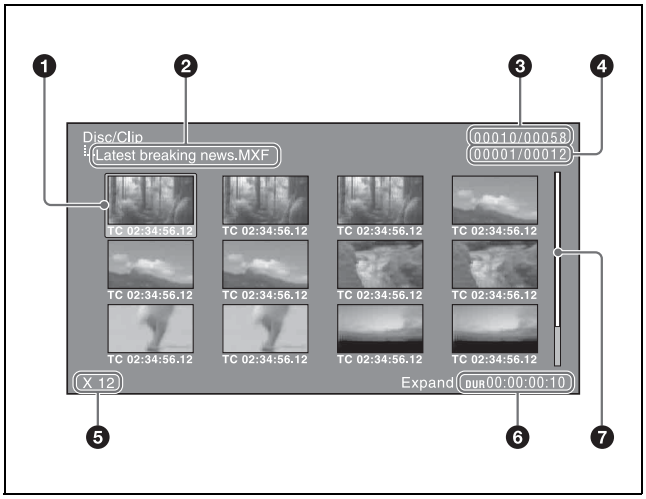
❽ Icono "Sin datos proxy AV"
Este icono aparece cuando el clip no incluye los datos proxy AV.

❾ Icono "No se puede copiar"
No puede copiar clips (o EDL) marcados con este icono.

Pantalla de ampliación de imágenes en miniatura

Esta pantalla muestra imágenes en miniatura de divisiones del mismo tamaño del clip o EDL seleccionado.

Para más información sobre cómo ver la pantalla de ampliación de imágenes en miniatura, consulte "Para buscar en un clip en la pantalla de ampliación de imágenes en miniatura" (página 67).



❶ Fotograma de selección
Indica que la imagen en miniatura está seleccionada. Para elegir otra imagen en miniatura, desplace el fotograma *(consulte la página 67)*.

❷ Nombre del clip
Muestra el nombre del clip abierto en la pantalla de ampliación de imágenes en miniatura.

❸ Número de clip/número total de clips
Muestra el número total de clips del soporte seleccionado y el número del clip del que se visualizan las imágenes en miniatura actualmente.

❹ Número de imagen en miniatura/número total de imágenes en miniatura
Muestra el número total de imágenes en miniatura del clip dividido y el número de la imagen en miniatura seleccionada actualmente.

❺ Número de divisiones
Muestra el número de veces que el clip seleccionado se ha dividido para visualizar las ampliaciones de imágenes en miniatura.

❻ Duración
Muestra el tiempo desde la imagen en miniatura seleccionada hasta la siguiente.

❼ Barra de desplazamiento

Consulte la descripción de "Barra de desplazamiento" en "Vista en imágenes en miniatura" (página 61).

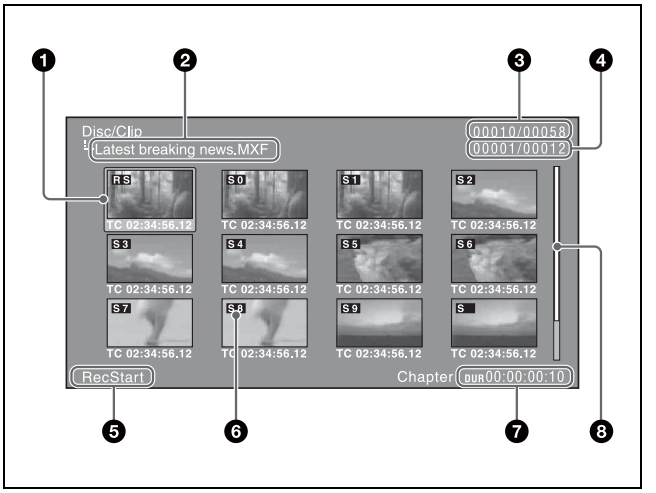
Pantalla de imágenes en miniatura de capítulos

Los capítulos son las secciones entre las marcas de filmación, los marcadores Rec Start y otros marcadores que se han grabado en los clips o en los subclips de la EDL. Esta pantalla le permite mostrar imágenes en miniatura de los capítulos en el clip o EDL seleccionado.

Para más información sobre cómo ver la pantalla de ampliación de imágenes en miniatura, consulte "Para buscar en un clip en la pantalla de imágenes en miniatura de capítulos" (página 68).

Los marcadores Rec Start se ajustan automáticamente al principio de la grabación, pero las marcas de filmación pueden ajustarse en cualquier escena durante la grabación o la reproducción.

Para más información sobre el ajuste de la marca de filmación, consulte la página 50 y la página 55.



❶ Fotograma de selección
Indica que la imagen en miniatura está seleccionada. Para elegir otra imagen en miniatura, desplace el fotograma *(consulte la página 67)*. Los fotogramas de selección múltiple aparecen cuando se seleccionan múltiples imágenes en miniatura *(consulte la página 67)*.

❷ Nombre del clip
Muestra el nombre del clip visualizado en la actual pantalla de imágenes en miniatura de capítulos.

❸ Número de clip/número total de clips
Muestra el número total de clips del soporte seleccionado y el número del clip del que se visualizan las imágenes en miniatura de capítulos actualmente.

❹ Número de capítulo/capítulos totales
Muestra el número total de capítulos y el número del capítulo seleccionado.

❺ Indicador de marcadores
Muestra el tipo de marcadores que están ajustados en el capítulo seleccionado.

❻ Marcas de S0 a S9/RS/S
Las marcas de "S0" a "S9" y "RS" de las imágenes en miniatura indican los fotogramas en los que se ajustaron los marcadores de Shot Mark0 a Shot Mark9 y Rec Start. Las marcas "S" indican los fotogramas en los que se ajustaron marcadores distintos de las marcas de filmación y de los marcadores Rec Start.
Este tipo de marcas no se muestran en las imágenes en miniatura de los subclips EDL.

❼ Duración
Muestra el tiempo desde el primer fotograma del capítulo seleccionado hasta el primer fotograma del siguiente capítulo.

❽ Barra de desplazamiento

Consulte la descripción de "Barra de desplazamiento" en "Vista en imágenes en miniatura" (página 61).

Menú Clip

El menú Clip proporciona los siguientes comandos para operaciones en los clips.
Los botones de acceso rápido que se muestran entre paréntesis ( ) le permiten abrir opciones de menú directamente. Por ejemplo, "SHIFT + STOP" significa pulsar el botón STOP mientras se mantiene pulsado el botón SHIFT.

Opción	Subopción	Función
Delete Clips (SHIFT + RESET)	Selected Clips	Elimina los clips seleccionados.
	All Clips	Elimina todos los clips en el soporte seleccionado.
Lock Unlock Clips (SHIFT + STOP)	Lock Selected Clips	Bloquea los clips seleccionados.
	Lock All Clips	Bloquea todos los clips en el soporte seleccionado.
	Unlock Selected Clips	Desbloquea los clips seleccionados.
	Unlock All Clips	Desbloquea todos los clips en el soporte seleccionado.
Set Clip Flag	OK	Ajusta la marca de OK en los clips seleccionados.
	NG	Ajusta la marca de NG en los clips seleccionados.
	KP(KEEP)	Ajusta la marca de KEEP en los clips seleccionados.
	none	Borra las marcas de clips que se han ajustado en los clips seleccionados.
Format Media	–	Formatea (inicializa) un disco **Nota** No es posible formatear los discos finalizados.
Finalize Disc	–	Finaliza Professional Discs no regrabables. **Notas** • No puede escribir datos adicionales en discos finalizados. • Los discos finalizados no pueden volverse a finalizar.
Update/Restoring Media	–	Reconstruye los datos de gestión del disco.
Media Properties	–	Muestra información sobre el disco.

Opción	Subopción	Función
Ajustes	Select Clip Language	Selecciona el idioma de visualización de los nombres de los clips. • Alfabeto • Coreano • Chino simplificado • Chino tradicional • Japonés
	Select Alarm Language	Selecciona el idioma de visualización de las alarmas. • Inglés • Japonés

Para visualizar el menú Clip

Pulse el botón MENU cuando se muestre una pantalla de listas de clips (vista en imágenes en miniatura o vista de detalles).
Para volver a la pantalla original, pulse el botón MENU de nuevo.

Operaciones del menú Clip

Para mover la barra de enfoque hacia arriba o hacia abajo: pulse el botón ↑/MARK1 o ↓/MARK2, o gire el dial PUSH SET.

Para desplazarse desde el nivel de un menú al nivel posterior del menú: pulse el botón →/OUT o el dial PUSH SET.

Para desplazarse desde el nivel de un menú al nivel anterior del menú: pulse el botón ←/IN o el botón RETURN.

Para ejecutar un comando: pulse el dial PUSH SET.

Menú Clip F

Las pantallas de listas de clips proporcionan el menú Clip F, al que se puede acceder directamente con los botones de función.
Lo que sigue es una lista de comandos del menú Clip F. Los ajustes subrayados son los valores predeterminados de fábrica.

Página CLIP

Opción	Función
F1: CLP INFO [a]	Selecciona la información que se ha de mostrar en la parte inferior de las imágenes en miniatura. **DATE**: fecha y hora de creación o fecha y hora de la modificación más reciente **TC:** código de tiempo del primer fotograma **DURATION**: tiempo de reproducción **SQ NO.**: número de secuencia de imágenes en miniatura
F2: CLIP PROPERTY	Muestra la pantalla Clip Properties *(consulte la página 62)*.
F3: FOLDER	Selecciona la carpeta en el disco cuyo contenido desea visualizar en la pantalla de listas de clips.
F4: CREATE USB FLDR	Cuando el dispositivo USB se ha montado con un dispositivo externo conectado a esta unidad, crea una carpeta de destino de copia en el dispositivo USB para permitir la copia de un clip de un disco en el almacenamiento externo. (El nombre de la carpeta de destino de copia será automáticamente la fecha de filmación del clip.) **Nota** Esta operación no puede ejecutarse si el dispositivo USB está protegido contra escritura. Desbloquee el dispositivo e inténtelo de nuevo. *Para saber cómo permitir la escritura en el dispositivo USB, consulte el manual de instrucciones del dispositivo de almacenamiento externo que esté utilizando.*
F5: CHAPTER	Visualice la pantalla de imágenes en miniatura de capítulos *(consulte la página 64)*.
F6: EXPAND	Muestra la pantalla de ampliación de imágenes en miniatura *(consulte la página 63)*.

a) No aparece cuando la pantalla de listas de clips está en vista de detalles.

Página P1 EDL

Los paréntesis ( ) indican los botones de acceso rápido para acceder a un elemento de menú directamente.

Opción	Función
F1: SET CURT.EDL	Establece la EDL actual.
F2: RELEASE CURT.EDL	Libera la EDL actual.
F3: CREATE NEW EDL (SHIFT + dial PUSH SET)	Crea una nueva EDL.
F4: ADD TO CURT. EDL	Añade subclips a la EDL actual.
F6: GOTO CURT.EDL	Remite a la EDL actual.

Botones de acceso rápido para los comandos de edición de EDL

Si se selecciona un subclip en una pantalla de visualización de listas de clips, puede invocar el comando F3: CREATE NEW EDL manteniendo pulsando el botón SHIFT y pulsando el dial PUSH SET.

Para conocer el procedimiento para crear EDL, consulte "Creación y edición de las EDL" (página 72).

Para visualizar el menú Clip F

Pulse el botón PAGE/HOME o los botones de función (F1 a F6) cuando se muestre una pantalla de listas de clips (vista en imágenes en miniatura o vista de detalles).

Para visualizar una página diferente

Cada vez que pulse el botón PAGE/HOME aparecerá la siguiente página del menú de funciones en el siguiente orden: CLIP → P1 → CLIP…

Operaciones con clips

Selección de clips

Seleccione clips con el fotograma de selección *(consulte la página 61)*.

Para desplazar el fotograma de selección

Siga una de las siguientes instrucciones.
- Gire el dial PUSH SET.
- Pulse los botones de flecha.
- Gire el dial shuttle/jog. (El fotograma seleccionado se mueve a alta velocidad en el modo shuttle y a baja velocidad en el modo jog.)

Para saltar al primer clip

Pulse el botón PREV mientras mantiene pulsado el botón SHIFT.

Para saltar al último clip

Pulse el botón NEXT mientras mantiene pulsado el botón SHIFT.

Para realizar una selección consecutiva de clips

Desplace el fotograma de selección al primer clip que quiera seleccionar. A continuación, mientras mantiene pulsado el botón SHIFT, gire el dial PUSH SET.
Para cancelar la selección consecutiva, desplace el fotograma de selección sin pulsar el botón SHIFT.

Búsqueda con imágenes en miniatura

Puede poner la pantalla de listas de clips en vista en imágenes en miniatura *(consulte la página 61)* para buscar los clips deseados mientras visualiza las imágenes en miniatura.
Para buscar clips mientras visualiza los nombres de clip, pulse el botón DISPLAY para cambiar a la vista de detalles *(consulte la página 61)*.

Para buscar en un clip en la pantalla de ampliación de imágenes en miniatura

La función de ampliación le permite dividir el clip seleccionado en la pantalla de listas de clips en bloques de igual tamaño y visualizar una lista de imágenes en miniatura de esos bloques. Esta es una forma rápida y eficiente de revisar el clip seleccionado y de buscar las escenas deseadas. Puede especificar 12, 144 o 1728 divisiones.

1 En la pantalla de listas de clips, seleccione la imagen en miniatura del clip que contiene la escena que desee encontrar.

2 Pulse el botón PAGE/HOME para visualizar el menú de funciones y pulse el botón de función EXPAND (F6).

El clip seleccionado se divide en 12 bloques y aparece una lista en la pantalla de ampliación de imágenes en miniatura *(consulte la página 63)* con el primer fotograma de cada bloque mostrado en miniatura.

3 Seleccione la imagen en miniatura que quiere ampliar.

4 Repita los pasos **2** y **3** hasta 2 veces, según necesite.

Nota

Si la duración de cada bloque tras la división fuese más corta que un fotograma, la división se realizará de manera que se muestre una pantalla de ampliación de imágenes en miniatura en la que la duración de cada bloque sea de un fotograma. En este caso, no se muestra ninguna pantalla de ampliación de imágenes en miniatura que represente una mayor ampliación.
Por ejemplo, un clip de 100 fotogramas se divide en 100 bloques al presionar el botón de función EXPAND (F6) dos veces y se muestra una pantalla de ampliación de imágenes en miniatura en la que la duración de cada bloque es de un fotograma. Si se pulsa el botón de función EXPAND (F6) una tercera vez no se mostrará ninguna pantalla de ampliación de imágenes en miniatura que represente una mayor ampliación.

Para volver al nivel de ampliación anterior

Pulse el botón de función EXPAND (F6) mientras mantiene pulsado el botón SHIFT.

Para visualizar la pantalla de ampliación de imágenes en miniatura del clip anterior o siguiente

Con la pantalla de ampliación de imágenes en miniatura activa, pulse el botón PREV o el botón NEXT.
Aparece una pantalla de ampliación de imágenes en miniatura mostrando las imágenes en miniatura de 12 bloques iguales resultantes de la división del clip anterior o siguiente.

Para buscar en un clip en la pantalla de imágenes en miniatura de capítulos

La función de capítulo le permite visualizar las imágenes en miniatura de los capítulos de un clip.

Consulte la página 61 para obtener más información sobre las imágenes en miniatura.

Consulte la página 64 para obtener más información sobre la pantalla de imágenes en miniatura.

1 En la pantalla de imágenes de clip en miniatura, seleccione la imagen en miniatura de un clip o el icono de una EDL con los capítulos ajustados.

La marca "S" *(consulte la página 63)* aparece en las imágenes en miniatura de clips con capítulos ajustados. (Las marcas "S" no se muestran en los iconos EDL.)

2 Pulse el botón PAGE/HOME para visualizar el menú de funciones y pulse el botón de función CHAPTER (F5).

Aparece la pantalla de imágenes en miniatura de capítulos *(consulte la página 64)* con imágenes en miniatura de los fotogramas donde se ajustan los capítulos.
Las marcas de "S0" a "S9" y "RS" de las imágenes en miniatura indican los fotogramas en los que se ajustaron los marcadores de Shot Mark0 a Shot Mark9 y Rec Start. Las marcas "S" de las imágenes en miniatura indican los fotogramas en los que se ajustaron marcadores distintos de las marcas de filmación y de los marcadores Rec Start. Este tipo de marcas no se muestran en las imágenes en miniatura de los subclips EDL.

Para eliminar la marca de filmación de una posición de capítulo

Puede eliminar la marca de filmación (de Shot Mark0 a Shot Mark9) de la posición del capítulo en la pantalla de imágenes en miniatura de capítulos. (Los marcadores Rec Start y los subclips de la EDL no pueden eliminarse.)

1 En la pantalla de imágenes en miniatura de capítulos, seleccione la imagen en miniatura para el fotograma cuya marca de filmación quiere eliminar.

2 Pulse el botón PAGE/HOME para visualizar el menú de funciones y pulse el botón de función REMOVE (F4).

Aparece un mensaje preguntando si está seguro de que quiere eliminar la marca de filmación.

3 Seleccione "OK" para eliminar la marca o "Cancel" para cancelar la eliminación. A continuación, pulse el dial PUSH SET.

Para visualizar la pantalla de imágenes en miniatura de capítulos del clip anterior o siguiente

Con la pantalla de imágenes en miniatura de capítulos activa, pulse el botón PREV o el botón NEXT.

Reproducción de un clip mediante una búsqueda de imagen en miniatura

Después de encontrar un clip con uno de los métodos explicados en la sección anterior "Búsqueda con imágenes en miniatura" *(página 67)*, puede localizar o reproducir el clip que ha encontrado.

Para procesar el clip

Seleccione el clip que ha encontrado y, a continuación, pulse el dial PUSH SET.

Para reproducir el clip

Seleccione el clip que ha encontrado y, a continuación, pulse el botón PLAY.

Ajuste de las marcas de clips

Se pueden ajustar tres tipos de marcas de clip (OK/NG/KP (KEEP)) para los clips seleccionados. El ajuste de estas marcas en cada clip que se graba facilita el trabajo de los editores y otros colegas a la hora de encontrar y seleccionar los clips que necesitan.

1 En una pantalla de listas de clips, seleccione el clip en el que desea ajustar una marca (es posible seleccionar varios).

2 Visualice el menú Clip.

3 Seleccione Set Clip Flag.

Aparece la pantalla Set Clip Flag.
En esta pantalla, aparece una señal ■ delante del nombre de cada marca ajustada en uno o más de los clips seleccionados en ese momento.

4 Seleccione la marca del clip que desea ajustar (OK/NG/KP(KEEP)) y, a continuación pulse el dial PUSH SET.

La marca de clip está ajustada para todos los clips seleccionados, y el icono de marca de clip *(consulte la página 63)* aparece en las imágenes en miniatura.

Para eliminar marcas de clips

Realice los pasos **1** a **3**, seleccionando un clip con la opción de ajuste de marca y, a continuación, seleccione "none" en el paso **4**.

Bloqueo de clips (contra escritura)

En una pantalla de listas de clips puede bloquear los clips seleccionados para que no se puedan eliminar o modificar. El bloqueo impide las siguientes operaciones en los clips.

- Eliminación
- Modificar la imagen de índice
- Agregar y eliminar marcas de filmación
- Ajuste y eliminación de marcas de clips

Notas

- Los clips bloqueados se eliminan junto con los demás clips cuando se formatea el soporte.
- No se pueden bloquear ni desbloquear los clips cuando un soporte está protegido contra escritura.

Para bloquear clips

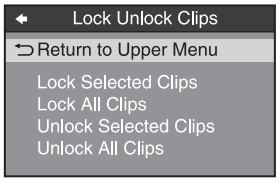
1 En una pantalla de listas de clips, seleccione los clips que desea bloquear (es posible seleccionar varios).

Este paso no es necesario si bloquea todos los clips.

2 Visualice el menú Clip.

3 Seleccione Lock Unlock Clips.

Aparece la pantalla Lock Unlock Clips.



4 Seleccione Lock Selected Clips o Lock All Clips y, a continuación, pulse el dial PUSH SET.

Se bloquean los clips seleccionados en el paso **1** o todos los clips.
En las imágenes en miniatura de los clips bloqueados, aparece un icono de bloqueo *(consulte la página 63)*.

Sugerencia

Puede bloquear los clips seleccionados pulsando el botón STOP mientras mantiene pulsado el botón SHIFT en el paso **1**.

Para desbloquear clips

1 Ejecute los pasos **1** al **3** de *"Para bloquear clips" (página 69)*.

2 Seleccione Unlock Selected Clips o Unlock All Clips y, a continuación, pulse el dial PUSH SET.

3 Seleccione "OK" y, a continuación, pulse el dial PUSH SET.

Sugerencia

Cuando selecciona un clip que quiere desbloquear en la pantalla de listas de clips y pulsa el botón STOP mientras mantiene pulsado el botón SHIFT, aparece un cuadro de diálogo preguntándole si desea confirmar el desbloqueo. Si selecciona "OK" y pulsa el dial PUSH SET, se desbloquea el clip seleccionado. (Para cancelar el desbloqueo, seleccione "CANCEL" y pulse el dial PUSH SET.)

Eliminación de clips

Notas

- No se pueden eliminar los clips cuando un soporte está protegido contra escritura.
- Los clips bloqueados no pueden eliminarse.

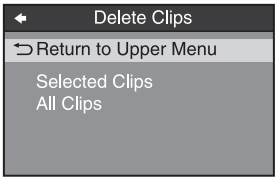
1 En una pantalla de listas de clips, seleccione los clips que desea eliminar (es posible seleccionar varios).

Este paso no es necesario si elimina todos los clips.

2 Visualice el menú Clip.

3 Seleccione Delete Clips.

Aparece la pantalla Delete Clips.



4 Seleccione Selected Clips o All Clips y, a continuación, pulse el dial PUSH SET.

5 Seleccione “OK” y, a continuación, pulse el dial PUSH SET.

Se eliminan los clips seleccionados en el paso **1** o todos los clips.

Sugerencia

Puede eliminar los clips seleccionados fácilmente solo con pulsar el botón RESET mientras mantiene pulsando el botón SHIFT en el paso **1** y llevando a cabo el paso **5**.

Copia de clips

Consulte “Operaciones de copia” (página 58) para obtener más información sobre las operaciones.

Ajuste del fotograma de imagen índice

La pantalla de imagen de clips en miniatura muestra imágenes en miniatura como índice de imágenes para clips. Normalmente, la imagen índice es el primer fotograma de un clip, pero puede cambiarla a cualquier otro fotograma del clip para tener una imagen de índice diferente.

Nota

No puede ajustar imágenes índice para EDL.

1 En la pantalla de funcionamiento básico o en la pantalla del monitor de vídeo, reproduzca el clip para el que desee establecer el fotograma de imagen índice.

2 Pulse el botón STOP en el fotograma que quiera configurar como fotograma de imagen índice para obtener una visualización de fotograma fijo.

3 Muestre la página P5 OTHER del menú de funciones y pulse el botón de función INDEX (F1).

A continuación aparecerá un cuadro de confirmación preguntándole si desea o no ajustar el fotograma de la imagen fija como fotograma de imagen índice.

4 Para fijar el fotograma actual como fotograma de imagen índice, seleccione “OK” y pulse el dial PUSH SET.

Para ajustar otro fotograma como fotograma de imagen índice

Seleccione “CANCEL” y pulse el dial PUSH SET, desactivando el cuadro de confirmación. Vuelva a empezar desde el paso **1**.

Cuando cambie la visualización a la pantalla de listas de clips, la imagen índice que acaba de configurar se visualizará como imagen en miniatura.

Edición de EDL

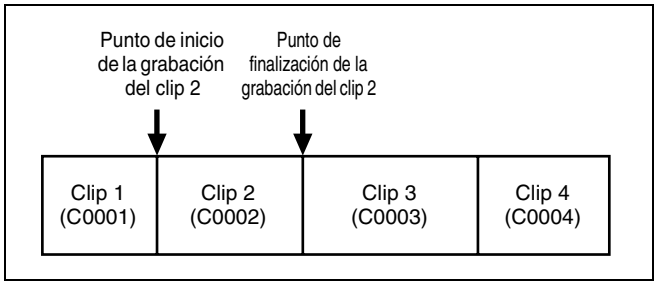
¿En qué consiste la edición de EDL?

La edición de EDL es una función que le permite seleccionar el material (clips) del material grabado en un soporte y realizar una edición al corte. Puede hacerse operando únicamente en esta unidad.

- La edición de EDL es una forma práctica de realizar una edición al corte en exteriores y en otras situaciones en las que esté desconectado.
- En la edición de EDL puede crear una EDL (lista de edición). Dado que el propio material no se ve afectado, puede repetirse tantas veces como quiera.
- Puede reproducir la lista de edición creada en esta unidad.
- Mediante la función de edición de EDL, puede realizar funciones de forma sencilla con esta unidad, como añadir clips enteros, añadir clips parciales y eliminar subclips.
- No admite cambiar la secuencia de subclips ni modificar los puntos IN/OUT.
- Una EDL (lista de edición) se puede utilizar en XPRI y en otros sistemas completos de edición no lineal.

Clips

El material grabado en un disco con esta unidad se gestiona en unidades denominadas “clips”. Un clip contiene el material comprendido desde el punto de inicio de la grabación hasta el punto de finalización de la grabación. Los clips tienen números precedidos de una C, por ejemplo C0001.

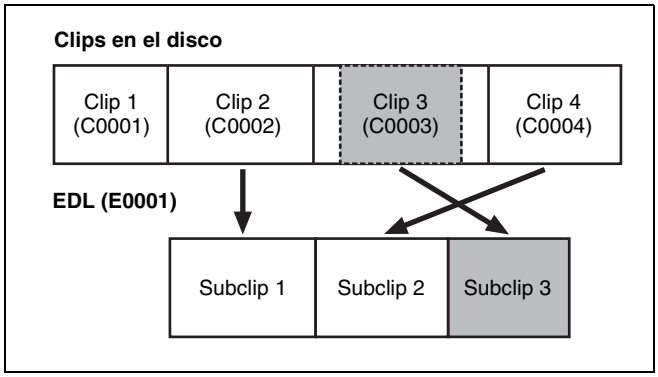

Punto de inicio de la grabación del clip 2
Punto de finalización de la grabación del clip 2
Clip 1 (C0001)
Clip 2 (C0002)
Clip 3 (C0003)
Clip 4 (C0004)

EDL

Puede utilizar la función de edición de EDL para seleccionar clips de los clips guardados en un disco y crear una lista de edición al corte denominada “EDL”.
Las EDL tienen números precedidos de una E, por ejemplo E0001. En un disco se pueden guardar hasta 99 listas de clips.

Subclips (clips en EDL)

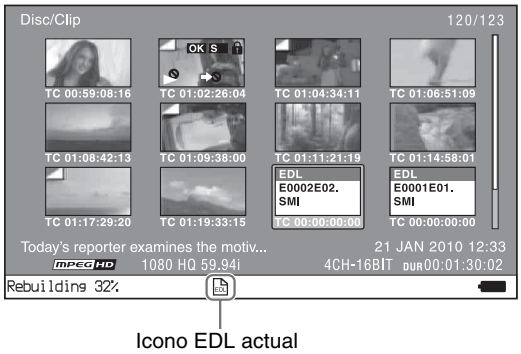
Los clips (o partes de clips) que se han añadido a una EDL se denominan “subclips”. Los subclips son datos de edición virtual que especifican rangos en los clips originales. Puede utilizarlos sin modificar los datos originales.
La siguiente imagen muestra la relación entre los clips y los subclips.



En el ejemplo anterior, todo el clip 2 se ha añadido como subclip 1 y todo el clip 4 se ha añadido como subclip 2. El subclip 3 es parte del clip 3. Por lo tanto, cuando se reproduzca la EDL E0001, el clip 4 se reproducirá después del clip 2 y, a continuación, se reproducirá la parte del clip 3 que se muestra de color gris.

Edición de EDL (EDL actual)

Para editar una EDL en un disco, primero debe seleccionar la EDL meta que quiere editar. Se pueden seleccionar las EDL existentes y las EDL recién creadas. La EDL meta que quiere editar se denomina la “EDL actual”.
Cuando se crean y se modifican las EDL, se guardan automáticamente en el disco.
Cuando se selecciona la EDL actual, se visualiza el icono de la EDL actual en el área de visualización del estado en la pantalla de listas de clips (vista de imágenes en miniatura).



Icono EDL actual

Reproducción de la EDL

Los clips y las EDL se guardan juntos en el disco. Para reproducir una EDL, cargue la EDL que quiere reproducir y pulse el botón PLAY. Los clips se reproducen según los datos de la EDL.

Creación y edición de las EDL

La siguiente tabla enumera los pasos para crear y editar las EDL mediante la función de edición de EDL. Para crear una EDL, tiene que realizar siempre los pasos que se encuentran dentro de las líneas gruesas. Se pueden realizar otros pasos, según necesite.

1	**Crear EDL:** utilice el comando CREATE NEW EDL para crear una EDL que contenga los clips seleccionados.
2	**Añadir subclips:** utilice el comando ADD TO CURT.EDL para añadir los clips que quiera utilizar en una EDL. Puede añadir hasta 300 subclips en una EDL.
3	**Eliminar subclips:** utilice el comando REMOVE para eliminar de una EDL los subclips especificados.
4	**Reproducir la EDL:** utilice el botón PLAY y los otros controles de reproducción para reproducir la EDL actual y visualizar su contenido.

Para crear una EDL

Puede seleccionar diversos clips en las pantallas de listas de clips y, a continuación, crear una nueva EDL. También puede crear una nueva EDL asignando un punto IN/punto OUT en la pantalla del monitor de vídeo.

Creación de una EDL en las pantallas de listas de clips

Consulte página 60 para obtener más información sobre las operaciones de la pantalla.

1 En una pantalla de listas de clips, seleccione los clips que desea convertir en subclips (es posible seleccionar varios).

2 Pulse y mantenga pulsado el botón SHIFT y, a continuación, pulse el dial PUSH SET o visualice la pantalla P1 EDL del menú Clip F y pulse el botón de función CREATE NEW EDL (F3).

Comienza la creación de la EDL.
Una vez finalizada la creación, aparece el nombre de la EDL creada. La EDL creada pasa a ser la EDL actual.

3 Seleccione “OK” y, a continuación, pulse el dial PUSH SET.

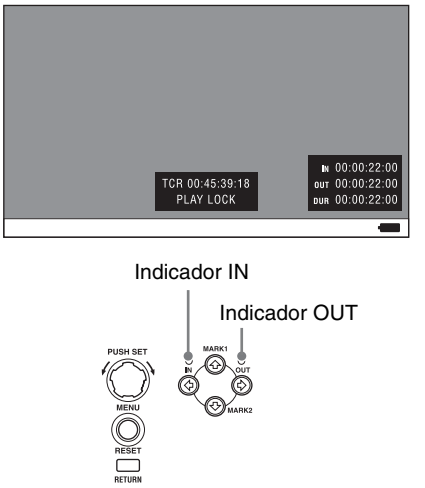
Creación de una EDL en la pantalla del monitor de vídeo

Puede crear una EDL mientras visualiza el vídeo en la pantalla del monitor de vídeo especificando la escala a utilizar como subclip. Puede realizar esta operación durante la grabación, reproducción (incluso cuando se detiene) y búsqueda.
Durante la grabación, el clip que se está grabando en ese momento no se puede utilizar como subclip para crear una nueva EDL. Sin embargo, sí que es posible ajustar los puntos IN/OUT.

1 En la pantalla del monitor de vídeo, localice el fotograma que quiera especificar para el punto IN.

2 Pulse y mantenga pulsado el botón ←/IN y, a continuación, pulse el dial PUSH SET.

Aparecerá la ventana de configuración IN/OUT en la parte inferior derecha.
El código de tiempo para el punto IN se visualiza en la ventana de configuración IN/OUT, y se ilumina el indicador IN.



3 Localice el fotograma que quiera especificar para el punto OUT.

4 Pulse y mantenga pulsado el botón →/OUT y, a continuación, pulse el dial PUSH SET.

Aparecerá la ventana de configuración IN/OUT en la parte inferior derecha.
Los códigos de tiempo para el punto OUT y la duración (DUR) se visualizan en la ventana de configuración IN/OUT, y se ilumina el indicador OUT.

5 Pulse el botón PAGE/HOME para visualizar el menú de funciones y pulse el botón de función CREATE NEW EDL (F3).

Comienza la creación de la EDL.
Una vez finalizada la creación, aparece el nombre de la EDL creada. La EDL creada pasa a ser la EDL actual.
Cuando se especifica la EDL actual, aparece el icono EDL actual en el área de la pantalla de estado.

6 Seleccione "OK" y, a continuación, pulse el dial PUSH SET.

Para añadir subclips a una EDL existente

Los subclips se pueden añadir desde las pantallas de visualización de listas de clips o desde la pantalla del monitor de vídeo. Los clips añadidos se introducen al final de la EDL.
Los subclips se añaden a la EDL actual. Por lo tanto, para realizar esta operación es necesario seleccionar una EDL como la EDL actual. Cuando se crea una EDL automáticamente pasa a ser la EDL actual, como se describe en *"Para crear una EDL" (página 72)*, permitiendo que se añadan inmediatamente los subclips a la EDL. Puede determinar si se selecciona la EDL actual o no comprobando si se visualiza o no el icono EDL actual en el área de la pantalla de estado. Si la EDL actual no está especificada, debe seleccionar una EDL existente como EDL actual utilizando el siguiente procedimiento antes de que pueda añadir los subclips.

1 Seleccione una EDL en una pantalla de listas de clips.

2 Visualice la pantalla P1 EDL del menú Clip F y pulse el botón de función SET CURT.EDL (F1).

La EDL seleccionada pasa a ser la EDL actual.
Cuando se especifica la EDL actual, aparece el icono EDL actual en el área de la pantalla de estado.

Añadir en las pantallas de listas de clips

Consulte página 60 para obtener más información sobre las operaciones de la pantalla.

1 En una pantalla de listas de clips, seleccione el clip para añadirlo como subclip (es posible seleccionar varios).

2 Pulse y mantenga pulsado el botón SHIFT y pulse el dial PUSH SET o visualice la pantalla P1 EDL del menú Clip F y, a continuación, pulse el botón de función ADD TO CURT.EDL (F4).

Comienza la adición del subclip. Cuando se haya terminado de añadir, la pantalla que se visualiza durante la ejecución desaparece y vuelve a la pantalla de listas de clips. Al añadir un subclip se guardará la EDL de forma simultánea.
El clip se añade al final de la EDL actual. La EDL actual permanece seleccionada.

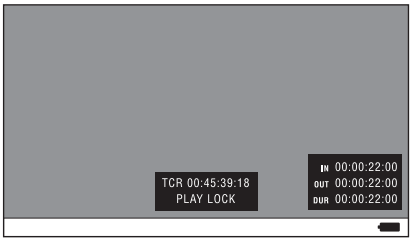
Añadir desde la pantalla del monitor de vídeo

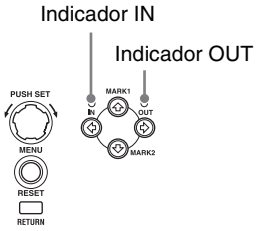
Cuando se visualiza la imagen en pantalla del monitor de vídeo, se puede especificar la escala a utilizar como subclip y añadirla a la EDL actual. Esta operación se puede realizar durante la reproducción (incluso cuando se detiene) y durante la búsqueda. Durante la grabación, el clip que se está grabando en ese momento no se puede añadir como subclip en la EDL actual. Sin embargo, sí que es posible ajustar los puntos IN/OUT.

1 En la pantalla del monitor de vídeo, localice el fotograma que quiera especificar para el punto IN.

2 Pulse y mantenga pulsado el botón ←/IN y, a continuación, pulse el dial PUSH SET.

Aparecerá la ventana de configuración IN/OUT en la parte inferior derecha de la pantalla.
El código de tiempo para el punto IN se visualiza en la ventana de configuración IN/OUT, y se ilumina el indicador IN.





3 Localice el fotograma que quiera especificar para el punto OUT.

4 Pulse y mantenga pulsado el botón →/OUT y, a continuación, pulse el dial PUSH SET.

Aparecerá la ventana de configuración IN/OUT en la parte inferior derecha de la pantalla.
Los códigos de tiempo para el punto OUT y la duración (DUR) se visualizan en la ventana de configuración IN/OUT, y se ilumina el indicador OUT.

5 Pulse el botón PAGE/HOME para visualizar el menú de funciones y pulse el botón de función ADD TO CURT.EDL (F4).

Comienza la adición del subclip. Cuando se haya terminado de añadir, la pantalla que se visualiza durante la ejecución desaparece y vuelve a la pantalla del monitor de vídeo. Al añadir un subclip se guardará la EDL de forma simultánea.
El clip se añade al final de la EDL actual. La EDL actual permanece seleccionada.

Para eliminar subclips

Esta operación se realiza en la pantalla de imágenes en miniatura de capítulos.

1 En la pantalla de imágenes en miniatura de capítulos, seleccione las imágenes en miniatura de los subclips que desea eliminar (es posible seleccionar varios).

2 Pulse el botón PAGE/HOME para visualizar el menú de funciones y pulse el botón de función REMOVE (F4).

Aparecerá un mensaje de confirmación preguntando si desea ejecutar la operación de eliminación.

3 Seleccione “OK” y, a continuación, pulse el dial PUSH SET. Para suspender la operación, seleccione “Cancel”.

Para reproducir una EDL

1 En la pantalla de imágenes en miniatura de capítulos, seleccione la imagen en miniatura del subclip que desea empezar a reproducir.

Para empezar a reproducir desde el primer fotograma de la EDL
Seleccione la imagen en miniatura del primer subclip.

2 Pulse el botón PLAY.

Para eliminar la EDL actual

Esta operación borra la EDL actual de la memoria de esta unidad. Esta operación se realiza en las pantallas de listas de clips.
Al liberar la EDL actual después de que se haya terminado de editar, se evita que se produzcan cambios en los ajustes por una operación incorrecta.

1 En una pantalla de listas de clips, visualice la pantalla P1 EDL del menú Clip F.

2 Pulse el botón de función RELEASE CURT.EDL (F2).

Aparecerá un mensaje de confirmación preguntando si desea ejecutar la operación de liberación.

3 Seleccione “OK” y, a continuación, pulse el dial PUSH SET.

Se libera la EDL actual y desaparece el icono EDL actual del área de la pantalla de estado.

Para utilizar la EDL actual como referencia

Al utilizar la EDL actual como referencia se visualiza la pantalla de imágenes en miniatura de capítulos de la EDL actual. Esta operación se realiza en las pantallas de listas de clips.

1 Visualice la pantalla P1 EDL del menú Clip F.

2 Pulse el botón de función GOTO CURT.EDL (F6).

La EDL actual especificada en ese momento se muestra en la pantalla de imágenes en miniatura de capítulos.

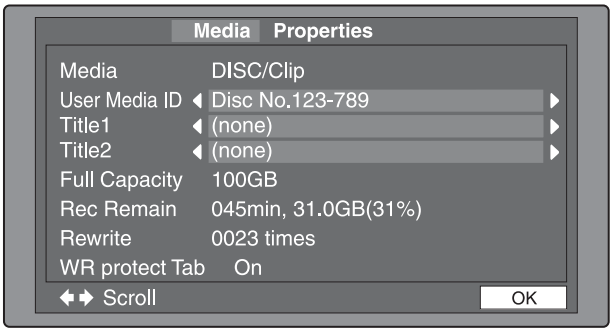
Operaciones del disco

Comprobación de la información del disco

1 En la pantalla de listas de clips, pulse el botón MENU para visualizar el menú Clip.

2 Seleccione “Media Properties” y, a continuación, pulse el dial PUSH SET.

Aparece la pantalla de propiedades del disco seleccionado.



Media: DISC/Clip
User Media ID: identificación de soporte de usuario
Title1: título 1
Title2: título 2
Full Capacity: capacidad total
Rec Remain: la capacidad restante en el soporte para grabación
Rewrite: número de veces que se ha sobrescrito el disco
WR protect Tab: estado de la lengüeta de protección contra escritura

Para visualizar el texto oculto

Para visualizar los elementos ◀ o ▶, pulse el botón ←/IN o el botón →/OUT para desplazar el texto carácter a carácter. Al pulsar el botón ↑/MARK1 o el botón ↓/MARK2 se visualiza, respectivamente, el primer o el último carácter.

Para volver a la pantalla anterior

Pulse el dial PUSH SET.

Formateo (inicialización) de discos

Puede formatear discos finalizados.

Nota

No es posible formatear los discos finalizados.

1 Inserte el disco que desea formatear en la ranura para discos.

2 Cambie la visualización a la pantalla de listas de clips.

3 Pulse el botón MENU para visualizar el menú Clip.

4 Seleccione “Format Media” y, a continuación, pulse el dial PUSH SET.

A continuación aparecerá un mensaje de confirmación preguntándole si desea ejecutar el formateo.

5 Para realizar el formateo, seleccione “OK” y, a continuación, pulse el dial PUSH SET.

El formateo comienza y aparece el mensaje “Format Executing...”.

Para cancelar el formateo
Seleccione “CANCEL” y, a continuación, pulse el dial PUSH SET.

Cuando el formateo haya finalizado, aparecerá el mensaje “Format was successful.”.

Para formatear otro disco
Retire el disco que ha sido formateado e inserte otro disco en la ranura para discos. Cuando aparezca el mensaje de confirmación preguntándole si desea realizar el formateo, ejecute el paso **5** de nuevo.

6 Para salir del formateo, seleccione “Exit” y, a continuación, pulse el dial PUSH SET.

Finalización de discos

Puede finalizar Professional Discs no regrabables.

Notas

- No puede escribir datos adicionales en discos finalizados.
- Los discos finalizados no pueden volverse a finalizar.

1 Inserte el disco que desea finalizar en la ranura para discos.

2 Cambie la visualización a la pantalla de listas de clips.

3 Pulse el botón MENU para visualizar el menú Clip.

4 Seleccione “Finalize Disc” y, a continuación, pulse el dial PUSH SET.

A continuación aparecerá un mensaje de confirmación preguntándole si desea ejecutar la finalización.

5 Para ejecutar la finalización, seleccione “OK” y, a continuación, pulse el dial PUSH SET.

La finalización se inicia y aparece el mensaje “Finalize Executing...”.

Para cancelar la finalización
Seleccione “CANCEL” y, a continuación, pulse el dial PUSH SET.

Cuando la finalización se haya completado, aparecerá el mensaje “Finalize completed.”.

Para finalizar otro disco
Retire el disco que ha sido finalizado e inserte otro disco en la ranura para discos. Cuando aparezca el mensaje de confirmación preguntándole si desea realizar la finalización, ejecute el paso **5** de nuevo.

6 Para salir de la finalización, seleccione “Exit” y, a continuación, pulse el dial PUSH SET.

Reparación de discos

Si no se reconoce un disco adecuadamente, puede reparar el disco para su uso mediante la reconstrucción de los datos de gestión del disco.
La operación de reparación también se puede llevar a cabo en discos normales sin problema.

Nota

Esta función se ofrece para recuperar el material grabado de los discos en casos de problemas imprevistos, pero no garantiza un 100% de la recuperación de los datos.

1 Inserte el disco que desea reparar en la ranura para discos.

2 Cambie la visualización a la pantalla de listas de clips.

Es posible que la lista de clips no se visualice si hay un error con el disco.

3 Pulse el botón MENU para visualizar el menú Clip.

4 Seleccione “Update/Restore Media” y, a continuación, pulse el dial PUSH SET.

A continuación aparecerá un mensaje de confirmación preguntándole si desea ejecutar la reparación.

5 Para ejecutar la reparación, seleccione “OK” y, a continuación, pulse el dial PUSH SET.

La reparación se inicia y aparece el mensaje “Update/Restore Executing...”.
No es posible interrumpir el proceso de reparación.

Cuando la reparación haya finalizado, aparecerá el mensaje “Update/Restore was successful.”.

Para reparar otro disco
Retire el disco que ha sido reparado e inserte otro disco en la ranura para discos. Cuando aparezca el mensaje de confirmación preguntándole si desea realizar la reparación, ejecute el paso **5** de nuevo.

6 Para salir de la reparación, seleccione “Exit” y, a continuación, pulse el dial PUSH SET.

Capítulo 6 Operaciones con archivos

Descripción general

Puede conectarse un ordenador remoto a esta unidad y utilizarse para operar con datos registrados que se han guardado en archivos de datos, como archivos de datos de vídeo y de audio.
Si desea realizar operaciones con archivos, utilice cualquiera de los siguientes métodos para interconectar esta unidad y un ordenador.

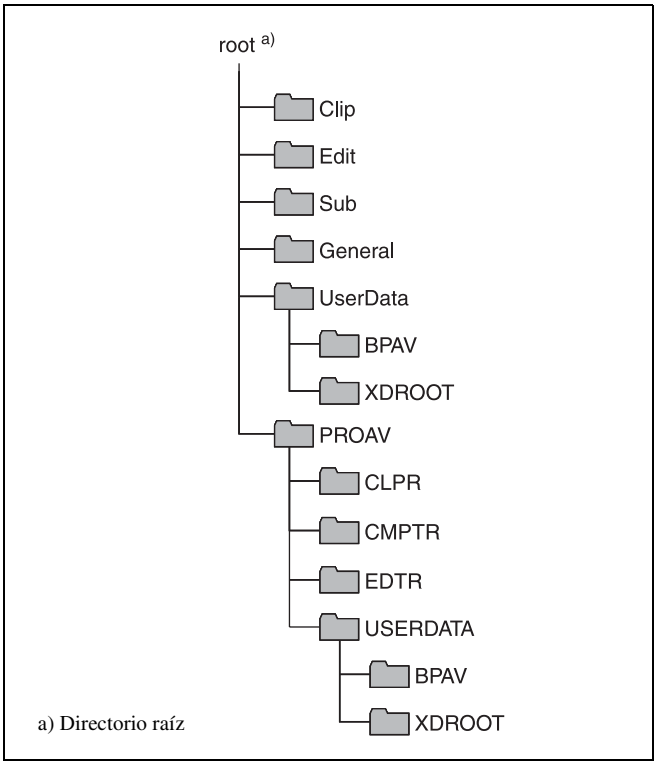
- Crear conexiones FTP *(consulte la página 81)*.
- Crear conexiones CIFS *(consulte la página 86)*.

Notas

- Los discos insertados en esta unidad no se pueden mostrar ni operar en la unidad mientras haya una conexión remota desde un dispositivo externo que utilice FTP/CIFS.
- Cuando es necesario realizar la restauración de un disco tras finalizar las conexiones FTP o CIFS, la restauración se realiza automáticamente en esta unidad.
- No reproduzca un clip durante la operación mediante una conexión de red. La salida podría distorsionarse o quedar en silencio.

Estructura de directorios

La siguiente imagen muestra un ejemplo de estructura de directorios visible para un ordenador conectado a esta unidad.



Compatibilidad con el protocolo FTPS

La unidad es compatible con los protocolos FTP y FTPS. El protocolo FTPS se recomienda cuando la unidad se utiliza en un entorno de red no seguro.

Restricciones en las operaciones con archivos

Esta sección explica qué operaciones pueden realizarse en los archivos guardados en cada directorio.
Cuando sea necesario, puede consultar las siguientes tablas de operaciones, que diferencian la lectura y escritura de la lectura y escritura parciales.

Lectura: los datos se leen secuencialmente desde el principio hasta el final del archivo.

Lectura parcial: sólo se lee una parte de los datos del archivo.

Escritura: los datos se escriben secuencialmente desde el principio hasta el final del archivo.

Escritura parcial: los datos sólo se escriben en una parte del archivo.

Nota

Los nombres de los archivos no diferencian entre mayúsculas y minúsculas.

Directorio raíz

Nombre del archivo	Contenido	Operaciones				
		Lectura/Lectura parcial	Escritura/ Escritura parcial	Cambiar nombre	Crear	Eliminar
INDEX.XML	Contiene datos para la gestión del material en el disco.	Sí	No	No	No	No
ALIAS.XML	Contiene tablas de conversión para asignar nombres definidos por el usuario a clips y listas de clips.	Sí	No	No	No	No
DISCMETA.XML	Contiene metadatos para indicar las propiedades del disco.	Sí	Sí [a)]	No	No	No
MEDIAPRO.XML	Contiene una lista de materiales en el disco, propiedades básicas, información relacionada e información sobre métodos de acceso.	Sí	No	No	No	No
SYSPRO.XML	Contiene información sobre los ajustes del sistema y del menú del dispositivo.	Sí	No	No	No	No
Otros archivos	Archivos que no sean los anteriores	–	No	–	No	–

a) Sólo archivos que pueden escribirse con XDCAM

Notas

- No se pueden crear directorios en el directorio raíz.
- Los directorios del directorio raíz (Clip, Edit, Sub, General, UserData y PROAV) no pueden borrarse ni cambiar de nombre.
- Al conectarse mediante CIFS, los directorios General y UserData solo son de escritura.

Directorio Clip

Nombre del archivo	Contenido	Operaciones				
		Lectura/Lectura parcial	Escritura/ Escritura parcial	Cambiar nombre	Crear	Eliminar
C*.MXF [a)]	Creación de archivos de clip durante la grabación (archivo MXF) *: 0001 a 9999	Sí	Sí [b), c)]	Sí	Sí [b)]	Sí [d)]
C*M01.XML [a)]	Archivo de metadatos generado automáticamente cuando se crea el archivo C*.MXF. *: 0001 a 9999	Sí	Sí [e)]	No [f)]	No [g)]	No [h)]

Nombre del archivo	Contenido	Operaciones				
		Lectura/Lectura parcial	Escritura/ Escritura parcial	Cambiar nombre	Crear	Eliminar
C*M02.KLV a)	Archivo de metadatos del usuario. Este tipo de archivo se genera automáticamente durante la grabación a través de una conexión FTP cuando la unidad reconoce que un archivo MXF contiene metadatos que se generaron mediante un dispositivo que no sea XDCAM. *: 0001 a 9999	Sí	Sí c)	No f)	Sí e)	Sí h)
Otros archivos	Archivos que no sean los anteriores	–	No	–	No	–

a) La unidad puede admitir archivos con nombres definidos por el usuario en la parte "C*".
b) Sólo los archivos de 2 segundos o más de duración, en un formato que coincida con el formato (frecuencia del sistema) y formato de grabación (MEPG HD y cantidad de canales de audio) de las secciones grabadas del disco, y que pueda sobrescribirse con XDCAM. (No es posible la escritura parcial.)
c) No se puede sobrescribir.
d) Puede seleccionar y eliminar cualquier clip.
e) Sólo archivos que pueden escribirse con XDCAM
f) Cuando se modifica la parte "C*" de un nombre de archivo C*.MXF, también se modifican automáticamente un archivo C*M01.XML y un archivo C*M02.KLV con el mismo nombre en la parte "C*".
g) Cuando se crea un archivo C*.MXF, se crea automáticamente un archivo C*M01.XML con el mismo nombre en la parte "C*".
h) Cuando se elimina un archivo C*.MXF, también se eliminan automáticamente un archivo C*M01.XML y un archivo C*M02.KLV con el mismo nombre en la parte "C*".

Nota

No se pueden crear directorios en el directorio Clip.

Directorio Edit

Nombre del archivo	Contenido	Operaciones				
		Lectura/Lectura parcial	Escritura/ Escritura parcial	Cambiar nombre	Crear	Eliminar
E*E01.SMI a)	Archivo de lista de clips *: 0001 a 0099	Sí	Sí b)	Sí	Sí c)	Sí
E*M01.XML a)	Archivo de metadatos generado automáticamente cuando se crea el archivo E*E01.SMI. *: 0001 a 0099	Sí	Sí b)	No d)	No e)	No f)
Otros archivos	Archivos que no sean los anteriores	–	No	–	No	–

a) La unidad puede admitir archivos con nombres definidos por el usuario en la parte "E*".
b) Sólo archivos que pueden escribirse con XDCAM. No es posible la escritura parcial.
c) Sólo archivos que pueden escribirse con XDCAM
d) Cuando se modifica la parte "E*" de un nombre de archivo "E*01.SMI", también se modifica automáticamente un archivo E*M01.XML con el mismo nombre en la parte "E*".
e) Cuando se crea un archivo E*E01.SMI, también se genera automáticamente un archivo E*M01.XML con el mismo nombre en la parte "E*".
f) Cuando se elimina un archivo E*E01.SMI, también se elimina automáticamente un archivo E*M01.XML con el mismo nombre en la parte "E*".

Nota

No se pueden crear directorios en el directorio Edit.

Directorio Sub

Nombre del archivo	Contenido	Operaciones				
		Lectura/Lectura parcial	Escritura/ Escritura parcial	Cambiar nombre	Crear	Eliminar
C*S01.MXF [a)]	Datos AV proxy (archivo MXF) generados de forma automática cuando se crea un archivo C*.MXF. *: 0001 a 9999	Sí	No	No [b)]	No [c)]	No [d)]
Otros archivos	Archivos que no sean los anteriores	–	No	–	No	–

a) La unidad puede admitir archivos con nombres definidos por el usuario en la parte "C*".
b) Cuando se cambia la parte "C*" del nombre de un archivo C*.MXF, se cambia automáticamente un archivo C*S01.MXF con el mismo nombre en la parte "C*".
c) Cuando se crea un archivo C*.MXF, se genera automáticamente un archivo C*S01.XML con el mismo nombre en la parte "C*".
d) Cuando se elimina un archivo C*.MXF, también se elimina automáticamente un archivo C*S01.XML con el mismo nombre en la parte "C*".

Nota

No se pueden crear directorios en el directorio Sub.

Directorio General

Nombre del archivo	Contenido	Operaciones				
		Lectura/Lectura parcial	Escritura/ Escritura parcial	Cambiar nombre	Crear	Eliminar
Cualquier archivo		Sí	Sí	Sí [a)]	Sí	Sí

a) Los nombres de archivos UTF-8 pueden tener una longitud máxima de 63 bytes. (Dependiendo del tipo de carácter, los nombres de los archivos (incluyendo la extensión) pueden quedar limitados a 21 caracteres.)

En el directorio General pueden realizarse las siguientes operaciones.
- Creación de directorio (hasta 63 niveles, incluido el directorio General)
- Eliminación y cambio de nombre de directorios

Notas

- La cantidad de archivos que pueden crearse en un disco es 5.000 para discos de una sola capa, 6.000 para discos de capa doble y 20.000 para discos de capa triple y de cuatro capas (incluyendo los directorios).
- Los nombres de los archivos y de los directorios pueden estar formados por letras, números y símbolos del conjunto de caracteres de Unicode 2.0 (UTF-8). Sin embargo, no pueden utilizarse los siguientes caracteres y símbolos de control.
  - Caracteres de control: U+0000 a U+001F, U+007F
  - Símbolos: ", *, /, :, <, >, ?, \, |

Directorio UserData

Nombre del archivo	Contenido	Operaciones				
		Lectura/Lectura parcial	Escritura/ Escritura parcial	Cambiar nombre	Crear	Eliminar
Cualquier archivo		Sí	Sí	Sí [a)]	Sí	Sí

a) Los nombres de archivos UTF-8 pueden tener una longitud máxima de 63 bytes. (Dependiendo del tipo de carácter, los nombres de los archivos (incluyendo la extensión) pueden quedar limitados a 21 caracteres.)

En el directorio UserData pueden realizarse las siguientes operaciones.
- Creación de directorio (hasta 62 niveles, incluido el directorio UserData)
- Eliminación y cambio de nombre de directorios

Carpetas XDROOT y BPAV

Se creará una carpeta XDROOT o una carpeta BPAV en el directorio UserData cuando utilice esta unidad o Content Browser para copiar en o desde el directorio UserData. Las carpetas, archivos y otros datos que componen los clips se almacenan en las carpetas XDROOT y BPAV y modificar los datos de estas capetas mediante un dispositivo diferente a esta unidad o Content Browser puede inutilizar los clips. Utilice siempre esta unidad o

Content Browser para modificar clips en las carpetas XDROOT y BPAV.

Directorio PROAV

Este directorio contiene archivos individuales grabados en el disco.
Para visualizar el directorio PROAV, ajuste la opción del menú de mantenimiento M33 FILE I/F CONFIG > PROAV DISPLAY en “enable”.

Para más información, consulte el manual de servicio.

Operaciones con archivos FTP

Pueden realizarse operaciones con archivos entre esta unidad y un ordenador remoto utilizando el protocolo de transferencia de archivos (en adelante, FTP).

Preparación

1 Conecte los conectores de red de esta unidad y un ordenador remoto con un cable de red *(consulte la ilustración de las conexiones en la página 28)*. O conecte esta unidad a la red en la que está conectado el ordenador remoto *(consulte la ilustración de las conexiones en la página 28)*.

2 Ajuste la dirección IP y otras opciones de configuración de la red para esta unidad. [1)]

Para más información, consulte M5: NETWORK del menú de mantenimiento.

Si ya se han realizado los ajustes de red
Compruebe la dirección IP de esta unidad.

Para más información, consulte M5: NETWORK del menú de mantenimiento.

1) Esta unidad puede obtener una dirección IP automáticamente desde un servidor DHCP. También permite la función Auto-IP para asignar automáticamente una dirección IP si se produce una desconexión por tiempo del acceso de esta unidad al servidor DHCP. Puede comprobar los ajustes del servidor DHCP y la dirección IP asignada con la opción M51 IP ADDRESS del menú de mantenimiento.

Para conectar a un ordenador con Windows Vista/Windows 7/Windows 8

Deshabilite el Protocolo de Internet versión 6 (TCP/IPv6).

Windows Vista: (1) Abra “Centro de redes y recursos compartidos” >“Administrar conexiones de red” >“Conexión de área local” en el panel de control. (2) En “Propiedades de conexión de área local”, quite la marca de “Protocolo de Internet versión 6 (TCP/IPv6)” y, a continuación, haga clic en el botón “OK”.

Windows 7: (1) Abra “Ver el estado y las tareas de red” >“Cambiar configuración del adaptador” >“Conexión de área local” en el panel de control. (2) En “Propiedades de conexión de área local”, quite la marca de “Protocolo de Internet versión 6 (TCP/IPv6)” y, a continuación, haga clic en el botón “OK”.

Windows 8: (1) Abra “Ver el estado y las tareas de red” >“Cambiar configuración del adaptador” >“Ethernet” en el panel de control. (2) En “Propiedades de Ethernet”, quite la marca de

"Protocolo de Internet versión 6 (TCP/IPv6)" y, a continuación, haga clic en el botón "OK".

3 Ajuste el interruptor de control remoto en "NET" *(consulte la página 11)*.

Creación de conexiones FTP

Las conexiones FTP entre esta unidad y un ordenador remoto pueden realizarse de una de las siguientes formas.
- El comando prompt
- Software de cliente FTP

Esta sección explica cómo utilizar el comando prompt. Para más información sobre el software de cliente FTP, consulte la documentación del software de cliente FTP en su sistema.

Para realizar el registro

1 Colóquela en el siguiente estado.

- Grabación, reproducción, búsqueda y otras operaciones de disco *(consulte la página 49)*: detenido
- Pantalla de visualización: otra que no sea la pantalla de listas de clips *(consulte la página 60)*

2 Inicie el comando prompt.

3 Introduzca "ftp <SP> <dirección IP>", y pulse la tecla Enter. (<SP> significa espacio.)

Por ejemplo, si la dirección IP de esta unidad está ajustada en "192.168.001.010", introduzca "ftp 192.168.1.10".

Para más información sobre el comando FTP, consulte la ayuda de Windows.

Si la conexión se realiza con éxito, se le pedirá que introduzca un nombre de usuario.

4 Introduzca el nombre de usuario "admin" y pulse la tecla Enter.

Una vez que se verifica el nombre de usuario, se le solicita que introduzca una contraseña.

5 Introduzca la contraseña y pulse la tecla Enter.

Cuando la unidad sale de fábrica, la contraseña definida es el nombre del modelo ("pdw-hd1550"). El inicio de sesión se completa cuando se verifica la contraseña.

Consulte la página 82 para obtener información sobre los comandos FTP que admite esta unidad.

Si se supera el tiempo de espera de la conexión
La unidad termina las conexiones FTP si no recibe ningún comando 90 segundos después del último comando. Si sucede, cierre la sesión *(consulte la página 82)* y repita los pasos del **2** al **4**.

Nota

Si apaga la unidad durante una conexión FTP, se desecharán los datos transferidos hasta ese momento.

Para cerrar sesión

Para cerrar la sesión después de finalizar las operaciones con archivos, introduzca "QUIT" en el indicador de comandos y pulse la tecla Enter.

Lista de comandos

Los comandos del protocolo FTP que admite esta unidad incluyen comandos estándar *(consulte la página 82)* y comandos ampliados *(consulte la página 85)*.

Notas

- Para ejecutar comandos FTP, debe instalar en su ordenador un software de aplicación con la función FTP.
- Los comandos compatibles con el software de aplicación varían.
- Se requiere un cliente FTP compatible con UTF-8 para utilizar los caracteres Unicode, en lugar de los caracteres ASCII. Los comandos FTP del indicador de comandos no son compatibles con UTF-8.

Comandos estándar

En la sintaxis del comando, <SP> significa espacio, que se introduce al pulsar la barra espaciadora, y <CRLF> significa una nueva línea, que se introduce al pulsar la tecla Enter.

USER

Envíe este comando para el proceso de inicio de sesión.

Sintaxis del comando: USER <SP> <nombre de usuario> <CRLF>

Ejemplo de entrada: USER admin

PASS

Después de enviar el comando USER, envíe este comando para completar el proceso de inicio de sesión.

Sintaxis del comando: PASS <SP> <contraseña> <CRLF>

Ejemplo de entrada: PASS pdw-hd1550

QUIT

Termina la conexión FTP. Si se transfiere un archivo, finaliza después de que se complete la transferencia.

Sintaxis del comando: QUIT <CRLF>

PORT

Especifica la dirección IP y el puerto al que se debería conectar la unidad para la siguiente transferencia de archivos (para transferir datos desde esta unidad).

Sintaxis del comando: PORT <SP> <h1,h2,h3,h4,p1,p2> <CRLF>

- h1 (byte más importante) a h4 (byte menos importante): dirección IP
- p1 (byte más importante), p2 (byte menos importante): número de puerto

Ejemplo de entrada: PORT 10,0,0,1,242,48

(Dirección IP: 10.0.0.1, Número de puerto: 62000)

PASV

Este comando solicita a la unidad que "escuche" en un puerto de datos (que no es su puerto de datos predeterminado). (Coloca a esta unidad en modo pasivo y espera a que el ordenador remoto realice una conexión de datos.)

Sintaxis del comando: PASV <CRLF>

TYPE

Especifica el tipo de datos que se van a transferir.

Sintaxis del comando: TYPE <SP> <código del tipo (opciones delimitadas por <SP>)> <CRLF>

El <código-tipo> puede ser cualquiera de los siguientes. Sin embargo, para XDCAM, los datos siempre se transfieren como "I", independientemente de la especificación del código tipo.

- A: ASCII
  - N: no imprimibles
  - T: formato Telnet
  - C: control de portadora ASA
- E: EBCDIC
  - N: no imprimibles
  - T: formato Telnet
  - C: control de portadora ASA
- I: IMAGE (binaria) (predeterminada)
- L: LOCAL BYTE
  - SIZE: tamaño de byte

Ejemplo de entrada: TYPE I

STRU

Especifica la estructura de datos.

Sintaxis del comando: STRU <SP> <código de la estructura> <CRLF>

El <código de la estructura> puede ser cualquiera de los siguientes. Sin embargo, para XDCAM, la estructura es siempre "F", independientemente de la especificación del código de estructura.

- F: estructura de archivo (predeterminada)
- R: estructura de grabación
- P: estructura de página

Ejemplo de entrada: STRU F

MODE

Especifica el modo de transferencia.

Sintaxis del comando: MODE <SP> <código del modo> <CRLF>

El <código del modo> puede ser cualquiera de los siguientes. Sin embargo, para XDCAM, el modo es siempre "S", independientemente de la especificación del código de modo.

- S: modo de corriente de datos (predeterminado)
- B: modo de bloque
- C: modo de compresión

Ejemplo de entrada: MODE S

LIST

Envía una lista de archivos desde la unidad al ordenador remoto.

Sintaxis del comando: LIST <SP> <opciones> <SP> <nombre de la ruta> <CRLF>

Las <opciones> pueden ser cualquiera de las siguientes.

- -a: también muestra los nombres de los archivos que empiezan por "."
- -F: anexa "/" a los nombres de directorio

Se transfieren los datos siguientes, dependiendo de si <nombre de la ruta> especifica un directorio o un archivo.

- Directorio especificado: una lista de los archivos del directorio especificado
- Archivo especificado: información sobre el archivo especificado
- Sin especificación: una lista de los archivos en el directorio actual

Los caracteres comodín "*" (cualquier serie) y "?" (cualquier carácter) se pueden utilizar en <nombre de la ruta>.

Ejemplo de entrada 1: LIST-a Clip

Ejemplo de entrada 2: LIST Clip/*.MXF

NLST

Envía una lista de nombres de archivo desde la unidad al ordenador remoto, sin más información.

Sintaxis del comando: NLST <SP> <opciones o nombre de la ruta> <CRLF>

Cuando no se especifica ningún nombre de ruta, pueden especificarse las siguientes opciones.

- -a: muestra también nombres de archivos que comiencen con "."
- -l: muestra información aparte del nombre de archivo (arroja el mismo resultado que el comando LIST)
- -F: anexa "/" a los nombres de directorio

Se transfieren los datos siguientes, dependiendo de si <nombre de la ruta> especifica un directorio o un archivo.

- Directorio especificado: una lista de nombres de archivo solo en el directorio especificado.
- Sin especificación: una lista de nombres de archivo solo en el directorio actual

Los caracteres comodín "*" (cualquier serie) y "?" (cualquier carácter) se pueden utilizar en <nombre de la ruta>.

Ejemplo de entrada 1: NLST-l

Ejemplo de entrada 2: NLST Clip/*.MXF

RETR

Inicia la transferencia de una copia de un archivo de la ruta especificada de esta unidad al directorio actual del ordenador remoto.

Sintaxis del comando: RETR <SP> <nombre de la ruta> <CRLF>

Ejemplo de entrada: RETR Clip/C0001.MXF

STOR

Inicia la transferencia de una copia de un archivo en la ruta especificada del ordenador remoto al directorio actual en esta unidad.

Sintaxis del comando: STOR <SP> <nombre de la ruta> <CRLF>

Ejemplo de entrada: STOR Edit/E0001E01.SMI

RNFR
RNTO

Cambia el nombre de un archivo.
Especifique el archivo que se va a renombrar con el comando RNFR y especifique el nuevo nombre con el comando RNTO. (El comando RNFR siempre debe ir seguido del comando RNTO.)

Para obtener información detallada, consulte "Restricciones en las operaciones con archivos" (página 78).

Sintaxis del comando: RNFR <SP> <nombre de la ruta (antes de cambiarlo)> <CRLF>
RNTO <SP> <nombre de la ruta (después de cambiarlo)> <CRLF>

Ejemplo de entrada: RNFR General/info.txt
RNTO General/clip_info.txt

DELE

Elimina el archivo especificado de esta unidad.

Nota

Dependiendo del directorio y del tipo de archivo, puede que la supresión no sea posible.

Para obtener información detallada, consulte "Restricciones en las operaciones con archivos" (página 78).

Sintaxis del comando: DELE <SP> <nombre de la ruta> <CRLF>

Ejemplo de entrada: DELE Clip/C0099.MXF

STAT

Envía información sobre las propiedades del archivo especificado o sobre el estado de la transferencia de datos de la unidad al ordenador remoto.

Sintaxis del comando: STAT <SP> <nombre de la ruta> <CRLF>

Se transfieren los siguientes datos, dependiendo de si se ha especificado un archivo con <nombre de la ruta>.

- Archivo especificado: las propiedades de un archivo especificado
- Sin especificación: el tamaño de los datos transferidos hasta el momento (unidad: bytes)

Ejemplo de entrada: STAT Clip/C0001.MXF

ABOR

Solicita a la unidad que aborte la transferencia de archivos que está actualmente en curso.

Sintaxis del comando: ABOR <CRLF>

SYST

Muestra el nombre del sistema de esta unidad.

Sintaxis del comando: SYST <CRLF>

HELP

Muestra una lista de comandos compatibles con esta unidad o una explicación del comando especificado.

Sintaxis del comando: HELP <SP> <nombre-comando> <CRLF>

Se transfieren los siguientes datos, dependiendo de si se ha especificado un comando con <nombre-comando>.

- Nombre de comando especificado: explicación del comando especificado.
- Sin especificación: lista de comandos

Ejemplo de entrada: HELP RETR

NOOP

No hace nada excepto devolver una respuesta. (Utilícelo para comprobar si la unidad está funcionando.)

Sintaxis del comando: NOOP <CRLF>

PWD

Muestra el directorio actual ("/" si el directorio es el directorio raíz).

Sintaxis del comando: PWD <CRLF>

CWD

Cambia el directorio actual (desde el directorio actual a otro directorio).

Sintaxis del comando: CWD <SP> <nombre de la ruta> <CRLF>

Pasa a otro directorio del siguiente modo, dependiendo de si se especifica un directorio con <nombre de la ruta>.

- Directorio especificado: al directorio especificado
- Sin especificación: al directorio raíz

Ejemplo de entrada: CWD General

CDUP

Pasa a un nivel superior en la estructura de directorios (convierte el directorio principal del directorio actual en el directorio actual).

Sintaxis del comando: CDUP <CRLF>

MKD

Crea un nuevo directorio.

Sintaxis del comando: MKD <SP> <nombre de la ruta> <CRLF>

RMD

Elimina un directorio.

Sintaxis del comando: RMD <SP> <nombre de la ruta> <CRLF>

Nota

Se aplicarán algunas limitaciones a la eliminación de directorios.

Para obtener información detallada, consulte "Restricciones en las operaciones con archivos" (página 78).

Comandos ampliados

En la sintaxis del comando, <SP> significa espacio, que se introduce al pulsar la barra espaciadora, y <CRLF> significa una nueva línea, que se introduce al pulsar la tecla Enter.

SITE DF

Muestra el espacio restante del soporte correspondiente en el directorio actual.

Sintaxis del comando: SITE DF<CRLF>

SITE_MEID

Muestra la identificación del soporte correspondiente en el directorio actual.

Sintaxis del comando: SITE_MEID<CRLF>

SITE CHMOD

Bloquea y desbloquea clips. Además, establece permisos de acceso a directorios y archivos.

Sintaxis del comando: SITE CHMOD <SP> <bandera> <SP> <nombre de la ruta> <CRLF>

Especifica uno de los siguientes valores en <bandera>, según la especificación en <nombre de la ruta>.

- Cuando se especifica un clip en <nombre de la ruta>
  - 444: bloquear.
  - 666: desbloquear.
- Cuando un directorio se especifica en <nombre de la ruta>
  - 555: prohibir escritura en el directorio.
  - 777: permitir escritura en el directorio.
- Cuando un archivo se especifica en <nombre de la ruta>:
  - 444: prohibir escritura en y ejecución del archivo.
  - 555: prohibir escritura en el archivo, pero permitir ejecución.
  - 666: permitir escritura en el archivo, pero prohibir ejecución.
  - 777: permitir escritura en y ejecución del archivo.

Ejemplo de entrada: SITE CHMOD 444 Clip/C0001.MXF (Bloquear clip C0001.MXF)

Operaciones con archivos CIFS

Puede realizar operaciones con archivos utilizando Common Internet File System (CIFS) entre esta unidad y el ordenador.

Preparación

Consulte “Preparación” en “Operaciones con archivos FTP” (página 81).

Realización de conexiones CIFS

Las conexiones CIFS entre esta unidad y un ordenador Windows pueden realizarse de una de las siguientes formas.

- Utilice Windows Explorer para asignar esta unidad como unidad de red
- Consulte esta unidad directamente desde Windows Explorer

A continuación se describe el procedimiento para utilizar Windows Explorer para asignar esta unidad como unidad de red.

1 Inicie Windows Explorer.

2 En el menú Herramientas, seleccione “Conectar a unidad de red...”.

Aparece el cuadro de diálogo “Conectar a unidad de red”.

3 Introduzca “\\<dirección IP>\xdcam\” en el campo “Carpeta”.

Por ejemplo, si la dirección IP de esta unidad está ajustada en “192.168.001.010”, introduzca “\\192.168.1.10\xdcam\”.

4 Haga clic en “Conectar usando otro nombre de usuario.”.

Aparece el cuadro de diálogo “Conectar como...”.

5 Introduzca el nombre de usuario “admin” y la contraseña y, a continuación, haga clic en “OK”.

Cuando la unidad sale de fábrica, la contraseña definida es el nombre del modelo (“pdw-hd1550”).

6 Haga clic en “Finalizar”.

La distribución de la unidad de red se completa cuando se verifica la contraseña.

Para deshabilitar las conexiones

En Windows Explorer, seleccione la unidad de red, haga clic con el botón derecho sobre ella y, a continuación, haga clic en “Desconectar”.

Menús

Capítulo 7

Configuración del sistema de menús

Para asignar los ajustes a esta unidad se utilizan los siguientes menús.

Menú de configuración

El sistema de menús de configuración de esta unidad comprende el menú de configuración básico y el menú de configuración ampliado.

Menú de funciones

Para obtener información detallada, consulte "Operaciones básicas del menú de funciones" (página 41).

Menú Clip

Para obtener información detallada, consulte "Menú Clip" (página 64).

Menú de mantenimiento

Permite el control del audio y los ajustes de la red y del menú de configuración. Además se puede ver información sobre la versión.

Para visualizar el menú de mantenimiento

Muestre la pantalla de operaciones básicas o la pantalla del monitor de vídeo y pulse el botón MENU mientras mantiene pulsados los botones SHIFT y PAGE/HOME.

Para más información, consulte el manual de servicio.

Menú de configuración

El sistema de menús de configuración de esta unidad comprende el menú de configuración básico y el menú de configuración ampliado.

Menú básico

Este menú se utiliza para asignar valores a opciones relacionadas, por ejemplo, con el contador de horas de funcionamiento, el contenido y la visualización de la información de texto, así como con los bancos de memoria de menús para guardar los ajustes de menú.

Menú ampliado

Este menú se utiliza para asignar valores a un gran número de ajustes relacionados con las funciones de la unidad, por ejemplo, las funciones del panel de control, el control de audio y vídeo, y el procesamiento digital de datos.

La opción del menú de mantenimiento M40 EXTEND MENU debe ajustarse en "ENABLE" para visualizar el menú ampliado.

Para más información, consulte el manual de servicio.

Configuración del menú básico

El menú básico consta de los siguientes grupos de opciones.

Grupo de opciones	Función	Consulte
Opciones H01 a H19	Muestra el número total de horas que la unidad ha estado encendida, además de otros datos recogidos por el contador de horas de funcionamiento	*página 110*
Opciones 001 a 099	Ajustes relacionados con la información de texto superpuesto, cambiar entre los modos 59.94i, 59.94P, 29.97P, 50i, 50P y 25P.	*página 88*

Grupo de opciones	Función	Consulte
Opciones B01 a B20	Ajustes relacionados con los bancos de memoria de menús para guardar las opciones de menú	*página 91*

Configuración del menú ampliado

El menú ampliado consta de los siguientes grupos de opciones.

Grupo de opciones	Función	Consulte
Opciones 100 a 199	Ajustes relacionados con los paneles de control	*página 95*
Opciones 200 a 299	Ajustes relacionados con la interfaz de control remoto	*página 97*
Opciones 300 a 399	Ajustes relacionados con las operaciones de edición	*página 97*
Opciones 500 a 599	Ajustes relacionados con la protección de discos	*página 97*
Opciones 600 a 649	Ajustes relacionados con el generador de códigos de tiempo	*página 98*
Opciones 650 a 699	Ajustes relacionados con los metadatos	*página 99*
Opciones 700 a 799	Ajustes relacionados con el control de vídeo	*página 100*
Opciones 800 a 899	Ajustes relacionados con el control de audio	*página 103*
Opciones 900 a 999	Ajustes relacionados con el procesamiento digital	*página 105*

Opciones del menú básico

En la siguiente tabla se enumeran las opciones del menú básico (excepto las opciones relacionadas con el contador de horas de funcionamiento).

- Los valores de la columna “Ajustes” son los valores que aparecen en las pantallas de ajustes. Los valores entre corchetes [ ] son los valores que se muestran en las pantallas del menú (cuando difieran de los valores mostrados en las pantallas de ajustes).
- Los valores subrayados son los valores predeterminados de fábrica.

Número de opción	Nombre de la opción	Ajustes
002	CHARACTER H-POSITION	Permite ajustar la posición horizontal en la pantalla (como valor hexadecimal) de la información de texto enviada desde el conector COMPOSITE OUTPUT 2 (SUPER), el conector SDSDI OUTPUT 2 (SUPER), el conector HDSDI OUTPUT 2 (SUPER) o el conector HDMI OUT para la visualización superpuesta en el monitor. El valor hexadecimal 00 corresponde al extremo izquierdo de la pantalla. Al aumentar el valor, la posición de los caracteres se desplaza hacia la derecha. **00 a <u>0C</u> a 28 (Cuando el número de líneas del sistema es 1080 y la frecuencia del sistema es 59.94i, 29.97P, 50i, 25P o 23.98P)** **00 a <u>0B</u> a 28 (Cuando el número de líneas del sistema es 720 y la frecuencia del sistema es 59.94P o 50P)** Asigne un valor a esta opción al ajustar la posición que desee mientras observa el monitor.
003	CHARACTER V-POSITION	Permite ajustar la posición vertical en la pantalla (como valor hexadecimal) de la información de texto enviada desde el conector COMPOSITE OUTPUT 2 (SUPER), el conector SDSDI OUTPUT 2 (SUPER), el conector HDSDI OUTPUT 2 (SUPER) o el conector HDMI OUT para la visualización superpuesta en el monitor. El valor hexadecimal 00 corresponde al extremo superior de la pantalla. Al aumentar el valor, la posición de los caracteres se desplaza hacia abajo. **00 a <u>2A</u> a 32 (Cuando el número de líneas del sistema es 1080 y la frecuencia del sistema es 59.94i, 29.97P, 50i, 25P o 23.98P)** **00 a <u>29</u> a 32 (Cuando el número de líneas del sistema es 720 y la frecuencia del sistema es 59.94P o 50P)** Asigne un valor a esta opción al ajustar la posición que desee mientras observa el monitor.

Número de opción	Nombre de la opción	Ajustes
005	DISPLAY INFORMATION SELECT	Determina el tipo de información de texto que se enviará desde el conector COMPOSITE OUTPUT 2 (SUPER), el conector SDSDI OUTPUT 2 (SUPER), el conector HDSDI OUTPUT 2 (SUPER) o el conector HDMI OUT. **time data & status [T&sta]**: datos de tiempo y estado de la unidad. **time data & UB [T&UB]**: datos de tiempo y datos de bits de usuario. (Cuando se selecciona “UB” (datos de bits de usuario) mediante CNTR SEL en la página HOME del menú de funciones, se muestran los “datos de bits de usuario” y los “datos de tiempo” en ese orden). **time data & CNT [T&CNT]**: datos de tiempo y recuento del contador. (Cuando se selecciona “COUNTER” mediante CNTR SEL en la página HOME del menú de funciones, se muestran el recuento del contador y los datos de tiempo en ese orden). **time data & time data [T&T]**: datos de tiempo y código de tiempo (TC o VITC). **time data only [time]**: solo datos de tiempo.
006	LOCAL FUNCTION ENABLE	Determina los botones de control de grabación y reproducción del panel frontal que se encuentran activados cuando la unidad se controla desde un equipo externo. **all disable [dis]**: todos los botones e interruptores se encuentran desactivados. **stop & eject [st&ej]**: solo el botón STOP y el botón EJECT están activados. **all enable [ena]**: todos los botones e interruptores se encuentran activados.
009	CHARACTER TYPE	Determina el tipo de caracteres, tales como el código de tiempo que se envía desde el conector COMPOSITE OUTPUT 2 (SUPER), el conector SDSDI OUTPUT 2 (SUPER), el conector HDSDI OUTPUT 2 (SUPER) o el conector HDMI OUT para la visualización superpuesta en el monitor. **white:** letras blancas sobre fondo negro **black**: letras negras sobre fondo blanco **white/outline [W/out]**: letras blancas con contorno negro **black/outline [B/out]**: letras negras con contorno blanco
011	CHARACTER V-SIZE	Determina el tamaño vertical de los caracteres, tales como el código de tiempo que se envía desde el conector COMPOSITE OUTPUT 2 (SUPER), el conector SDSDI OUTPUT 2 (SUPER), el conector HDSDI OUTPUT 2 (SUPER) o el conector HDMI OUT para la visualización superpuesta en el monitor. ×**1**: tamaño estándar ×**2:** 2 veces el tamaño estándar Ajuste esta opción al seleccionar el tamaño que desee mientras observa el monitor.
012	CONDITION DISPLAY ON VIDEO MONITOR	Permite seleccionar la opción de visualizar las marcas de condición del disco en la salida del monitor externo (enviadas desde el conector COMPOSITE OUTPUT 2 (SUPER), el conector SDSDI OUTPUT 2 (SUPER), el conector HDSDI OUTPUT 2 (SUPER) o el conector HDMI OUT). **disable [dis]**: no mostrar. **enable [ena]**: mostrar.

Número de opción	Nombre de la opción		Ajustes
013	SYSTEM FREQUENCY SELECT MENU		Especifica si se puede activar el cambio de frecuencias del sistema. **off**: no activa el cambio de frecuencias del sistema. **on**: activa el cambio de frecuencias del sistema. Se puede cambiar entre las siguientes frecuencias. 1080/59.94i, 50i, 29.97P, 25P, 23.98P, 720/59.94P, 50P *Para obtener información detallada sobre el cambio de la frecuencia del sistema, consulte la página 36.* **Nota** Los ajustes del menú básico y ampliado se guardan para las diferentes frecuencias del sistema. • 1080 59.94i/29.97P • 1080 50i/25P • 1080 23.98P • 720 59.94P • 720 50P Por lo tanto, cuando modifica las frecuencias del sistema, todas las opciones del menú se vuelven a ajustar de acuerdo con los ajustes actuales del modo nuevo. (Son diferentes al ajuste del modo anterior.)
027	SD CHARACTER		Especifica si desea superponer información de texto en la señal de vídeo SD.
	Subopción		
	1	SD-SDI2 [a]	Especifica si desea superponer la información de texto en la señal de vídeo enviada desde el conector SDSDI OUTPUT 2 (SUPER). **off**: no hay superposición. **on:** hay superposición.
	2	COMPOSITE2 [a]	Especifica si desea superponer la información de texto en la señal de vídeo enviada desde el conector COMPOSITE OUTPUT 2 (SUPER). **off**: no hay superposición. **on:** hay superposición.
	3	LCD	Especifique si desea superponer la información de texto de la salida de señal de vídeo sobre la pantalla del panel frontal. **off**: no hay superposición. **on:** hay superposición.
028	HD CHARACTER		Especifica si desea superponer información de texto en la señal de vídeo HD.
	Subopción		
	1	HD-SDI2	Especifica si desea superponer la información de texto en la señal de vídeo enviada desde el conector HDSDI OUTPUT 2 (SUPER). **off**: no hay superposición. **on:** hay superposición.
	2	HDMI [a]	Especifica si desea superponer la información de texto en la señal de vídeo enviada desde el conector HDMI OUT cuando la salida HDMI es la misma que la de SDI. **off**: no hay superposición. **on:** hay superposición.
029	STORED OWNERSHIP		Especifica si se activa la modificación de los ajustes de información sobre la propiedad de UMID (COUNTRY, ORGANIZATION y USER). **off:** no se activa. **on:** se activa. *Consulte "Utilización de datos UMID" (página 125) para obtener más información sobre UMID.*
031	RECORDING FORMAT		Ajuste el formato de grabación. **AI422**: XAVC Intra 1920×1080 422 [b] **HD422:** HD422 **HD420 HQ [420HQ]**: HD420 HQ **HD420 SP [420SP]:** HD420 SP [a], [b] **IMX 50Mbps [IMX50]:** MPEG IMX 50 Mbps [a] **IMX 30Mbps [IMX30]:** MPEG IMX 30 Mbps [a] **DVCAM**: DVCAM [a]

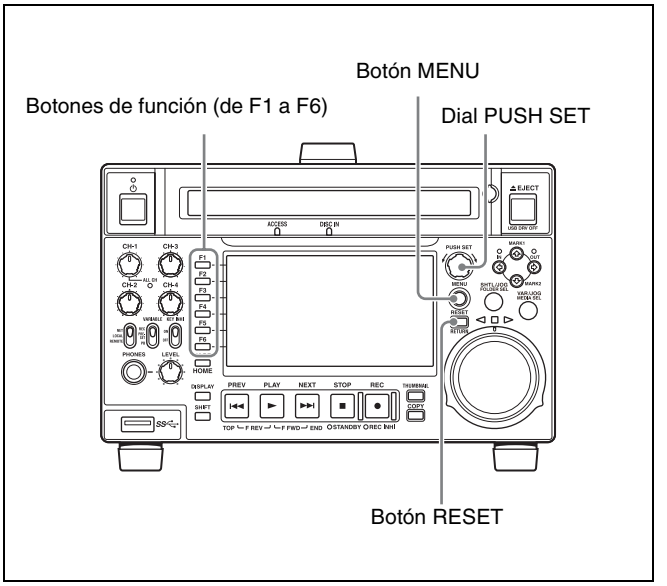
Número de opción	Nombre de la opción		Ajustes
033	BATTERY END VOLTAGE		Ajusta el voltaje para apagar la unidad durante el funcionamiento con batería. El indicador de carga baja de la batería parpadeará a +0,7 V del voltaje establecido. **10.5V a 13.5V:** 10,5 V a 13,5 V en unidad de 0,5 V.
036	FILE NAMING		Ajusta el nombre del clip que puede asignarse a un clip para su grabación.
	Subopción		
	1	PREFIX	Ajusta el prefijo del nombre del clip (hasta 10 caracteres). Los caracteres permitidos son caracteres alfanuméricos, símbolos (! # $ % & ' ( ) + , - . ; = @ [ ] ^ _ { } ~) y espacios. **CLIP**
	2	NUMERIC	Ajusta el valor inicial de la parte numérica (de 00001 a 99999, número de cinco dígitos) del nombre del clip. **00001**
	3	AUTO NAMING	Especifique el formato de nombre del clip. **prefix:** Genere nombres de clips con PREFIX y NUMERIC. **C****: Genere nombres en formato estándar de la serie PDW. (****: parte numérica)(Los nombres de archivos quedan así C****.MXF con una parte numérica en orden ascendente.)
B01	RECALL SETUP BANK-1		Ajuste en “on” para recuperar el menú del banco de memoria 1 y reemplazar los ajustes de menú actuales.
B02	RECALL SETUP BANK-2		Ajuste en “on” para recuperar el menú del banco de memoria 2 y reemplazar los ajustes de menú actuales.
B03	RECALL SETUP BANK-3		Ajuste en “on” para recuperar el menú del banco de memoria 3 y reemplazar los ajustes de menú actuales.
B11	SAVE SETUP BANK-1		Ajuste en “on” para guardar los ajustes actuales del menú en el banco de memoria 1.
B12	SAVE SETUP BANK-2		Ajuste en “on” para guardar los ajustes actuales del menú en el banco de memoria 2.
B13	SAVE SETUP BANK-3		Ajuste en “on” para guardar los ajustes actuales del menú en el banco de memoria 3.
B20	RESET SETUP MENU		Ajuste en “on” para restablecer los ajustes predeterminados de fábrica de los ajustes del menú actual.

a) No se visualiza cuando la unidad se encuentra en el modo 23.98P.
b) No se visualiza cuando la unidad se encuentra en el modo 59.94P/50P.

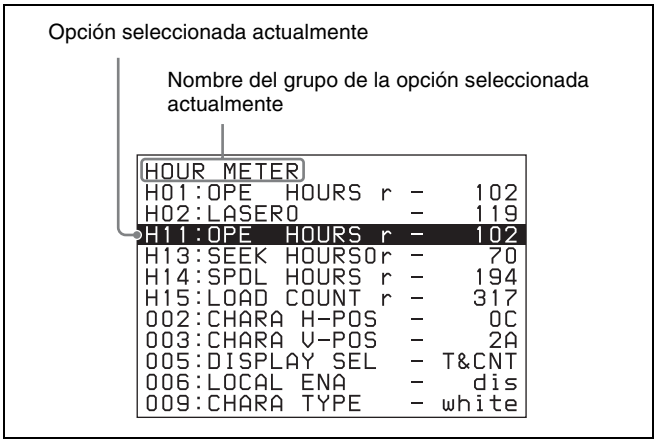
Operaciones del menú básico

Los menús de configuración se muestran en la pantalla o en un monitor conectado al conector HDMI OUT.

Para visualizar el menú de configuración



Para visualizar un menú de configuración, pulse el botón MENU.
La opción del menú seleccionada actualmente aparecerá en vídeo inverso.


Opción seleccionada actualmente
Nombre del grupo de la opción seleccionada actualmente
HOUR METER
H01:OPE HOURS r - 102
H02:LASER0 - 119
H11:OPE HOURS r - 102
H13:SEEK HOURS0r - 70
H14:SPDL HOURS r - 194
H15:LOAD COUNT r - 317
002:CHARA H-POS - 0C
003:CHARA V-POS - 2A
005:DISPLAY SEL - T&CNT
006:LOCAL ENA - dis
009:CHARA TYPE - white

Botones utilizados para modificar ajustes

Utilice los siguientes botones para modificar los ajustes del menú de configuración.

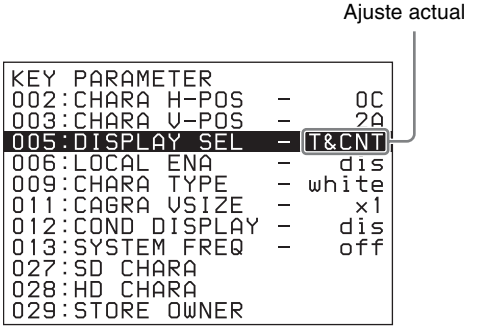
Botones de control del menú	Funciones
Botón MENU	Permite visualizar y ocultar el menú.
Dial PUSH SET	• Cuando se gira hacia la derecha o la izquierda, mueve el vídeo inverso para seleccionar la opción que desea cambiar. • Al girarlo en sentido horario o antihorario se modifica el ajuste de una opción del menú. • Al pulsarlo, responde “Sí” a una pregunta.
Botones de función de F1 a F6 (La función que se visualizará varía de acuerdo con la situación.)	**RETURN**: sube un nivel. **SELECT**: selecciona una opción. **UP**: salta hacia atrás 100 o 50 opciones en la lista de opciones del menú. **DOWN**: salta hacia adelante 100 o 50 opciones en la lista de opciones del menú. **SAVE**: guarda un nuevo ajuste en la memoria. **EXIT**: sale del menú actual. **–**: modifica un ajuste. **+**: modifica un ajuste.
Botón RESET	• Restablece los valores predeterminados de fábrica del ajuste actual. • Responde “No” a una pregunta.

Para modificar los ajustes de las opciones del menú

Siga los siguientes pasos para modificar los ajustes de las opciones del menú.

1 Utilice el dial PUSH SET para seleccionar la opción deseada.

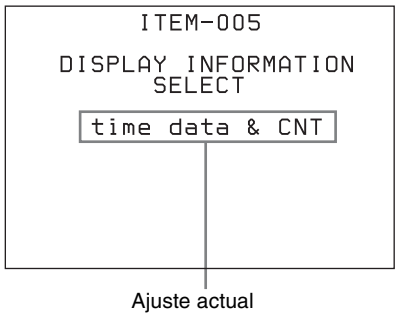
Ejemplo: visualización de la pantalla cuando se ha seleccionado la opción 005 DISPLAY SEL



2 Pulse el dial PUSH SET o el botón de función SELECT (F2).

Este muestra la pantalla de ajuste para la opción del menú seleccionada en el paso **1**.

Ejemplo: visualización de la pantalla de ajuste cuando se ha seleccionado la opción 005 DISPLAY INFORMATION SELECT



3 Utilice el dial PUSH SET o el botón de función +/– (F3 o F4) para modificar el ajuste.

Si gira el dial PUSH SET mientras pulsa el botón SHIFT, se aumenta el ajuste.

4 Para modificar otros ajustes, pulse el dial PUSH SET o el botón de función RETURN (F1) para regresar a la pantalla anterior, y, a continuación, repita los pasos del **1** al **3**.

5 Cuando haya terminado de realizar los ajustes, pulse el botón de función SAVE (F5).

Aparece el mensaje "NOW SAVING..." en la pantalla del monitor de vídeo mientras los nuevos ajustes se guardan en la memoria. Al finalizar la operación de guardar, la pantalla del monitor de vídeo vuelve a mostrar sus indicaciones normales.

Notas

- Si apaga la unidad antes de que la operación de guardar haya finalizado, se pueden perder los ajustes. Espere a que finalice la operación de guardar antes de apagar la unidad.
- Si en lugar de pulsar el botón de función SAVE (F5) pulsa el botón MENU, los nuevos ajustes no se guardarán. Aparece el mensaje "ABORT !" en la pantalla del monitor de vídeo durante unos 0,5 segundos y el sistema sale del menú. Para modificar más de un ajuste, asegúrese de pulsar el botón de función SAVE (F5) después de realizar los ajustes.

Para restablecer los valores predeterminados de fábrica de los ajustes del menú

Después de modificar los ajustes del menú, aplique el siguiente procedimiento para restablecer los valores predeterminados de fábrica de los ajustes (iniciación de ajustes).

Para restablecer los valores predeterminados de fábrica de un ajuste específico

En la pantalla de selección de ajustes de dicha opción, pulse el botón RESET.
Por ejemplo, para restablecer los valores predeterminados de la opción 005 DISPLAY INFORMATION SELECT, realice el siguiente procedimiento. Esto presupone que el ajuste predeterminado de fábrica "time data & status" se modificó en el paso **3** del procedimiento de *"Para modificar los ajustes de las opciones del menú" (página 92)*.

1 Pulse el botón RESET.

Se ha seleccionado "time data & status" (ajuste predeterminado de fábrica).

2 Pulse el botón de función SAVE (F5).

El ajuste que se vuelve a configurar en su valor predeterminado de fábrica se guarda en la memoria como ajuste actual.

Para restablecer los valores predeterminados de fábrica de todos los ajustes

1 Pulse el botón MENU para visualizar el menú de configuración.

2 Pulse el botón RESET.

Aparece el mensaje "INITIALIZE ALL ITEMS TO FACTORY PRESET VALUES?", para confirmar si desea restablecer los valores predeterminados de fábrica de todos los ajustes.

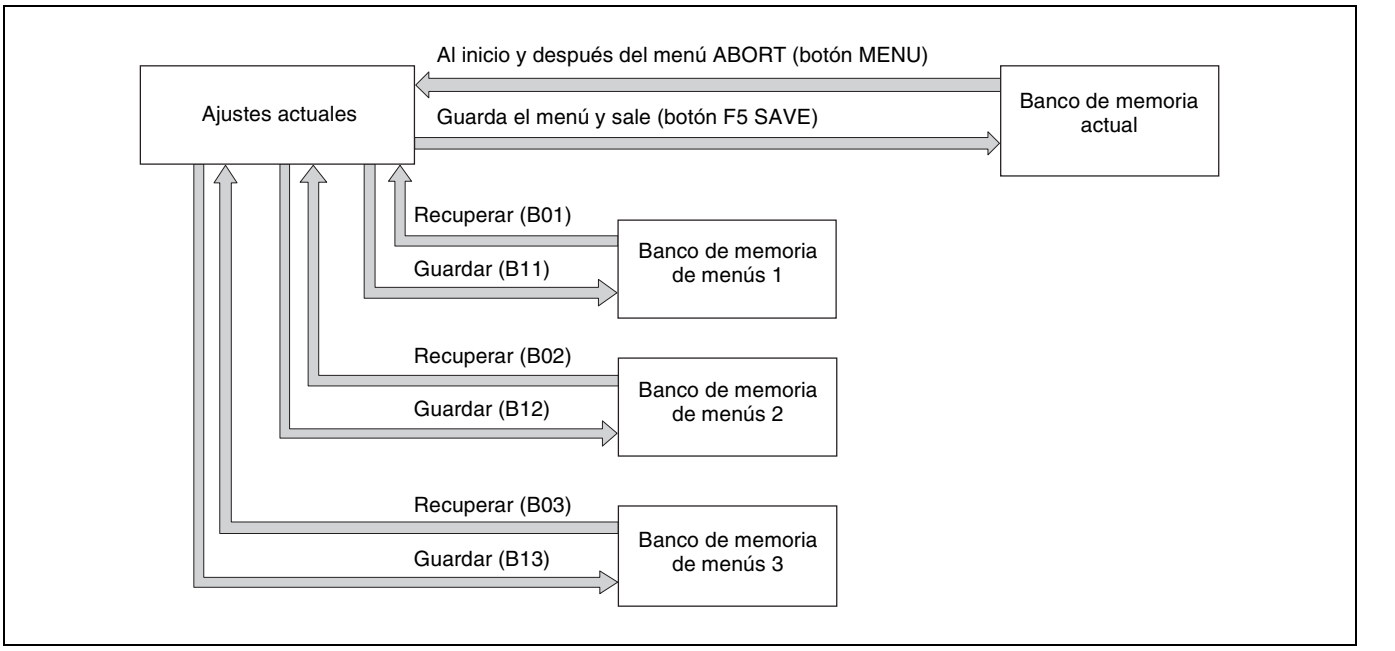
3 Pulse el botón de función SAVE (F5).

Aparece el mensaje "NOW SAVING..." en la pantalla del monitor de vídeo mientras se restablecen los ajustes predeterminados de fábrica para todas las opciones. Los ajustes predeterminados de fábrica se guardan en la memoria.
Si apaga la unidad mientras los ajustes se están guardando, es posible que los ajustes predeterminados de fábrica no se restablezcan correctamente. Espere a que finalice la operación de guardar antes de apagar la unidad.

Para cancelar la operación de restablecimiento
En lugar de pulsar el botón de función SAVE (F5), pulse el botón RESET.
La pantalla volverá al nivel superior del menú de configuración sin modificar los ajustes.

Operaciones del banco de memoria de menús (opciones B01 a B13 del menú)

Puede guardar los ajustes del menú en un banco de memoria de menús. Los ajustes de menú guardados en un banco de memoria de menús se pueden recuperar y utilizar cuando sea necesario.


Al inicio y después del menú ABORT (botón MENU)
Ajustes actuales
Guarda el menú y sale (botón F5 SAVE)
Banco de memoria actual
Recuperar (B01)
Guardar (B11)
Banco de memoria de menús 1
Recuperar (B02)
Guardar (B12)
Banco de memoria de menús 2
Recuperar (B03)
Guardar (B13)
Banco de memoria de menús 3

Para guardar los ajustes actuales en un banco de memoria de menús

1 Utilice el dial PUSH SET para seleccionar una opción del menú de B11 “SAVE SETUP BANK-1” a B13 “SAVE SETUP BANK-3”.

2 Pulse el dial PUSH SET o el botón de función SELECT (F2).

3 Cambie el ajuste a “on” mediante el dial PUSH SET o el botón de función + (F4).

4 Pulse el botón de función SAVE (F5).

Se visualiza “NOW SAVING…” y los ajustes actuales se guardan en el banco de memoria de menús seleccionado.

Nota

Los ajustes no se guardan en el banco de memoria actual al guardar en un banco de memoria de menús. Para guardar los ajustes modificados tanto en un banco de memoria de menús como en el banco de memoria actual, pulse nuevamente el botón de función SAVE (F5) después de guardar los ajustes en un banco de memoria de menús para guardar los ajustes en el banco de memoria actual.

Para recupera los ajustes guardados en un banco de memoria de menús

1 Utilice el dial PUSH SET para seleccionar una opción del menú de B01 “RECALL SETUP BANK-1” a B03 “RECALL SETUP BANK-3”.

2 Pulse el dial PUSH SET o el botón de función SELECT (F2).

3 Cambie el ajuste a “on” mediante el dial PUSH SET o el botón de función + (F4).

4 Pulse el botón de función LOAD (F5).

Se visualiza “NOW LOADING…” y los ajustes guardados en el banco de memoria de menús seleccionado se cargan como los ajustes actuales.

5 Pulse el botón de función SAVE (F5).

Se visualiza “NOW SAVING…” y los ajustes actuales se guardan en el banco de memoria actual. Cuando se haya terminado de guardar, la pantalla volverá a la pantalla operativa.

Opciones del menú ampliado

Las siguientes tablas contienen las opciones del menú ampliado.

- Los valores de la columna “Ajustes” son los valores que aparecen en las pantallas de ajustes. Los valores entre corchetes [ ] son los valores que se muestran en las pantallas del menú (cuando difieran de los valores mostrados en las pantallas de ajustes).
- Los valores subrayados son los valores predeterminados de fábrica.

Opciones del menú numeradas del 100 al 199 relacionadas con los paneles de control

Número de opción	Nombre de la opción	Ajustes
101	SELECTION FOR SEARCH DIAL ENABLE	Permite seleccionar la manera en que la unidad pasa a los modos jog, shuttle o variable. **dial direct [dial]**: pulse el botón SHTL/JOG o el botón VAR/JOG o, excepto durante una grabación/edición, gire el control de jog o de shuttle. **via search key [key]**: pulse el botón SHTL/JOG o el botón VAR/JOG.
105	REFERENCE SYSTEM ALARM	Permite seleccionar la visualización de una advertencia cuando la señal de vídeo de referencia no se suministra o cuando es diferente a la frecuencia del sistema de esta unidad. **off**: sin advertencia. **on:** el botón STOP parpadea en señal de advertencia.
108	AUTO EE SELECT	Si PB/EE se ajusta en “EE” de la página P5 OTHER del menú de funciones, selecciona los modos de operación en los que las señales de vídeo/audio se gestionan como señales EE. **stop/f.fwd/f.rev [S/F/R]:** en modo de parada, de búsqueda rápida hacia delante y de búsqueda rápida hacia atrás. **stop:** en modo de parada.
109	FORCED EE WHEN DISC UNLOAD	Durante la carga/descarga de discos y cuando no se introduzca ningún disco, seleccione el ajuste de PB/EE para la señal de entrada. **on**: no controlar (la señal es siempre una señal EE). **off**: controlar.
114	AUDIO MONITOR OUTPUT LEVEL	Permite controlar el nivel de la señal de audio que se envía desde los conectores AUDIO MONITOR OUTPUT R, L mediante el dial de ajuste LEVEL de la toma PHONES. **variable [var]**: se controla. **fixed**: no se controla.
121	FRAME PB MODE	Permite seleccionar el modo de reproducción en velocidad variable campo/fotograma. **auto:** reproducción de campo. **frame:** reproducción de fotogramas. Comparada con la reproducción de campo, la reproducción de fotogramas ofrece más detalles en las imágenes fijas durante la reproducción.
130	DISPLAY DIMMER CONTROL	Permite ajustar el brillo de la indicación en la pantalla LCD. **10%, 25%, 50%, 75%, 100%**
131	AUDIO VOLUME	Permite seleccionar si los diales de ajuste CH-1/ALL CH, CH-2 a CH-4 del panel de control pueden o no controlar el nivel de grabación de audio y el nivel de reproducción en cada canal, o si el propio dial de ajuste CH-1/ALL CH funciona o no como control maestro para controlar el nivel de audio en todos los canales. **each**: cada uno de los diales de ajuste CH-1/ALL CH, CH-2 a CH-4 se habilita para controlar cada canal. **all**: el propio dial de ajuste CH-1/ALL CH funciona como control maestro. Cuando se selecciona “all”, se enciende el indicador ALL CH debajo del dial de ajuste CH-1/ALL CH.

Opciones del menú numeradas del 100 al 199 relacionadas con los paneles de control

Número de opción	Nombre de la opción	Ajustes
142	REPEAT MODE	Permite ajustar el modo de reproducción repetida. **off:** no se ajusta el modo de reproducción repetida. **play & VAR fwd [P&VAR]:** repetición de la reproducción durante la reproducción normal y a una velocidad de 0 a +1 veces la velocidad normal de reproducción variable hacia delante. Para seleccionar la repetición de la reproducción en este modo desde un dispositivo conectado al conector REMOTE (9P), envíe el comando “REPEAT PLAY” o el comando “REPEAT VAR FWD”. **force:** repetición de la reproducción durante la reproducción normal y a una velocidad de 0 a +1 veces la velocidad normal de reproducción variable hacia delante. Para seleccionar la repetición de la reproducción en este modo desde un dispositivo conectado al conector REMOTE (9P), envíe el comando “PLAY” o el comando “VAR FWD”. Cuando se selecciona “play & VAR fwd” o “force”, el icono que indica el modo de reproducción repetida aparece en la pantalla de operaciones básicas. Cuando también se selecciona “on” en la opción 154 del menú de configuración, el icono que indica el modo de reproducción de un solo clip y el modo de reproducción repetida aparece en la pantalla de operaciones básicas.
143	INDEX PICTURE POSITION	Permite seleccionar el fotograma de clip que desea utilizar como imagen en miniatura (imagen índice) al realizar una grabación. **0sec a 10sec**: se puede ajustar en el rango de 0 segundos (primer fotograma del clip) a 10 segundos, en unidades de 1 segundo.
145	MODE KEY ENABLE DURING RECORDING	Active los botones de modo durante la grabación. **all enable [ena]:** todos los botones están activados. **stop:** solo el botón STOP está activado.
150	REC MODE	Seleccione el modo de grabación. **normal [norml]:** modo de grabación normal **disc exchange cache [D.EXC]:** modo de memoria intermedia de cambio de disco
151	GUI OPERATION	Permite desactivar el cambio a la pantalla de listas de clips. **enable [ena]:** activado **via stop [stop]:** desactivado (ejecutable solo desde el modo de parada)
153	FIND MODE	Especifica el fotograma que se va a localizar cuando está pulsado el botón PREV o NEXT. **clip:** el primer fotograma del clip **clip & rec start mark [R.ST]:** el fotograma en el que hay ajustado un marcador Rec Start (si no hay ningún marcador ajustado, el primer fotograma del clip)
154	SINGLE CLIP PLAY MODE	Permite configurar la unidad en el modo de reproducción de un solo clip o salir de este modo. **off:** sale del modo de reproducción de un solo clip. (Configura la unidad en el modo de reproducción continuada.) **on:** configura la unidad en el modo de reproducción de un solo clip. Cuando se selecciona “on”, el icono que indica el modo de reproducción de un solo clip aparece en la pantalla de operaciones básicas. Cuando también se selecciona “play & VAR fwd” o “force” en la opción 142 del menú de configuración, el icono que indica el modo de reproducción de un solo clip y el modo de reproducción repetida aparece en la pantalla de operaciones básicas.
161	HDMI OUT SELECT	Especifica qué señal emite el conector HDMI OUT: la misma señal que la salida del conector SDI, o la misma señal que la salida del conector SDI y la señal de la vista en imágenes en miniatura cambiando automáticamente entre ellas. **auto:** envía la misma señal que la salida del conector SDI y señal de la vista en imágenes en miniatura cambiando automáticamente entre ellas. **SDI [sdi]**: envía la misma señal que la salida del conector SDI.

Opciones del menú numeradas del 200 al 299 relacionadas con la interfaz de control remoto

Número de opción	Nombre de la opción	Ajustes
201	PARA RUN	Permite especificar si se utilizará el funcionamiento sincronizado, cuando haya conectado dos o más unidades PDW-HD1550 en disposición de cadena o configuración distribuida, y estén utilizando un control externo desde un videograbadora o un controlador remoto como el RM-280. **disable [dis]:** sin funcionamiento sincronizado **enable [ena]:** utilizar funcionamiento sincronizado **Notas** • Si realiza el control desde una videograbadora, seleccione “enable” en todas las unidades PDW-HD1550. • Si realiza el control desde el RM-280 u otro dispositivo de control remoto, seleccione “disable” en una de las PDW-HD1550 unidades y seleccione “enable” en todas las demás unidades PDW-HD1550.
214	REMOTE INTERFACE	Cuando el interruptor de control remoto se ajusta en REMOTE, permite seleccionar el dispositivo desde el cual la unidad se controla de forma remota. **9PIN:** dispositivo conectado al conector REMOTE (9P). **SDI:** dispositivo conectado al conector SD/HDSDI INPUT.
257	NETWORK ENABLE	Permite seleccionar las posiciones del interruptor de control remoto que activan las conexiones de red. **network [net]:** únicamente cuando el interruptor del control remoto se ajusta en “NET”. **network & remote(9PIN) [n&9P]:** cuando el interruptor del control remoto se ajusta en “NET”, o cuando el interruptor se ajusta en “REMOTE” y la opción 214 del menú de configuración se ajusta en “9PIN”.
259	NETWORK INTERFACE	Permite seleccionar los protocolos de red para activarlos. **FTP/CIFS [ftp]:** activa FTP y CIFS. **NET-RMT [nrmt]:** activa NetAPI y WebAPI. **ALL [all]:** activa todos los protocolos.

Opciones del menú numeradas del 300 al 399 relacionadas con las operaciones de edición

Número de opción	Nombre de la opción	Ajustes
320	DIGITAL AUDIO PB PROCESS ON EDIT POINT	Permite especificar la manipulación del audio en los puntos de edición. **cut**: introducir un corte (que posiblemente ocasionará una interrupción del audio en el punto de edición). **fade**: introducir fundido de salida y fundido de entrada.

Opciones del menú numeradas del 500 al 599 relacionadas con la protección de discos

Número de opción	Nombre de la opción	Ajustes
501	STILL TIMER	Con el fin de proteger el disco contra golpes y vibraciones, y para prolongar la vida útil de los diodos láser, la unidad pasa automáticamente al modo de espera cuando transcurre un determinado período de tiempo en el modo de parada del disco (modo de parada o modo de imagen fija del modo de búsqueda). Esto le permite configurar el tiempo después del cual la unidad saldrá del modo de parada del disco para entrar en el estado de espera. **0.5 sec [0.5 s]... 8 min [8 m]... 30 min [30 m]:** se puede configurar en un rango de 0,5 segundos hasta 30 minutos. **off:** no colocar en estado de espera.

Opciones del menú numeradas del 600 al 699 relacionadas con el código de tiempo y los metadatos

Número de opción	Nombre de la opción		Ajustes
601	VITC POSITION SEL-1 a)	En el modo 59.94i/59.94P/ 29.97P	Permite seleccionar la línea en la cual insertar las señales VITC (salida de SD) **12H a <u>16H</u> a 20H**: cualquier línea de la 12 a la 20. **Notas** • Puede insertar la señal VITC en dos posiciones. Para insertarla en dos posiciones, configure las opciones 601 y 602. • En el modo 59.94i/59.94P/29.97P (J), se le da prioridad a la salida de información de la imagen ampliada si OUTPUT en la opción 731 del menú de configuración se ajusta a “auto” y la línea de inserción de VITC se ajusta a la línea 16. • En el modo 59.94i/59.94P/29.97P (UC), se le da prioridad a la salida de información de la imagen ampliada si OUTPUT en la opción 731 del menú de configuración se ajusta a “auto” y la línea de inserción de VITC se ajusta a la línea 20.
		En el modo 50i/ 50P/25P	Permite seleccionar la línea en la cual insertar las señales VITC (salida de SD) **9H a <u>19H</u> a 22H:** cualquier línea de la 9 a la 22. **Nota** Puede insertar la señal VITC en dos posiciones. Para insertarla en dos posiciones, configure las opciones 601 y 602.
602	VITC POSITION SEL-2 a)	En el modo 59.94i/59.94P/ 29.97P	Permite seleccionar la línea en la cual insertar las señales VITC (salida de SD) **12H a <u>18H</u> a 20H**: cualquier línea de la 12 a la 20. **Notas** • Puede insertar la señal VITC en dos posiciones. Para insertarla en dos posiciones, configure las opciones 601 y 602. • En el modo 59.94i/59.94P/29.97P (J), se le da prioridad a la salida de información de la imagen ampliada si OUTPUT en la opción 731 del menú de configuración se ajusta a “auto” y la línea de inserción de VITC se ajusta a la línea 16. • En el modo 59.94i/59.94P/29.97P (UC), se le da prioridad a la salida de información de la imagen ampliada si OUTPUT en la opción 731 del menú de configuración se ajusta a “auto” y la línea de inserción de VITC se ajusta a la línea 20.
		En el modo 50i/ 50P/25P	Permite seleccionar la línea en la cual insertar las señales VITC (salida de SD) **9H a <u>21H</u> a 22H:** cualquier línea de la 9 a la 22. **Nota** Puede insertar la señal VITC en dos posiciones. Para insertarla en dos posiciones, configure las opciones 601 y 602.
605	TCG REGEN MODE		Selecciona la señal que se regenerará cuando el generador del código de tiempo se encuentre en el modo de regeneración. **<u>TC&UB</u>**: regenerar el código de tiempo y los bits de usuario. **TC**: regenerar solo el código de tiempo. **UB**: regenerar solo los bits de usuario.
607	U-BIT BINARY GROUP FLAG		Selecciona los bits de usuario que se utilizarán en el código de tiempo regenerado por el generador de código de tiempo. **<u>000:not specified [000]</u>**: serie de caracteres no especificada. **001:iso character [001]**: caracteres de 8 bits de conformidad con las normas ISO 646 e ISO 2022. **010:unassigned-1 [010]**: sin definir. **011:unassigned-2 [011]**: sin definir. **100:unassigned-3 [100]**: sin definir. **101:page / line [101]**: sistema de multiplexación de página/línea SMPTE-262M. **110:unassigned-4 [110]**: sin definir. **111:unassigned-5 [111]**: sin definir.

Opciones del menú numeradas del 600 al 699 relacionadas con el código de tiempo y los metadatos

Número de opción	Nombre de la opción	Ajustes
611	TC OUTPUT PHASE IN EE MODE	Selecciona el modo de salida del código de tiempo en el conector TIME CODE OUT en modo EE. **through [thru]**: enviar la entrada del código de tiempo al conector TIME CODE IN tal cual está. **video input phase [v-in]**: enviar el código de tiempo con la misma fase que la de la señal de entrada de vídeo. **video output phase [v-out]**: enviar el código de tiempo con la misma fase que la de la señal de salida de vídeo.
618	UPCONV EMBEDDED VITC [a)]	Selecciona la fuente de VITC incrustada en la señal de salida HDSDI en el momento de la conversión ascendente durante la reproducción de un clip SD. **VITC:** permite seleccionar VITC del clip SD. **LTC:** permite seleccionar LTC del clip SD.
619	VITC [a)]	Permite seleccionar la grabación de VITC generada por el generador de código interno durante una grabación IMX. **off:** no graba el VITC generado internamente. **on:** graba el VITC generado internamente. **Nota** Incluso si esta opción está ajustada en “off”, VITC se graba si la señal de vídeo de entrada contiene el VITC y la línea del VITC está ajustada en “throu” en la opción 723 del menú.
651	UMID SDI OUTPUT	Permite enviar UMID al VANC de la salida de SDI. **off**: no enviar. **on**: enviar. *Consulte “Utilización de datos UMID” (página 125) para obtener más información sobre UMID.*
652	UMID SD VANC LINE [a)]	Selecciona la línea en la que se envía UMID cuando la opción 651 del menú se encuentra en “on”. **12H, 13H, 15H, 16H, 17H, 18H, 19H (modo 59.94i/59.94P/29.97P)** **9H, 10H, 12H, 13H, 14H, 15H, 16H, 17H, 18H (modo 50i/50P/25P)** *Consulte “Utilización de datos UMID” (página 125) para obtener más información sobre UMID.*
653	UMID HD VANC LINE	Selecciona la línea en la que se envía UMID cuando la opción 651 del menú se encuentra en “on”. **9H a 17H a 20H (modo 59.94i, 50i, 29.97P, 25P, 23.98P)** **9H a 17H a 25H (modo 59.94P, 50P)** *Consulte “Utilización de datos UMID” (página 125) para obtener más información sobre UMID.*
657	ESSENCE MARK SDI OUTPUT	Permite enviar marcadores en el VANC de salida SDI. **off:** no enviar. **on:** enviar.
660	ESSENCE MARK SD VANC LINE [a)]	Selecciona la línea a la cual enviar los marcadores cuando la opción 657 del menú se ajusta en “on”. **12H, 13H, 15H, 16H, 17H, 18H, 19H (modo 59.94i/59.94P/29.97P)** **9H, 10H, 12H, 13H, 14H, 15H, 16H, 17H, 18H (modo 50i/50P/25P)**
665	ESSENCE MARK HD VANC LINE	Selecciona la línea a la cual enviar los marcadores cuando la opción 657 del menú se ajusta en “on”. **9H a 17H a 20H (modo 59.94i, 50i, 29.97P, 25P, 23.98P)** **9H a 17H a 25H (modo 59.94P, 50P)**
666	METADATA ITEM OUT	Permite incluir la información de los paquetes grabados de VANC en opciones de datos de la sección DATA ITEM de los archivo MXF. **off:** no incluir información del paquete VANC en DATA ITEM. **on:** incluir la información del paquete VANC en DATA ITEM.

Opciones del menú numeradas del 600 al 699 relacionadas con el código de tiempo y los metadatos

Número de opción	Nombre de la opción	Ajustes
668	USER META DATA OUTPUT IN MXF	Permite seleccionar el envío de metadatos de usuario a los archivos MXF. **off:** no enviar. **on:** enviar.

a) No se visualiza cuando la unidad se encuentra en el modo 23.98P.

Opciones del menú numeradas del 700 al 799 relacionadas con el control de vídeo

Número de opción	Nombre de la opción		Ajustes
703	BLANK LINE SELECT [a]		Permite activar o desactivar la supresión de la señal de salida de vídeo para las líneas individuales del intervalo de borrado vertical.
	Subopción		La señal Y/C y los campos pares/impares se suprimen simultáneamente.
	ALL LINE		**- - -**: permite el borrado de cada línea por separado. **blank [blnk]**: borra todas las líneas que se puedan especificar en esta opción del menú, independientemente del ajuste de otras subopciones. **throu [thru]**: desactiva la supresión de todas las líneas que se puedan especificar en esta opción del menú, independientemente del ajuste de otras subopciones.
	En el modo 59.94i/59.94P/ 29.97P (UC)	LINE 12 ... LINE 19	Permite la supresión de las líneas 12 a 19. **blank [blnk]**: ejecuta la supresión. **throu [thru]**: desactiva la supresión.
		LINE 20	Permite la supresión de la línea 20. **blank [blnk]**: ejecuta la supresión. **half**: ejecuta la mitad de la supresión. **throu [thru]**: desactiva la supresión.
	En el modo 59.94i/59.94P/ 29.97P (J)	LINE 12 ... LINE 20	Permite la supresión de las líneas 12 a 20. **blank [blnk]:** ejecuta la supresión. **throu [thru]:** desactiva la supresión.
		LINE 21	Permite la supresión de la línea 21. **blank [blnk]:** ejecuta la supresión. **half:** ejecuta la mitad de la supresión. **throu [thru]:** desactiva la supresión.
	En el modo 50i/ 50P/25P	LINE 9, 322 ... LINE 22, 335	Permite la supresión de las líneas 9, 322 a 22, 335. **blank [blnk]**: ejecuta la supresión. **throu [thru]**: desactiva la supresión.
		LINE 23	Permite la supresión de la línea 23. **half**: ejecuta la mitad de la supresión. **throu [thru]**: desactiva la supresión.
705	EDGE SUBCARRIER REDUCER MODE [a]		Permite activar la reductora subportadora de borde (ESR). **on**: activa ESR. **off:** no activa ESR.
707	FORCED VERTICAL INTERPOLATION OFF		La función “Y-add” generalmente se activa automáticamente durante la reproducción en modo jog o de velocidad variable. Esta opción permite desactivar la función “Y-add”. **auto**: activa automáticamente la función “Y-add”. **forced YADD off [off]**: desactiva la función “Y-add”. La función “Y-add” es una operación de circuito para interpolar verticalmente la señal de vídeo durante la reproducción en modo jog o en modo de velocidad variable, con el fin de reducir el movimiento vertical de la imagen que se reproduce.

Opciones del menú numeradas del 700 al 799 relacionadas con el control de vídeo

Número de opción	Nombre de la opción		Ajustes
710	INTERNAL VIDEO SIGNAL GENERATOR		Selecciona la señal de prueba que se debe enviar desde el generador interno de señales de prueba. Cuando INT SG en la página P1 INPUT del menú de funciones está ajustada en “ON”, el generador interno de señal de prueba se activa para enviar la señal de prueba seleccionada. Esta señal también se puede grabar. **Off [OFF]**: no envía señal de prueba. **75% Color Bars [CB75]:** señal de barra de color al 75% **100% Color Bars [CB100]**: señal de barra de color al 100% **Multi Burst [MLTBS]**: señal multirráfaga **10 steps [10STP]**: señal de 10 pasos **Pulse and Bar [PLSBR]**: señal de impulso y barra **Ramp [RAMP]**: señal de rampa **Black [BLACK]:** señal negra **ARIB Color Bars [ARBCB]**: señal de barra de color ARIB (modificar ancho: 100%) **Nota** No se puede especificar “ARIB Color Bars” si está seleccionada la grabación SD. Si “ARIB Color Bars” está seleccionada, la selección cambia a “75% Color Bars” ([CB75]).
713	VIDEO SETUP REFERENCE [b]		Ajusta el nivel de configuración que se añadirá a la señal de salida compuesta.
	Subopción		
	OUTPUT LEVEL	En el modo 59.94i/59.94P/29.97P (UC)	Añade el nivel de configuración seleccionado por esta opción para la señal de salida. **0.0**%, **7.5**%
		En el modo 59.94i/59.94P/29.97P (J)	Añade el nivel de configuración seleccionado por esta opción para la señal de salida. **0.0**%, **7.5**%
715	VIDEO GAIN CONTROL [a]		Permite ajustar el nivel de salida de vídeo de las señales de vídeo SD enviadas desde los conectores SDSDI OUTPUT, COMPOSITE OUTPUT o HDMI OUT. **–2048 a 0 a 848**
716	CHROMA GAIN CONTROL [a]		Permite ajustar el nivel de salida de croma de las señales de vídeo SD enviadas desde los conectores SDSDI OUTPUT, COMPOSITE OUTPUT o HDMI OUT. **–2048 a 0 a 848**
717	CHROMA PHASE CONTROL [a]		Permite ajustar la fase de croma de las señales de vídeo SD enviadas desde los conectores SDSDI OUTPUT, COMPOSITE OUTPUT o HDMI OUT. **–128 a 0 a 127**
718	SETUP LEVEL (modo 59.94i/59.94P/29.97P)/BLACK LEVEL (modo 50i/50P/25P) [a]		Permite ajustar el nivel de configuración (nivel de negro) de las señales de vídeo SD enviadas desde los conectores SDSDI OUTPUT, COMPOSITE OUTPUT o HDMI OUT. **–272 a 0 a 272**
719	SYSTEM PHASE SYNC [a]		Ajusta la fase de sincronización de las señales de vídeo SD enviadas desde los conectores SDSDI OUTPUT, COMPOSITE OUTPUT o HDMI OUT. **–128 a 0 a 127**
720	SYSTEM PHASE SC [a]		Ajusta la fase subportadora de las señales de vídeo SD enviadas desde los conectores SDSDI OUTPUT, COMPOSITE OUTPUT o HDMI OUTPUT. **0 a 511**

Opciones del menú numeradas del 700 al 799 relacionadas con el control de vídeo

Número de opción	Nombre de la opción			Ajustes
723	INPUT VIDEO BLANK [a]			Permite activar o desactivar las líneas del intervalo de borrado vertical de las señales de vídeo de entrada. Las líneas se pueden especificar individualmente. Las señales Y/C y los campos pares/impares se suprimen simultáneamente. La supresión en señales grabadas se realiza según estos ajustes.
	Subopción			
	1	ALL LINE		**<u>---</u>:** permite el borrado de cada línea por separado. **blank [blnk]**: borra todas las líneas que se puedan especificar en esta opción del menú, independientemente de los ajustes de otras subopciones. **throu [thru]**: desactiva la supresión de todas las líneas que se puedan especificar en esta opción del menú, independientemente de los ajustes de otras subopciones.
	2 | 10	LINE12-LINE20	En el modo 59.94i/59.94P/29.97P	Permite la supresión de las líneas 12 a 20. **blank [blnk]**: activa la supresión. **<u>throu [thru]</u>:** desactiva la supresión.
	2 | 15	LINE9, 322-LINE22, 335	En el modo 50i/50P/25P	Permite la supresión de las líneas 9, 322 a 22, 335. **blank [blnk]**: activa la supresión. **<u>throu [thru]</u>:** desactiva la supresión.
726	H BLANKING WIDTH [a]			Permite seleccionar el ancho de supresión horizontal de la señal de vídeo analógica de salida. **<u>narrow [narow]</u>**: supresión digital (estrecha) **wide**: supresión analógica (ancha) Al seleccionar “wide”, el ancho de supresión horizontal cumple con la norma SMPTE-170M y, generalmente, la supresión se ensancha y la imagen se vuelve más estrecha. Se recomienda seleccionar “narrow” en la etapa de edición y, posteriormente, seleccionar “wide” en la etapa de transmisión de radiodifusión, para emitir una señal que respete las normas. Sin embargo, tenga en cuenta que para las señales SDI siempre se debe seleccionar “narrow”.
728	OUTPUT SCH PHASE [a]			Ajusta la fase de la subportadora H. **–512 a <u>0</u> a 511**
731	WIDE MODE [a]			Permite grabar y reproducir con el agregado de información de la imagen ampliada.
	Subopción			
	1	INPUT		Permite seleccionar si se desea guardar la información de la imagen ampliada durante la grabación. **<u>auto</u>:** guarda automáticamente la información de la imagen ampliada cuando se detecta en la señal de vídeo de entrada seleccionada. **on**: guarda siempre la información de la imagen ampliada. **off**: nunca guarda la información de la imagen ampliada.
	2	OUTPUT		Permite seleccionar si se añade información de la imagen ampliada a la salida de señal cuando la salida del convertidor descendente se ajusta en modo reducción. **<u>through [thru]</u>:** no se añade. **auto:** se añade. **Notas** • Además de esta opción, se necesita otra configuración para añadir información de la imagen ampliada a la señal de salida. En la opción 703 del menú de configuración, ajuste la línea 16 (modo 59.94i/59.94P/29.97P (J)), la línea 20 (modo 59.94i/59.94P/29.97P (UC)), o la línea 23 (modo 50i/25P) en “throu”. • En el modo 59.94i/59.94P/29.97P (J), se le da prioridad a la salida de información de la imagen ampliada si la línea de inserción VITC se ajusta en la línea 16 de la opción 601 o 602 del menú de configuración. • En el modo 59.94i/59.94P/29.97P (UC), se le da prioridad a la salida de información de la imagen ampliada si la línea de inserción VITC se ajusta en la línea 20 de la opción 601 o 602 del menú de configuración.

Opciones del menú numeradas del 700 al 799 relacionadas con el control de vídeo

Número de opción	Nombre de la opción	Ajustes
740	MASTER LEVEL (HD)	Permite ajustar la señal de vídeo de alta definición enviada desde los conectores HDSDI OUTPUT o HDMI OUT. Los niveles Y, PB y PR se ajustan simultáneamente. **–2048 a <u>0</u> a 846**
741	Y LEVEL (HD)	Permite ajustar el nivel Y de la señal de vídeo de alta definición enviada desde los conectores HDSDI OUTPUT o HDMI OUT. **–2048 a <u>0</u> a 846**
742	PB LEVEL (HD)	Permite ajustar el nivel PB de la señal de vídeo de alta definición enviada desde los conectores HDSDI OUTPUT o HDMI OUT. **–2048 a <u>0</u> a 846**
743	PR LEVEL (HD)	Permite ajustar el nivel PR de la señal de vídeo de alta definición enviada desde los conectores HDSDI OUTPUT o HDMI OUT. **–2048 a <u>0</u> a 846**
745	SETUP LEVEL (HD)	Permite ajustar el nivel de configuración de la señal de vídeo de alta definición enviada desde los conectores HDSDI OUTPUT o HDMI OUT. **–272 a <u>0</u> a 272**
746	SYNC PHASE (HD)	Permite controlar la fase H de sincronización de la señal de vídeo de alta definición enviada desde los conectores HDSDI OUTPUT o HDMI OUT. **–128 a <u>0</u> a 127**
747	FINE (HD)	Permite controlar al detalle la fase H de sincronización de la señal de vídeo de alta definición enviada desde los conectores HDSDI OUTPUT o HDMI OUT. **<u>0</u> a 1023**

a) No se visualiza cuando la unidad se encuentra en el modo 23.98P.
b) No se visualiza cuando la unidad se encuentra en el modo 50i/50P/25P/23.98P.

Opciones del menú numeradas del 800 al 899 relacionadas con el control de audio

Número de opción	Nombre de la opción	Ajustes
802	DIGITAL AUDIO MUTING IN SHUTTLE MODE	Permite configurar las opciones de silenciamiento de audio durante la reproducción en modo “shuttle”. **<u>off</u>**: no se silencia. **on**: se silencia.
807	AUDIO OUTPUT PHASE	Permite establecer la sincronización de las señales de reproducción de audio digital (solo HDSDI y SDI) como valor hexadecimal, con 80 como posición de referencia. La sincronización de salida es anterior para los valores menores que 80 y posterior para aquellos mayores que 80. (80 con 128 muestras = aprox. 2,7 ms, 80 con 1 muestra = aprox. 20 µs) **0 a <u>80</u> a FF**: los valores se pueden ajustar dentro de este intervalo.
808	INTERNAL AUDIO SIGNAL GENERATOR	Permite seleccionar el funcionamiento del generador interno de señal de prueba de audio. **off**: no envía señal de prueba. **silence [silnc]**: señal silenciosa. **<u>1kHz sine [1kHz]</u>**: señal de onda sinusoidal de 1 kHz, –20 dB FS. Si se ajusta la opción INT SG de la página P1 INPUT del menú de funciones en “ON”, el generador interno de señal se activa y envía las señales de prueba simultáneas a los canales 1 a 8 *(consulte la página 42)*.
815	AUDIO SAMPLING RATE CONVERTER	Permite seleccionar el modo de funcionamiento del convertidor de frecuencia de muestreo para la entrada AES/EBU a los canales 1 a 4. **<u>off</u>**: no activar. **on**: activar.

Opciones del menú numeradas del 800 al 899 relacionadas con el control de audio

Número de opción	Nombre de la opción		Ajustes
823	NON-AUDIO FLAG PB		Controla las marcas que no son de audio en la salida de audio digital.
	Subopción		
	1	CH1/CH2	Durante la reproducción (excepto en modo EE), permite ajustar a las siguientes opciones las marcas que no son de audio de la salida de audio digital. **on:** se ajusta en encendido (los datos no son de audio). **auto:** se ajusta como sigue. • Cuando se lean los datos de un disco y se confirmen: siga el estado del disco. • Cuando no se confirmen los datos de un disco: mantenga el estado actual.
	2	CH3/CH4	
	3	CH5/CH6	
	4	CH7/CH8	
824	ANALOG LINE OUTPUT SELECT		Permite seleccionar las señales de audio analógicas (pistas 1 a 8) que se asignarán a los canales de salida de audio 1 y 2. **tr1/2**: asigna las pistas 1 y 2 a los canales de salida de audio 1 y 2. **tr3/4**: asigna las pistas 3 y 4 a los canales de salida de audio 1 y 2. **tr5/6**: asigna las pistas 5 y 6 a los canales de salida de audio 1 y 2. **tr7/8**: asigna las pistas 7 y 8 a los canales de salida de audio 1 y 2.
827	AES/EBU AUDIO OUTPUT SELECT		Permite seleccionar las señales de audio que se asignarán a los canales de salida de audio AES/EBU.
	Subopción		
	1	CH1/CH2	**tr1/2**: asigna las pistas 1 y 2 a los canales de salida de audio 1 y 2. **tr3/4**: asigna las pistas 3 y 4 a los canales de salida de audio 1 y 2. **tr5/6**: asigna las pistas 5 y 6 a los canales de salida de audio 1 y 2. **tr7/8**: asigna las pistas 7 y 8 a los canales de salida de audio 1 y 2.
	2	CH3/CH4	**tr1/2**: asigna las pistas 1 y 2 a los canales de salida de audio 3 y 4. **tr3/4**: asigna las pistas 3 y 4 a los canales de salida de audio 3 y 4. **tr5/6**: asigna las pistas 5 y 6 a los canales de salida de audio 3 y 4. **tr7/8**: asigna las pistas 7 y 8 a los canales de salida de audio 3 y 4.
828	SDI AUDIO OUTPUT SELECT		Permite seleccionar las señales de audio que se asignarán a los canales de salida de audio SDI.
	Subopción		
	1	CH1/CH2	**tr1/2**: asigna las pistas 1 y 2 a los canales de salida de audio 1 y 2. **tr3/4**: asigna las pistas 3 y 4 a los canales de salida de audio 1 y 2. **tr5/6**: asigna las pistas 5 y 6 a los canales de salida de audio 1 y 2. **tr7/8**: asigna las pistas 7 y 8 a los canales de salida de audio 1 y 2.
	2	CH3/CH4	**tr1/2**: asigna las pistas 1 y 2 a los canales de salida de audio 3 y 4. **tr3/4**: asigna las pistas 3 y 4 a los canales de salida de audio 3 y 4. **tr5/6**: asigna las pistas 5 y 6 a los canales de salida de audio 3 y 4. **tr7/8**: asigna las pistas 7 y 8 a los canales de salida de audio 3 y 4.
834	AUDIO INPUT LEVEL		Permite seleccionar la fuente de entrada de audio analógica.
	Subopción		
	1	CH1	**line:** entrada de línea **mic:** entrada de micrófono
	2	CH2	**line:** entrada de línea **mic:** entrada de micrófono
839	AUDIO AGC/LIMITER MODE		En el caso de los ajustes automáticos del nivel de entrada que se configuran en las señales de audio analógicas grabadas en los canales 1 y 2, permite seleccionar las opciones de los ajustes en modo estéreo o de forma independiente para los canales 1 y 2. **mono:** realizar ajustes automáticos de forma independiente para los canales 1 y 2. **stereo:** realizar ajustes automáticos en modo estéreo.

Opciones del menú numeradas del 800 al 899 relacionadas con el control de audio

Número de opción	Nombre de la opción	Ajustes
840	AUDIO AGC SELECT	Establece el nivel de saturación AGC. **off:** AGC no funciona. **–6dB, –9dB, –12dB, –15dB, –17dB:** AGC funciona cuando el interruptor VARIABLE se encuentra en la posición PRESET. **Nota** Este ajuste solo se activa para los canales que tienen seleccionado “mic” (entrada de micrófono) en la opción 834 del menú de configuración. Para los canales que tienen seleccionado “line” (entrada de línea), está función siempre es “off”, independientemente del ajuste de la opción.
841	AUDIO LIMITER SELECT	Permite seleccionar el nivel de saturación del limitador, para limitar las señales de gran amplitud y para utilizar en el ajuste manual de los niveles de entrada de audio. **off:** el limitador no funciona. **–6dB, –9dB, –12dB, –15dB, –17dB:** el limitador funciona cuando el interruptor VARIABLE se encuentra en la posición REC o PB. **Nota** Este ajuste solo se activa para los canales que tienen seleccionado “mic” (entrada de micrófono) en la opción 834 del menú de configuración. Para los canales que tienen seleccionado “line” (entrada de línea), está función siempre es “off”, independientemente del ajuste de la opción.

Opciones del menú numeradas del 900 al 999 relacionadas con los procesos digitales

Número de opción	Nombre de la opción		Ajustes
920	SD-SDI H-ANC CONTROL [a]		Permite añadir información a la salida SDI.
	Subopción		
	1	AUDIO 5CH-8CH	**off**: no añade los canales de datos de audio digital 5 a 8. **on**: añade los canales de datos de audio digital 5 a 8.
	2	RP188 ATC	**off**: no añade los datos de código de tiempo RP188. **on**: añade los datos de código de tiempo RP188.
925	HDMI OUTPUT SELECT [a]		Selecciona la resolución de la salida de vídeo desde el conector HDMI OUT. **1080i, 480i, 480P (modo 59.94i, 29.97P)** **1080i, 576i, 576P (modo 50i, 25P)** **720P, 480i, 480P (modo 59.94P)** **720P, 576i, 576P (modo 50P)**
930	DOWN CONVERTER MODE [a]		Permite seleccionar el modo de convertidor descendente. **EDGE CROP [CROP]:** selecciona el modo edge-crop (recorte de bordes). **LETTER BOX [L-BOX]:** selecciona el modo de formato buzón. **SQUEEZE [SQUEZ]:** selecciona el modo reducción.
931	DOWN CONVERTER LETTER BOX MODE [a]		Permite seleccionar la relación de aspecto de salida del convertidor descendente cuando la opción 930 del menú se ha ajustado en “LETTER BOX”. **16:9:** ajusta la relación de aspecto de salida del convertidor HD-SD a 16:9. **14:9:** ajusta la relación de aspecto de salida del convertidor HD-SD a 14:9. **13:9:** ajusta la relación de aspecto de salida del convertidor HD-SD a 13:9.
932	H CROP POSITION (DC) [a]		Permite ajustar el recorte horizontal (la posición horizontal cuando se recorta en modo de recorte de borde) de la salida del convertidor descendente cuando la opción 930 del menú se ajusta en “EDGE CROP”. **–120 a 0 a 120**

Opciones del menú numeradas del 900 al 999 relacionadas con los procesos digitales

Número de opción	Nombre de la opción	Ajustes
934	CROSS COLOR (DC) [a]	Permite ajustar la diacronía del convertidor descendente. **0 a 8 a 15**
935	DETAIL GAIN (DC) [a]	Permite ajustar el mejorador de imagen del convertidor descendente. Permite ajustar la nitidez del contorno. **00 (HEX) a 7F (HEX)**
936	LIMITER (DC) [a]	Permite ajustar el mejorador de imagen del convertidor descendente. Ajusta el nivel máximo de detalle añadido para resaltar la señal original. **00 (HEX) a 20 (HEX) a 3F (HEX)**
937	CRISP (DC) [a]	Permite ajustar el mejorador de imagen del convertidor descendente. Ajusta el umbral de amplitud del énfasis (las señales con una amplitud inferior al umbral no se enfatizan). **00 (HEX) a 0F (HEX)**
938	LEVEL DEPEND THRESHOLD (DC) [a]	Permite ajustar el mejorador de imagen del convertidor descendente. Permite establecer el rango de luminancia para la mejora del contorno. **00 (HEX) a 08 (HEX) a 0F (HEX)**
939	H DETAIL FREQUENCY (DC) [a]	Permite ajustar el mejorador de imagen del convertidor descendente. Permite ajustar la frecuencia central para una mejora del contorno. **2.6MHz, 3.4MHz, 3.9MHz, 4.6MHz**
940	H/V RATIO (DC) [a]	Permite ajustar el mejorador de imagen del convertidor descendente. Permite ajustar la relación horizontal/vertical para la mejora del contorno. **00 (HEX) a 03 (HEX) a 07 (HEX)**
942	V FILTER SELECT (DC) [a], [b]	Permite ajustar el coeficiente del filtro de interpolación vertical para la salida del convertidor descendente (solo en el modo 1080). Si el valor de ajuste es grande, la resolución vertical es alta. **01 (HEX) a 03 (HEX)**
943	CROSS COLOR CRISP (DC) [a]	Permite ajustar el nivel de precisión de los colores para la salida del convertidor descendente. **00 (HEX) a 04 (HEX) a 0F (HEX)**
944	D/C LEGALIZE (DC) [a]	Para la salida del convertidor descendente, puede suprimir señales con niveles inferiores al nivel del pedestal. **off:** no suprime señales inferiores al nivel del pedestal. **on**: suprime señales inferiores al nivel del pedestal.
950	UP CONVERTER MODE [a]	Permite seleccionar el modo de convertidor ascendente. **EDGE CROP [CROP]:** selecciona el modo edge-crop (recorte de bordes). **LETTER BOX [L-BOX]:** selecciona el modo de formato buzón. **SQUEEZE [SQUEZ]:** selecciona el modo reducción.
951	H CROP POSITION (UC) [a]	Permite ajustar el recorte horizontal (la posición horizontal cuando se recorta en modo de recorte de borde) de la salida del convertidor ascendente cuando la opción 950 del menú se ajusta en “EDGE CROP”. **–120 a 0 a 120**
952	LETTER BOX POSITION (UC) [a]	Cuando la opción 950 del menú se ajusta en “LETTER BOX”, ajusta la posición vertical en la que se corta la imagen para la salida del conversor ascendente en modo de formato buzón. **–120 a 0 a 120**
953	UP CONVERTER PROCESS [a]	Permite seleccionar la imagen de la fuente que se utilizará en la conversión de SD a HD. **FIELD**: usa imágenes de campo. **ADAPTIVE [ADAPT]:** se selecciona automáticamente el campo o el fotograma.
954	DETAIL GAIN (UC) [a]	Permite ajustar el mejorador de imagen del convertidor ascendente. Permite ajustar la nitidez del contorno. **00 (HEX) a 40 (HEX) a 7F (HEX)**
955	LIMITER (UC) [a]	Permite ajustar el mejorador de imagen del convertidor ascendente. Ajusta el nivel máximo de detalle añadido para resaltar la señal original. **00 (HEX) a 20 (HEX) a 3F (HEX)**

Opciones del menú numeradas del 900 al 999 relacionadas con los procesos digitales

Número de opción	Nombre de la opción	Ajustes
956	CRISP THRESHOLD (UC) [a]	Permite ajustar el mejorador de imagen del convertidor ascendente. Ajusta el umbral de amplitud del énfasis (las señales con una amplitud inferior al umbral no se enfatizan). **00 (HEX) a 08 (HEX) a 0F (HEX)**
957	LEVEL DEPEND THRESHOLD (UC) [a]	Permite ajustar el mejorador de imagen del convertidor ascendente. Permite establecer el rango de luminancia para la mejora del contorno. **00 (HEX) a 08 (HEX) a 0F (HEX)**
958	H DETAIL FREQUENCY (UC) [a]	Permite ajustar el mejorador de imagen del convertidor ascendente. Permite ajustar la frecuencia central y las propiedades de la frecuencia para una mejora del contorno. **3.2MHz**: 3,2 MHz ±1,1 MHz **4.5MHz**: 4,5 MHz ±1,4 MHz **5.0 MHz:** 5,0 MHz ±0,7 MHz **4.0MHz**: 4,0 MHz ±2,0 MHz
959	H/V RATIO (UC) [a]	Permite ajustar el mejorador de imagen del convertidor ascendente. Permite ajustar la relación horizontal/vertical para la mejora del contorno. **00 (HEX) a 03 (HEX) a 07 (HEX)**

Opciones del menú numeradas del 900 al 999 relacionadas con los procesos digitales

Número de opción	Nombre de la opción		Ajustes
965	IMAGE ENHANCER(INPUT UP CONVERTER) a)		Ajusta la operación del mejorador de imagen del convertidor ascendente para la entrada SD, a parte de los ajustes para la reproducción (opciones 950 a 959 del menú).
	Subopción		**pb:** mientras entran señales SD, hace que el comportamiento del mejorador de imagen del convertidor ascendente realice los ajustes para la reproducción (opciones 950 a 959 del menú). (Los ajustes para las subopciones 2 a 11 en la opción 965 del menú no son válidos.) **input**: mientras entran señales SD, hace que el comportamiento del mejorador de imagen del convertidor ascendente realice los ajustes para las subopciones 2 a 11 en la opción 965 del menú (distintos ajustes durante la entrada de señales SD durante la reproducción).
	1	ENH SETTING	
	2	CONVERT	Permite seleccionar el modo de convertidor ascendente. **EDGE CROP [CROP]:** selecciona el modo edge-crop (recorte de bordes). **LETTER BOX [L-BOX]:** selecciona el modo de formato buzón. **SQUEEZE [SQUEZ]:** selecciona el modo reducción.
	3	H CROP P	Cuando la subopción CONVERT está ajustada en “CROP”, ajusta la posición de “H-crop”(recorte horizontal) para la salida del conversor ascendente en modo de recorte de bordes. **–120 a 0 a 120**
	4	L BOX P	Cuando la subopción CONVERT del menú se ajusta en “L-BOX”, ajusta la ubicación vertical de la posición en la que se corta la imagen para la salida del conversor ascendente en modo de formato buzón. **–120 a 0 a 120**
	5	CNV PROC	Permite seleccionar la imagen de la fuente que se utilizará en la conversión de SD a HD. **FIELD**: usa imágenes de campo. **ADAPTIVE [ADAPT]:** se selecciona automáticamente el campo o el fotograma.
	6	DETAIL	Permite ajustar el mejorador de imagen del convertidor ascendente. Ajusta la nitidez del contorno. **00 a 40 a 7F (valor hexadecimal)**
	7	LIMITER	Permite ajustar el mejorador de imagen del convertidor ascendente. Ajusta el nivel máximo de detalle añadido para resaltar la señal original. **00 a 20 a 3F (valor hexadecimal)**
	8	CRISP	Permite ajustar el mejorador de imagen del convertidor ascendente. Ajusta el umbral de amplitud en el que ya no se resaltan las señales de baja amplitud. **00 a 08 a 0F (valor hexadecimal)**
	9	DEPEND	Permite ajustar el mejorador de imagen del convertidor ascendente. Permite establecer el rango de luminancia para la mejora del contorno. **00 a 08 a 0F (valor hexadecimal)**
	10	H DETL F	Permite ajustar el mejorador de imagen del convertidor ascendente. Permite ajustar la frecuencia central y las propiedades de la frecuencia para una mejora del contorno. **3.2MHz**: 3,2 MHz ±1,1 MHz **4.5MHz**: 4,5 MHz ±1,4 MHz **5.0 MHz:** 5,0 MHz ±0,7 MHz **4.0MHz**: 4,0 MHz ±2,0 MHz
	11	HV RATIO	Permite ajustar el mejorador de imagen del convertidor ascendente. Permite ajustar la relación horizontal/vertical para la mejora del contorno. **00 a 03 a 07 (valor hexadecimal)**

a) No se visualiza cuando la unidad se encuentra en el modo 23.98P.
b) No se visualiza cuando la unidad se encuentra en el modo 59.94P/50P.

Apéndice

Notas importantes sobre el funcionamiento

Uso y almacenamiento

No exponga la unidad a golpes fuertes.
Puede dañarse el mecanismo interno o puede deformarse el cuerpo de la unidad.

No cubra la unidad mientras está en funcionamiento.
Si lo hace, podría aumentar la temperatura dentro de la unidad y se podría averiar.

Después del uso
Apague la unidad con el botón encendido/espera.
Si no va a usar la unidad durante un período prolongado, apague también el interruptor POWER en el panel posterior.

Envío
- Extraiga el disco antes de transportar la unidad.
- Si la unidad se envía por camión, barco, aire u otro servicio de transporte, embálela en la caja de la unidad.

Cuidado de la unidad
Si el cuerpo de la unidad está sucio, límpielo con un paño limpio y suave.
En casos extremos, utilice un paño con un poco de detergente neutro y, a continuación, séquela. No utilice solventes orgánicos, como alcohol o diluyentes, ya que pueden provocar decoloración u otros daños al acabado de la unidad.

En caso de problemas operativos
Si experimenta problemas con la unidad, póngase en contacto con su servicio de asistencia técnica de Sony.

Ubicaciones de uso y almacenamiento

Guarde la unidad en un lugar nivelado y ventilado. Evite usar o guardar la unidad en los siguientes lugares.

- Con temperaturas demasiado altas o demasiado bajas (margen de temperatura de funcionamiento: de 5 °C a 40 °C)
  Recuerde que en verano o en climas cálidos, la temperatura dentro de un automóvil con las ventanas cerradas puede superar fácilmente los 50 °C.
- En lugares húmedos o polvorientos
- Lugares donde la unidad pueda estar expuesta a la lluvia
- Lugares donde pueden producirse vibraciones violentas
- Cerca de campos magnéticos fuertes
- Cerca de transmisores de radio o televisión que producen fuertes campos electromagnéticos
- Bajo luz solar directa o cerca de calefactores durante períodos prolongados

Para evitar la interferencia electromagnética de dispositivos de comunicación portátiles
El uso de teléfonos portátiles y otros dispositivos de comunicación cerca de esta unidad puede provocar el funcionamiento defectuoso y la interferencia con señales de audio y vídeo.
Se recomienda apagar los dispositivos de comunicación portátiles que se encuentren cerca de la unidad.

Sustitución periódica de componentes

La batería y el cabezal óptico son consumibles que deben sustituirse periódicamente.
Si utiliza la unidad a temperatura ambiente, el ciclo de sustitución normal será de 5 años aproximadamente.
Sin embargo, esto representa solo una directriz general y no constituye ninguna garantía de su vida útil. Para obtener más información acerca de la sustitución de componentes, póngase en contacto con el distribuidor.

Acerca del panel LCD

El panel LCD de esta unidad ha sido fabricado con tecnología de alta precisión y ofrece un índice de píxeles funcionales de al menos el 99,99%. Por ello, es posible que quede una pequeña proporción de píxeles “atascados”, o bien siempre apagados (negro), siempre encendidos (rojo, verde o azul), o parpadeando. Además, a lo largo de un

amplio periodo de tiempo, esos píxeles “atascados” pueden ir apareciendo espontáneamente debido a las características de la pantalla de cristal líquido. Esto no significa que la unidad funcione mal. Tenga en cuenta que dichos problemas no producen efectos en los datos grabados.

Condensación

Si la unidad se lleva de repente de un lugar frío a uno cálido o si la temperatura ambiente sufre un aumento repentino, es posible que se acumule humedad en la superficie exterior o interior de la unidad. Este fenómeno se conoce como condensación. Si se produce condensación, apague la unidad y espere a que se evapore antes de ponerla en marcha. No la utilice en ese estado, ya que podría dañarla.

Mantenimiento periódico

Contador de horas de funcionamiento

El contador de horas de funcionamiento puede proporcionar dos opciones de información sobre el historial de funcionamiento de la unidad. La información se puede visualizar por medio de la superposición de texto, en el monitor conectado a la unidad. Utilice la información como guía para programar el mantenimiento periódico. Si desea más información sobre el mantenimiento periódico, consulte a un distribuidor de Sony.

Modos de visualización del contador de horas de funcionamiento

H01: modo OPERATION HOURS

Muestra la cantidad total de horas que la unidad ha permanecido encendida en unidades de 1 hora.

H02: modo LASER PARAMETER 0 (no se puede poner a cero)

De los dos cabezales ópticos, muestra un contador del tiempo de emisión luminosa acumulado de un cabezal óptico en horas.[1)]
Puede utilizarse como guía para determinar cuándo reemplazar el cabezal óptico.

1) El contador avanza a diferentes velocidades durante la grabación y la reproducción. También se ve afectado por la temperatura ambiente.

H11: modo OPERATION HOURS (se puede poner a cero)

Igual que H01, excepto que el contador se puede poner a cero.
Puede utilizarse como guía para determinar cuándo reemplazar las piezas.

H13: modo SEEK RUNNING HOURS 0 (se puede poner a cero)

De los dos cabezales ópticos, muestra el tiempo de búsqueda acumulado de un cabezal óptico en horas. Se puede poner a cero.
Puede utilizarse como guía para determinar cuándo reemplazar el motor de búsqueda.

H14: modo SPINDLE RUNNING HOURS (se puede poner a cero)

Muestra el tiempo acumulado de rotación del eje en horas. Se puede poner a cero.
Puede utilizarse como guía para determinar cuándo reemplazar el motor del eje.

H15: modo LOADING COUNTER (se puede poner a cero)
Muestra la cantidad total de veces que se cargó el disco en la unidad. Se puede poner a cero.

Para visualizar el contador de horas de funcionamiento

Pulse el botón MENU para visualizar el menú de configuración y, a continuación, gire el dial PUSH SET para visualizar la opción deseada en el monitor conectado a la unidad.

Para salir del contador de horas de funcionamiento

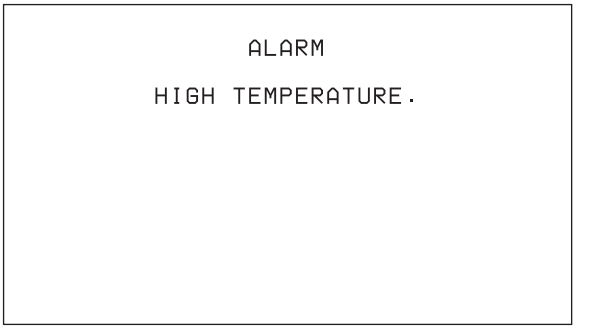
Pulse el botón de función RETURN (F1) para regresar al menú de configuración.
Pulse el botón de función EXIT (F6) para regresar a la pantalla que estaba visualizando antes de entrar en el menú de configuración.

Solución de problemas

Alarmas

Una alarma (mensaje de advertencia) aparece en el área de visualización de estado cuando se intenta realizar una operación que no es apropiada para la configuración de esta unidad o para el estado de un soporte. El mensaje de alarma y la medida a tomar para solucionar el problema aparecen en la pantalla del monitor de vídeo.

Ejemplo de alarma en el área de visualización de estado



Ejemplo de alarma en la pantalla del monitor de vídeo

Cuando aparece una alarma, elimínela siguiendo la medida que se va a tomar. Si la pantalla de alarma no desaparece, póngase en contacto con su representante o con el servicio de asistencia técnica de Sony.

Cuando la unidad está encendida

Mensaje de alarma en el área de visualización de estado	Mensaje de alarma en la pantalla del monitor de vídeo	Descripción/medidas
ILL. SETUP!	INVALID SETTINGS SELECTED IN SETUP MENU. SET ITEMS IN THE SETUP MENU TO THE APPROPRIATE VALUES. CONTACT SERVICE IF THIS ALARM APPEARS AGAIN AFTER ABOVE PROCEDURE.	Restablezca la configuración en el menú de configuración *(consulte la página 87)*. Si aparece el mismo mensaje después de restablecer la configuración, póngase en contacto con su representante o con el servicio de asistencia técnica de Sony.
Exchg batt!	BATTERY NEEDS REPLACING. PLEASE CONTACT SERVICE.	La batería del reloj interno está baja o agotada. Póngase en contacto con su representante de ventas o con el servicio de asistencia técnica de Sony.
Run Software Update Program.	RUN SOFTWARE UPDATE PROGRAM.	La actualización de software no se llevó a cabo correctamente. Actualice de nuevo la versión del software. Si aparece el mismo mensaje después de actualizar la versión del software, póngase en contacto con su representante o con el servicio de asistencia técnica de Sony.

Cuando se inserta un disco

Mensaje de alarma en el área de visualización de estado	Mensaje de alarma en la pantalla del monitor de vídeo	Descripción/medidas
Unknown FS!	UNKNOWN FILE SYSTEM. PLEASE FORMAT DISC OR EJECT.	Formatee el disco *(consulte la página 65)* o expúlselo *(consulte la página 46).*
ILL. Index!	INDEX FILE ERROR. PLEASE FORMAT DISC OR EJECT.	
No FS!	NO FILE SYSTEM. PLEASE EJECT DISC.	Expulse el disco.
ILL. Disc!	IRREGULAR DISC IS USED. PLEASE EJECT DISC.	Utilice otro disco.
Over DUR!	EXCESSIVE DURATION IS IN DISC.	La cantidad total de datos grabados supera la capacidad del disco.
No Support!	FORMAT NOT SUPPORTED. RECORDING AND PLAYBACK IS NOT POSSIBLE.	Esto aparece cuando se ha insertado un disco grabado en un formato de grabación no compatible. Utilice un disco que sea compatible con esta unidad.
DISC frequency mismatch!	RECORDING AND PLAYBACK IS NOT POSSIBLE. SYSTEM SETTINGS DIFFERENT FROM DISC.	Aparece cuando la configuración de la frecuencia del sistema de esta unidad y la frecuencia del sistema del disco insertado no coinciden. Sustituya el disco por uno que sea compatible con la configuración de la frecuencia del sistema de esta unidad o cambie la configuración de la frecuencia del sistema de esta unidad.
1080/23.98P DISC	DISC CANNOT BE RECORDED. SYSTEM SETTINGS DIFFERENT FROM DISC.	Aparece cuando la configuración de la frecuencia del sistema de esta unidad y la frecuencia del sistema del disco insertado no coinciden. Solo es posible la reproducción pulldown. Sustituya el disco por uno que sea compatible con la configuración de la frecuencia del sistema de esta unidad o cambie la configuración de la frecuencia del sistema de esta unidad.
REC INHI.!	AUTO FORMATTING WAS NOT COMPLETED. THE DISC WRITE PROTECT TAB IS SET TO SAVE. PLEASE EJECT DISC.	Ajuste la pestaña de protección contra escritura del disco para permitir la grabación *(consulte la página 45)*.
FORMAT NG!	AUTO FORMATTING WAS NOT COMPLETED.	Expulse el disco e insértelo nuevamente, o inserte otro disco.
DI read err	CANNOT READ DISC INFORMATION. PLEASE EJECT DISC.	
DRV ADJ err	CANNOT PERFORM AUTO DRIVE ADJUSTMENT.	
Read err	CANNOT READ DISC DATA. PLEASE EJECT DISC.	
BCA Read Error!	CANNOT READ DISC BCA AREA. PLEASE EJECT DISC.	
DISC Error!	DISC CANNOT BE RESTORED. PLEASE RESTORE IT USING THE RECORDED EQUIPMENT.	Es necesario restaurar el disco insertado. Expulse el disco y restáurelo o formatéelo en otro dispositivo XDCAM.
XDROOT needs Restoring.	DISC USERDATA XDROOT NEEDS TO BE RESTORED.	Se ha producido una anomalía con la carpeta UserData >XDROOT y es necesario restaurar los datos. Restaure la carpeta XDROOT.
BPAV Error!	USERDATA BPAV ERROR.	No puede utilizar clips de la carpeta UserData >BPAV.

Cuando se inserta una tarjeta de memoria

Mensaje de alarma en el área de visualización de estado	Mensaje de alarma en la pantalla del monitor de vídeo	Descripción/medidas
Unknown Media(A/B)	UNKNOWN MEDIA(A/B). PLEASE CHANGE.	La tarjeta de memoria insertada se ha particionado, o bien contiene más clips que el máximo que esta unidad puede manipular. Inserte una tarjeta de memoria que no se haya particionado, o una que contenga menos clips que el número máximo.
Memory (A/B) needs Restoring.	MEDIA ERROR. MEDIA(A/B) NEEDS TO BE RESTORED.	Una tarjeta de memoria debe ser restaurada porque se ha producido un error en la tarjeta. Restaure la tarjeta o formatéela.
Memory(A/B) Error!	MEDIA(A/B) CANNOT BE RESTORED. PLEASE RESTORE IT USING THE RECORDED EQUIPMENT.	Se ha producido una anomalía en la tarjeta de memoria y es necesario restaurar los datos. Realice la restauración de datos en el dispositivo que se utilizó para grabar en la tarjeta de memoria en cuestión.
Unknown FS!(A/B)	CANNOT USE MEDIA(A/B). UNSUPPORTED FILE SYSTEM.	La tarjeta de memoria insertada está formateada con un sistema de archivos no compatible, o bien no está formateada. Formatee la tarjeta de memoria o cámbiela por una tarjeta de memoria que esté formateada con un sistema de archivos compatible con esta unidad.
R/W Limit(A/B)	MEDIA REACHED REWRITE LIMIT. CHANGE MEDIA(A/B).	La tarjeta de memoria ha alcanzado el límite de vida útil de reescritura. Copie clips de la tarjeta de memoria a otro soporte según sea necesario y, a continuación, cambie la tarjeta de memoria. **Nota** Si continúa utilizando la tarjeta de memoria, puede que no sea posible la grabación y reproducción normal.
Over DUR!(A/B)	EXCESSIVE DURATION IS IN MEDIA(A/B).	Un clip con una duración superior a 24 horas se graba en la tarjeta de memoria. No puede utilizarse esta tarjeta de memoria.
Under Repair of Media (A/B)	MEDIA (A/B) IS BEING REPAIRED.	La reparación automática del área de gestión de la tarjeta de memoria está en progreso. Espere a que finalice la reparación automática.
Repair Failed (A/B)	REPAIR FAILED.	La tarjeta de memoria podría estar dañada y no se puede utilizar. Reemplace la tarjeta de memoria.

Cuando se está montando una carpeta en el almacenamiento externo

Mensaje de alarma en el área de visualización de estado	Mensaje de alarma en la pantalla del monitor de vídeo	Descripción/medidas
USB DRV Error!	USB DRIVE CANNOT BE RESTORED. PLEASE RESTORE IT USING THE RECORDED EQUIPMENT.	La carpeta de destino de la operación del almacenamiento externo requiere restauración de datos. Realice la restauración de datos en el dispositivo que se utilizó para grabar en el almacenamiento externo.
USB DRV needs Restoring.	MEDIA ERROR. USB DRIVE NEEDS TO BE RESTORED.	Se ha producido una anomalía con la carpeta de destino de la operación del almacenamiento externo u otro dispositivo ha editado la carpeta y es necesario restaurar los datos. Realice la restauración de datos en el almacenamiento externo en cuestión o formatéelo.

Mensaje de alarma en el área de visualización de estado	Mensaje de alarma en la pantalla del monitor de vídeo	Descripción/medidas
Over DUR!(USB DRV)	EXCESSIVE DURATION IS IN USB DRIVE.	La longitud total de los clips almacenados en la carpeta de destino de la operación del almacenamiento externo supera las 24 horas. No puede utilizarse esta carpeta de destino de la operación.
USB Drive not mounted due to limit of files or unsupported sector size.	–	Se ha alcanzado un total de 20.000 archivos o se ha conectado un almacenamiento externo con un tamaños de sector no compatible. Sustitúyalo por otro dispositivo de almacenamiento externo.

Durante las operaciones en el panel frontal

Mensaje de alarma en el área de visualización de estado	Descripción/medidas
KEY INHI.!	Esto aparece cuando el interruptor KEY INHI está en “ON”. Coloque el interruptor KEY INHI en “OFF”.
Not Open Clip!	Esto aparece cuando se intenta realizar operaciones con clips sin seleccionar un clip. Seleccione un clip en la pantalla de lista de clips e inténtelo de nuevo.
Clip Top!	Durante la reproducción, esto aparece si efectúa una búsqueda en retroceso cuando se detiene la unidad en el primer fotograma de un clip. Para desplazarse hasta otro clip, pulse el botón PREV, NEXT, SHIFT + PREV o SHIFT + NEXT, o bien realice una búsqueda de imágenes en miniatura.
Clip End!	Durante la reproducción, esto aparece si efectúa una búsqueda en avance cuando se detiene la unidad en el último fotograma de un clip. Para desplazarse hasta otro clip, pulse el botón PREV, NEXT, SHIFT + PREV o SHIFT + NEXT, o bien realice una búsqueda de imágenes en miniatura.
EDL Top!	Durante la reproducción de la EDL, esto aparece si pulsa el botón PREV en el primer fotograma del primer subclip de la EDL.
EDL End!	Durante la reproducción de la EDL, esto aparece si pulsa el botón NEXT en el último fotograma del último subclip de la EDL.
MAX # Clips	No pueden grabarse más clips debido a que se ha alcanzado el número máximo de clips grabados. Elimine los clips innecesarios.
Media Full!	No se puede grabar o copiar debido a que el soporte está lleno. Elimine los clips innecesarios.
TC EXT!	Esto aparece cuando TCG en la página P4 TC del menú de funciones está ajustado en “EXT” e intenta predeterminar el código de tiempo o bits de usuario mediante el ajuste de PRST/RGN en “PRESET”. Ajuste TCG en “INT” *(consulte la página 43)*.
REGEN mode!	Esto aparece cuando PRST/RGN en la página P4 TC del menú de funciones está ajustado en “TC” o “VITC” e intenta predeterminar el código de tiempo o los bits de usuario. Ajuste PRST/RGN en “PRESET” *(consulte la página 43)*.
REC mode!	Detenga la grabación e inténtelo de nuevo.
Exit THUMBNAIL mode!	Esto aparece cuando se intenta cambiar de soporte mientras se muestra la pantalla de listas de clips. Cambie a la pantalla de operaciones básicas o a la pantalla del monitor de vídeo e inténtelo de nuevo.
REMOTE!	Pulse el botón REMOTE para apagarlo y poner la unidad en modo de control local.
No Disc!	Inserte un Professional Disc antes de volver a intentarlo.
Media Top!	Se ha intentado efectuar una búsqueda en retroceso cuando se detiene la unidad en el primer fotograma del primer clip durante la reproducción de un disco.
Media End!	Se ha intentado efectuar una búsqueda en avance cuando se detiene la unidad en el último fotograma del último clip durante la reproducción de un disco.

Mensaje de alarma en el área de visualización de estado	Descripción/medidas
REC INHI.!	Ajuste la pestaña de protección contra escritura del disco para permitir la grabación *(consulte la página 45)*.
No EM Space	Esto aparece cuando no se grabó ningún marcador porque no había espacio ni antes ni después de la posición deseada. Elimina las marcas de filmación de 0 a 9 innecesarias en la pantalla de imágenes en miniatura de capítulos.
EM Full!	Esto aparece cuando no se pueden grabar más marcadores. Elimina las marcas de filmación de 0 a 9 innecesarias en la pantalla de imágenes en miniatura de capítulos.
Illegal Operation!	Esto aparece cuando se intenta realizar una operación no válida.
Media is not Ready.	El soporte está en proceso de montaje o no se ha cargado.

Durante operaciones de grabación

Mensaje de alarma en el área de visualización de estado	Mensaje de alarma en la pantalla del monitor de vídeo	Descripción/medidas
Input Sig!	VIDEO INPUT SIGNAL DOES NOT MATCH SYSTEM SETUP.	Esto aparece cuando la señal no corresponde con la frecuencia del sistema o el número de líneas en esta unidad que se están introduciendo o cuando se selecciona HD-SDI como señal de entrada de vídeo al ajustar la grabación de la señal SD. Introduzca una señal que coincida con la frecuencia del sistema o cambie los ajustes de frecuencia del sistema de esta unidad *(consulte la página 36)*.
ILL. REC!	ENCODING DOES NOT SYNCHRONIZE WITH REF VIDEO.	Compruebe las señales que están entrando en la unidad.
MEM. Full!	MEMORY FULL !!	La grabación en el disco no es posible debido a un desbordamiento de búfer en la memoria búfer de grabación.
Verify ERR!	DISC ERROR DETECTED.	La función Verify ha detectado anomalías en las señales grabadas en el disco. Cambie el disco.
Disc Damage	DISC CANNOT BE RECORDED TO. USE ANOTHER DISC FOR RECORDING.	Utilice otro disco.
Index File!	UNSUPPORT INDEX FILE. DISC CANNOT BE RECORDED TO.	
Disc Busy!	–	Sé está llevando a cabo una operación de copia, por lo que no es posible la grabación simultánea en este momento.
REC STOP WITHIN 2MIN	RECORDING IS TERMINATED WITHIN 2 MINUTES AUTOMATICALLY. BECAUSE THE CLIP IS REACHED TO MAXIMUM DURATION.	La longitud del clip ha alcanzado el límite máximo durante la grabación. La grabación se detendrá en los próximos dos minutos.
	RECORDING IS TERMINATED WITHIN 2 MINUTES AUTOMATICALLY. BECAUSE OF INTERNAL LIMITATION.	El tiempo de grabación total ha alcanzado el límite máximo durante la grabación. La grabación se detendrá en los próximos dos minutos.
Cache Full!	CACHE FULL. DATA IS BEING OVERWRITTEN.	Esto aparece cuando la memoria está llena mientras se ejecuta la función de caché de memoria para intercambio de discos. Cambie el disco de inmediato.

Durante las operaciones de reproducción

Mensaje de alarma en el área de visualización de estado	Mensaje de alarma en la pantalla del monitor de vídeo	Descripción/medidas
ILL. PLAY!	ILLEGAL PLAYBACK.	No es posible realizar la reproducción normal.
MEM. Empty!	MEMORY EMPTY !!	La reproducción no es posible debido a un subdesbordamiento de búfer en la memoria búfer de reproducción.
Media Data Error!	MEDIA DATA ERROR DETECTED.	Se ha detectado un error en el disco. Reemplace el disco.
This Clip cannot be Played back.	–	Este clip no se puede reproducir porque el formato no es compatible con esta unidad. No hay clips en la carpeta UserData que puedan reproducirse.
No MEDIA!	–	Inserte un disco antes de volver a intentarlo.
Operation is not Supported for EDL.	–	No se puede reproducir una EDL. Seleccione un clip.
Disc Busy! NETWORK	–	El disco no se puede reproducir ya que se está utilizando en la red.

Durante las operaciones en la pantalla de listas de clips/búsqueda de vistas en miniatura/ edición de EDL/copia

Mensaje de alarma en la pantalla de listas de clips	Descripción/medidas
Clip is Locked.	El clip está bloqueado. Esto aparece si intenta eliminar un clip, o ajustar o borrar una marca de clip cuando el clip está bloqueado.
Copy Running!	Se está llevando a cabo una operación de copia, de modo que no está permitido iniciar otra operación de copia.
Operation Failed!	No se ha llevado a cabo la operación deseada debido a un error interno.
Not Supported Format.	El formato no es compatible con esta unidad, por lo tanto, no se puede realizar la operación de copia.
Copy Aborted.	La operación de copia se ha abortado.
Some Clip(s) are Locked.	Algunos de los clips seleccionados están bloqueados (protegidos).
Clip Error.	El clip es de mala calidad, por lo que la operación de copia ha fallado.
The Disc Protect TAB is Set to Save.	Ha intentado formatear un disco cuya pestaña de protección contra escritura está ajustada para deshabilitar la grabación. Para realizar el formateo, ajuste la pestaña de protección contra escritura del disco para permitir la grabación.
Irregular Disc in Use. Use Professional Disc.	El disco insertado no se puede grabar/reproducir en esta unidad. Introduzca un disco que se pueda grabar/reproducir en esta unidad.
Set Appropriate IN/OUT Points.	Los ajustes de los puntos IN/OUT no están ajustados adecuadamente para la copia parcial. Compruebe la configuración de los puntos IN/OUT.
No Clip!	Se ha eliminado el clip que ha seleccionado para ampliar o visualizar capítulos. O bien, se ha expulsado el disco.
Cannot Expand Clip any Further.	El clip seleccionado no puede dividirse más para mostrar ampliaciones de imágenes en miniatura. Esta alarma aparece cuando se visualizan ampliaciones de imágenes en miniatura de un clip dividido en el número máximo de bloques, o cuando se ha pulsado el botón de función EXPAND durante la visualización de una pantalla de ampliación de imágenes en miniatura en la que la duración de cada bloque es de un fotograma.
Delete is Prohibited. This Clip is in Use.	El clip de destino está en uso, de modo que no puede eliminarse.

Mensaje de alarma en la pantalla de listas de clips	Descripción/medidas
Delete is Prohibited. Referring EDL is in Use.	La EDL que hace referencia al clip de destino está en uso, de modo que el clip no puede eliminarse.
Delete is Prohibited.	La eliminación del clip de destino ha fallado.
Lock/Unlock is Prohibited. This Clip is in Use.	El clip de destino está en uso, de modo que no se puede bloquear/desbloquear.
Lock/Unlock is Prohibited.	El bloqueo/desbloqueo del clip de destino ha fallado.
Set Clip Flag was not Performed.	La función Set Clip Flag ha fallado.
One Clip is being Recorded. Use Single Selection.	Uno de los clips seleccionados está en proceso de grabación. Para copiar un clip que se está grabando, haga una selección sencilla del clip.
Operation is not Supported for EDL.	No puede seleccionar una EDL para eliminar un marcador o para ajustar una marca de filmación.
Operation is not supported for this Folder.	No puede eliminar o bloquear/desbloquear ningún clip en la carpeta UserData >BPAV.
Adding EM was not Performed.	El ajuste del marcador ha fallado.
Over DUR!	No se puede copiar un clip con una duración que excede las seis horas.
Copy to /Clip is not Permitted. Change Dest to /UserData.	El clip seleccionado no puede copiarse en la carpeta Clip. Cambie el destino de la copia a la carpeta UserData.
Dest was Changed to /UserData. Copy to /Clip is not Permitted.	El clip seleccionado no tiene permiso de copia en la carpeta Clip, de modo que se copió en la carpeta UserData.
Cannot Display Chapter of this Clip.	La visualización del clip seleccionado en la pantalla de imágenes de clip ha fallado. Detenga la grabación de un clip si está en curso.
Chapter was Changed. Display Again.	La información de ajuste del capítulo se ha actualizado. Intente de nuevo la visualización de imágenes en miniatura de capítulos.
Disc Busy!	El Professional Disc estaba en uso, de modo que la copia no es posible.
Chapter does not Exist.	No se puede visualizar la pantalla de imágenes en miniatura de capítulos debido a que no se han ajustado capítulos en el clip.
Cannot Expand this Clip.	El clip no se puede ampliar porque se está grabando.
Unable to Parse the EDL.	No se puede copiar la EDL debido a que existe una condición que lo impide, como que no hay ningún subclip.
Writing this AV Format to DISC is not Permitted.	Este clip no puede copiarse en el Professional Disc actualmente cargado debido a su formato.
Out of Remain Space!	La capacidad restante del soporte de destino de la copia no es suficiente.

Alarmas relacionadas con las señales de audio y vídeo

Mensaje de alarma en el área de visualización de estado	Mensaje de alarma en la pantalla del monitor de vídeo	Descripción/medidas
No INPUT!	INPUT VIDEO IS NOT DETECTED. CHECK THE VIDEO INPUT MODE AND SUPPLY A VIDEO SIGNAL TO VIDEO INPUT.	• Compruebe la configuración de V INPUT en la página P1 INPUT del menú de funciones *(consulte la página 42)*. • Introduzca una señal HDSDI.
EMPHASIS!	INPUT AUDIO EMPHASIS IS NOT SUPPORTED. CHECK THE EMPHASIS OF THE AUDIO INPUT SIGNAL.	Compruebe el énfasis de la señal de entrada de audio.

Mensaje de alarma en el área de visualización de estado	Mensaje de alarma en la pantalla del monitor de vídeo	Descripción/medidas
REF Not Exist	–	Introduzca una señal de referencia.
REF NON-STD	A NON-STANDARD REF SIGNAL IS BEING USED FOR REF VIDEO. USE A STANDARD SIGNAL.	Introduzca una señal de referencia estándar.

Alarmas relacionadas con sensores y unidades

Mensaje de alarma en el área de visualización de estado	Mensaje de alarma en la pantalla del monitor de vídeo	Descripción/medidas
MEM-138 Warning	IT IS NESSESARY TO REPLACE MEM-138. PLEASE CONTACT SERVICE.	Póngase en contacto con su representante de Sony. **Nota** La unidad no dejará de funcionar pero, si continúa utilizándola en este estado, es posible que falle y ocasione una pérdida total de la información.
FAN(1/2/3) Error	FAN(1/2/3) ERROR.	Póngase en contacto con su representante de Sony. **Nota** La unidad no dejará de funcionar, pero si continúa utilizándola en este estado, aumentará la temperatura dentro de la unidad, lo que podría provocar una avería o incendio.
FAN1 Warning	FAN1 WARNING.	
DR-FAN Stop	DRIVE FAN MOTOR STOPPED.	
High TEMP!	HIGH TEMPERATURE IN DRIVE.	
	HIGH TEMPERATURE.	
LASER 0 Lifetime	DISC DRIVE LASER 0 LIFETIME HAS ENDED. PLEASE CONTACT SERVICE.	La duración del láser de una unidad Professional Disc ha llegado a su fin. Póngase en contacto con su representante de ventas o con el servicio de asistencia técnica de Sony.

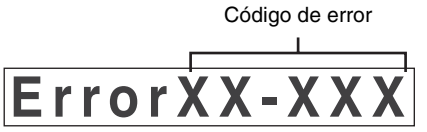
Otras alarmas

Mensaje de alarma en el área de visualización de estado	Mensaje de alarma en la pantalla del monitor de vídeo	Descripción/medidas
Turn off/on POWER!!	SYSTEM CONFIGURATION WAS CHANGED. PLEASE TURN OFF/ON POWER.	Se ha modificado la frecuencia del sistema. Apague esta unidad y, a continuación, vuelva a encenderla.
Turn off/on POWER!!	MENU CONFIG WAS CHANGED. PLEASE TURN OFF/ON POWER.	Los ajustes del menú se han modificado. Para aplicar los ajustes del menú, apague la unidad y, a continuación, vuelva a encenderla.
Completed only XML file	–	Solo se cargó el archivo con metadatos, y no los metadatos del archivo MXF.
Format Media is Prohibited. Confirm Mainte Menu : M395.	–	Se ha realizado un intento de ejecutar Format Media mientras el comando Format Media estaba prohibido por el elemento del menú de mantenimiento M395. Compruebe el elemento del menú de mantenimiento M395.
Cannot finalize this Disc. It is available for QL-WO disc only.	–	Se ha intentado finalizar un disco que no podía finalizarse. Solamente pueden finalizarse discos de cuatro capas.

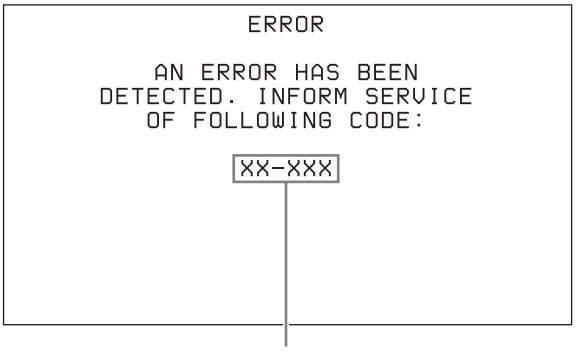
Mensajes de error

Los códigos de error aparecen en el área de visualización de estado cuando se produce un error (generalmente un problema de hardware). Además, tanto los códigos como los mensajes de error aparecen en la pantalla del monitor de vídeo.

Cuando aparezca un mensaje de error, siga las instrucciones en el mensaje de error para solucionar el problema.



Ejemplo de código de error en el área de visualización de estado

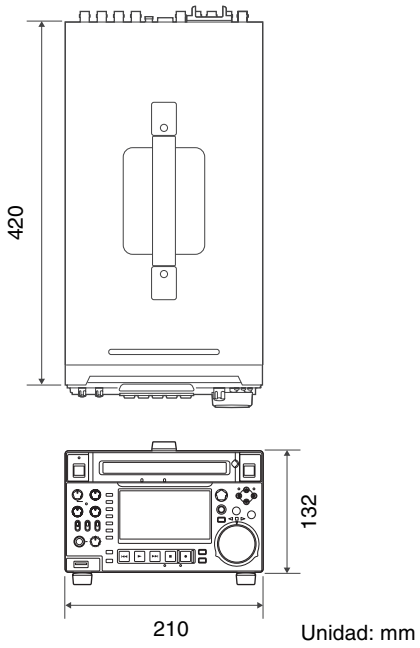


Ejemplo de mensaje de error en la pantalla del monitor de vídeo

Especificaciones

General

Dimensiones exteriores (an./al./prof., excluyendo salientes)
210 × 132 × 420 mm



Peso 6,6 kg

Alimentación eléctrica
100 V a 240 V CA, 50/60 Hz
12 V CC

Consumo de energía
Funcionamiento con CA: 100 W
Funcionamiento con CC: 7,5 A

Corriente de irrupción
(1) Corriente de irrupción máxima posible en el encendido inicial (el voltaje cambia debido al encendido manual):
pico de 47 A, 7,6 A r.m.s. (240 V CA)
(2) Corriente de irrupción tras una interrupción de la alimentación de cinco segundos (el voltaje cambia debido al cruce por cero):
pico de 12 A, 4 A r.m.s. (240 V CA)

Temperatura de funcionamiento
De 5 ºC a 40 ºC

Temperatura de almacenamiento
De –20 ºC a +60 ºC

Humedad relativa de funcionamiento
De 20% a 90%

Sistema

Formato de grabación/reproducción

XAVC (opción)

Vídeo	MPEG-4 AVC/H.264, Intra CLASS 100
Audio	24 bits, 48 kHz, 8 canales

MPEG HD422

Vídeo	MPEG HD422: 50 Mbps
Vídeo proxy	MPEG-4
Audio	24 bits, 48 kHz, 8 canales
Audio proxy	Ley A, 8 bits, 8 kHz, 8 canales

MPEG HD

Vídeo	MPEG HD: HQ35/SP25/LP18 Mbps [1)]
Vídeo proxy	MPEG-4
Audio	16 bits, 48 kHz, 2/4 canales
Audio proxy	Ley A, 8 bits, 8 kHz, 2/4 canales

MPEG IMX

Vídeo	MPEG IMX: 50/40/30 Mbps [2)]
Vídeo proxy	MPEG-4
Audio	24/16 bits, 48 kHz, 4/8 canales
Audio proxy	Ley A, 8 bits, 8 kHz, 4/8 canales

DVCAM

Vídeo	DVCAM: 25 Mbps
Vídeo proxy	MPEG-4
Audio	16 bits, 48 kHz, 4 canales
Audio proxy	Ley A, 8 bits, 8 kHz, 4 canales

1) MPEG HD 18 Mbps solo se puede utilizar para la reproducción.
2) MPEG IMX 40 Mbps solo se puede utilizar para la reproducción.

Tiempos de grabación/reproducción

Nota

El tiempo real de grabación y reproducción puede variar ligeramente de los valores aquí mostrados, dependiendo de las condiciones de uso, etc.
Tome la siguiente tabla de tiempo de grabación y reproducción como guía.

		Formatos de grabación				
		XAVC AI422 a)	**MPEG HD422**	**MPEG HD**	**MPEG IMX**	**DVCAM**
Modos de grabación		CLASS 100	50 Mbps	Modo HQ (35 Mbps/VBR)	50 Mbps	25 Mbps
Número de canales de audio		8	8	2/4	4/8	4
Tiempo de grabación y reproducción	PFD23A	Approx. 21 minutos	Approx. 43 minutos	Aprox. 65 minutos	Approx. 45 minutos	Approx. 85 minutos
	PFD50DLA	Approx. 46 minutos	Approx. 95 minutos	Aprox. 145 minutos	Approx. 100 minutos	Approx. 185 minutos
	PFD100TLA	Approx. 92 minutos	Approx. 190 minutos	Aprox. 290 minutos	Approx. 200 minutos	Approx. 370 minutos
	PFD128QLW	Approx. 120 minutos	Approx. 240 minutos	Aprox. 360 minutos	Approx. 240 minutos	Approx. 450 minutos

a) Cuando se instala el XDBK-106 opcional.

Velocidad de búsqueda

Modo jog: Entre –1 y +1 veces la velocidad normal
Durante el control remoto:
entre –2 y +2 veces la velocidad normal (excepto XAVC)
entre –1 y +2 veces la velocidad normal (XAVC)

Modo variable: Entre –2 y +2 veces la velocidad normal (excepto XAVC)
Entre –1 y +2 veces la velocidad normal (XAVC)

Modo shuttle: Entre –20 y +20 veces la velocidad normal
Durante el control remoto: entre –50 y +50 veces la velocidad normal

Modo F. FWD: +35 veces la velocidad normal
Durante el control remoto: +50 veces la velocidad normal

Modo F. REV: –35 veces la velocidad normal
Durante el control remoto: –50 veces la velocidad normal

Prestaciones de vídeo

Frecuencia de muestreo
Y: 74,25 MHz, R–Y/B–Y: 37,125 MHz

Cuantificación: MPEG HD422/MPEG HD: 8 bits/muestra
XAVC: 10 bits/muestra

Compresión: HD422 MPEG-2 422P@HL
HD: MPEG-2 MP@HL/H-14
XAVC: MPEG-4 AVC/H.264 Intra

Salida compuesta

Respuesta de frecuencia
De 0,5 a 5,75 MHz +0,5/–2,0 dB

S/N (Y): 53 dB o más

Retardo Y/C: ±20 ns o menos

Factor K (K2T): 1,0% o menos

Intervalo de ajuste del procesador

Nivel de vídeo: De –∞ a +3 dB

Nivel de croma: De –∞ a +3 dB

Ajuste/nivel de negro
±30 IRE/±210 mV

Fase de croma: ±30°

Fase del sistema: SYNC: ±15 µs
SC: de 0 a +400 ns

Prestaciones de audio

Frecuencia de muestreo
48 kHz

Cuantificación: 24 bits

Capacidad: –20/–18/–16/–12/–9 (nivel EBU) (seleccionable)

Respuesta de frecuencia
De 20 Hz a 20 kHz +0,5/–1,0 dB (0 dB a 1 kHz)

Rango dinámico: 90 dB o más

Distorsión 0,05% o menos (a 1 kHz)

Conectores de entrada

Entradas de vídeo digital

SD/HDSDI INPUT
Tipo BNC, de conformidad con SMPTE-259M (SD)/SMPTE-292M (HD)

Entradas de vídeo analógicas

REF.VIDEO INPUT
Tipo BNC (2) (directas), sincronización de tres niveles HD (0,6 Vp-p, 75 Ω, sinc. positiva/negativa), señal en negro SD o sinc. compuesta SD (0,286 Vp-p (NTSC), 0,3 Vp-p (PAL), 75 Ω, sinc. negativa)

Entradas de audio digital

DIGITAL AUDIO (AES/EBU) IN 1/2, 3/4
Tipo BNC (2), canales 1/2, 3/4, de conformidad con AES-3id-1995

Entradas de audio analógicas

ANALOG AUDIO INPUT 1, 2
XLR de 3 terminales, hembra (2), +4 dBu, alta impedancia, compensada
ANALOG AUDIO INPUT 3, 4
XLR de 3 terminales, macho (2), +4 dBu, alta impedancia, compensada
ANALOG AUDIO OUTPUT cambiando con la opción M374 ANALOG I/O del menú de mantenimiento

Entrada de códigos de tiempo

TIME CODE IN
Tipo BNC, código de tiempo SMPTE, de 0,5 a 18 Vp-p, 3,3 kΩ, no compensada

Conectores de salida

Salidas de vídeo digital

HDSDI OUTPUT 1, 2 (SUPER)
Tipo BNC (2), de conformidad con SMPTE-292M
SDSDI OUTPUT 1, 2 (SUPER)
Tipo BNC (2), de conformidad con SMPTE-259M
HDMI OUT Tipo A de 19 terminales
Vídeo: 1080i, 720P, 480i, 480P, 576i, 576P
Audio: PCM lineal, 48 kHz/16 bits, 2 canales

Salidas de vídeo analógicas

COMPOSITE OUTPUT 1, 2 (SUPER)
Tipo BNC (2), 1,0 Vp-p, 75 Ω, sinc. negativa, de conformidad con SMPTE-170M

Salidas de audio digital

DIGITAL AUDIO (AES/EBU) OUT 1/2, 3/4
Tipo BNC (2), canales 1/2, 3/4, de conformidad con AES-3id-1995

Salidas de audio analógicas

ANALOG AUDIO OUTPUT 1, 2
XLR de 3 terminales, macho (2), +4 dBu, 600 Ω de carga, baja impedancia, compensada
AUDIO MONITOR
XLR de 3 terminales, macho (2), +4 dBu, 600 Ω de carga, baja impedancia, compensada
PHONES Toma para auriculares estéreo, de –∞ a –13 dBu, 8 Ω, no compensada

Salida de código de tiempo

TIME CODE OUT
Tipo BNC, código de tiempo SMPTE, 1,0 Vp-p, 75 Ω, no compensada

Conectores de control remoto

REMOTE (9P) D-sub de 9 terminales, hembra, de conformidad con RS-422A
REMOTE 4 terminales, hembra
12 V CC, 7,5 W
(Red) Tipo RJ-45
1000BASE-T: de conformidad con IEEE802.3ab
100BASE-TX: de conformidad con IEEE802.3u
10BASE-T: de conformidad con IEEE802.3

Conectores USB

SS (frontal)
USB de alta velocidad (USB 3.0) Tipo A
MAINTENANCE (posterior)
USB de alta velocidad (USB 2.0) Tipo A (2)

Accesorios suministrados

OPERATION GUIDE (Guía de funcionamiento) (1)
Manual en CD-ROM (1)

Accesorios no suministrados

Cable de alimentación de CA
- Para clientes de Estados Unidos y Canadá
  Número de pieza 1-551-812-31 (125 V, 10 A, aprox. 2,4 m)
- Para clientes del Reino Unido
  Número de pieza 1-833-259-12 (250 V, 10 A, aprox. 2,0 m)

- Para clientes de países europeos, exceptuando el Reino Unido
  Número de pieza 1-551-631-16 (250 V, 10 A, aprox. 2,0 m)

Cable de control remoto de 9 terminales RCC-5G
Controlador de edición RM-280
Batería BP-L80S
Adaptador de batería BKP-L551
Professional Disc PFD23A
Professional Disc de doble capa PFD50DLA
Professional Disc de triple capa PFD100TLA
Professional Disc de cuatro capas no regrabable PFD128QLW
Opción de códec XAVC XDBK-106
Lector/grabadora USB de tarjetas de memoria SxS SBAC-US20

El diseño y las especificaciones están sujetos a modificación sin previo aviso.

SONY NO SE HACE RESPONSABLE POR DAÑOS DE NINGÚN TIPO DEBIDOS A LA OMISIÓN DE LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD ADECUADAS EN DISPOSITIVOS DE TRANSMISIÓN, FUGAS DE DATOS INEVITABLES DERIVADAS DE LAS ESPECIFICACIONES DE TRANSMISIÓN O PROBLEMAS DE SEGURIDAD DE CUALQUIER TIPO.

Notas

- Haga siempre un ensayo de grabación y verifique que se grabó bien.
  SONY NO SE HACE RESPONSABLE POR DAÑOS DE NINGÚN TIPO, INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A LA COMPENSACIÓN O PAGO POR FALLO EN HACER CUALQUIER TIPO DE CONTENIDO DE GRABACIÓN POR MEDIO DE ESTA UNIDAD O SU SOPORTE DE GRABACIÓN, SISTEMAS DE MEMORIA EXTERNA O CUALQUIER OTRO SOPORTE O SISTEMAS DE MEMORIA.
- Verifique siempre que esta unidad funciona correctamente antes de utilizarlo. SONY NO SE HACE RESPONSABLE POR DAÑOS DE NINGÚN TIPO, INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A LA COMPENSACIÓN O PAGO POR LA PÉRDIDA DE GANANCIAS PRESENTES O FUTURAS DEBIDO AL FALLO DE ESTA UNIDAD, YA SEA DURANTE LA VIGENCIA DE LA GARANTÍA O DESPUÉS DEL VENCIMIENTO DE LA GARANTÍA NI POR CUALQUIER OTRA RAZÓN.
- SONY NO SE HACE RESPONSABLE POR RECLAMACIONES DE NINGÚN TIPO REALIZADAS POR USUARIOS DE ESTA UNIDAD O POR TERCEROS.
- SONY NO SE HACE RESPONSABLE POR LA PERDIDA, REPARACIÓN O REPRODUCCIÓN DE CUALQUIER DATO GRABADO EN EL SISTEMA DE ALMACENAMIENTO INTERNO, SOPORTES DE GRABACIÓN, SISTEMAS DE ALMACENAMIENTO EXTERNO O CUALQUIER OTRO SISTEMA DE ALMACENAMIENTO.
- SONY NO SE HACE RESPONSABLE DE LA FINALIZACIÓN NI DE LA INTERRUPCIÓN, POR LA CIRCUNSTANCIA QUE FUERA, DE CUALQUIER SERVICIO RELACIONADO CON ESTA UNIDAD.

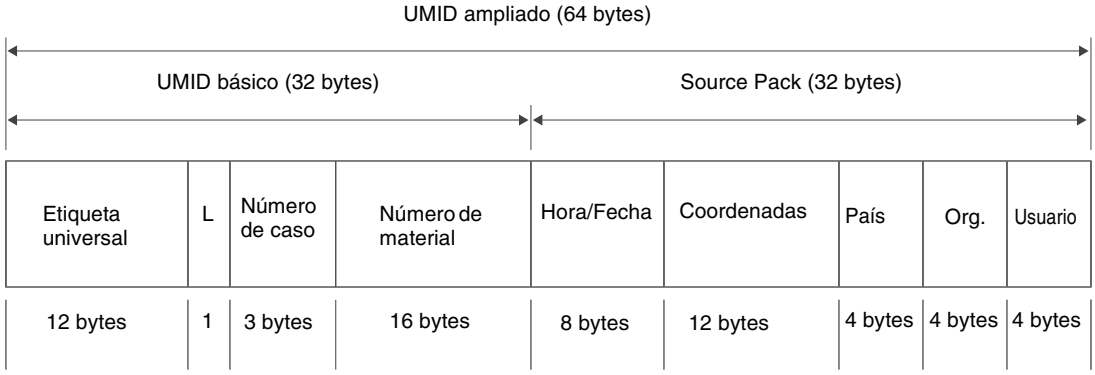
Utilización de datos UMID

Los metadatos son información adicional grabada en los discos junto con datos audiovisuales. Se utilizan para proporcionar mayor eficacia al flujo de operaciones, desde la adquisición de material hasta la edición, y para facilitar la búsqueda y reutilización del material.
UMID se ha estandarizado internacionalmente como una aplicación específica de metadatos.

¿Qué es un UMID?

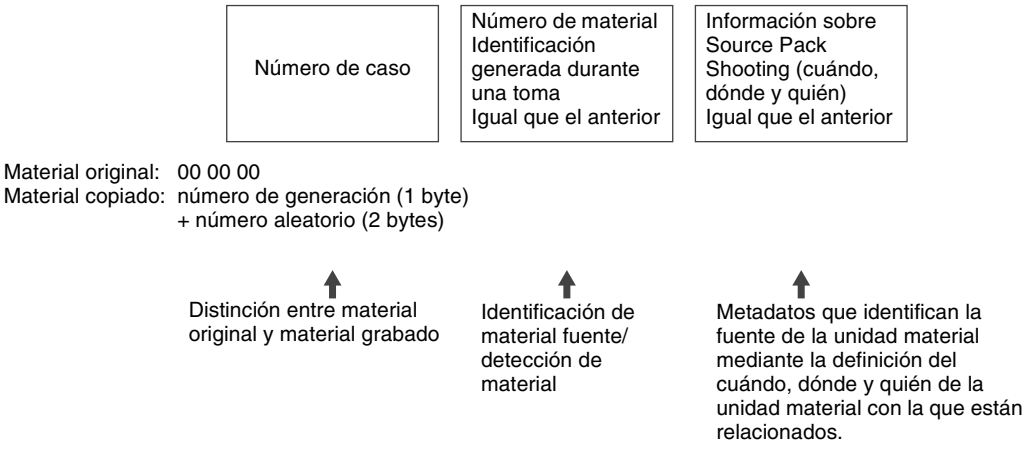
El UMID (Unique Material Identifier) es un identificador único para material audiovisual definido por la norma SMPTE-330M-2004.
Un UMID puede ser un UMID básico de 32 bytes o un UMID ampliado, que incluye 32 bytes adicionales de datos de Source Pack para alcanzar un total de 64 bytes.

Para obtener información detallada, consulte SMPTE-330M.



Para cada clip se graba automáticamente una identificación única a nivel mundial.

El UMID ampliado son metadatos que proporcionan información adicional, como ubicación, hora/fecha, identificación de la empresa y más.
El UMID se aplica de la siguiente manera.


Número de caso
Número de material
Identificación generada durante una toma
Igual que el anterior
Información sobre Source Pack
Shooting (cuándo, dónde y quién)
Igual que el anterior
Material original: 00 00 00
Material copiado: número de generación (1 byte)
+ número aleatorio (2 bytes)
Distinción entre material original y material grabado
Identificación de material fuente/ detección de material
Metadatos que identifican la fuente de la unidad material mediante la definición del cuándo, dónde y quién de la unidad material con la que están relacionados.

Utilización del UMID ampliado

Debe introducir un código de país, un código de organización y un código de usuario. Para establecer el código de país, consulte la tabla ISO 3166 y coloque el código de organización y de usuario de acuerdo con las pautas de su organización.

Para obtener información detallada, consulte "Definición de la información de propiedad de UMID" (página 126).

Funciones de los datos UMID

Los datos UMID permiten lo siguiente:

- Adición de un identificador global único a cada clip de material audiovisual. El identificador exclusivo se utiliza para detectar la fuente del material y para vincularlo al material fuente original.
- Distinción entre material original y material copiado. Para el material original, se agrega 00 al número de caso.
- Grabación basada en UTC. UTC (tiempo universal coordinado) se utiliza para grabar el UMID. El uso de un sistema de tiempo universal permite la gestión uniforme del material grabado en todo el mundo.
- Cálculo de la diferencia de fechas. El material fuente se graba en base a la fecha juliana modificada (MJD), que permite calcular fácilmente las diferencias de fechas entre diversos materiales fuente.

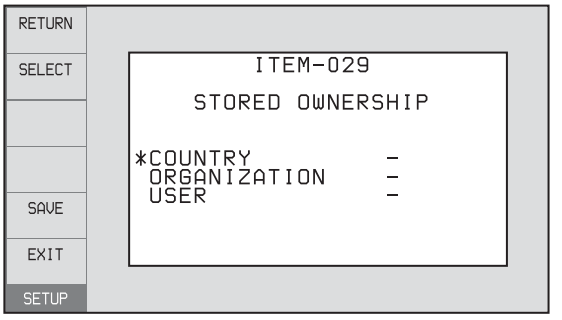
Definición de la información de propiedad de UMID

Siga estas instrucciones.

1 Ajuste la opción 029 STORED OWNERSHIP del menú de configuración en "on" *(consulte la página 90)*.

Consulte la página 92 para obtener más información sobre las operaciones del menú de configuración.

Aparece la pantalla STORED OWNERSHIP (definición de la información de propiedad de UMID).



COUNTRY: ajusta el código de país.
ORGANIZATION: ajusta el código de organización.
USER: ajusta el código de usuario.

Consulte "Acerca de la información de propiedad de UMID" (página 126) para obtener más información sobre estos códigos.

2 Utilice el dial PUSH SET para seleccionar la opción que va a configurar y la ubicación de introducción de los caracteres y, a continuación, pulse el dial.

3 Utilice el dial PUSH SET, el botón de función – o + (F3 o F4) para seleccionar los caracteres que se van a introducir en la ubicación seleccionada.

El código de usuario está registrado con cada organización de forma local. Generalmente no está registrado de forma central.

Para eliminar todos los datos introducidos
Pulse el botón RESET/RETURN.

4 Pulse el botón de función SAVE (F5).

Aparece el mensaje "NOW SAVING..." y la información de propiedad se guarda.

Acerca de la información de propiedad de UMID

COUNTRY (código de país)

Establezca el código de país; para ello, introduzca una serie alfanumérica abreviada (serie alfanumérica de 4 bytes) de conformidad con los valores que se definen en ISO 3166-1.
Existen aproximadamente 240 códigos de país.
Busque el código de su país en la siguiente página web.

Consulte la norma ISO 3166-1:
http://www.iso.org/iso/country-codes/iso_3166_code_lists.htm

Cuando el código de país posee menos de 4 bytes, la parte activa del código ocupa la primera parte de los 4 bytes y el resto debe completarse con espacios (20h).

Ejemplo: Japón
Para Japón, el código de país es JP, que ocupa 2 bytes, o JPN, que ocupa 3 bytes.
Por lo tanto, introduzca lo siguiente:
JP_ _
o
JPN _
donde _ representa un espacio.

ORGANIZATION (código de organización)

Introduzca una serie alfanumérica de 4 bytes para el código de organización.

Notas

- No hay ningún problema en grabar o reproducir señales de audio y vídeo, aunque no se haya ajustado el campo ORGANIZATION.
- Los códigos de organización deben adquirirse mediante una solicitud ante la oficina de inscripción de SMPTE. Si no se adquirió ningún código de organización, está prohibido introducir una serie arbitraria. Como regla general, debe introducirse el código "00". Los operarios autónomos que no pertenezcan a una organización deben introducir "~".

USER (código de usuario)

Introduzca una serie alfanumérica de 4 bytes para identificar al usuario.

Cuando el código de usuario posea menos de 4 bytes, introduzca el código al comienzo de los 4 bytes y complete el resto de la serie con espacios (20h).
Este código de usuario viene determinado por la organización. Los métodos que se utilizan dependen de la organización.

Nota

Si no se ha introducido ningún código de organización, no se puede introducir un código de usuario.

Datos accesorios

Esta unidad puede grabar y reproducir datos accesorios superpuestos en las señales HDSDI. También permite la entrada y salida de datos accesorios en archivos MXF al transferir archivos a través de conexiones FTP/CIFS. Los datos accesorios que se transferirán son datos de texto (leyendas y metadatos) y señales de control.

Datos accesorios en señales HDSDI/SDSDI

Esta unidad puede grabar y reproducir leyendas cerradas según el estándar EIA-708-B [1)] y el estándar EIA-608-B [1)] y datos de texto según el estándar ARIB TR B-23 [2)] que incluye los paquetes VANC (datos accesorios verticales).

1) EIA: Electronic Industries Alliance
2) ARIB: Association of Radio Industries and Businesses

Para grabar datos accesorios

Con la opción M3B VANC RX PARAMETER del menú de mantenimiento, ajuste las líneas en donde se introducen los datos accesorios, el DID (palabra identificadora de datos) y el SDID (palabra identificadora de datos secundarios).

Para más información, consulte el manual de servicio.

Para grabar y reproducir datos de leyendas cerradas según el estándar EIA-708-B en señales HDSDI

Ajuste una opción del menú de mantenimiento.

Para más información, consulte el manual de servicio.

Para grabar datos de leyendas cerradas según el estándar EIA-608-B en señales HDSDI

Ajuste una opción del menú de mantenimiento.

Para más información, consulte el manual de servicio.

Paquetes VANC

- El estándar ARIB TR-B23 japonés limita el número de paquetes que se pueden superponer en la señal HDSDI a 4 paquetes por línea.

- El número de paquetes VANC que se pueden grabar en función de los ajustes pertinentes en el menú de mantenimiento se limita a 9 paquetes por fotograma para el modo 50P o 59.94P y a 18 paquetes para los demás modos.
- Si los paquetes VANC no son continuos desde 0 y hay un área no utilizada en la línea, la información sobre la ubicación del paquete no se graba. Los paquetes se emiten alineados a la izquierda.
- Durante una entrada, si se detecta un error de paridad en un paquete VANC, el paquete se descarta y se graba alineado a la izquierda.

Datos accesorios en archivos MXF

Los datos accesorios VANC grabados a partir de una señal HDSDI se introducen a un archivo MXF como un elemento de fotogramas ANC (según SMPTE436M-2006). Estos datos también se pueden grabar en el disco a partir de un archivo MXF introducido mediante CIFS/FTP.

Para introducir datos accesorios en los archivos MXF para su emisión

En la opción 666 METADATA ITEM OUT del menú de configuración, seleccione “on”.

Paquetes HANC/VANC

Detección de paquetes HANC/VANC

Cuando se introduce un archivo MXF, los paquetes HANC/VANC se graban en el disco si DATA ITEM del fotograma principal se identifica como elemento de fotogramas ANC según SMPTE436M-2006.

Datos de leyendas cerradas

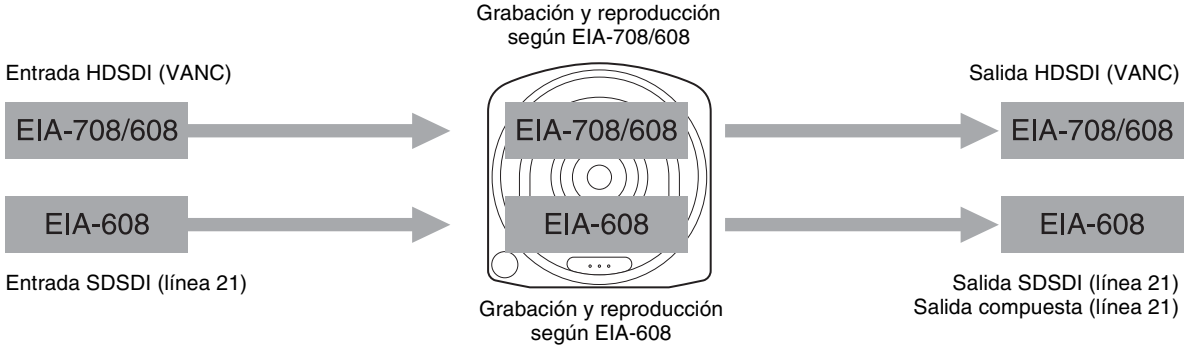
Esta sección explica los datos de leyendas cerradas que pueden grabarse, reproducirse o enviarse a través de la señal EE.

Grabación y reproducción según EIA-708/608 normal

Los datos de leyendas cerradas que cumplen con el estándar EIA-708/608 se pueden grabar, reproducir y enviar sin cambios.
Sin embargo, se necesitan ajustes para la grabación de datos de leyendas cerradas en señales HDSDI.

Para obtener información detallada, consulte "Para grabar y reproducir datos de leyendas cerradas según el estándar EIA-708-B en señales HDSDI" (página 127) o "Para grabar datos de leyendas cerradas según el estándar EIA-608-B en señales HDSDI" (página 127).

Los datos de leyendas cerradas según el estándar EIA-708/608 grabados en vídeo HD se envían como señales HDSDI, independientemente de los ajustes del menú.
Los datos de leyendas cerradas según el estándar EIA-608 en señales SDSDI (línea 21) se graban y se reproducen (salen como SDSDI o como señales compuestas), independientemente de los ajustes del menú.



Salida EE EIA-708/608

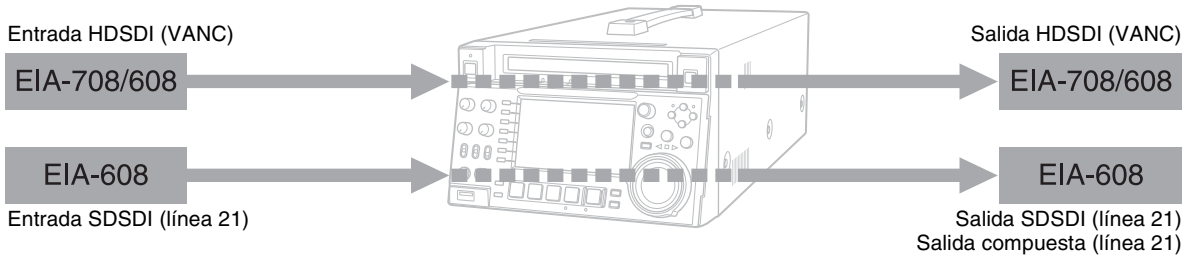
Los datos de leyendas cerradas que cumplen con el estándar EIA-708/608 se pueden enviar en modo EE.
Sin embargo, se necesitan ajustes para salidas EE de datos de leyendas cerradas en señales HDSDI.

Para obtener información detallada, consulte "Para grabar y reproducir datos de leyendas cerradas según el estándar EIA-708-B en señales HDSDI" (página 127) o "Para grabar datos de leyendas cerradas según el estándar EIA-608-B en señales HDSDI" (página 127).

Los datos de leyendas cerradas en señales SDSDI (línea 21) se envían en modo EE (salen como SDSDI o señales compuestas), independientemente de los ajustes del menú.

Nota

Las salidas EE de los datos de leyendas cerradas en señales HDSDI tienen un retraso de 1 fotograma con respecto a las salidas EE de las señales de vídeo.



Marcas comerciales y licencias

Marcas comerciales

- XAVC™, el logotipo XAVC, MPEG HD422 y DVCAM son marcas comerciales de Sony Corporation.
- Professional Disc es una marca comercial de Sony Corporation.
- MPEG HD y HDCAM son marcas comerciales registradas de Sony Corporation.
- Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, así como el logotipo de HDMI son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en los Estados Unidos y otros países.
- Adobe, Acrobat y Adobe Reader son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos y/o en otros países.

Licencia MPEG-4 Visual Patent Portfolio

ESTE PRODUCTO ESTÁ BAJO LICENCIA DE PORTAFOLIO DE PATENTE MPEG-4 VISUAL PARA EL PERIODO Y USO NO COMERCIAL DE UN CONSUMIDOR PARA

(i) VÍDEO CODIFICADO QUE CUMPLA CON LA NORMA MPEG-4 VISUAL (“MPEG-4 VIDEO”) Y/O
(ii) DESCODIFICACIÓN DE VÍDEO MPEG-4 CODIFICADA PARA UN CONSUMIDOR QUE REALIZA ACTIVIDADES PERSONALES O NO COMERCIALES Y/U OBTUVO DE UN PROVEEDOR DE VÍDEO CON LICENCIA DE MPEG LA PARA LA ENTREGA DE VÍDEO MPEG-4.

NO SE CONCEDERÁ NI SE CONSIDERARÁ NINGUNA LICENCIA PARA CUALQUIER OTRO USO. PUEDE OBTENER INFORMACIÓN ADICIONAL, INCLUIDA LA RELACIONADA CON LOS USOS PROMOCIONALES, INTERNOS Y COMERCIALES Y LAS LICENCIAS, EN MPEG LA, LLC. VISITE HTTP://WWW.MPEGLA.COM

MPEG LA ofrece licencias para (i) fabricación/venta de cualquier disco que contenga información de vídeo MPEG-4 Visual (ii) distribución/ retransmisión de información de vídeo MPEG-4 Visual en cualquier medio (como el servicio de distribución de vídeo en línea, retransmisión por Internet y televisión). Cualquier otro uso de este producto podría requerir la obtención de una licencia de MPEG LA. Para más información, póngase en contacto con MPEG LA. MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206, EE.UU. http://www.mpegla.com

Licencia MPEG-2 Video Patent Portfolio

QUEDA EXPRESAMENTE PROHIBIDO CUALQUIER USO DE ESTE PRODUCTO QUE DIFIERA DE ALGÚN MODO DEL USO PERSONAL QUE CUMPLA LA NORMA MPEG-2 DE CODIFICACIÓN DE INFORMACIÓN DE VÍDEO PARA UN PAQUETE DE SOPORTE SIN UNA LICENCIA BAJO PATENTES APLICABLES EN EL PORTAFOLIO DE PATENTE MPEG-2 CUYA LICENCIA PUEDE OBTENERSE EN MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206, EE.UU.

“PAQUETE DE SOPORTE” se refiere a cualquier soporte con información de vídeo MPEG-2 almacenada como películas en DVD que se venden o distribuyen a consumidores generales. Los replicadores o los vendedores de PAQUETE DE SOPORTE deben solicitar licencias para sus negocios a MPEG LA. Para más información, póngase en contacto con MPEG LA. MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206, EE.UU.
http;//www.mpegla.com

Sobre IJG (Grupo Independiente JPEG, siglas en inglés)

Este software está basado en parte en el trabajo de Independent JPEG Group.

Software de visualización de caracteres “iType”

Este producto incluye tecnología de Monotype Imaging Inc., incluyendo iType® y algunas fuentes.

Licencias de software de código abierto

En base a los contratos de licencia entre Sony y los propietarios del copyright del software, este producto utiliza software de código abierto.
Para cumplir los requisitos de los propietarios del copyright del software, Sony está obligado a informarle del contenido de estas licencias.
Para el contenido de estas licencias, consulte “License1.pdf” en la carpeta “License” del CD-ROM suministrado.

Adobe Reader debe estar instalado en su ordenador para visualizar los archivos PDF.
Si Adobe Reader no está instalado en su ordenador, puede descargarlo accediendo a la siguiente URL.
http://get.adobe.com/reader

Obtener software de licencia GPL/ LGPL/GPL V3

Este producto utiliza software con licencia GPL versión 2/ LGPL versión 2.1/GPL versión 3. Tiene el derecho de obtener, cambiar y distribuir el código fuente de este software.

Puede descargar el código fuente de este software desde los servidores de Internet de Sony. Acceda a la siguiente URL y consulte “XDCAM HD422 Memory Deck Series”.
http://www.sony.net/Products/Linux/common/search.html

No podemos responder a las consultas sobre el contenido del código fuente.

Índice

A

Accesorios
  no suministrados 123
  suministrados 123
Ajuste de frecuencia del sistema 36
Ajustes de micrófono 22
Alarmas 112
Almacenamiento externo 46
Ampliar
  función 7
ANALOG AUDIO
  Conectores INPUT 1, 2 22
  Conectores OUTPUT 1, 2 22
Apéndice 109
Área de visualización de datos de tiempo 18
Área de visualización de estado 18
Audio
  visualización de entrada 16

B

Batería
  comprobación de batería restante 25
  extracción 25
  instalación de una batería 24
Bits de usuario
  ajuste 37
Botón DISPLAY 14
Botón e indicador encendido/espera 10
Botón EJECT 11
Botón FOLDER SEL 13
Botón HOME 14
Botón MEDIA SEL 13
Botón MENU 14
Botón NEXT 14
Botón PAGE 14
Botón PLAY 14
Botón PREV 14
Botón REC 15
Botón RESET/RETURN 14
Botón SHIFT 14
Botón SHTL/JOG 13
Botón STOP 15
Botón THUMBNAIL 14
Botón USB DRV OFF 11
Botón VAR/JOG 13
Botones de flecha 12
Botones de función (de F1 a F6) 13
Botones MARK1/MARK2 12
Búsqueda de imágenes en miniatura 67
  pantalla de ampliación de imágenes en miniatura 67
  pantalla de imágenes en miniatura de capítulos 68

C

Caché del intercambio de discos
  función 51
Características 6
Cargar/descargar disco 46
Clip 71
  ajuste de las marcas de clips 68
  ajuste del fotograma de imagen índice 70
  bloqueo (contra escritura) 69
  búsqueda con imágenes en miniatura 67
  copia 57
  eliminación 69
  información 17
  modo de reproducción continua 53
  modo de reproducción de un solo clip 53
  propiedades 62
  selección 67
Código de tiempo 36
  ajuste al tiempo actual 37
  grabación con el generador de código interno sincronizado 37
  grabación directa de código de tiempo externo 38
  grabación que sigue secuencialmente al último código de tiempo grabado 37
  tras ajustar el valor inicial 36
Condiciones de reproducción
  marca 39
  visualización 40
Conector AC IN 21
Conector DC IN 12V 21
Conector de red 21
Conector HDMI OUT 21
Conector MAINTENANCE 21
Conector REMOTE 21
Conector REMOTE (9P) 21
Conector SD/HDSDI INPUT 20
Conector USB 11, 21
Conectores AUDIO MONITOR R, L 22
Conectores COMPOSITE OUTPUT 1, 2 (SUPER) 21
Conectores HDSDI OUTPUT 1, 2 (SUPER) 20
Conectores REF.VIDEO INPUT 21
Conectores SDSDI OUTPUT 1, 2 (SUPER) 20
Conexiones 28
  ajustes de la unidad de control de edición 30
  conexión FTP 28
  para la retransmisión de eventos 34
  sistema de edición al corte 29
  utilización de la función de edición de la grabadora 33
Configuración inicial 26
Contador de horas digital 110
  modos de visualización 110
  salida 111
  visualización 111
Copia 57

D

Datos accesorios 127
Datos de leyendas cerradas 129
Datos proxy AV 7
Datos UMID 125
Dial de ajuste LEVEL 11
Dial jog 13
Dial PUSH SET 13
Dial shuttle 13
Diales de ajuste CH-1/ALL CH, CH-2 a CH-4 12
DIGITAL AUDIO (AES/EBU)
  Conectores IN 1/2, 3/4 22
  Conectores OUT 1/2, 3/4 22
Discos
  cargar/descargar 46
  discos utilizables 45
  finalización 75
  formateo 46
  información 75
  manipulación 45
  protección contra escritura 45
  reconstrucción 52

E

Edición
  controlador 31
  EDL 71
  unidad de control 29
EDL 71
  creación y edición 72
  vista previa 72
EDL actual 71
Especificaciones 121

F

Formato de grabación/reproducción 17
Fuente de alimentación 24
  Alimentación CA 24
  Alimentación CC 24
  Alimentación con baterías 24

G

Gigabit Ethernet 8
Grabación 49
  ajuste de niveles 50
  ajustes 49
  ajustes de marcas de filmación 50
  función de control remoto HDSDI 50
  recuperación 52

H

HDSDI
  función de control remoto 50

I

IN
  botón 12
  indicador 12
Indicador ACCESS 11
Indicador de entrada de vídeo 17
Indicador de estado 18
Indicador de estado del disco 17
Indicador DISC IN 11
indicador REC INHI 15
Indicador STANDBY 15
Indicadores de transporte jog/shuttle 13
Información de sistema 17
Información de texto 38
Información de texto superpuesto 38
Interruptor de control remoto 11
Interruptor KEY INHI 11
Interruptor POWER 21
Interruptor VARIABLE 12

J

Jog
  modo 55

L

Lista de comandos 82

M

Manejo 10
Mantenimiento
  periódico 110
Marcador
  ajuste 50, 55
Mecanismo de inclinación 27
Mensajes de error 119
Menú
  ajuste del banco de memoria 91
  cambio de ajustes 92
  configuración 87
  Menú Clip 64
  Menú Clip F 65
  menú de configuración 87
  menú de funciones 41
  vuelta a los ajustes predeterminados 93
Menú ampliado 87
  opciones 95
Menú básico 87
  cambio de ajustes 92
  opciones 88
  operaciones 92
  vuelta a los ajustes predeterminados de fábrica 93
Menú Clip 64
Menú Clip F 65
Menú de configuración
  menú ampliado 95
  menú básico 88
Menú de funciones 15, 41
  Página HOME 41
  Página P1 INPUT 42
  Página P2 INPUT 42
  Página P3 AUDIO 43
  Página P4 TC 43
Metadatos 125

N

Nivel de audio
  medidores 16
  sección de ajuste 12
Nombres y funciones de partes 10

O

Operaciones con archivos 77
  directorio Clip 78
  directorio Edit 79
  directorio General 80
  directorio raíz 78
  directorio Sub 80
  directorio UserData 80
  estructura de directorios 77
Operaciones con archivos CIFS 86
Operaciones con archivos FTP 81
  conexión 82
  desconexión 82
  establecimiento de conexiones 82
  lista de comandos 82
  preparación 81
OUT
  botón 12
  indicador 12

P

Panel frontal 10, 27
  cambio de ángulo 27
  colocación en la posición original 27
  extracción 27
Panel posterior 20
Pantalla Clip Properties 62
Pantalla de ampliación de imágenes en miniatura 63
Pantalla de imágenes en miniatura de capítulos 64
Pantallas de listas de clips 60
  pantalla de ampliación de imágenes en miniatura 63
  pantalla de imágenes en miniatura de capítulos 64
  vista de detalles 61
  vista en imágenes en miniatura 61
Preparación
  Configuración inicial 26
Professional Disc 45
Protección contra la escritura de los discos 45

R

Ranura para discos 11
Recuperación
  función 52
Reproducción 53
  ajustes 53
  ajustes de marcas de filmación 55
  EDL 72
  modo jog 55
  modo shuttle 56
  modo variable 56
  posición de inicio 54
  velocidad normal 54
Reproducción a velocidad normal 54

S

Sección de control de reproducción y grabación 14
Sección de control del disco 11
Sección de control shuttle/jog/variable 13

Sección de control visualización/menú 13
Sección de entrada/salida de código de tiempo 23
Sección de entrada/salida de señal analógica de audio 21
Sección de entrada/salida de señal digital de audio 22
Sección de suministro de alimentación 21
Señal de referencia 17
Señales de referencia de sincronización 35
Shuttle
  modo 56
Sincronización externa 35
Solución de problemas 112
Subclip 71

T

TIME CODE
  Conector IN 23
  Conector OUT 23
Toma PHONES 11

V

Variable
  modo 56
Visualización 13, 15
  cambio 60
  pantalla de operaciones básicas 15
  pantalla del monitor de vídeo 19
  pantallas de listas de clips 60
Vuelta a los ajustes predeterminados de fábrica 93

El material incluido en este manual es información propiedad de Sony Corporation y está destinado únicamente para uso por los compradores del equipo descrito en este manual. Sony Corporation prohíbe expresamente la copia de cualquier parte de este manual o el uso del mismo para fines que no sean la utilización o el mantenimiento del equipo descrito en este manual sin el permiso expreso y por escrito de Sony Corporation.

PDW-HD1550
(SYL/CN2)
4-542-273-**51** (1)

Sony Corporation

http://www.sony.net/

© 2014